

**Almanach
sceny polskiej
1945/46**

Teatry i premiery

1945 - 1946

Białystok

Teatr Miejski

Gmach teatru białostockiego zbudowany w 1938 został zniszczony podczas działań wojennych. Na tymczasową siedzibę teatru obrano budynek kina "Świt". Od 4 X 1945

teatr zmienił nazwę na Teatr Miejski. Przy Teatrze istniało Studio.

Scen: 1 (Rynek Kościuszki 3, miejsc ok. 600).

Teatr prowadzi działalność objazdową.

KIEROWNICTWO

Władysław Szypulski *dyr.* (od 15 XII 45), Mieczysław Dowmunt *kier.art.*

Wł. Janiszewski, J. Rawicz *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Maria Szczęśna, Stanisław Daczyński, Władysław Szypulski Jerzy Śliwiński.

Scenografowie: Tadeusz Bołoz, A. Frydrych, Jan Hawryłekiewicz (do XII 45) , Stanisław Stolarczyk, Włodzimierz Wasilewicz.

Choreografowie: Cyryl Januszkowski

Aktorzy: Helena Bortnowska, Teresa Ciemnołowska, Maria Dowmunt, Janina Imienińska, Irena Kaliszewska, Janina Jelska [Janina Kęstowicz], Leokadia Pilarska, Maria Pinińska, Elwira Różycka, Rena Ruszczyc, Czesława Siekierzyńska, Elżbieta Skalska, Maria Szczęśna, Mikołaj Aleksandrowicz, Witold Dowgird, Mieczysław Dowmunt, Jerzy Wiktor Grotowicz (słuchacz Studia), Zygmunt Kęstowicz, Edward Laskowski, Tadeusz Łuczyński, Konstanty Mikłaszewski (słuchacz Studia), Aleksander Olchowski, Mieczysław Piotrowski, Klemens Roman, Wacław Rybczyński, Witold Różycki, Jerzy Siekierzyński, Tadeusz Skorulski (słuchacz Studia), R. Słomiński (słuchacz Studia), Władysław Szumowicz, Władysław Szypulski, Jerzy Śliwiński, Ryszard Wasilewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Karol Hubert Rostworowski – *PRZEPROWADZKA* . *Reż.* Jerzy Śliwiński, *scen.* Tadeusz Bołoz.

Obsada: Franek – W. Rybczyński; Zośka – M. Pinińska; Felek – J. Śliwiński; Starszy Pan – K. Roman; Ciepł – M. Dowmunt; Ciepłowa – L. Pilarska; Elegant – Z. Kęstowicz; Ślusarz – W. Szumowicz; Nurek – E. Laskowski; Nurkowa – J. Imienińska; Paniusia – R. Ruszczyc; Dama – T. Ciemnołowska.

Prem. 4 X 45, 16 x (3 678).

2. Herman Heijermans – *NADZIEJA (Op hoop van zegen)* . *Przekł.* Jan Kasprowicz,

Reż. Maria Szczęsna, scen. Tadeusz Bołoz.

Obsada: Knirtie – M. Szczęsna; Geert – J. Śliwiński; Barend – Z. Kęstowicz; Joanna – E. Skalska; Kobus – M. Dowmunt; Dan – K. Roman; Klemens Bos – W. Szypulski; Matylda – M. Dowmunt; Klementyna – M. Pinińska; Szymon, cieśla okrętowy – W. Szumowicz; Maritie, jego córka – J. Imienińska; Marek, jej narzeczony – W. Rybczyński; Kaps, buchalter Bosa – W. Dowgird; Sara, wdowa po rybaku – L. Pilarska; Truda, żona rybaka – R. Ruszczyc; Elias, żebrak – M. Aleksandrowicz; Żandarm I – W. J. Różycki; Żandarm II – E. Laskowski.
Prem. 21 X 45 19 x (6 030).

3. Aleksander Fredro – *MĄŻ I ŻONA*. *Reż. Jerzy Śliwiński, scen. Tadeusz Bołoz.*

Obsada: Hrabia Waław – J. Śliwiński; Elwira – L. Pilarska; Alfred – W. Rybczyński; Justysia – M. Pinińska; Lokaj I – W. Szumowicz; Lokaj II – W. J. Różycki.
Prem. 10 XI 45, 18 x (6 006) w siedzibie, 4 x (600) w terenie.

4. Gabriela Zapolska – *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. *Reż. Maria Szczęsna, scen. Tadeusz Bołoz.*

Obsada: Pani Dulka – M. Szczęsna; Pan Dulski – K. Roman; Zbyszek Dulski – Z. Kęstowicz; Hesja – M. Pinińska; Mela – E. Skalska; Juliasiewiczowa – E. Różycka; Lokatorka – H. Bortnowska; Hanka – L. Pilarska; Tadrachowa – M. Dowmunt.
Prem. 24 XI 45, 26 x (6 753).

5. Tadeusz Rittner – *W MAŁYM DOMKU*. *Reż. Jerzy Śliwiński, scen. Tadeusz Bołoz.*

Obsada: Doktor – W. Szypulski; Maria, jego żona – M. Szczęsna; Wanda, jego siostrzenica – E. Skalska; Jurkiewicz – W. Rybczyński; Sielski – Z. Kęstowicz; Kosicki – W. Szumowicz; Sędzia – R. Klemens; Sędzina – E. Różycka; Notariusz – W. Różycki; Notariuszowa – J. Imienińska; Dziecko – I. Kaliszewska; Kasia – J. Jelska.
Prem. 20 XII 45 26 x (7 683).

6. Ralf Benatzky – *ROZKOSZNA DZIEWCZYNA* (*Bezauberndes Fraulein*). *Przekł. Julian Tuwim. Reż. Jerzy Śliwiński, scen. Tadeusz Bołoz.*

Obsada: H. Bortnowska, W. Szumowicz, W. Rybczyński, J. Śliwiński, J. Jelska, M. Dowmunt, J. Imienińska, M. Pinińska, A. Olchowski, W. J. Różycki.
Prem. 16 I 46, 36 x (15 788).

7. Roman Niewiarowicz – *DLACZEGO ZARAZ TRAGEDIA*. *Reż. Maria Szczęsna, scen. Włodzimierz Wasilewicz.*

Obsada: Prof. Kazimierz Dorocki – M. Aleksandrowicz; Dyr. Witold Zalewicz – M. Dowmunt; Katarzyna – M. Dowmunt; Anielcia – J. Imienińska; Florian Grom – Z. Kęstowicz; Zdziś – E. Laskowski; Miś – A. Olchowski; Nela, żona Groma – M. Pinińska; Ryś – W. Różycki; Prof. Mazner – W. Szumowicz; Monika – L. Pilarska; Filip – R. Słomiński.
Prem. 15 II 46, 21 x (8 260).

8. Wilhem Werner – *LUDZIE NA KRZE*. (*Lide' na kre*) *Przekł. Marian Szykowski. Reż. Władysław Szypulski, scen. Włodzimierz Wasilewicz.*

Obsada: Waław Junek, prof. szkoły średniej – W. Szypulski; Anna, jego żona – R. Ruszczyc; Paulina Junek – E. Skalska; Inż. Zdeniek Junek – W. Rybczyński; Jurek – Z. Kęstowicz, M. Piotrowski; Ciotka Mali, siostra prof. Junka – T. Ciemnołowska; Władysław Rzepa – K. Mikłaszewski; Frank Pavelka, reżyser filmowy – A. Olchowski; Kudelka, osobisty sekretarz

ministra – K. Roman; Franek, cygan footbolista – E. Laskowski; Hanka – M. Pinińska; Basia, służąca – J. Imienińska.

Prem. 15 III 46, 25 x (8 517).

9. Michał Bałucki – *GRUBE RYBY*. Reż. Maria Szczęśna, scen. Włodzimierz Wasilewicz.

Obsada: Onufry Ciaputkiewicz – K. Roman; Dorota – T. Ciemnołowska; Wanda, ich wnuczka – M. Pinińska; Burczyński – M. Aleksandrowicz; Helena, jego córka – H. Bortnowska; Wistowski – J. Śliwiński; Henryk, jego bratanek – M. Piotrowski; Pagatowicz, radca sądowy – M. Dowmunt; Filip, służący Ciaputkiewiczów – W. Szumowicz.

Prem. 7 IV 46, 26 x (6 422).

10. Henri Meilhac, Albert Millaud – *NITOUCHE (Mamzelle Nitouche)*. Reż. Mieczysław Dowmunt, scen. Włodzimierz Wasilewicz, muz. Albert Herve Millaud, oprac. muz. Z. Zwyrzykowski, układ taneczny C. Juskowski.

Obsada: Przełożona pensjonatu – M. Dowmunt; Celestyn, organista – M. Dowmunt; Dyoniza de Flavigny – H. Bortnowska; Major hr. De Chateau Gibus – M. Aleksandrowicz; Ferdynand de Champlatreux – Z. Kęstowicz; Dyrektor teatru – A. Olechowski; Korynna, śpiewaczka – M. Szczęśna; Gimbletta – J. Imienińska; Sylwia – E. Skalska; Lidia – M. Pinińska; Gustaw – W.J. Różycki; Lorient, ordynans – M. Piotrowski; Inspicjent teatru – W. Szumowicz; Odźwierna – T. Ciemnołowska; Żołnierz – E. Laskowski; Oficerowie: Gustaw - * * *; Alfred - * * *; Robert - * * *.

Prem. 1 V 46, 24 x (9 215).

11. Maria Morozowicz – Szczepkowska - *SPRAWA MONIKI*. Reż. Maria Szczęśna, scen. Włodzimierz Wasilewicz.

Obsada : Antosia – L. Pilarska; Anna – E. Różycka; Monika – M. Szczęśna i in.

Prem. 29 V 46, 18 x (3 085).

12. Karl Schonherr – *DIABLICA (Der Weibsteufel)*. Przekł. Zofia Wójcicka – Chylewska.

Reż. Maria Szczęśna, scen. Włodzimierz Wasilewicz.

Obsada: L. Pilarska, M. Piotrowski, W. Rybczyński.

Prem. 25 VII 46, 10 x (2 726).

Bielsko - Cieszyn

Państwowy Teatr Polski Bielsko-Cieszyn

Bielsko, ul. 1 Maja 1.

Budynek w Bielsku zbudowany w latach 1880-90 wg projektu Emila Rittnera von Forstera; siedziba w Cieszynie wzniesiona w 1909 r. Po II wojnie światowej teatr zainaugurował działalność 18 X 45 w Cieszynie a 25 X 45 w Bielsku spektaklem *Pan Jowialski*.

Scen: 2 (Teatr Polski, Bielsko, ul. 1 Maja 1, miejsc 587; Teatr Polski, Cieszyn, Rynek 1, miejsc 617).

Teatr prowadzi objazd.

KIEROWNICTWO

Stanisław Kwaskowski (od 1 IX 45) *dyr.*, Henryk Brzeski *kier. lit. i adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisław Kwaskowski, Stanisław Skalski; *w bież. sez. -* Stanisława Mazarekówna, Stanisław Malatyński, Jadwiga Dąbrowska, Adam Rokossowski.

Scenografowie: Kazimierz Stopkowicz, Wojciech Krzysztofiak, Feliks Krassowski.

Aktorzy: Irena Bielenin, Maria Chodecka-Przybylska, Jadwiga Dąbrowska, Stanisława Łopuszańska (od III 46), Stanisława Mazarekówna-Żółkiewska, Zofia Mellerowiczowa (od XII 46), Tamara Ojdanowska, Natalia Plucińska (od III 46), Zofia Ślaska, Helena Święcicka-Kwaskowska (do poł. 46), Wanda Wałachówna, Antoni Fercki (od 11 XI 45), Stanisław Jarszewski, Stanisław Kwaskowski, Eugeniusz Ławski (od IV 46), Stanisław Malatyński, Kazimierz Meres (od 15 I 46), Tomasz Ojdanowski (od XII 45), Jan Piątkowski, Juliusz Przybylski, Adam Rokossowski, Stanisław Skalski, Bronisław Stanik (Orlicz), Jan Zieliński; *w bież. sez. -* Halina Antoszewiczówna, Wanda Antoszewiczówna, Emilia Czech-Kamińska, Eugenia Jakubcówna, Maria Koterbska, Jan Frankl, Jan Siatkowski, Kazimierz Tyran.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksander Fredro - *PAN JOWIALSKI*. Komedia w 4 odsłonach. *Reż.* Stanisław Skalski, *scen.* Kazimierz Stopkowicz.

Obsada: Pan Jowialski - S. Skalski; Pani Jowialska - H. Święcicka; Szambelan - S. Kwaskowski; Szambelanowa - J. Dąbrowska; Helena - T. Ojdanowska; Janusz - A. Rokossowski; Ludmir - S. Malatyński; Wiktor - B. Stanik; Lokaj - xxx.

Prem. 18 X 45, 25x.

2. Michał Bałucki - *KLUB KAWALERÓW*. Komedia w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Skalski, *scen.* Kazimierz Stopkowicz.

Obsada: Mirska - Z. Ślaska; Marynia - I. Bielenin; Jadwiga Ochotnicka - S. Mazarekówna; Pelagia Dziudziulińska - J. Dąbrowska; Sobieniewski - S. Skalski; Wygodnicki - J. Piątkowski; Nieśmiałowski - J. Zieliński; Motyliński - S. Malatyński; Piorunowicz - A. Rokossowski; Władysław Topolnicki - B. Stanik; Mina - W. Wałachówna.

Prem. 3 XI 45, 15x.

3. László Fodor – *MATURA (Erettsegi)*. Sztuka w 3 aktach. *Przekł.* Irena Grywińska. *Reż.* Stanisław Kwaskowski, *scen.* Wojciech Krzysztofiak.

Obsada: Stefan Nowak - S. Malatyński; Dominik Cibula - S. Kwaskowski; Michał Danielak - A. Rokossowski; Edmund Koraj - J. Piątkowski; Klotylda Wimmer - H. Święcicka, Anna Matkowska - Z. Ślaska; Emma Budziszówna - J. Dąbrowska; Katarzyna Stawicka - I. Bielenin; Antoni - J. Zieliński; Aleksander Zieleniecki - B. Stanik; Maria Lenk - W. Wałachówna; Zofia Walska - xxx.

Prem. 17 XI 45, 13x.

4. Helena Buczyńska - *OBCYM WSTĘP WZBRONIONY*. Reportaż sceniczny w 4 osłonach. *Reż.* Stanisława Mazarekówna.

Obsada: Dyrektor Teatru - J. Zieliński; Jerzy Kalicki - J. Przybylski; Janek - B. Stanik; Kazik - A. Rokossowski; Kałyszyn - J. Piątkowski; Mietek - S. Malatyński; Franek - xxx.

5. Roman Niewiarowicz - *DLACZEGO ZARAZ TRAGEDIA?* Komedia w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Malatyński, *scen.* Wojciech Krzysztofiak.

Obsada: Profesor Kazimierz Dorecki - S. Malatyński; Monika - T. Ojdanowicz; Florian Grom - A. Rokossowski; Dyrektor Witold Zalewicz - J. Zieliński; Hela - M. Chodecka, Profesor Marnier - S. Kwaskowski; Anielcia - W. Wałachówna; Katarzyna - Z. Mellerowiczowa; Miś, Ryś - xxx.

Prem. 15 XII 45, 20x.

6. Emanuel Imiela - *ZAKŁĘTA KRÓLEWNA*. Bajka. *Reż.* Jadwiga Dąbrowska.

Prem. 16 XII 45, 3x.

7. *PIPCZYŃSKI MA GOŚCI*. Rewia w 2 częściach. *Reż.* Stanisław Malatyński i Stanisław Skalski.

Obsada: M. Chodecka, E. Czech-Kamińska, J. Dąbrowska, M. Koterbska, S. Mazarekówna, T. Ojdanowska, Z. Ślaska, H. Święcicka, W. Wałachówna, A. Fercki, J. Frankl, S. Kwaskowski, S. Malatyński, J. Piątkowski, J. Przybylski, A. Rokossowski, B. Stanik, J. Zieliński.

Prem. 31 XII 45, 6x.

8. Barry Connors – *ROXY (Patsy)*. Komedia w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Skalski, *scen.* Wojciech Krzysztofiak.

Obsada: William Harrington - S. Skalski; Pani Harrington - J. Dąbrowska; Roxy - I. Bielenin; Grace - Z. Ślaska; Bill Candwell - J. Piątkowski; Tony Anderson - J. Przybylski.

Prem. 10 I 46, 18x.

9. Marian Hemar - *MUZYKA NA ULICY*. Komedia muzyczna w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Kwaskowski.

Obsada: Teofil - S. Kwaskowski; Wicek - S. Malatyński; Florek - J. Piątkowski; Fela - T. Ojdanowska; Wikta - J. Dąbrowska; Capek - J. Zieliński; Agent - A. Fercki.

Prem. 26 I 46, 21x.

10. Edward Sheldon - *ROMANS (Romance)*. Sztuka w 3 aktach z prologiem i epilogiem. *Przeł.* Stanisław Sierosławski. *Reż.* Stanisław Skalski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Tom Armstrong - A. Rokossowski; Zuzanna - E. Jakubówna; Jerzy - K. Meres; Rita Cavallini - S. Mazarekówna, Van Tail - S. Skalski, Miss Armstrong - Z. Ślaska; Zuzanna van Tail - W. Wałachówna; Vannucci - H. Święcicka; Adolf - J. Zieliński; Młodzieniec I - A. Fercki; Młodzieniec II - B. Stanik; Panienka I - xxx; Panienka II - xxx; Służący - A. Fercki; Boy - B. Stanik.

Prem. 16 II 46, 15x.

11. Gabriela Zapolska - *PANNA MALICZEWSKA*. Sztuka w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Kwaskowski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Panna Maliczewska - I. Bielenin; Michasiowa - J. Dąbrowska; Żelazna - Z. Mellerowiczowa; Edek - B. Stanik; Daum - J. Piątkowski; Daumowa - Z. Ślaska; Hiszowska - T. Ojdanowska; Filc - K. Meres; Bogucki - S. Malatyński; Sekwestrator - J. Zieliński.

Prem. 2 III 46, 10x.

12. Edmond Rostand - *ROMANTYCZNI (Les romanesques)*. Komedia w 3 aktach. *Przekł.* Leo Belmont. *Reż.* Stanisław Kwaskowski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Sylvetta - T. Ojdanowska; Percinet - K. Meres; Straforel - S. Malatyński; Bergamin - J. Piątkowski; Pasquinot - J. Zieliński; Błażej - B. Stanik.

Prem. 13 IV 46, 15x.

13. Arnold Ridley - *POCIĄG-WIDMO*. Sztuka w 3 aktach. *Przekł.* Nina Niowill. *Reż.* Stanisław Skalski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Ryszard Wintrep - A. Rokossowski; Elsie - S. Łopuszańska; Saul Hodckin - J. Zieliński; Charles Murdock - K. Meres; Peggy - T. Ojdanowska; Miss Bourne - J. Dąbrowska; Teddie Deskin - S. Malatyński; Julia Price - Z. Ślaska; Herbert Price - B. Stanik; John Sterling - J. Piątkowski; Jackson - A. Fercki.

Prem. 30 IV 46, 15x.

14. Laszlo Fodor - *MYSZ KOŚCIELNA*. Komedia w 3 aktach. *Reż.* Adam Rokossowski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Tomasz Kovaczy - A. Rokossowski; Stefan Kovaczy - K. Meres; Lew Castori - J. Zieliński; Szincel - E. Ławski; Ola Fery - S. Łopuszańska; Zuzia Kubiczek - I. Bielenin.

Prem. 11 V 46, 16x.

15. Stanisław Bogusławski - *OPIEKA WOJSKOWA*. Komedia w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Kwaskowski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Tęgosz - S. Skalski; Agrypina - N. Plucińska; Emilia - T. Ojdanowska; Bronisław - B. Stanik; Krzykowski - J. Piątkowski; Letkiewicz - S. Malatyński; Julian Wydzierski - K. Meres; Józef - J. Zieliński.

Prem. 30 V 46, 8x.

16. Jan Brzechwa - *KACZKA DZIWACZKA*. Bajka. *Reż.* Jadwiga Dąbrowska.

Prem. 15 VI 46, 5x.

Z udziałem dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Bielsku.

17. Feliks i Aime Stuartowie - *SZESNASTOLATKA*. Sztuka w 3 aktach. *Przekł.* Teodora Drzewiecka. *Reż.* Stanisław Kwaskowski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Pani Mac-Neil - J. Dąbrowska; Jenny Lawrence - S. Mazarekówna; Beta - I. Bielenin; Irena - T. Ojdanowska; Robert Corbet - A. Rokossowski; Dr Hoane - J. Piątkowski; Mary - N. Plucińska.

Prem. 15 VI 46, 13x.

18. Roman Niewiarowicz - *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE...* Komedia w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Kwaskowski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Dr Barc - E. Ławski; Janka - S. Łopuszańska; Prezes - K. Meres; Fortunat Karpik - S. Malatyński; Józef - J. Zieliński; Kundzia - Z. Mellerowiczowa; Kroczkowa - W. Wałachówna.

Prem. 22 VI 46, 13x.

19. Karol Laufs - *DOM WARIATÓW*. Groteska w 3 aktach. *Reż.* Stanisław Kwaskowski, *scen.* Feliks Krassowski.

Obsada: Filip Klapson - S. Kwaskowski; Genowefa Gibson - Z. Ślaska; Ida - W. Antoszewiczówna; Franciszka - H. Antoszewiczówna; Alfred Klapson - E. Ławski; Rissling -

B. Stanik; Cumberland - J. Zieliński; Amelia - N. Plucińska; Helena - W. Wałachówna; Eugeniusz - S. Matatyński; Józefina Bzick - J. Dąbrowska; Bernard - K. Meres; Major - J. Piątkowski; Garson - A. Fercki.
Prem. 19 VII 46, 13x.

Bydgoszcz

Teatr Polski

ul. Gdańska 68

Teatr daje przedstawienia w sali dawnego teatrzyku "Elysium" (ul. Gdańska 68), gdyż właściwy budynek teatru został spalony w I 1945 przez Niemców. Na początku 1946 roku teatr gra okresowo w sali ZUWZ przy ul. Orlej 28, na Szwederowie, a od 26 IV 1946 w sali T. Powszechnego TUR (ul. Grodzka 14).

Od 24 III 1945 działa w ramach konwencji ZASP pod nazwą Teatr Państwowy. Od 5 VI 1945 teatr nosi nazwę Teatr Polski. 12 X 1945 MKiS połączy Teatr Ziemi Pomorskiej w Toruniu z Teatrem Polskim w Bydgoszczy wspólną dyrekcją z zachowaniem osobnych zespołów. 1 XII 1945 teatry rozdzielono. Od 1945 roku działa przy teatrze Szkoła Dramatyczna.

Scen: 1 (ul. Gdańska 68, ul. Orla 28, ul. Grodzka 14).

KIEROWNICTWO

Aleksander Rodziewicz *dyr.* (od 12 X 45 do 31 XI 45). Witold Belza *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Zofia Modrzewska, Tadeusz Muskat, Aleksander Rodziewicz, Bolesław Roślan, Czesław Strzelecki.

Scenografowie: Jerzy Moldauer, Antoni Muszyński.

Muzycy: Jadwiga Daszkiewiczowa, Janina Malikowska, Maria Tołłoczkowa, Paweł Asłanowicz, Stanisław Dzięgielewski, Jerzy Lawina-Świętochowski, Tadeusz Polański.

Choreografowie: Bronisław Kassowski.

Aktorzy: Helena Alszyńska, Antonina Barczewska, Janina Bąkowska, Maria (A.) Bystrzyńska, Lidia Kownacka, Helena Krzywicka, Jadwiga Łagunówna, Nina Malikowska, Zofia Modrzewska, Zofia Molska, Natalia Morozowiczowa, Janina Niczewska, Marta Nowosad, Ola (Olimpia) Obarska, Jadwiga Okońska, Wanda Rucińska, Maria Stróżyńska, J. Walewska, Teresa Waśkowska, Maria Wilkoszewska, Władysław Bracki, Aleksander Gajdecki, Jan Guttner, Włodzimierz Huron [Hieronim Konieczka], Waldemar Januszkiewicz, Bronisław Kassowski, Witold Korjan (Korian), Tadeusz Kuźmiński, Karol Leszczyński, Stefan Lochman(n), Antoni (Ignacy) Łuczak, Zbigniew Przeradzki, Bolesław Roślan, Stefan Strzałkowski, Czesław Strzelecki, Józef Wasilewski, Mieczysław Wielicz.

w bież. sez.: Teresa Kujawa.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Zofia Nałkowska – *DZIEŃ JEGO POWROTU*. Reż. Zofia Modrzewska, scen. Antoni Muszyński.
Obsada: Dominik Ilecki – J. Guttner; Ksawery Ilecki – Z. Przeradzki; Monika Ilecka – J. Niczewska; Tomasz Wiciński – M. Wielicz; Bronia Lelewska – A. Barczewska.
Prem. 15 IX 45.
2. Kazimierz Wroczyński – *NIE ZGINEŁA*. Reż. Czesław Strzelecki, scen. Antoni Muszyński.
Obsada: Kiedlicz – J. Guttner; Anna – M. Wilkoszewska; Zbyszek – B. Kassowski; Rena – A. Barczewska; Tecki – M. Wielicz; J. Wasilewski; Orwinowa – H. Krzywicka; Profesor – S. Lochman; Fela – L. Kownacka; Klientka - ***; Klient I – S. Strzałkowski; Klient II – W. Korian; Zadracki – K. Leszczyński; Zadracka - ***; Fryc – Cz. Strzelecki; Lewandowski – T. Kuźmiński; Nieznana – J. Okońska.
Praprem. 9 X 45.
3. Gabriela Zapolska – *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Zofia Modrzewska, scen. Antoni Muszyński.
Obsada: Pani Dulski – N. Morozowiczowa; Pan Dulski – A. Gajdecki; Zbyszek Dulski – M. Wielicz; Hesja – J. Okońska; Mela – W. Rucińska; Juliasiewiczowa – J. Niczewska; Hanka – M. Stróżyńska; Tadrachowa – H. Krzywicka; Lokatorka – Z. Modrzewska.
Prem. 23 X 45.
4. Maria Jasnorzewska-Pawlikowska – *DOWÓD OSOBISTY*. Reż. Czesław Strzelecki, scen. Antoni Muszyński.
Obsada: T. Zebrzydowiecka – Z. Molska; Zyta Zebrzydowiecka – N. Morozowiczowa; Jan Błażej – Cz. Strzelecki; Malwina z Gardanów – M. Nowosad; Szymon Goryczka – M. Wielicz; Aldona – M. Stróżyńska; Nikodemcio – A. Gajdecki.
Prem. 16 XI 45.
5. Wieczór w 90 rocznicę śmierci Adama Mickiewicza. Reż. Czesław Strzelecki.
Prem. 26 XI 45.
6. Włodzimierz Perzyński – *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Reż. Zofia Modrzewska, scen. Antoni Muszyński.
Obsada: Henryk Topolski – J. Guttner; Helena – M. Wilkoszewska; Janek Topolski – S. Strzałkowski; Władysław – K. Leszczyński; Maria – J. Niczewska; Ada – A. Barczewska; Olszewski – B. Kassowski; Lokaj - ***.
Prem. 7 XII 45.
7. Michał Bałucki – *KLUB KAWALERÓW*. Reż. Czesław Strzelecki. scen. Antoni Muszyński.
oprac. muz. Jerzy Lawina-Świętochowski, *ewolucje* Bronisław Kassowski.
Obsada: Jadwiga Ochotnicka – O. Obarska; Mirska – M. Bystrzyńska; Marynia – H. Alszyńska; Pelagia Dziurdziulińska – N. Morozowiczowa; Sobieniewski – J. Guttner; Wygodnicki – T. Kuźmiński; Nieśmiałowski – M. Wielicz; Piorunowicz – Cz. Strzelecki; Motyliński – W. Januszkiewicz; Topolnicki – W. Korian; Mina - ***.
Prem. 21 XII 45.
8. Zofia Morozowicz-Szczepkowska – *SPRAWA MONIKI*. Reż. Zofia Modrzewska, scen. Jerzy Moldauer.
Obsada: Anna – J. Niczewska; Monika – J. Bąkowska; Antosia – A. Barczewska.

Prem. 16 I 46.

9. Dario Niccodemi – *GALGANEK (Il romanzo di Scampolo)*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Zofia Modrzewska, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Gałganek - A. Barczewska; Emilia Benini - M. Stróżyńska; Olimpia - M. Wilkoszewska; Karol Benini - B. Rosłan; Tytus Faus - M. Wielicz; Cezar - Buritt - W. Korjan; Lokaj - ***; Nieznajomy - ***.

Prem. 1 II 46.

10. Adam Grzymała-Siedlecki – *LUDZIE SĄ LUDŹMI*. Reż. Czesław Strzelecki, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Henryk Powszewski – J. Guttner; Pani Powszewska – H. Krzywicka; Lunia – J. Okońska; Witek – S. Strzałkowski; Juliusz Szylong – W. Bracki; Pani Konstancja – J. Niczewska; Andrzej Swaryga – M. Wielicz; Pani Sędzina – N. Morozowiczowa; Sekretarz Szylonga – W. Januszkiewicz; Posługa z kwaciarni – ***.

Praprem. 21 II 46.

Premiera z okazji 50- lecia pracy literackiej i artystycznej Adama Grzymały-Siedleckiego.

11. Juliusz Słowacki – *MAZEPA*. Insc. i reż. Aleksander Rodziewicz, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Król Jan Kazimierz – Cz. Strzelecki; Mazepa – B. Kassowski; Wojewoda – J. Guttner, W. Bracki (gość.); Amelia – J. Niczewska; Zbigniew – Z. Przeradzki; Chmara – S. Lochman; Chrzastka – T. Kuźmiński; Pasek – W. Januszkiewicz; Kasztelanowa – H. Krzywicka.

Prem. 6 III 46.

12. Jerzy Jurandot – *PLECY*. Reż. Czesław Strzelecki, scen. Antoni Muszyński, muz. Paweł Aślanowicz, ewolucje taneczne Bronisław Kassowski.

Obsada: Giga Galvano – O. Obarska; Stefcia Błaszczukówna – A. Barczewska; Ryszard Nałęcz – W. Januszkiewicz; Wacław Kordziakiewicz – B. Kassowski; Malinowski – W. Korjan; Pundzia – N. Morozowiczowa; Lubomirski – Cz. Strzelecki;

W akcie II Kujawiaka tańczą: T. Waśkowska, T. Kujawa.

Prem. 5 IV 46.

13. Aleksander Fredro – *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Reż. Bolesław Rosłan, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Pani Dobrójska – M. Wilkoszewska; Aniela – J. Walewska; Klara – J. Okońska; Radost – B. Rosłan; Gustaw – B. Kassowski; Albin – S. Strzałkowski; Jan – S. Lochman.

Prem. 22 IV 46.

14. Moliere – *ŚWIĘTOSZEK (Tartuffe)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Zofia Modrzewska, scen. Jadwiga Daszkiewiczowa.

Obsada: M. Bystrzyńska, J. Guttner, B. Kassowski, H. Krzywicka, F. Kuźmiński, S. Lochman, J. Okońska, B. Rosłan, S. Strzałkowski, J. Walewska.

Prem. 15 V 46.

15. Gaston-Armand de Caillavet, Robert de Flers – *ŁADNA HISTORIA (La belle aventure)*. Reż. Czesław Strzelecki, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Hrabia d'Eguson – W. Korjan; Pani d'Eguson – M. Stróżyńska; Helena – O. Obarska; Pani Trevillac – N. Morozowiczowa; Pani de Verceil – J. Bąkowska; Janka – H.

Alszyńska; Andrzej – Z. Przeradzki; Walery de Barroyer – M. Wielicz; Małgorzata - ***; Dr Paintbrache - ***; Foyer – W. Januszkiewicz; Dezydery – A. Łuczak.

Prem. 16 V 46.

Premiera z okazji 50 – lecia pracy artystycznej Natalii Morozowiczowej.

16. Francis Curel – *ZIEMIA NIELUDZKA (Terre Inhumaine)*. Przekł. Karol Frycz. Reż. Czesław Strzelecki, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Paulina Parisot - H. Krzywicka; Paweł - C. Strzelecki; Anna - ***; Wiktoria - J. Niczewska; Schreiner - S. Lochman; Hartik - W. Januszkiewicz; Kamil Voisard - S. Strzałkowski.

Prem. 13 VI 46.

17. Roman Niewiarowicz – *GDZIE DIABEL NIE MOŻE*. Reż. Zofia Modrzewska, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Dr Wincenty Bark - B. Kassowski; Janka - M. Stróżyńska; Fortunat Karpik - B. Rosłan; Prezes - T. Kuźmiński; Kundzia - M. Wilkoszewska; Józef - S. Lochman; Kroczkowa - M. Bystrzyńska; Wązdecka - H. Alszyńska; Pacjent - ***.

Prem. 25 VI 46.

18. Barry Connors – *ROXY (Patsy)*. Przekł. Teofil Trzeciński, Czesław Łucewicz, piosenki Czesław Strzelecki. Reż. Czesław Strzelecki, scen. Antoni Muszyński, kier. muz. Stanisław Dziągiewski.

Obsada: Anna Harrington – A. Lub M. Bystrzyńska; Pan Harrington – B. Rosłan; Roxy – J. Łagunówna; Grace – M. Nowosad; Tony Andersen – W. Januszkiewicz; Bill Cadner ? – W. Huron; Mary Baxter – T. Waśkowska; Dr Alving – I. Łuczak.

Prem. 10 VII 46.

19. Georges Berr, Jean Verneuil – *MOJA SIOSTRA (Ma seur et moi)*. Przekł. i adapt. Marian Hemar. Insc. i reż. Tadeusz Muskat, scen. Antoni Muszyński, muz. Ralf Benatzky, ewolucje B. Kassowski.

Obsada: Księżna Izabela - J. Łagunówna, K. Wiśniowska; Jerzy Gritz - S. Strzałkowski; Hrabia Toupalin - B. Kassowski; Pepina - N. Malikowska; Hipolit Obouvien - B. Rosłan; Klient - ***; Przewodniczący sądu - S. Lochman; Woźny - I. Łuczak; Wotant I - T. Waśkowska; Wotand II - E. Weilandówna; Benedykt - H. Konieczka; Krystyna - ***; Kelner - W. Januszkiewicz; Temida - M. Nowosad; Dziewczynka z kwiatami - I. Cieślukówna; Reporter - ***; Apasz - ***; Tancerka - T. Kujawa; Pan - ***; Pani - ***; Chłopak z gazetami - ***; Chłopak z balonikami - ***; Policjant - ***; Figaro - W. Januszkiewicz.

Przy fortepianie – Stanisław Dziągiewski i Jan Hollender.

Prem. 17 VIII 46.

Teatr Kukielek R.T.P.D. “Baj Pomorski”

ul. Jagiellońska 79

Teatr powstał 28 X 1945 pod patronatem Robotniczego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci. Sala Rzeźni Miejskiej w Bydgoszczy (do 21 IV 1946). Budynek Ośrodka Harcerskiego w Toruniu (od 21 IV 1946).

Scen: 1 (Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 79; Toruń, ul. Piernikarska 9).

KIEROWNICTWO

Irena Pikiel *kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Jadwiga Badowska, Danuta Mancewicz, Tadeusz Fijewski.

Scenografowie: w bież. sez. – Irena Pikiel.

Aktorzy: Krystyna Królikowska, Żeliszawa Malska, Danuta Zdonówna, Teresa Zielińska, Mieczysław Antusiewicz, Kurzawski, Maciejewski, Juliusz Narębski, Krzysztof Niesiołowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ewa Szelburg-Zarembina - *O KRAWCZYKU - WĘDROWNIKU*. *Reż.* Jadwiga Badowska, *scen.* Irena Pikiel, *muz.* Kazimierz Serocki.
Prem. 28 X 45.

2. Julia Duszyńska - *O RAKU-NIEBORAKU I PSTRĄGU-DZIWOŁĄGU*. *Reż.* Danuta Mancewicz i Tadeusz Fijewski, *scen.* Irena Pikiel.
Obsada: Rak Nieborak - K. Niesiołowski; Pstrąg Dziwołąg - J. Narębski; Maciuś Sierota - Ż. Malska; Muszla Perłowa - D. Zdonówna; K. Królikowska, M. Antusiewicz.
Prem. 28 XII 45.

Bytom

Opera Katowicka

ul. Moniuszki 21/23

W połowie IV 1945 przybywa do Katowic Adam Didur, który uzyskuje od wojewody śląskiego – Aleksandra Zawadzkiego – decyzję utworzenia Opery Śląskiej. Od 14 VI 1945 Opera występuje na scenie Teatru im. Wyspiańskiego w Katowicach. 29 XI 1945 otrzymuje siedzibę w Bytomiu, budynek niemieckiego Teatru Miejskiego wybudowany w latach 1898-1901 wg projektu A. Boehma. 4 I 1946 powołano Stowarzyszenie “Opera Śląska”, które działało będzie do 1949 roku, tj. do upaństwowienia Opery. Zadaniem Stowarzyszenia było zorganizowanie społecznego poparcia dla działalności Opery do czasu jej upaństwowienia.

Scen: 1 (ul. Moniuszki 21/23, miejsc 597).

KIEROWNICTWO

Adam Didur *dyr. i kier. art.* (od 14 VI 45 – zm. 7 I 46), Stefan Belina-Skupniewski (od 8 I 46) *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Bursztynowicz *wicedyr.* (od 14 VI 45).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Irena Kuczyńska (asyst.) Adam Dobosz, Adolf Popławski (od 3 V 46), Romuald Cyganik; *w bież. sez.* – Filip Kuligowski.

Scenografowie: *w bież. sez.* – Jan Berger, W. Fedorski, Eustachy Janicki (kierownik malarni), Jan Kosiński, Jan Wołoszyński.

Choreografowie: Stanisław Miszczyk (od I 46).

Dyrygenci: Jerzy Sillich.

Korepetytorzy wokalistów: Maria Szłapakówna (od 1 XII 45).

Śpiewacy: Wiktoria Calma, Franciszka Denis-Słoniewska (od 1 XII 45), Antonina Kawecka (od 1 XII 45), Irena Kuczyńska (od 1 XII 45), Maria Kunińska (od 8 V 46), Jadwiga Lachetówna, Halina Otczko (od 1 V 46), Barbara Sawicka (od 10 I 46), Olga Szamborowska, Hanna Zalewska (od 1 IV 46), Franciszek Arno (od 1 XII 45), Piotr Bander-Barski (od 1 XII 45), Stefan Dobiasz, Lesław Finze, Andrzej Hiolski, Włodzimierz Hiolski-Lwowicz (od 1 III 46), Adam Kopciuszewski, Antoni Majak (od 1 VII 46), Henryk Paciejewski, Bogdan Paprocki (od 1 II 46), Edward Pawlak (od 17 III 46), Władysław Szeptycki (od 1 I 46), Adam Wiktor; *w bież. sez.* – Romuald Cyganik, Adam Dobosz, Zbigniew Lipczyński.

Zespół baletowy: Czesława Dolińska, Janina Gajdzianka, Danuta Piątek, Janina Lechówna-Stankiewicz, Tadeusz Burke, Stanisław Miszczyk; *w bież. sez.* – L. Kamińska, Sabina Szatkowska, W. Paszczyk, M. Braziewicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Giacomo Puccini – *TOSCA (Tosca)*. *Libr.* Luigi Illica, Giuseppe Giavosa wg Victoriena Sardou. *Kier. muz.* Jerzy Sillich, *reż.* Filip Kuligowski, *dek.* Jan Kosiński, *kier. chóru* Zbigniew Lipczyński.

Obsada: Tosca – W. Calma, J. Lachetówna; Cavaradossi – L. Finze; Baron Scarpia – A. Hiolski; Cesare Angelotti – A. Wiktor, S. Dobiasz, W. Lwowicz; Zakrystian – R. Cyganik, Z. Lipczyński, A. Kopciuszewski; Spoletta – A. Dobosz; Sciarra – P. Bander-Barski; Dozorca więzienny – ***; Pastuszek – O. Szamborowska, I. Kuczyńska, Maria Dolna-Wenzowa (artystka chóru).

Prem. 15 IX 45, 42x (28 938).

2. Pietro Mascagni – *RYCERSKOŚĆ WIEŚNIACZA (Cavaleria rusticana)*. Ruggiero Leoncavallo – *PAJACE (I Pagliacci)*. *Libr.* Giovanni Targioni-Tozzetti, Guido Menasci wg Giovanniego Vergi (*RYCERSKOŚĆ WIEŚNIACZA*), Ruggiero Leoncavallo (*PAJACE*). *Kier. muz.* Jerzy Sillich, *reż. i insc.* Adam Dobosz (*PAJACE*), Romuald Cyganik (*RYCERSKOŚĆ WIEŚNIACZA*), *projekt dek.* Eustachy Janicki (*PAJACE*), Jan Berger (*RYCERSKOŚĆ WIEŚNIACZA*).

Obsada: *RYCERSKOŚĆ WIEŚNIACZA* – Santuzza – W. Calma; Turriddu – F. Arno; Lucia – I. Kuczyńska, O. Szamborowska; Alfio – R. Cyganik, A. Kopciuszewski; Lola – A. Kawecka; *PAJACE* – Canio – L. Finze; Nedda Colombina – J. Lachetówna; Tonio – A. Hiolski; Tadeo – R. Cyganik; Beppa Arlekin – A. Dobosz; Silvia – A. Hiolski.

Prem. 9 XII 45, 18x (12 402).

3. Giuseppe Verdi – *TRAVIATA (La Traviata)*. *Libr.* Francesco Maria Piave. *Kier. muz.* Jerzy Sillich, *reż.* Adam Dobosz, *choreogr.* Stanisław Mischczyk, *dek.* Jan Wołoszyński.

Obsada: Violetta Valery – J. Lachetówna; Alfred – B. Paprocki, W. Szeptycki; Germont – A. Hiolski; Flora – A. Kawecka, M. Kunińska, I. Kuczyńska; Gaston – A. Dobosz, Aleksander Szczęciakiewicz (artysta chóru); Baron – W. Hiolski-Lwowicz; Markiz – Edward Federowicz (artysta chóru), S. Dobiasz; Doktor – H. Paciejewski, P. Barski; Anina – O. Szamborowska; Taniec hiszpański – S. Szatkowska, T. Burke oraz zespół; Taniec cygański – L. Kamińska, J. Lechówna.

Prem. 9 II 46, 19x (13 094).

4. Giacomo Puccini – *MADAME BUTTERFLY (Madama Butterfly)*. *Libr.* Luigi Illica
Giacomo Giacosa wg Davida Belasco. *Kier. muz.* Jerzy Sillich, *reż.* Adam Dobosz, *dek.* W. Fedorski.

Obsada: Madame Butterfly – W. Calma; Suzuki – F. Denis-Słoniewska, A. Kawecka; Kate Pinkerton – O. Szamborowska, M. Kunińska; F. B. Pinkerton – L. Finze, B. Paprocki, F. Arno; Sharpless – A. Hiolski; Goro – A. Dobosz; Księżę Yamadori – A. Kopciuszewski, W. Lwowicz; Bonzo – P. Barski, E. Pawlak; Komisarz rządowy – S. Dobiasz, E. Pawlak, Edward Federowicz (artysta chóru); Urzędnik stanu cywilnego – Franciszek Rogalski (artysta chóru); Dziecko - ***.

Prem. 13 IV 46, 86x (56 244).

5. Stanisław Moniuszko – *STRASZNY DWÓR*. *Libr.* Jan Chęciński. *Oprac.* Kazimierz Sikorski. *Kier. muz.* Jerzy Sillich, *reż.* Adam Dobosz, *dek.* Eustachy Janicki, Jan Berger, *choreogr.* Stanisław Mischczyk.

Obsada: Miecznik – A. Hiolski; Hanna – B. Sawicka; Jadwiga – H. Otczko, A. Kawecka; Zbigniew – H. Paciejewski, L. Finze, F. Arno, E. Pawlak; Stefan – F. Arno, E. Pawlak, H. Paciejewski, L. Finze; Maciej – R. Cyganik; Cześnikowa – F. Denis-Słoniewska; Damazy – A. Dobosz; Skołuba – Edward Federowicz (artysta chóru), S. Dobiasz; Marta – O. Szamborowska, Elżbieta Jefimcewa (artystka chóru); Ochmistrzyni – Otylia Adamska (artystka chóru); Grześ – W. Lwowicz; Tańczy – S. Szatkowska, L. Kamińska, J. Lechówna, T. Burke, W. Paszczyk, M. Braziewicz.

Prem. 15 VI 46, 52x (40 507).

CZĘSTOCHOWA

Teatry Miejskie

ul. Kilińskiego 15

Gmach wybudowany w latach 1927 - 1938 wg proj. Józefa Krupy, Tadeusza Łapińskiego i K. Sobieraja, przekazany do użytku w dwóch etapach: Scena Kameralna - 22 II 1931 i Scena Duża - 16 IX 1938. Po II wojnie światowej inauguracja działalności na Dużej Scenie 3 II 1945. Scen: 2 (Scena Duża, ul. Kilińskiego 15; Scena Kameralna, ul. Kilińskiego 15).

KIEROWNICTWO

Tadeusz Krotke *dyr.*, Edmund Płóński *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Tadjanna Wysocka, Stanisław Daczyński, Edward Gilński, Józef Karbowski, Tadeusz Krotke, Artur Kwiatkowski, Wacław Nowakowski, Bolesław Orlński, Roman Zawistowski.

Scenografowie: Władysław Wagner.

Choreografowie: Tadjanna Wysocka.

Aktorzy: Zofia Dobrzańska, Antonina Dunajewska, Eufemia Gerardi, Mira Gołaszewska, Lucja Gularska, Halina Kalinowska, Lidia Korwin, Jadwiga Laskowska, Halina Łęcka, Janina Łukowska, Jadwiga Marso, Lidia [Leokadia] Molwicz-Dobrowolska, Blanka Orszańska, Ewa [Krystyna] Pachonńska, Irena Pobóg-Nowicka, Krystyna Salaburska, Helena Tańska, Danuta Wodyńska, Helena Zarembina, Roman Cirin, Eugeniusz Dobrowolski, Edward Gliński, Artur Kwiatkowski, Czesław Łodyński, Edward Łowicki, Mieczysław Mieczyski, Bolesław Orlński, Janusz Paluszkiewicz, Zdzisław Salaburski, Ferdynand Sarnowski, Stanisław Stanisławski, Bohdan Szymkowski, Jerzy Tkaczyk, Wacław Zwoliński; *w bież. sez.* – Mieczysława Ćwiklińska, Maria Gorczyńska, Janina Jabłonowska, Stefania Jarkowska, Halina Jezierska, Karolina Lubieńska, Karol Adwentowicz, Stanisław Daczyński, Tadeusz Krotke, Edmund Płoński, Jarosław Skulski, Jan Świdorski, Roman Zawistowski.

Zespół Tadjanny Wysockiej: Halina Bolińska, Donia Felkowska, Elżbieta Iwańska, Kazimiera Kubiczek, Joanna Myckówna, Wiesława Owczarkówna, Mirosława Santorówna, Hanna Smolska, Krystyna Tomzikówna, Barbara Waśkowska, Halina Woroniecka, Jadwiga Wróblewska, Janina Wyskowska.

Muzycy: Irena Garzdecka-Jarzębska, M. Sapińska, Alojzy Klucznik.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Kazimierz Wroczyński – *NIE ZGINEŁA*. Reportaż w trzech aktach. *Reż.* Artur Kwiatkowski, *dek.* Władysław Wagner.

Obsada: Kiedlicz – E. Dobrowolski; Anna – B. Orszańska; Zbyszek – Z. Salaburski; Rena – J. Marso; Tecki – J. Tkaczyk; Orwinowa – L. Korwin; Profesor – B. Orlński; Fela – H. Tańska; Klientka I – L. Molowicz; Klientka II – J. Laskowska; Klient – F. Sarnowski; Zadracki – M. Mieczyski; Zadracka – E. Gerardi; Frick – R. Cirin; Levandowsky – A. Kwiatkowski; Nieznajoma – D. Wodyńska; Żandarm II – E. Płoński; Szpicel – S. Stanisławski; Szpicle, Żandarmi.

Praprem. 13 IX 45.

2. Wilhelm Werner – *LUDZIE NA KRZE*. *Reż.* Artur Kwiatkowski, *scen.* Władysław Wagner.

Obsada: B. Orlński, L. Korwin, S. Łopuszańska, B. Orszańska, E. Dobrowolski, R. Cirin, M. Mieczyski, E. Płoński, Z. Salaburski, W. Zwoliński.

Prem. 15 IX 45.

3. Wieczór baletowy Tadjanny Wysockiej.

Prem. 7 X 45.

4. Marian Hemar – *JASŃ U RAJU BRAM*. Muz. Alojzy Klucznik. Reż. Roman Zawistowski, dek. Władysław Wagner, baletmistrz Tacjana Wysocka.

Obsada: Gloria Mill – J. Jabłonowska, Jaś – R. Zawistowski; Basia – J. Łukowska; Tomek – W. Zwoliński; Hrabina – H. Zarembina; Dinah – D. Wodyńska; Scott – R. Cirin; Sędzia – M. Mieczysławski; Adwokat – Z. Salaburski; Reżyser – E. Płoński; Operator – J. Tkaczyk; Dekorator – C. Łodyński; Fryzjer – E. Łowicki; Kompozytor – Z. Salaburski; Sekretarka – E. Pachowska; Dyrektor hotelu – F. Sarnowski; Inspektor policji – E. Płoński; Szofer – C. Łodyński; Portier – S. Stanisławski; Policjant – E. Łowicki; balet Tacjanny Wysockiej; przy fortepianach: I. Garztecka-Jarzębska, A. Klucznik.

Prem. 27 X 45.

5. Tadeusz Rittner – *WILKI W NOCY*. Reż. Józef Karbowski, scen. Władysław Wagner.

Prem. 17 XI 45.

6. Lucjan Rydel – *ZACZAROWANE KOŁO*. Reż. Józef Karbowski, dek. Władysław Wagner.

Obsada: Wojewoda – E. Gliński; Basia Wojewodzianka – E. Pachowska; Marcin Brzechwa, miecznik – S. Stanisławski; Kasztelan – E. Dobrowolski; Chojnacki, klucznik – F. Sarnowski; Organista – M. Mieczysławski; Młynarz – E. Łowicki; Maryna Młynarka – L. Korwin; Jasiak – C. Łodyński; Głupi Maciuś, pastuch – H. Kalinowska; Drwal – J. Paluszkiewicz; Kat – F. Sarnowski; Leśny Dziadek – E. Dobrowolski; Diabeł Boruta – E. Płoński; Diabeł kusy – Z. Salaburski.

Prem. 6 XII 45.

7. László Fodor – *SEKRETARKA PANA PREZESA (A temolom egere)*, . Reż. Tadeusz Krotke, dek. Władysław Wagner.

Obsada: Tomasz Ulrych, prezydent Universalbanku – A. Kwiatkowski; Franciszek Ulrych, jego syn – J. Tkaczyk; Fryderyk Sternheim, radca nadzoru banku – E. Gliński; Szinzel – T. Krotke; Lola Fery, sekretarka prezydenta – L. Korwin; Zuzia Kubiczek – J. Łukowska; Pan Kwapił, woźny – S. Stanisławski.

Prem. 22 XII 45.

8. Michał Bałucki – *GRUBE RYBY*. Reż. Bolesław Orliński, scen. Władysław Wagner.

Obsada: Dobrzańska, Kalinowska, J. Marso, E. Pachowska, Cz. Łodyński, Łowicki, M. Mieczysławski, B. Orliński, J. Paluszkiewicz, Szymkowski. W marcu gościnnie rolę Ciaputkiewicza grał Ludwik Solski.

Prem. 11 I 46.

9. George Bernard Shaw – *PIGMALION*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Artur Kwiatkowski, scen. Władysław Wagner.

Obsada: Higgins – A. Kwiatkowski; Ojciec Elizy – J. Paluszkiewicz i inni.

Prem. 18 I 46.

10. Aleksander Fredro – *ŚLUBY PANIENSKIE*. Reż. Artur Kwiatkowski.

Prem. 16 II 46 [7 XI 45].

11. René Fauchois – *OSTROŻNIE, ŚWIEŻO MALOWANE (Prenez garde a la peinture)*. Przekł. Kazimierz Rychłowski. Reż. Bolesław Orliński, scen. Władysław Wagner.

Prem. 1 III 46.

12. Drugi wieczór baletowy Wysockiej.
Prem. 1946/47.

13. Charles Dickens – *ŚWIERSZCZ ZA KOMINEM (The Cricket on the Hearth)*. Przekł. Stanisława Wysocka. Reż. Artur Kwiatkowski wg insc. Stanisława Daczyńskiego, scen. Władysław Wagner, muz. Mieczysław Mierzejewski, choreogr. Taczanna Wysocka.
Prem. 5 IV [31 III] 46.

14. Florimond Herve – *NITOUCHE (Mam'zelle Nitouche)*. Scenariusz Cezary Dawon, adapt. Jerzy Tomski. Reż. Bolesław Orliński, scen. Władysław Wagner, choreogr. Taczanna Wysocka.
Prem. 21 IV 46.

15. Stefan Kiedrzyński – *POWRÓT DO GRZECHU*. Reż. Tadeusz Krotke, scen. Władysław Wagner.
Obsada: Boracki – T. Krotke; dr. Hubert – E. Gliński; Anielcia – J. Marso; Narczyński – B. Szymanowski; Wdowa – H. Zarembina; Natalia – D. Wodyńska; Urzednik kolejowy – F. Sarnowski; Łukasz, Dziad – E. Łowicki; Piotruś – H. Kalinowski; Służąca – J. Myckówna.
Prem. 11 V 46.

16. Maurice Maeterlinck – *BURMISTRZ STYLMONDU*. Przekł. Bolesław Gorczyński. Reż. Edward Gliński, scen. Władysław Wagner.
Obsada: Burmistrz Stylmondu – K. Adwentowicz.
Prem. 8 VI 46.

17. Aleksander Fredro – *DAMY I HUZARY*. Reż. Artur Kwiatkowski, scen. Władysław Wagner.
Obsada: Orgonowa – A. Dunajewska; Dyndalska – H. Zarembina; Anielcia – H. Tańska; Zosia – E. Pachowska; Major – E. Gliński; Rotmistrz – E. Płoński; Kapelan – M. Mieczyski; Porucznik – Cz. Łodyński; Grześ – J. Paluszkiewicz; Rembo – Łowicki oraz: Zuzia, Józia i Fruzia.
Prem. 1945/46.

Scena Kameralna

PREMIERY

18. Gabriela Zapolska – *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Roman Zawistowski, dek. Władysław Wagner.
Obsada: Pani Dulski – A. Dunajewska; Pan Dulski – E. Gliński; Zbyszko Dulski – R. Zawistowski; Hesja Dolska – J. Łukowska; Mela Dulski – K. Salaburska; Juliasiewiczowa – I. Pobóg-Nowicka; Lokatorka – L. Molwicz; Hanka – H. Łęcka; Tadrachowa – H. Zarembina.
Prem. 13 X 45.

19. Włodzimierz Perzyński – *SZCZĘŚCIE FRANIA*. Reż. Edward Gliński, scen. Władysław Wagner.
Prem. 10 XI 45.

20. William Somerset Maugham – *ŚWIĘTY PIOMIEN* (*The Sacred Flame*). Przekł. Anna Donat. Reż. Artur Kwiatkowski, dek. Władysław Wagner.

Obsada: Pani Tabret – A. Dunajewska; Stella – J. Marso; Maurycy – J. Tkaczyk; Colin – B. Szymkowski; Siostra Wayland – H. Łęcka; Dr Harwester – B. Orlński; Major Liconda – R. Cirin; Alicja – E. Gerardi.

Prem. 17 XI 45.

21. Leon Schiller – *PASTORAŁKA. Misterium ludowe*. Muz. Leon Schiller i Jan Maklakiewicz. Reż., choreogr. i chóry Tacjana Wysocka, scen. Władysław Wagner.

Obsada: Prologus – M. Santorówna; Maria – J. Myckówna; Joseph – K. Tomzikówna; Archaniol Gabriel – H. Bolińska; Karczmarka – K. Kubiczek; Szlachcic – W. Owczarkówna; Chłop - ***; Chłopka – D. Felkowska; Maścibrzuch – B. Waśkowska; Korydon – H. Smólska; Bartos – W. Owczarkówna; Chleburrad – J. Wyskowska; Ryczywół – J. Wróblewska; Pakos – H. Woroniecka; Król Melchior – H. Bolińska; Król Baltazar – D. Felkowska; Król Kacper – E. Iwańska; Aniołowie – zespół dzieci.

Prem. 25 XII 45.

22. Helena Buczyńska – *OBCYM WSTĘP WZBRONIONY*. Reż. Edward Gliński, scen. Władysław Wagner.

Prem. 1 II 46.

23. Tadeusz Rittner – *GLUPI JAKUB*. Reż. Edward Gliński, scen. Władysław Wagner.

Prem. 13 II 46.

24. Barry Connors – *ROXY*. Reż. Edward Gliński, scen. Władysław Wagner.

25. Leonard E. Huxley – *WIOSENNE PORZĄDKI (General Housecleaning)*.

Prem. 21 IV 46.

26. Józef Mayen – *POWRÓT*. Reż. Artur Kwiatkowski.

Praprem. 21 V 46.

27. Roman Niewiarowicz – *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE*. Reż. Bolesław Orlński, scen. Władysław Wagner.

Obsada: Janka – J. Łukowska; dr. Wincenty Bart – B. Szymkowski; Fortunat – B. Orlński; Prezes – R. Ciryn; Totumfacki – F. Sarnowski; Panie z Dobroczyńności – D. Wodyńska, J. Laskowska; Pacjent – J. Tkaczyk; Pielęgniarka – S. Stanisławska; Kundzia – L. Korwin.

Prem. 29 VI 46.

28. Jerzy Szaniawski – *MURZYN*. Reż. Edward Gliński, scen. Władysław Wagner.

Prem. 1945/46.

29. Ferenc Herczeg – *NIEBIESKI LIS (A kek roka)*. Reż. Stanisław Daczyński.

Obsada: M. Gorczyńska, H. Jezierska, S. Daczyński, J. Skulski, J. Świdorski.

Prem. 17 VIII 46, 4x.

Ogółem w sezonie 1945/46:

627 przedstawień (362 na Scenie Dużej i 265 na Scenie Kameralnej); 218 323 widzów.

Gdańsk

Gdański Zespół Artystyczny

Gdański Zespół Artystyczny zorganizował Wydział Kultury i Sztuki Zarządu Miejskiego do współpracy w organizowaniu wieczorów poezji i prozy polskiej. Z koła amatorów przekształcił się w GZA. Był on z założenia teatrem literacko-eksperymentalnym. Nigdy nie miał własnej sali. Pierwsze wieczory odbyły się w Gdańsku-Wrzeszczu, przy ul. Rokossowskiego 15, gdzie nad tzw. "Sporthalą" mieszczącą około 1000 widzów, z której korzystał Teatr Wybrzeże, mieściła się restauracja "Polonia", a nad nią mała sala na około 100 miejsc, w której grał GZA. Kolejne wieczory odbywały się w Teatrze Miejskim w Gdańsku przy ul. Grunwaldzkiej 16, około 400 miejsc. Wiosną 1946 roku, na czas półrocznego remontu sali przy Grunwaldzkiej, wieczory wróciły do sali nad "Polonią".

KIEROWNICTWO

Mieczysław Nawrocki *prezes*, Zofia Wilkoszewska *z-ca prezesa*, Władysław Hermanowicz *sekretarz*, Halina Łuszczewska *skarbnik*, Malwina Szczepkowska *kier. zespołu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Malwina Szczepkowska.

Scenografowie: Wiera Nowicka; *w bież. sez.* – Jerzy Gintel, Olgierd Pawłowski.

Choreografowie: Kazimiera Nowowiejska.

Chór mistrz: Leon Snarski.

Aktorzy: Helena Degli, Halina Łuszczewska, Kazimiera Tarnowska-Rómmłowa, Jerzy Grzybowski, Władysław Hermanowicz, Mieczysław Nawrocki, Kazimierz Orzechowski, Zbigniew Platt, Gustaw Sielicki, Michał Werchowski.

Śpiewacy: Nina Mieszkowska, Tekla Surówka, Helena Zielewicz-Ciechowska, Jerzy Sokolnicki, Franciszek Stankiewicz.

Adepci (amatorzy): Maria Falecka, Barbara Jakubowska, Stanisława Kubiak, Maria Lenartowska, Jadwiga Michalska, Jadwiga Prużyńska, Natalia Stiepanowa, Irena Sumisławska, Barbara Wołkowicz-Szenkel, Krystyna Zawada, Zdzisław Garbowski, Józef Kamiński, Michał Kaszyc, Zbigniew Kiecko, Feliks Lis, Kazimierz Orzechowski, Olgierd Pawłowski, Stanisław Porczyński, Ignacy Przybyłowski, Zdzisław Robakowski, Stanisław Rufer, Antoni Sławik, Marian Sochański, Zygmunt Sójko, Czesław Stanowski, Władysław Szyran, Mieczysław Ślepowroński, Roman Truszczyński, Tadeusz Wojtkiewicz.

Tancerze: Lidia Cichocka, Anna Czaplewska, Stanisława Koźlicka, Krystyna Pieńkawa, Dorota Plenikowska, Urszula Reszka, Julianna Thomasówna, Krystyna Wojtycka.

Chórzyści: Janina Borowik, Anna Dudkówna, Ludgarda Chudzicka.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *I WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ: A NIECHAJ NARODOWIE WŻDY POSTRONNI ZNAJĄ, IŻ POLACY NIE GĘSI, IŻ SWÓJ JĘZYK MAJĄ.* Teksty: Bogurodzica,

Mikołaj Rej, Andrzej Frycz Modrzewski, Stanisław Orzechowski, Łukasz Górnicki, Jan Kochanowski, Mikołaj Sęp-Szarzyński, Piotr Skarga, Sebastian Klonowic.
Prem. 25 IX 45 przy ul. Rokossowskiego 15 w Gdańsku-Wrzeszczu.

2. *II WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ: PISARZE XVII I XVIII WIEKU.*

Obsada: m.in. K. Tarnowska-Rómmłowa, R. Truszczyński, Z. Sójko, Z. Platt, H. Sokołowska-Łuszczewska, T. Surówka, L. Chudzicka, B. Jakubowska. Na fortepianie gra Janina Arciszewska.

Prem. 16 X 45 przy ul. Rokossowskiego 15 w Gdańsku-Wrzeszczu.

3. *III WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ: ŚWIĘTA MIŁOŚCI KOCHANEJ OJCZYZNY, CZUJĄ CIĘ TYLKO UMYSŁY POCZCIWE.*

Prem. 30 X 45 w Teatrze Miejskim.

4. *IV WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ: NIECH DAWNĄ CHWAŁĘ PRZODKÓW NA SCENĘ WYWODZI, A ŚWIĘTĄ MIŁOŚĆ KRAJU KRZEPI W SERCACH MŁODZI.*

Prem. 13 XI 45.

5. *V WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ.* Poświęcony wczesnej twórczości romantycznej. Teksty: Kazimierz Brodziński, Seweryn Goszczyński *Zamek kaniowski*, Antoni Malczewski, Adam Mickiewicz *Pani Twardowska*, *Dziady cz. II*, Juliusz Słowacki *Maria Stuart*, Józef Zaleski.

Obsada: Z. Sójka i in.

Prem. 11 XII 45.

6. *VI WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ.* Teksty: Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki.

Prem. 15 XII 45.

7. *VII WIECZÓR HUMORU.*

Prem. 31 XII 45.

8. *VIII WIECZÓR KOŁĘDOWY.*

Prem. I 46.

9. *IX WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ:* Franciszek Zabłocki – *FIRCYK W ZALOTACH*. Karol Kurpiński - *ZAMEK NA CZORSZTYNIE*(fragmenty). Reż. Malwina Szczepkowska, dek. Jerzy Gintel, Olgierd Pawłowski, akomp. Janina Arciszewska.

Obsada: *FIRCYK W ZALOTACH*: Podstolina – K. Tarnowska-Rómmłowa; Aryst – W. Hermanowicz; Fircyk - Z. Sójko; Pustak – G. Sielicki; Świstak – M. Werchowski; Klarysa - Moyzychówna; Prawnik - O. Pawłowski; *ZAMEK NA CZORSZTYNIE*: N. Mieszkowska; J. Sokolnicki; F. Stankiewicz.

Prem. 20 II 46.

10. *X WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ.* Poświęcony poezji Adama Mickiewicza.

Obsada: m. in. Konrad – Z. Kiecko; Książd Piotr – W. Hermanowicz; Kapral – M. Werchowski.

Prem. 26 III 46.

11. *XI WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ.* Poezja i muzyka religijna wielkopostna.

Prem. IV 46.

12. *XII WESOŁY WIECZÓR PARODIUJĄCY OPERY.*

Prem. V 46.

13. *XIII WIECZÓR POEZJI I PROZY POLSKIEJ:* Juliusz Słowacki – *KORDIAN* (akt I i II).

Reż. Halina Łuszczewska, *dek.* Wera Nowicka.

Obsada: m. in. Kordian – Z. Kiecko; Grzegorz – W. Hermanowicz; Laura – B. Jakubowska; Violetta – J. Prużyńska.

Prem. VI 46.

14. *XIV WESOŁY WIECZÓR O TEMATYCE MORSKIEJ.*

Prem. 30 VII 46.

Gdynia

Teatr Dramatyczny Marynarki Wojennej

Skwer Kościuszki 12

Teatr zorganizowano pod egidą Zarządu Polityczno-Wychowawczego Marynarki Wojennej. Był on kontynuacją teatru istniejącego w Gdyni w latach międzywojennych, kierowanego przez Gwido Trzywdara-Rakowskiego. Trzywdar-Rakowski wrócił do Gdyni we wrześniu 1945 roku i przystąpił do restytuowania teatru. Działal w Domu Marynarza, dlatego zwano go także Teatrem Domu Marynarza.

Scen: 1 (Skwer Kościuszki 12).

KIEROWNICTWO

Tadeusz Kosiarz *dyr.*, Gwido Trzywdar-Rakowski *kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Gwido Trzywdar-Rakowski, Antoni Cezarewicz; *w bież. sez.* – Franciszek Rychłowski.

Kierownik muzyczny: Aleksander Dulin.

Scenografowie: Stanisław Preyzner; *w bież. sez.* - R. Sudziłowska, M. Zawadzki.

Aktorzy: Beata Artemska, Stefania Cichoracka, Klara Danulska, Halina Dunin-Rychłowska, Bronisława Frejtażanka, Balbina Horska, Danuta Jerzycka, Maria Jurczyk, Klara Kałczanka, Marta Kangurs, Karasińska, Kielska, Marta Rawiczówna, Katarzyna Smólska, Hanna Szonertówna, Irena Trojecka, Krystyna Wolińska, Jadwiga Zebrowiczówna, Loda Zienko, Antoni Cezarewicz, Władysław Cichoracki, Henryk Halski, Mieczysław Jedyński, Emil Karewicz, Ryszard Marzecki, Edward Olszewski, Kazimierz Roszkowski, Aleksander Sowiński, Feliks Szczęsny-Matlak, Władysław Trzosowski, Gwido Trzywdar-Rakowski, Alojzy Tyka, Zbigniew Walczak; *w bież. sez.* - Franciszek Rychłowski, Kazimierz Pawłowski, K. Turewicz, S. E. Radulscy, Danuta Urbanowicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Lucjan Rydel – *JENICY*. Reż. Gwido Trzywdar-Rakowski, scen. M. Zawadzki, R. Sudziłowska, oprac. muz. Aleksander Dulin.

Obsada: Śwityna – B. Frejtażanka; Dembiec – G. Trzywdar-Rakowski; Gerta – B. Horska; Wichna – H. Szonertówna; Hado – E. Olszewski; Epilog – A. Sowiński.

Prem. 28 X 45.

2. *WŁÓCZ SIĘ POEZJO, WŁÓCZ*. Wieczór poezji i muzyki. *Autorzy tekstów*: Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki, Cyprian Kamil Norwid, Leopold Staff. *Muzyka* Fryderyk Chopin, Ignacy Paderewski, Mieczysław Karłowicz. *Oprac. muz.* Aleksander Dulin, Władysław Walentynowicz.

Obsada: A. Cezarewicz, B. Frejtażanka, D. Urbanowicz.

Prem. 1 XI 45.

3. *SZALONE RYTMY*. Rewia jazzowa.

Obsada: Śpiew - B. Artemska, K. Turewicz; Konferansjer – K. Pawłowski, Taniec – S. i E. Radulscy.

Prem. 17 XI 45.

4. E. i A. Golz – *PODWÓJNA BUCHALTERIA*. *Przeróbka* Marian Hemar. Reż. Antoni Cezarewicz, scen. Stanisław Preyzner, choreogr. Władysław Cichoracki, oprac. muz. B. Lewandowski.

Obsada: A. Cezarewicz, I. Trojecka, F. Matlak, B. Artemska, A. Sowiński, J. Żebrowiczówna, R. Marzecki, Karasińska, W. Trzosowski, Kielska.

Prem. 26 XII 45.

5. Krystyna Wolińska – *GRUNT TO MORZE*. Reż. Gwido Trzywdar-Rakowski, scen. Stanisław Preyzner, kost. Krystyna Wolińska, oprac. muz. Krystyna Jastrzębska, Aleksander Dulin.

Prem. 17 II 46.

6. Moliere – *SKĄPIEC*. Reż. Gwido Trzywdar-Rakowski, scen. pracownia malarska Domu Marynarza pod kier. M. Rembisza wg projektu Konstantego Lacha, oprac. muz. Aleksander Dulin.

Obsada: Anzelm – W. Trzosowski; Walery – A. Tyka; Maryanna – K. Danulska, K. Smólska; Harpagon - G. Trzywdar-Rakowski; Kleant – A. Sowiński; Eliza – H. Szonertówna, D. Jerzycka; Frozyna – I. Trojecka; Simon – F. Szczęsny; Pani Claude – M. Rawicz; Jakób – M. Jedyński; Żdziebełko - ***; Szczygiełek – Z. Walczak; Strzałka – W. Cichoracki; Komisarz – F. Szczęsny.

Prem. 24 III 46.

7. Jan Brzoza – *STARY DZWON*. Reż. Gwido Trzywdar-Rakowski, scen. pracownia malarska i rzeźbiarska Domu Marynarza.

Obsada: Organista Piotr – G. Trzywdar-Rakowski; Hans Muller – W. Cichoracki; Julia – K. Danulska, I. Trojecka; Jan – E. Karewicz, H. Halski; Zbyszek – M. Jedyński; Ksiądz – E. Olszewski.

Prem. 2 V 46.

8. Aleksander Fredro – *ZEMSTA*. Reż. Antoni Cezarewicz, scen. Stanisław Preyzner.
Obsada: Cześnik Raptusiewicz – F. Rychłowski; Rejent Milczek – G. Trzywdar-Rakowski; Papkin – A. Cezarewicz; Podstolina – I. Trojecka; Wacław – R. Marzecki; Klara – K. Danulska; Dyndalski – W. Cichoracki; Śmigalski, Perełka – H. Halski.
Prem. 19 VI 46.

9. Herman Heijermans – *NAD MORZEM*. Reż. Franciszek Rychłowski, scen. Stanisław Preyzner.
Obsada: Ksiądz Nansen – F. Rychłowski; Rita – K. Danulska; Ksiądz Bronk – A. Cezarewicz; Pani Ko – H. Dunin-Rychłowska; Wójt van Dalen – W. Cichoracki; Joanna – I. Trojecka; Doktor Geert – R. Marzecki; Siostra Miłosierdzia – L. Zienko; Zakrystian – G. Trzywdar-Rakowski; Mąż – M. Jedyński.
Prem. 20 VII 46.

Teatr Miejski Komedia

pl. Grunwaldzki 1

Budynek przy placu Grunwaldzkim wzniesiony został przez Niemców w czasie wojny z przeznaczeniem na salę widowiskową. Z powodu uszkodzeń wojennych wymagał remontu. Na początku lipca 1945 roku Wydział Kultury i Sztuki przy Zarządzie Miejskim w Gdyni upoważnił Jana Majdrowicza do zaopiekowania się tym gmachem i podjęcia czynności związanych z organizacją teatru. Majdrowicz uruchomił w budynku pierwszy amatorski teatr młodzieżowy „Młodość”. Kiedy Majdrowicz został zaangażowany do Wydziału Kultury i Sztuki w Gdyni zorganizowanie teatru przejęła Helena Hałacińska. 21 września 1945 roku Miejska Rada Narodowa wydała uchwałę o powołaniu Teatru Miejskiego w Gdyni.

Scen : 1 (pl. Grunwaldzki 1, miejsc 677).

KIEROWNICTWO

Helena Hałacińska *dyr. i kier art.*, Mieczysław Nawrocki *kier. adm.*(od wiosny 46), Kazimierz Barnaś *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wanda Jarszewska, Wacław Zastrzeżyński.

Scenografowie: Władysław Królikiewicz, Stanisław Preyzner.

Aktorzy: Wanda Arti, Wanda Bartówna, Helena Hałacińska, Wanda Jarszewska, Sabina Jasielska, Irena Majdrowicz, Krystyna Miedzińska-Possart, Maria Niedziałkówna, Halina Ochalska, Joanna (Janina) Poraska, Danuta Wiłowicz, Łada Wrońska, Klementyna Zastrzeżyńska, Tadeusz Andrzejewski, Jerzy Bukowski, Witold Dowgird, Tadeusz Gwiazdowski, Jan Majdrowicz, Konstanty Miklaszewski (od 1 VI 46), Mieczysław Nawrocki, Marian Nowak, Ryszard Szerzeniewski [Szerys], Roman Tecki, Wacław Zastrzeżyński (od I 46).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gabriela Zapolska - *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Wanda Jarszewska, scen. Stanisław Preyzner.

Obsada : Pani Dulski - W. Jarszewska; Pan Dulski - M. Nowak; Zbyszek Dulski - T. Andrzejewski; Hesja Dulski - H. Ochalska; Mela Dulski - I. Majdrowicz; Juliasiewiczowa - D. Wiłowicz; Hanka - W. Bartówna; Tadrachowa - Ł. Wrońska; Lokatorka - W. Arti.

Prem. 26 X 45, 18x (2 502).

2. Barry Connors - *ROXY (Roxy)*. Reż. Wanda Jarszewska, scen. Stanisław Preyzner.

Obsada: Pani Harrington - W. Jarszewska; Roxy - H. Ochalska; Tony Anderson - T. Andrzejewski; Pan Harrington - R. Tecki; Grace - D. Wiłowicz; Bill Caldwell - J. Majdrowicz; Mary - I. Majdrowicz.

Prem. 16 XI 45, 20x (4 736).

3. Włodzimierz Perzyński - *SZCZĘŚCIE FRANIA*. Reż. Wanda Jarszewska, scen. Władysław Królikiewicz.

Obsada: Lipowska - W. Jarszewska; Lipowski - J. Bukowski; Franio - T. Gwiazdowski; Hela - D. Wiłowicz; Mroczyńska - M. Niedziałkówna; Langmanowa - K. Miedzińska; Otocki - R. Szerzeniewski.

Prem. 7 XII 45, 17x (3 535).

4. Adam Grzymała-Siedlecki - *SUBLOKATORKA*. Reż. Wanda Jarszewska, scen. Stanisław Preyzner.

Obsada: Sublokatorka - W. Bartówna; Felek - T. Gwiazdowski; Wdówka - D. Wiłowicz; Eksporucznik - T. Andrzejewski; Absolwent medycyny - M. Nowak, J. Majdrowicz; J. Bukowski.

Prem. 22 XII 45, 29x (6 337).

5. László Fodor - *MATURA (Erettségi)*. Przekł. Irena Grywińska. Reż. Wanda Jarszewska.

Obsada: Katarzyna - H. Ochalska; Pani Wimmer - W. Jarszewska; Anna - D. Wiłowicz; J. Bukowski; T. Gwiazdowski; I. Majdrowicz.

Prem. 15 I 46, 23x (5 863).

6. Aleksander Fredro - *ŚLUBY PANIENSKIE*. Reż. Wanda Jarszewska, scen. Władysław Królikiewicz.

Obsada: Dobrójska - K. Zastrzeżyńska; Aniela - W. Bartówna; Klara - H. Ochalska; Gustaw - T. Andrzejewski; Albin - T. Gwiazdowski; Radost - J. Bukowski; Jan - M. Nowak.

Prem. 6 II 46, 32x (9 806).

7. László Bus-Fekete - *TRAFIKA PANI GENERALOWEJ*. Reż. Wanda Jarszewska.

Obsada: Gerti - H. Ochalska; Hrabia - T. Andrzejewski; Lola - D. Wiłowicz; Generalowa - W. Jarszewska; Mizzi - I. Majdrowicz; Ojciec - W. Zastrzeżyński; Mąż - M. Nowak; Boy Bonapartego - T. Gwiazdowski; Lokaj - J. Majdrowicz; Pan - R. Szerzeniewski.

Prem. 6 III 46, 25x (6 811).

8. Karol Hubert Rostworowski - *PRZEPROWADZKA*. Reż. Wacław Zastrzeżyński, scen. Władysław Królikiewicz.

Obsada: Franek - T. Andrzejewski; Zośka - I. Majdrowicz; Felek - W. Zastrzeżyński; Starszy Pan - R. Szerzeniewski; Ciepeli - M. Nowak; Ciepeliowa - W. Jarszewska; Elegant - T.

Gwiazdowski; Ślusarz Nurek – J. Majdrowicz; Nurkowa – K. Zastrzeżyńska; Paniusia - ***;
Dama – D. Wiłowicz; Rysiunio - ***; Głos Józia – H. Ochalska.
Prem. 30 III 46, 20x (5 194).

9. Paweł Surek - *MUZYKA NA ULICY*. Reż. Waław Zastrzeżyński, dek. Władysław Królikiewicz, oprac. muz. Ludwik Ruciński.
Obsada: Teofil – W. Dowgird; Wicek – T. Gwiazdowski; Florek – R. Szerys; Fela – W. Bartówna; Wikta – D. Wiłowicz; Capek – J. Majdrowicz; Agent - ***.
Prem. 21 IV 46, 29x (7 480).

10. Michał Bałucki - *GRUBE RYBY*. Reż. Wanda Jarszewska, scen. Władysław Królikiewicz.
Obsada: Ciaputkiewiczowa – W. Jarszewska; Ciaputkiewicz – J. Bukowski; Henryk – T. Gwiazdowski; Burczyński – R. Szerzeniewski; Pagatowicz – W. Dowgird; Wistowski – W. Zastrzeżyński; Wanda – W. Bartówna; Helenka – I. Majdrowicz.
Prem. 17 V 46, 25x (7 096).

11. Jarosław Iwaszkiewicz - *STARA CEGIELNIA*. Reż. Waław Zastrzeżyński, scen. Władysław Królikiewicz.
Obsada: Antoni – M. Nowak; Elwira – D. Wiłowicz; Pani Gałązkowa – W. Jarszewska; Klara – K. Zastrzeżyńska; Jasio – T. Gwiazdowski; Wacek – W. Zastrzeżyński; Partyzant Karol – R. Szerzeniewski; Pan Wojciech - ***; Żandarmi - ***.
Prem. 8 VI 46, 20x (3 787).

12. James Montgomery - *DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA (Nothing but the Truth)*. Przekł. Kazimierz Ehrnenberg. Reż. Waław Zastrzeżyński, scen. Władysław Królikiewicz.
Obsada: Bob Bennett – T. Andrzejewski; E.M.Ralston – M. Nowak; Klarens van Dusen – R. Szerzeniewski; Dick Donnelly – J. Majdrowicz; Pastor Doran – J. Bukowski; Gwen – H. Ochalska; Pani Ralston – W. Jarszewska; Ethel – K. Zastrzeżyńska; Mabel – D. Wiłowicz; Sabel – S. Jasielska; Marta - ***.
Prem. 29 VI 46, 22x (5 000).

13. Roman Niewiarowicz - *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE*. Reż. Waław Zastrzeżyński.
Obsada: Fortunat Karpik – M. Nowak; Kundzia – H. Hałacińska; Józef – W. Dowgird; Kroczkowa – D. Wiłowicz; Wincenty Bark – W. Zastrzeżyński; Prezes – J. Majdrowicz; Janka – K. Zastrzeżyńska.
Prem. 26 VII 46, 20x (3 700).

14. Giovacchino Forzano - *DAR PORANKU*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Wanda Jarszewska, scen. Władysław Królikiewicz.
Obsada: Lucyna Blanchi – H. Ochalska; Hrabia de Flavi – T. Andrzejewski; Hersylia – W. Jarszewska; Radca – T. Gwiazdowski.; Robotnik - ***.
Prem. 16 VIII 46.

Gniezno

Teatr Miejski

ul. Chrobrego 32

Gmach zbudowany w 1928 jako kino-teatr, w 1942 adaptowany dla teatru. Teatr Miejski powołano do życia 2 II 1946.

Scen: 1 (ul. Chrobrego 32, miejsc ok. 700).

Teatr prowadzi objazd.

KIEROWNICTWO

Henryk Barwiński *kier. art.*, Włodzimierz Kwiatkowski *kier. lit.*, Jan Różewicz *dyr. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Henryk Barwiński.

Scenografowie: w bież. sez. – Mieczysław Krywult.

Aktorzy: Eugenia Frąszczakówna, Seweryna Grodzka, Maria Markiewiczowa, Leokadia Nowakowska-Szajda, Tekla Wargułowa, Barbara Żmijewska, Sylwester Banaszak, Henryk Barwiński, Władysław Bysikiewicz, Marian Gołembowski (od 1 V 46), Mieczysław Krywult, Leon Łabędzki, Henryk Wrotkowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Józef Korzeniowski - *STARY KAWALER*. *Reż.* Henryk Barwiński, *dek.* Mieczysław Krywult.

Obsada: Anastazy Kątowicz – H. Barwiński; Dr Bańkowski – M. Gołembowski; Jagnicki – M. Krywult; Podśędkowa Gryzmolska – T. Wargułowa; Agnieszka Kątowiczówna – S. Grodzka; Julia – B. Żmijewska; Walery - ***; Marcin – S. Banaszak; Józefowa Ładowska – M. Markiewiczowa.

Prem. 1 V 46, 37x.

2. Michał Wodzyński [Włodzimierz Kwiatkowski] – *CZEKAJ... JA WRÓCĘ*. *Reż.* Henryk Barwiński, *dek.* Mieczysław Krywult.

Obsada: Grzegorz Wybituła – W. Bysikiewicz; Regina – M. Markiewiczowa; Andzia – B. Żmijewska; Krysia – E. Frąszczakówna; Jurek Walczak – H. Wrotkowski; Hilary Chrząszcz – M. Krywult; Piotr Rutka – M. Gołembowski; Peksa – S. Banaszak.

Praprem. 23 V 46, 21x.

3. Michał Bałucki – *RADCY PANA RADCY*. *Reż.* Henryk Barwiński, *scen.* Mieczysław Krywult.

Obsada: m.in. L. Łabędzki, H. Wrotkowski, B. Żmijewska, L. Nowakowska-Szajda, S. Grodzka.

Prem. 7 VII 46, 6x.

Gorzów - Gorzów Wielkopolski

Teatr Miejski im. Józefa Korzeniowskiego

ul. Teatralna 9

Gmach wybudowany w 1910. W 1917 Stowarzyszenie Teatralno - Koncertowe dokonało przebudowy budynku. W 1923 powstał główny portal i foyer, zaś w 1925 dokonano aranżacji wnętrza wg projektu malarza Sandfortha. Do 1939 budynek wykorzystywany przez teatralne i muzyczne zespoły objazdowe. Po wojnie, od VI – XII 1945, dokonano remontu gmachu i przystosowano go na potrzeby teatru stacjonarnego.

Scen:1 (ul.Teatralna 9, miejsc 477).

Teatr prowadzi objazd.

KIEROWNICTWO

Henryk Barwiński *kier.* (od XII 45 do V 46), Leonia Barwińska *kier.* (od V 46 do VI 47).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Leonia Barwińska, Henryk Barwiński.

Scenografowie: Marian Jarzyński, A. Jaszyński.

Aktorzy: Bożena Buchwaldówna, Barbara Grudzińska, Maria Murawska, Celina Rumińska, Henryk Barwiński, Romediusz Juskowski, Zofia Starosolska.

Adepci: Zofia Tomarska, Ludwik Brylewicz.

Amatorzy: Janina Gocławska, Zyta Popowska, H. Protaszkiewiczówna, Z. Rzymowska, Janka Zdolińska, P. Adamczak, Czesław Czekorski, Piotr Popławski, W. Władysławski, Jerzy Żyrafski (Leszek Żyrawski).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Józef Korzeniowski - *STARY KAWALER*. *Reż.* Henryk Barwiński , *scen.* A.Jaszyński.

Obsada: Stary Kawaler - H. Barwiński; Julia – C. Rumińska oraz Z. Starosolska, Z. Popowska, P. Popławski, R. Juskowski, Z. Tomarska, L. Brylewicz, C. Czekorski, J. Zdolińska, Z. Sobieralska.

Prem. 5 I 46.

2.Gabriela Zapolska - *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. *Reż.* Celina Rumińska, *scen.* A. Jaszyński.

Obsada: Dulska - Z. Starosolska; Dulski – H. Barwiński, L. Kasendra; Mela – J. Gocławska; Hesja – J. Sobieralska, J. Zdolińska; Juliasiewiczowa – B. Grudzińska; Zbyszko – C. Kordus; Hanka – C.Rumińska, B. Buchwaldówna; Lokatorka – M. Murawska, W. Kurzeniecka; Tadrachowa – Z. Dąbrowa – Popowska.

Prem. 17 I 46.

3. Michał Bałucki - *GRUBE RYBY*. *Reż.* Leonia Barwińska, *scen.* M. Jarzyński.

Obsada: Onufry Ciaputkiewicz – L. Kasendra; Dorota – Z. Starosolska; Wanda – H. Protaszkiewiczówna; Buraczyński – H. Sobieralski; Helena – J. Gocławska; Wistowski – P. Adamczak; Henryk – C. Czekorski; Pagatowicz – P. Popławski; Filip – J. Żyrafski.

Prem. 7 II 46.

4. Aleksander Fredro - *ŚLUBY PANIENSKIE*. Reż. Leonia Barwińska, scen. A. Jaszyński.
Obsada: Z. Starosolska, Zdolińska, L. Kasendra, C. Czekorski, P. Popławski, J. Sobieralska
Prem. 1 III 46.

5. Maurice Hennequin - *SOBOWTÓR*. Scen. M. Jarzyński.
Obsada: Lekarz prowincjonalny – L. Kasendra; Emerytowany major – R. Ruszkowski;
C. Czekorski, S. Zuk, Z. Popowska, C. Rumińska, M. Murawska, J. Gocławska.
Prem. 28 IV 46.

6. Aleksander Fredro - *CIOTUNIA*. Reż. Leonia Barwińska, scen. A. Jaszyński.
Prem. V 46.

7. Dario Niccodemi - *GALGANEK (Il romanzo di scampolo)*. Przekł. Zofia Jachimecka.
Reż. Leonia Barwińska, scen. M. Jarzyński.
Obsada: Tytus Fanti – C. Czekorski; Franka – J. Gocławska; Karol Benini – P. Popławski;
Emilia – M. Murawska; Gałganek – Z. Rzymowska; Buritti – W. Władysławski; Flawio –
L. Kasendra; Nieznajomy - ***.
Prem. 25 V 46.

8. Michał Bałucki - *RADCY PANA RADCY*. Reż. Leonia Barwińska, scen. M. Jarzyński.
Obsada: Piotr Dżiszewski – L. Kasendra; Ewa – Z. Dąbrowa – Popławska; Helenka – H.
Portaszkiewiczówna; Eufrozyna – Z. Starosolska; Zdzisław – J. Adamczak; Karol –
C. Czekorski; Służący – L. Żyrawski.
Prem. 28 VIII 46.

Jelenia Góra

Teatr Miejski - Wojewódzki Teatr Dolnośląski w Jeleniej Górze

ul. Wojska Polskiego 38

Teatr zbudowano w 1906 wg projektu Alfreda Daehmela jako Dom Sztuki i Stowarzyszeń / Kunst und Vereinshaus/ służący m. in. propagowaniu amatorskiego ruchu artystycznego, w latach 20-tych XX w., w związku z zaangażowaniem stałego, profesjonalnego zespołu aktorskiego zmieniono nazwę na Teatr Miejski. W czasie wojny budynek nie został zniszczony. Przybyła 14 VII 45 grupa Stefanii Domańskiej przejęła teatr z pełnym wyposażeniem technicznym i bogatymi magazynami kostiumów i dekoracji.

29 VIII 45 oficjalną premierą *Zemsty*, na zakończenie I Zjazdu Przemysłowego Ziem Zachodnich, otwarto teatr jako pierwszy teatr polski na Dolnym Śląsku. We wrześniu 1945 połączono zespół Teatru Miejskiego z grupą aktorów Teatru II Armii Wojska Polskiego, kierowanego przez Jerzego Waldena.

19 XI 1945 zainaugurowano działalność w Teatrze Miejskim w Wałbrzychu, pełni on funkcję filii teatru jeleniogórskiego do 1950 (kiedy skompletowano zespół teatru wałbrzyskiego). 18 X 1945 zmieniono nazwę na Wojewódzki Teatr Dolnośląski w Jeleniej Górze. W teatrze działa orkiestra symfoniczna (33 muzyków niemieckich i 6 polskich) pod dyr. Adama Markiewicza.

W związku z wyjazdem do Wrocławia Jerzego Waldena (30 VI 46) i większości zespołu artystycznego i technicznego (zabrano z teatru kostiumy, dekoracje, rekwizyty i część wyposażenia sceny) rozważano zawieszenie działalności teatru.

Dyrekcja Samopomocy Chłopskiej proponuje Irenie Orzeckiej i Alojzemu Łazarkowi poprowadzenie teatru złożonego z pozostałych aktorów i amatorów z Teatru Ludowego działającego przy Samopomocy Chłopskiej.

Scen: 1 (ul. Wojska Polskiego 38, miejsc 671).

Od IX 1945 Teatr prowadzi objazd (woj. jeleniogórskie).

KIEROWNICTWO

Stefania Domańska *dyr, kier. art.* (od 30 VIII do 30 IX 45), Jerzy Walden *dyr, kier. art.* (od 1 X 45), Antoni Felczyński - Odrowąż *kier. adm.* (od 18 VII do 31 XII 45), Irena Turalska-Grabowiecka *kier. adm.* (od 1 I 46), Alojzy Łazarek i Antoni Szydłowski *kier. muz.* (od VIII do IX 45), Adam Markiewicz *kier. muz.* (od 3 X 45), Edward Kozikowski *kier. lit.* (od 1 X 45).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stefania Domańska, Marian Godlewski, Jerzy Walden, Stanisław Bryliński, Władysław Staszewski.

Scenografowie: Stanisław Jarocki; *w bież. sez.*-Maria Skulska, Kazimierz Smuczek, Halina Hołubiec.

Kompozytorzy: Adam Markiewicz; *w bież. sez.*- Wanda Kuźelówna.

Aktorzy: Maria Altman (od X 45), Jadwiga Colonna-Walewska, Danuta Cwynar - Misiurewicz, Stefania Domańska, Irena Grabowiecka – Turalska (od X 45), Aleksandra Królikówna [Królikowska] (od X 45), Maria Nagler – Godlewska (od X 45), Maria Nochowicz – Nowicka (od X 45), Janina Nowakowska, Nina Ogińska [Wiktoria Felczyńska], Irena Orzecka- Brylińska (od X 45), Jadwiga Paziówna-Halkiewicz, Janina Piaskowska (od X 45), Irena Remiszewska (od X 45), Aniela Roland (od X 45), Maria Skulska, Alicja Sobieraj, Stefania Waldenowa (od X 45), Stanisław Bryliński (od X 45), Kazimierz Dejmek, Marian Godlewski (od X 45), Adam Hanuszkiewicz, Ignacy Machowski, Sławomir Misiurewicz, Michał Mroczko (od X 45), Marian Nowicki (od X 45), Antoni Odrowąż - Felczyński, Radzisław Peter (od X 45), Jerzy Pietraszkiewicz (od X 45), Stefan Rybarczyk (od X 45), Jerzy Sobieraj, Władysław Staszewski (od II 46), Andrzej Szalawski (na etacie rekwizytora), Jerzy Mirosław Szalawa - Szalacki (od X 45), Jerzy Szpunar, Stanisław Tubielewicz (od X 45), Tadeusz Turkiewicz, Jerzy Walden (od X 45), Mieczysław Ziobrowski; *w bież. sez.*- Wincenty Zemanek, Halina Markiewiczowa (amatorzy zaangażowani do jednej roli).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksander Fredro - *ZEMSTA*. *Reż.* Stefania Domańska, *dek.* NN, Kazimierz Smuczek, *kost.* Halina Hołubiec.

Obsada: Cześnik Raptusiewicz - W. Zemanek; Klara - J. Colonna-Walewska; Rejent Milczek - A. Odrowąż; Wacław - A. Hanuszkiewicz; Podstolona - N. Ogińska; Papkin - K. Dejmek; Dyndalski - J. Szpunar; Śmigalski - T. Turkiewicz; Perełka - I. Machowski; Murarz I - J.

Sobieraj; Murarz II - M. Ziobrowski. Przed przedstawieniem odegrano *Mazurka Dabrowskiego, Rotę i Poloneza Chopina*.

Prem. 23 VIII 45.

2. Roman Niewiarowicz - *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE*. Reż. Stefania Domańska, dek. Maria Skulska, kost. W. Bujakowa.

Obsada: Dr Wincenty Bark - S. Misiurewicz; Janka - S. Domańska; Prezes - A. Hanuszkiewicz; Fortunat Karpik - A. Odrowąż; Józef - I. Machowski; Pacjent - M. Ziobrowski; Kundzia - J. Paziówna - Halkiewicz; Kroczkowa - J. Nowakowska; Wązdecka - D. Cwynarówna; Pielęgniarka I - ***; Pielęgniarka II - T. Turkiewicz.

Prem. 29 IX 45.

3. Paulina Czernicka - *MICKIEWICZ - CHOPIN – SŁOWACKI*. Reż. Marian Godlewski, scen. Stanisław Jarocki, muz. Adam Markiewicz, Wanda Kuźelówna.

Obsada: M. Godlewski (Koncert Wojskiego), S. Domańska (Liryki i wiersze), W. Staszewski (Koncert Jankiela), M. Nochowicz (Pieśń).

Prem. 13 X 45.

4. Pierre Beaumarchais - *CYRULIK SEWILSKI*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Jerzy Walden, scen. Stanisław Jarocki, muz. Adam Markiewicz.

Obsada: Hrabia Almawiwa - J. Pietraszkiewicz; Bartolo - S. Bryliński; Rozyna - J. Piaskowska; Figaro - M. Nowicki; Don Bazyl - M. Godlewski; Młokos - K. Dejmek; Żywiec - S. Tubielewicz; Rejent - J. Walden, J. Szpunar; Alkad - S. Rybarczyk.

Prem. 26 X 45.

5. Aleksander Fredro - *ZEMSTA*. Reż. Stanisław Bryliński, scen. Stanisław Jarocki.

Obsada: Cześnik Raptusiewicz - S. Bryliński; Klara - A. Rolandowa; Rejent Milczek - M. Godlewski; Wacław - J. Pietraszkiewicz; Podstolina - O. Królikowska; Papkin - K. Dejmek; Dyndalski - J. Sobieraj; Śmigalski - T. Turkiewicz, S. Rybarczyk; Perełka - J. Szpunar; Murarz I - M. Ziobrowski; Murarz II - S. Tubielewicz.

Prem. 12 XI 45.

6. Aleksander Fredro - *NIKT MNIE NIE ZNA*. Reż. Marian Godlewski, Jerzy Walden, scen. Stanisław Jarocki, teksty piosenek Jerzy Walden, muz. Adam Markiewicz.

Obsada: Marek Zięba - M. Godlewski; Klara - M. Godlewska - Naglerowa; Czesław - R. Peter; Sławnicki - S. Rybarczyk; Łapka - I. Machowski; Kacper - K. Dejmek; Marta - A. Rolandowa.

Spektakl poprzedzał program rozrywkowy z udziałem: A. Markiewicza, H. Markiewiczowej, M. Altmanówny, N. Ogińskiej, M. Godlewskiej-Naglerowej, J. Waldena, S. Rybarczyka, S. Tubielewicza, J. Pietraszkiewicza.

Prem. 7 XII 45.

7. Karol Dickens - *ŚWIEKROCIŃKA NA KAMINIE (Cricket on the Hearth)*. Przekł. Joanna Morawska. Reż. Stefania Domańska, Jerzy Walden, scen. Stanisław Jarocki.

Obsada: Autor - A. Odrowąż; Jan Piribingi - M. Nowicki; Kropeczka - S. Domańska; Teklton - S. Misiurewicz; Kaleb Plemmer - S. Bryliński; Berta - O. Królikowska; Obcy Pan - A. Hanuszkiewicz; Pan Fielding - I. Orzecka; May - I. Remiszewska; Tilly - D. Cwynarówna; Świekrocińka - J. Paziówna-Halkiewicz; Służący I - M. Ziobrowski; Służący II - T. Turkiewicz; Służący III - M. Mroczko.

Prem. 22 XII 45.

8. Molière- *LEKARZ MIMO WOLI (Le Medecin malgré lui)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Jerzy Walden, scen. Stanisław Jarocki, teksty piosenek Jerzy Walden, muz. Adam Markiewicz.

Obsada: Geront - J. Sobieraj; Lucynda - I. Remiszewska; Leander - S. Rybarczyk; Sganarel - J. Pietraszkiewicz; Marcyna - H. Markiewicz; Pan Robert - I. Machowski; Walery - S. Misiurewicz; Łukasz - M. Ziobrowski; Jagusia - A. Rolandowa; Thibaut - S. Tubielewicz; Piotruś - M. Mroczko.

Prem. 30 I 46.

9. Gabriela Zapolska - *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Stefania Domańska, scen. Stanisław Jarocki.

Obsada: Dulka - I. Orzecka; Dulski - K. Dejmek; Zbyszek - A. Hanuszkiewicz; Hesja - S. Domańska; Mela - D. Cwynarówna; Hanka - J. Piaskowska; Tadrachowa - J. Paziówna – Halkiewicz; Lokatorka - O. Królikowska; Juliasiewiczowa - S. Waldenowa.

Prem.10 II 46.

10. James Montgomery - *DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA (Nothing but the Truth)*. Przekł. Kazimierz Ehrenberg. Reż. Jerzy Walden, scen. Stanisław Jarocki.

Obsada: J.E. Ralston - J. Walden; Pani Ralston - M. Nochowicz; Gwen Ralston - A. Rolandowa; Bob Benet - W. Staszewski / debiut/; Dick Donelly - J. Pietraszkiewicz; Van Dusen - S. Misiurewicz; Ethel Clarc - MJ. Altmanówna; Pastor Doran - J. Sobieraj; Mabel - S. Waldenowa; Sabel - I. Remiszewska.

Prem.12 III 46.

11. Stefan Żeromski - *SUŁKOWSKI* Reż. Marian Godlewski, scen. Stanisław Jarocki, muz. Adam Markiewicz, *słowo wstępne* Edward Kozikowski.

Obsada: Józef Sułkowski - W. Staszewski; Ks. Gonzaga - J. Piaskowska; Ks. Modeny - S. Bryliński; Ludwik de Lannai - M. Godlewski; Gen. Condulmero - S. Misiurewicz; Franciszek Pesaro - A. Odrowąż; Mordwinow - I. Machowski; Worsley - S. Rybarczyk; Venture - M. Nowicki; Mikołaj Erizzo - M. Ziobrowski; Karol Ruzzini - J. Sobieraj; Daniel Delfino - A. Hanuszkiewicz; Zawilec - K. Dejmek; Żmuda - S. Tubielewicz; Trzmiel - T. Turkiewicz; Ogniewski - J. Pietraszkiewicz; Boś - M. Ziobrowski; Kołomański - A. Odrowąż; Napoleon Bonaparte - J. Sobieraj; Adiutant Croisier - M. Szałacki; Służący księcia Modeny - T. Turkiewicz; Józef Piruli - J. Sobieraj; Zalesiak - M. Mroczko; orkiestra pod kier. Adama Markiewicza

Prem.8 IV 46.

12. René Fauchois - *OSTROŻNIE ŚWIEŻO MALOWANE (Prenez garde a la peinture)*. Reż. Stanisław Bryliński, scen. Stanisław Jarocki.

Obsada: Gadarin - S. Bryliński; Jego żona - I. Orzecka; Zulma - S. Domańska; Córka II - D. Cwynarówna; Malarz - K. Dejmek; Służąca - J. Paziówna – Halkiewiczowa; Cotfilard - A. Hanuszkiewicz; Cachex - I. Machowski; Grepeau - M. Nowicki.

Prem. 20 IV 46.

13. Józef Bliziński - *PAN DAMAZY*. Reż. Stanisław Bryliński, scen. Stanisław Jarocki.

Obsada: Pan Damazy - S. Bryliński; Tykalska - I. Orzecka; Helena - S. Domańska; i in. Jubileusz 35-lecia pracy artystycznej Stanisława Brylińskiego.

Prem. 5 V 46.

14. Marcel Pagnol - *MARIUSZ*. Reż. Władysław Staszewski, scen. Stanisław Jaroński.
Obsada: Fanny - I. Remiszewska; Mariusz - J. Pietraszkiewicz; Fladry - J. Sobieraj; Marynarz I - I. Machowski, Marynarz II - M. Ziobrowski; Marynarz III - A. Odrowąż; Panisse - M. Nowicki; Honoryna - M. Nochowicz; Ojciec Mariusza - W. Staszewski.

Prem. 28 V 46.

15. Włodzimierz Perzyński - *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Reż. Marian Godlewski, scen. Stanisław Jaroński.

Obsada: Henryk Topolski - M. Godlewski; Helena - M. Nochowicz; Janek - S. Misiurewicz; Władysław - J. Sobieraj; Mania - O. Królikowska; Ada - S. Waldenowa; Olszewski - M. Nowicki; Lokaj - J. Szpunar.

Prem. 20 VIII 46.

Kalisz

Teatr Miejski

ul. Częstochowska 2

Gmach wybudowany w 1936 wg proj. Czesława Przybylskiego na miejscu poprzedniego teatru. W czasie wojny przebudowywany. Z powodu remontu, do XII 1946, zespół teatru grał w różnych salach na terenie miasta.

Scen: 1 (ul. Częstochowska 2, miejsc ponad 600).

KIEROWNICTWO

Roman Cichocki *kier.* (w XII 45).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Roman Cichocki

Aktorzy: Sylwia Dławichowska, Maria Stasiakówna, Władysław Bugajny, Roman Cichocki, Zdzisław Janiak i amatorzy.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *JASEŁKA*. Reż. Roman Cichocki.

Prem. 25 XII 45, 7x.

Katowice

Teatr Miejski

Rynek 1

Gmach zbudowany w latach 1906-1907. Po II wojnie światowej działalność - pod dyr. Karola Adwentowicza i Wilama Horzycy - zainaugurowano 2 IV 45 premierą *Zemsty* Aleksandra Fredry. 20 VI 1945 działalność rozpoczęła Szkoła Dramatyczna kierowana przez Wilama Horzycę; po krótkiej przerwie (od 1 III 1946) jej działalność kontynuowało Studio Dramatyczne kierowane przez Bronisława Dąbrowskiego. Od sezonu 1945/46 gmach objął zespół byłego teatru lwowskiego, repatriowany na Śląsk pod koniec sierpnia 1945 roku. 25 V 1946 inauguracja Małej Sceny w kamienicy czynszowej przy ul. Pierackiego. Scen: 2 (ul. Rynek 1, miejsc 734; ul. Pierackiego, miejsc 64).

KIEROWNICTWO

Bronisław Dąbrowski (od 1 IX 45) *dyr. art.*, Marian Sobański *z-ca. dyr.*, Witold Krzemiński, Zbigniew Lipczyński *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisława Perzanowska, Aleksander Bardini, Edward Żytecki; *w bież. sez.* - Bronisław Dąbrowski, Władysław Krzemiński, Józef Leliwa, Waław Ścibor, Stanisław Winczewski.

Scenografowie: Władysław Daszewski, Stanisław Tenerowicz; *w bież. sez.* - Stanisław Cegielski, Władysław Daszewski, Jan Dutkiewicz, Anna Fiszerowa, Stanisław Jarocki, Józef Mroszczak.

Choreografowie: Maryna Broniewska, Tadeusz Burke.

Aktorzy: Janina Burke, Halina Burska, Ludwika Castori, Michalina Dąbrowska, Zofia Dejna, Krystyna Feldman, Zdenka Kondratowa-Topolska, Danuta Kucka, Eugenia Kwiatkiewicz, Zuzanna Łozińska, Stefania Michnowska, Zofia Niwińska, Zofia Patryn, Janina Pitołaj, Helena Rozwadowska, Maria Sieniawska, Ewa Stobiecka, Teresa Suchecka. Irena Tomaszewska, Zofia Więclawówna, Jadwiga Żmijewska, Zdzisława Życzkowska, Jerzy Bielecki, Marian Bielecki (Machlejd), Marian Bogusławski, Romuald Bojanowski, Kazimierz Brandt, Władysław Brochwicz, Bronisław Broński, Jerzy Fitio, Roman Hierowski, Włodzimierz Hiolski, Marian Jastrzębski, Tadeusz Kondrat, Jerzy Kordowski, Filip Kuligowski, Józef Leliwa, Kazimierz Lewicki, Eugeniusz Lotar-Kowalik, Zbysław Pelc, Piotr Połński, Tadeusz Rogowski, Ireneusz Rudek, Stefan Rydel, Tadeusz Surowa, Alfred Szymański, Aleksander Świętnicki, Tadeusz Woźniak, Seweryn Zwerling; *w bież. sez.* - Stefania Belchlavek, Hanna Brochocka, Justyna Karpińska, Danuta Korolewicz, Maria Ursynówna, Zofia Wierzejewska, A. Allan, Bagatelka, Aleksander Bardini, Andrzej Boruta, Edward Federowicz, Mieczysław Gielniewski, Marian Lech, Malinowski, L. Sabiński, Władysław Sparczyński, Waław Ścibor, Alfred Wenz, Zygmunt Wilczkowski, Stanisław Winczewski, Edward Żytecki.

REPERTUAR

PREMIERY

Duża Scena

1. Stanisław Wyspiański - *WESELE*. *Adapt.* Stanisław Tenerowicz. *Reż.* Bronisław Dąbrowski, *scen.* Stanisław Cegielski, *muz.* Witold Krzemiński.

Obsada: Grzegorz - A. Szymański; Gospodyni S. Michnowska; Pan Młody - T. Surowa; Panna Młoda - T. Suchecka; Marysia - Z. Życzkowska; Wojtek - B. Broński; Ojciec - M. Bielecki; Jasiek - B. Dąbrowski; Kasper - J. Fito; Poeta - T. Woźniak; Dziennikarz - R. Hierowski; Nos - T. Kondrat; Radczyni - E. Kwiatkiewiczowa; Maryna - L. Castori; Zofia - Z. Patryn; Haneczka - Z. Więclawówna; Klimina - Z. Wierzejewska; Czepiec - W. Brochwicz; Czepcowa - M. Sieniawska; Kasia - D. Kucka; Staszek - K. Feldmanówna; Kuba - W. Hiolski; Isia - xxx; Żyd - K. Lewicki; Rachel - I. Toamszewska; Dziad - M. Iech; Ksiądz - J. Kordowski; Muzykant - Z. Wilczkowski; Chochół - Z. Pelc; Widmo - A. Bardini; Stańczyk - B. Dąbrowski, P. Połowski; Hetman - R. Bojanowski; Rycerz Czarny - E. Żytecki/A. Świętnicki; Wernyhora - M. Bogusławski, M. Bielecki; Diabeł I - I. Rudek; Diabeł II - T. Rogowski; Diabeł III - E. Lotar; Diabeł IV - xxx.
Prem. 6 X 45, 53x (33 466).

2. James Montgomery - *CALY DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA (Nothing but the Truth)*. Reż. Aleksander Bardini, scen. Stanisław Tenerowicz, muz. Zbigniew Lipczyński, choreogr. Maryna Broniewska.

Obsada: Robert Benet - T. Kondrat; Ralson - W. Brochowicz; Klarena von Dusen - K. Lewicki; Ryszard Dounelly - T. Surowa; Pastor Doran - J. Leliwa/Z. Wilczkowski; Pani Ralson - J. Żmijewska; Gwen Ralson - I. Tomaszewska; Ethel - Z. Więclawówna; Mabel - J. Burke; Sabel - J. Pitołaj; Marta - M. Dąbrowska; Szofer - J. Fitio.
Prem. 17 X 45, 51x (24 949).

3. Ołeksandr Kornijczuk (Aleksander Korniejczuk) - *MISJA MR PERKINSA DO KRAJU BOLSZEVIKÓW (Misja mister Parkinsona w stranie bolszewików)*. Przekł. Wanda Wasilewska. Reż. Bronisław Dąbrowski, scen. Stanisław Cegielski, Stanisław Tenerowicz, teksty piosenek Zbigniew Pelc.

Obsada: Mr Perkins - W. Brochwicz; Miss Daun - L. Castori; Mr Hemp - T. Surowa; Olga Petrenko - D. Kucka; Iwan Siemianowicz - R. Bojanowski; Matriona - H. Burska; Czumaszenko - J. Leliwa; Stiepanida Orłowa - Z. Życzkowska; Natalia Czumaszenko - Z. Dejna; Marusia - Z. Patryn; Oksana - M. Dąbrowska; Kołotow - P. Połowski; Wernyhora - J. Kordowski; Rudolf Kreczmer - Z. Pelc; Żołnierz I - A. Allan; Żołnierz II - A. Wenz; Żołnierz III - A. Boruta; Żołnierz IV - E. Federowicz.
Prem. 7 XI 45, 10x (5 393).

4. Maurycy Maeterlinck - *BURMISTRZ STYLMONDU (Le Bourgmestre de Stilmond)*. Przekł. Bolesław Gorkczyński. Reż. Aleksander Bardini, scen. Stanisław Cegielski.

Obsada: Burmistrz Stylmondu - A. Szymański; Izabela - T. Suchecka; Florian - T. Rogowski; Major - W. Brochwicz; Leutnant Otto Hilmer - S. Rydel; Karol von Schaunber - A. Świętnicki; Claus - J. Leliwa; Jan Gilson - T. Woźniak, E. Lotar; Piotr - K. Lewicki; Firmin - M. Bielecki; Sierżant niemiecki - Z. Pelc; Żołnierz II - I. Rudek.
Prem. 22 XI 45, 25x (11 891).

5. Gabriela Zapolska - *ICH CZWORO*. Reż. Bronisław Dąbrowski, scen. Stanisław Tenerowicz.

Obsada: Mąż - T. Kondrat; Żona - I. Tomaszewska; Kochanek - T. Surowa; Wdowa - Z. Życzkowska; Szwaczka - T. Suchecka; Dziecko - xxx; Sługa - J. Pitołaj; Dorożkarz - B. Broński, Z. Wilczkowski.
Prem. 15 XII 45, 24x (10 533).

6. Ralph Benatzky - *MOJA SIOSTRA I JA (Ma soeur et moi)*. Przekł. Marian Hemar. Reż. Aleksander Bardini, scen. Stanisław Tenerowicz, choreogr. Tadeusz Burke.

Obsada: Izabela - I. Tomaszewska; dr Jerzy Bemol - S. Rydel; hr Toupalin - J. Fito; Peppina - J. Burke, Z. Więclawówna; Hipolit Obuvien - M. Jastrzębski; Klient - J. Kordowski; Benedykt - Z. Pelc; Krystyna - J. Pitołaj; Kelner - I. Rudek; Przewodniczący sądu - F. Kuligowski; Wotant I - B. Broński; Wotant II - S. Zwerling; Woźny - R. Bojanowski.

Prem. 29 XII 45, 41x (20 630).

7. Rene Fauchois - *OSTROŻNIE, ŚWIEŻO MALOWANE (Pranez garde a la peinture)*. Przekł. Krzysztof Rybkowski. Reż. Józef Leliwa, scen. Stanisław Tenerowicz.

Obsada: dr Gadarin - J. Leliwa; Heloiza - Z. Łozińska; Zulma - Z. Więclawówna; Amelia - Z. Patryn; Urszula - Z. Życzkowska; Leon Bouguet - T. Woźniak; Cottillard - T. Surowa; Oktawiusz Grepeau - R. Hierowski; Janina - L. Castori; Cachex - Z. Wilczkowski.

Prem. 17 I 46, 31x (15 952).

8. Jan Brzozza - *STARY DZWON. Insc. i reż. Edward Żytecki, scen. Stanisław Tenerowicz.*

Obsada: Organista - A. Szymański; Julia - Z. Niwińska; Jan - T. Kondrat; Hans Muller - M. Bogusławski; Zbyszko - P. Połowski; Ksiądz - K. Lewicki; Kuba - K. Brandt; Walek - R. Bojanowski; Jantos - M. Bielecki; Franek - E. Lotar; Mietek - S. Zwerling; Wojciech - J. Fitio; Marcin - M. Lech; Chłopak I - D. Kucka; Chłopak II - E. Stobiecka.

Praprem. 6 II 46, 20x (9 243).

9. Władysław Krzemiński - *JAK W BAJCE*. Reż. Władysław Krzemiński, scen. Jan Dutkiewicz, muz. Zbigniew Lipczyński, choreogr. Tadeusz Burke.

Obsada: Król Mięsojad Dziesiąty - T. Kondrat; Bładoliczka - Z. Dejna; Pani Olrajt - H. Rozwadowska; Marszałek - T. Surowa; Ogrodnik - S. Rydel; Astrolog - A. Świętnicki; Księżę Tulipan - S. Broński; Księżę Gniewoj - Z. Wilczkowski; Kucharz - J. Fitio; Błazen - S. Zwerling; Herold I - I. Rudek; Herold II - T. Rogowski; Dworzanie, Heroldowie, Służba - xxx.

Prem. 16 II 46, 39x (18 245).

10. William Shekspere - *WIECZÓR TRZECH KRÓLI (Twelfth Night)*. Przekł. Leon Ulrich. Insc. i reż. Bronisław Dąbrowski, scen. Stanisław Jarocki, muz. Witold Krzemiński, choreogr. Maryna Broniewska.

Obsada: Orsino - R. Hierowski; Oliwia - L. Castori; Wiola - T. Suchecka; Sebastian - T. Woźniak; Antonio - A. Szymański; Kapitan statku - M. Bielecki; Walentyn - K. Brandt; Kurio - B. Broński; Tobiasz Czkawka - A. Bardini; Andrzej Chudogęba - T. Kondrat; Malwolio - K. Lewicki, Z. Pelc; Błazen Oliwii - T. Surowa; Fabian - J. Kordowski; Maria - Z. Więclawówna; Strażnik I - E. Lotar; Strażnik II - J. Bielecki; Paziowie - J. Burke, S. Belchavek, M. Dąbrowska. J. Pitołaj; Dworzanie, Goście, Słudzy, Łowczy - xxx.

Prem. 21 III 46, 40x (19 767).

11. Paul Armond, Leopold Marchand - *KRAWIEC W ZAMKU (Le valet maitre)*. Przekł. i adapt. Władysław Krzemiński. Reż. Władysław Krzemiński, scen. Stanisław Tenerowicz, muz. Alojzy Kluczniok, Aleksander Steinbrecht.

Obsada: Adolf Lortigan - T. Kondrat; Księżę D'Artelines - J. Fitio; Robert de Vazeze - T. Woźniak; Markiz de Pontbrisson - K. Lewicki; Hrabia de la Hutteliere - B. Broński; Patapon - M. Jastrzębski; John - I. Rudek; Baron Denia - Z. Wilczkowski; Franciszek - F. Kuligowski; Księżna D'Artelines - Z. Topolska; Artemiza D'Esclamare - Z. Niwińska; Alicja de

Pontbrisson - Z. Więclawówna; Diana de Morne Plaines - Z. Dejna; Panna Poutais - M. Sieniawska; Zuzanna - M. Dąbrowska; Kamerdynerzy - xxx; oraz tercet wokalny - E. Lotar, E. Federowicz, A. Wenz.

Prem. 18 V 46, 35x (13 872).

12. Michał Bałucki - *DOM OTWARTY*. Reż. Aleksander Bardini, scen. Władysław Daszewski, muz. Witold Krzemiński.

Obsada: Władysław Żelski - T. Woźniak; Janina - Z. Łozińska; Kamilla - J. Burke; Telesfor - M. Bogusławski; Adolf - Z. Pelc; Alfons - T. Surowa; Wicherkowski - W. Brochwicz; Pilcheria - Z. Życzkowska; Ciuciumkiewicz - S. Zwerling; Katarzyna - Z. Wierzejewska; Tacia - J. Pitołaj; Melcia - K. Feldmanówna; Lola - Z. Patryn; Niunia - D. Kucka; Wróbelkowski - P. Połowski; Fajarkiewicz - J. Kordowski; Franciszek - M. Bielecki; Lokaj - L. Sabiński, Malinowski i Bagatelka (uczniowie studia).

Prem. 4 VII 46, 32x (12 159).

13. Barry Connors - *ROXY*. Reż. Edward Żytecki, scen. Stanisław Tenerowicz.

Obsada: William Harrington - M. Jastrzębski; Pani Harrington - H. Rozwadowska; Roxy - J. Karpińska; Grace - L. Castori; Bill - S. Rydel; Tony Anderson - J. Fitio; Mary - E. Stobiecka.

Prem. 14 VII, 12x.

Mała Scena

PREMIERY

14. Artur Maria Swinarski - *JASON ALBO WYSPA UMARŁYCH WULKANÓW*. Reż. Edward Żytecki, scen. Anna Fiszerowa, Józef Mroszczak.

Obsada: Jacek Jason - A. Szymański; Ruth - M. Ursynówna; Ardengo - S. Rydel; Oliwer - W. Brochowicz.

Prem. 25 V 46, 17x (1 365).

15. Aldo de Benedetti - *SZKARŁATNE RÓŻE (Dua dozzine di Rose Scarlatti)*. Przekł. Władysław Krzemiński. Reż. Stanisław Winczewski, scen. Jan Dutkiewicz.

Obsada: Maria Verani - H. Brochocka; Albert Verani - S. Winczewski; Tomasz Savelli - W. Sparczyński; Rozyna - xxx.

Prem. 8 VI 46, 27x.

16. Gioachino Forzano - *DAR PORANKA*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Waław Ścibor, scen. Stanisław Tenerowicz.

Obsada: Lucyna - J. Korolewicz; Hrabia - W. Ścibor; Hersylia - M. Sieniawska; Radca - K. Lewicki; Robotnik - xxx.

Prem. 6 VII 46, 19x.

17. Antoni Cwojdzinski - *CZŁOWIEK ZA BURTĄ*. Reż. Waław Ścibor, scen. Jan Dutkiewicz.

Obsada: Sekretarka - J. Korolewicz; Inżynier - W. Ścibor; Jan - M. Gielniewski.

Prem. 31 VII 46, 18x.

Teatr Lalki i Aktora "Ateneum"

ul. Francuska 12, ul. Plebiscytowa 3

Teatr Lalki i Aktora założony przez Juliusza Glattego w Krakowie w pierwszych latach po wyzwoleniu, w 1945 r. przeniósł się do Katowic. Nawiązuje do tradycji prowadzonego przed wojną przez Stanisława Ligonia teatru lalkowego "Miniatury". Po wojnie inauguracja działalności 3 IX 45 w sali koncertowej WDK przy ul. Francuskiej. Teatr nie ma własnej sceny, od 1946 działa przy Związku Zawodowym Kolejarzy i korzysta z sali przy ul. Plebiscytowej 3. Teatr prowadzi objazd.

KIEROWNICTWO

Juliusz Glatty *dyr.* (od 12 IX 45).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: m.in. Janina Giercuskiewicz (od 16 III 46), Helena Glatty (od 1 X 45), Juliusz Glatty.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Kownacka - *DZIELNY SZEWCZYK*. *Reż. i scen.* Juliusz Glatty, *oprac. muz.* Jan Wesołowski.

Prem. 3 IX 45.

2. Gienadij Matwiejew - *MIS*. *Reż. i scen.* Juliusz Glatty.

Prem. XI 45.

3. *BAL U LAL*. *Reż. i scen.* Juliusz Glatty.

Prem. 1945.

4. Józef Nacht-Prutkowski - *SZOPKA POLITYCZNA "MY OPOZYCJA"*. *Reż. i scen.* Juliusz Glatty.

Prem. 9 II 46 w barze Czerwony Młyn.

Kielce

Teatr Województwa Kieleckiego

ul. Sienkiewicza 32

Mieści się w gmachu, wybudowanym w 1890 przez Ludwika Stumpfa jako Hotel Polski, z salą teatralną na I piętrze, wyremontowaną po zniszczeniach wojennych w 1945 i oddaną do użytku 28 VII 1945 pn. T. Rozmaitości. Teatr częściowo prywatny (subwencionowany przez Województwo), konwencionowany przez ZASP.

Scen: 1 (ul. Sienkiewicza 32, miejsc 600).

Teatr prowadzi objazd oraz stale występuje w Radomiu.

KIEROWNICTWO

Mieczysław Winkler Romanowski *dyr.*(od 8 VIII 45), Ireneusz Erwan *kier. art.* (od 8 VIII 45).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież.sez. – Maria Szewczyńska, Ireneusz Erwan, Mieczysław Winkler (Romanowski).

Scenografowie: w bież. sez. – Szczepan Gałka, Adolf Wajncetel.

Aktorzy: Eugenia Borysiewicz, Maria Fałęcka, Maria Hryniewicz-Winklerowa (Romanowska), Elżbieta Kowalewska, Stanisława Łopuszańska, Helena Maassówna, Zofia Molicka, Alina Mycielska-Cyranowska, Stanisława Orska, Anna Przysiecka, Iza Rutkowska, Maria Szewczyńska, Natalia Szymańska, Ina Welińska, Franciszek Buratowski, Leopold Dobrowolski, Zygmunt Drwęski, Bronisław Gałęcki, Ireneusz Erwan, Eugeniusz Ławski, Stanisław Skolimowski, Karol Soczek, Edmund Szafrąński, Mieczysław Winkler, Stefan Winter, Marian Wojtczak, Włodzimierz Wyganowski, Kazimierz Zarzycki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gabriela Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Maria Szewczyńska.
Obsada: Hesja - Z. Molicka; Hanka - A. Przysiecka, Lokatorska - S. Łopuszańska i inni.
Prem. 5 X 45.
2. Tadeusz Perkitny — *DROGA DO ŹRÓDEŁ*. Reż. Ireneusz Erwan.
Prem. 13 X 45.
3. James Montgomery — *DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA (Nothing but the Truth)*. Przekł. Kazimierz Ehrenberg. Reż. Mieczysław Winkler, dek. Adolf Wajncetel.
Obsada: E.Kowalewska, H. Maassówna, Z. Molicka, A. Przysiecka, M. Szewczyńska, F. Buratowski, B. Gałęcki, M. Winkler, M. Wojtczak, W. Wyganowski.
Prem. 17 XI 45.
4. Dario Niccodemi — *GALGANEK (Il romanzo di Scampolo)*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Ireneusz Erwan, scen. Adolf Wajncetel.
Obsada: Gałganek - S. Łopuszańska; Tytus - E. Ławski; oraz M. Hryniewicz-Winklerowa, I. Welińska, L. Dobrowolski, S.Skolimowski, K. Zarzycki i inni.
Prem. 24 XI 45.
5. Walentin Katajew — *KWADRATURA KOŁA (Kwadratura kruga)*. Przekł. Kazimierz Brodzikowski. Reż. Mieczysław Winkler.
Obsada: Rydina - Z. Molicka; Tania - A. Przysiecka; Ludmiła - E. Kowalewska; Wasia - F. Buratowski; Pietia - M. Wojtczak i inni.
Prem. 21 XII 45.

6. W. Lichtenberger — *MECZ MAŁŻEŃSKI (Zwei zu zwei)*. Przekł. Józef Wasserberger. Reż. Ireneusz Erwan.

Obsada: Andrzej - E. Ławski; Janina - S. Łopuszańska; oraz N. Szymańska, I. Welińska, S. Skolimowski, K. Zarzycki i inni.

Prem. 15 I 46.

7. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Reż. Maria Szewczyńska.

Obsada: Pani Dobrójska - A. Przysiecka; Anieli - M. Szewczyńska; Klara - Z. Molicka; Gustaw - F. Buratowski; Albin - M. Wojtczak; Radost - W. Wyganowski; Jan - B. Gałęcki.

Prem. I 46.

8. Roman Niewiarowicz — *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE*. Reż. Ireneusz Erwan, dek. Adolf Wajncetel.

Obsada: Kundzia - N. Szymańska; Doktor - E. Ławski; Janka - S. Łopuszańska; oraz A. Mycielska-Cyranowska, M. Hryniewicz-Winklerowa, I. Welińska, L. Dobrowolski; I. Erwan, S. Skolimowski, K. Zarzycki i inni.

Prem. 5 II 46.

9. René Fauchois — *OSTROŻNIE! ŚWIEŻO MALOWANE (Prenez garde a la peinture)*. Przekł. Kazimierz Rychłowski. Reż. Mieczysław Winkler, dek. Adolf Wajncetel.

Obsada: Dr Gadarin - M. Winkler; Heloiza Gadarin - H. Maasówna; Zulma - E. Kowalewska; Amelia - A. Przysiecka; Urszula - M. Szewczyńska; Grepeaux - W. Wyganowski; Bougeut - F. Buratowski; Cotillard - M. Wojtczak; Cachez - B. Gałęcki.

Prem. 9 III 46.

Jubileusz 35-lecia pracy scenicznej Mieczysława Winklera Romanowskiego.

10. George Bernard Shaw — *PIGMALION (Pygmalion)*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Ireneusz Erwan, dek. Adolf Wajncetel.

Obsada: Prof. Higgins - I. Erwan; Eliza Doolittle - I. Welińska; Alfred Doolittle - S. Skolimowski; oraz M. Hryniewicz-Winklerowa, S. Orska, I. Rutkowska, N. Szymańska, L. Dobrowolski, E. Szafrąński, S. Winter, K. Zarzycki.

Prem. 5 IV 46.

11. Wanda Jagienka Śliwina — *MACIERZYŃSTWO PANNY JADZI*. Reż. Mieczysław Winkler, dek. Adolf Wajncetel.

Obsada: Jadzia - M. Szewczyńska; oraz H. Maasówna, Z. Molicka, F. Buratowski i inni.

Prem. 14 IV 46.

12. Ivan Kočerga — *ZEGARMISTRZ I KURA (Hodynkar i kurka)*. Przekł. i reż. Ireneusz Erwan, dek. Szczepan Gałka.

Obsada: Lida - S. Orska; Jurkiewicz - I. Erwan; Dr Korfunkel - S. Winter; Łundyszew, Maszynista - S. Skolimowski; Zofia Pietrówna - M. Hryniewicz-Winklerowa; Bagażowy, Pułkownik - L. Dobrowolski; Tataruta - K. Zarzycki; Ola - I. Rutkowska; Porucznik, Sekretarz - E. Szafrąński; Spekulant I - N. Szymańska; Spekulant II - x x x; Kobieta I - I. Welińska; Kobieta II - M. Fałęcka.

Prem. 8 V 46.

13. Ada Majewska — *PENELOPY*. Reż. Ireneusz Erwan, dek. Adolf Wajncetel.

Obsada: E. Borysiewicz, M. Fałęcka, M. Hryniewicz-Winklerowa, S. Orska, I. Rutkowska, N. Szymańska, I. Welińska, L. Dobrowolski, E. Szafrąński, S. Skolimowski, S. Winter, K. Zarzycki.

Prem. 20 V 46.

14. Gaston Armand de Caillavet, Robert de Flers — *ŁADNA HISTORIA (Une belle aventure)*. *Przekł.* Czesław Jankowski. *Reż.* Ireneusz Erwan, *dek.* Szczepan Gałka.

Obsada: M. Fałęcka, M. Hryniewicz-Winklerowa, S. Orska, I. Rutkowska, N. Rutkowska, i. Welińska, L. Dobrowolski, I. Erwan, S. Skolimowski, E. Szafrąński, S. Winter, K. Zarzycki.

Prem. 20 VI 46.

15. Gabriela Zapolska — *KOBIETA BEZ SKAZY*. *Reż.* Mieczysław Winkler.

Obsada: Rena - E. Kowalewska; A. Przysiecka i inni.

Prem. VI 46.

16. L. E. Huxley — *WIOSENNE PORZĄDKI*. *Przekł.* Stanisława Kuszelewska. *Reż.* Mieczysław Winkler.

Prem. VII 46.

17. Włodzimierz Perzyński — *SZCZĘŚCIE FRANIA*. *Reż.* Mieczysław Winkler, *dek.* Szczepan Gałka.

Obsada: Franio - F. Buratowski; Lipowska - H. Maasówna; oraz M. Szewczyńska, A. Przysiecka, W. Wyganowski.

Prem. VII 46.

Kraków

Towarzystwo Przyjaciół Opery

Bez stałej siedziby, występy na scenie Teatru im. Słowackiego (na programach: Krakowska Opera w T.Miejskim im. J. Słowackiego).

Na czele Towarzystwa Komitet Honorowy: Kazimierz Pasenkiewicz, wojewoda krakowski, Stefan Wolas, prezydent miasta, Eugeniusz Tor, wiceprezydent miasta, Bolesław Drobner, przewodn. miejskiej Komisji Kultury i Sztuki oraz Komitet Wykonawczy (powołany przez kuratora Towarzystwa, prezesa Miejskiej Rady Narodowej Zygmunta Zawadzkiego) dla zorganizowania stałej opery w Krakowie: Walerian Bierdiajew, Zygmunt Kasprzak, Tadeusz Krzemiński, Jan Maklakiewicz, Juliusz Osterwa, Maksymilian Statter, Władysław Żychowicz.

KIEROWNICTWO

Walerian Bierdiajew *dyr. muz.*, Jan Maklakiewicz *dyr. art.*, Juliusz Osterwa *dyr. art.-teatr.*, Władysław Żychowicz *dyr. adm.*, Tadeusz Krzemiński *z-ca dyr. adm.*, Zygmunt Kasprzak *skarbnik*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: w bież. sez. – Walerian Bierdiajew, Adam Kopyciński.

Reżyserzy: w bież. sez. – Wiktor Brégy, Bolesław Fotygo Folański.

Śpiewacy: w bież. sez. – Zofia Czepielówna, Krystyna Monasterska, Ada Sari, Wiktor Brégy, Bolesław Folański, Aleksander Klonowski, Edmund Kossowski, Cezary Kowalski, Jerzy Lipka, Adam Mazanek, Ottokar Skibiński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Giacomo Puccini — *TOSCA*. *Libr.* Victorien Sardou. *Kier. muz.* Walerian Bierdiajew, *reż.* Wiktor Bregy, *korepetytor chóru* Adam Kopyciński.

Obsada: Tosca – Z. Czepielówna; Cavaradossi – W. Brégy, A. Klonowski; Scarpia – C. Kowalski; Angelotti – E. Kossowski; Zakrystian – B. Folański; Spoletta – J. Lipka; Sciarrone – x x x; Klucznik – x x x; Pasterz – K. Monasterska; oraz Chór Krak. Tow. Operowego i Orkiestra Państw. Filharmonii.

Prem. 3 VIII 46.

2. Gioacchino Rossini — *CYRULIK SEWILSKI (Il barbiere di Siviglia)*. *Libr.* Cesare Sterbini wg sztuki Beaumarchais. *Kier. muz.* Walerian Bierdiajew, *reż.* Bolesław Fotygo Folański, *korepetytor chóru* Adam Kopyciński.

Obsada: Hr. Almaviva – A. Klonowski; Dr Bartolo – J. Sendeki; Rozyna – Ada Sari; Don Basilio – A. Mazanek; Marcelina – K. Monasterska; Figaro – A. Wolak; Fiorillo, Oficer – O. Skibiński; Notariusz – x x x; Ambrosio – x x x; Służący Bartola – x x x.

Prem. 15 VIII 46.

Teatr Kameralny TUR

Powstał wiosną 1945. Występował w sali przy ul. św. Jana 6, należącej do Polskiego Towarzystwa Handlowego S.A. Działalność zainaugurował 28 VIII 1945. Konwencionowany przez ZASP.

KIEROWNICTWO

Wacław Ścibor *kier. art.* (do X 45), Władysław Tęcza i Zygmunt Wielopolski *dyr.* (od X 45 do II 46), Stefan Orzechowski *kier. art.* (od X 45 do II 46), Emil Chaberski *dyr.* (od IV 46), Maria Dulęba *kier. art.* (od 31 I 46), Wojciech Dzieduszycki *kier. adm.*, Stanisław Dygat *kier. lit.* (do 20 II 46), Julian Wołoszynowski i Zofia Wielowieyska (od IV 46).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Maria Dulęba, Stanisława Zbyszewska, Wiktor Biegański, Emil Chaberski, Roman Niewiarowicz, Tadeusz Wesołowski.

Scenografowie: w bież. sez. – Teresa Boguszevska, Karol Gajewski, Stanisław Szreniawski, Jarosław Szczygielski.

Aktorzy: w bież. sez. – Janina Bednarska, Maria Gella, Halina Motyczyńska, Irena Orska, Anna Redlich (Lutosławska), Hanna Różańska, Halina Świątek (Dzieduszycka), Stanisława Zbyszewska, Janina Zelińska, Kazimierz Brodzikowski, Adam Cyprian, Zbigniew Filus,

Antoni Fuzakowski, Wiktor Kurzawa, Roman Niewiarowicz, Władysław Olszyn (Tęcza), Stefan Orzechowski, Lesław Petecki, Franciszek Targowski, Tadeusz Wesołowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Robert C. Sheriff — *KRES WĘDRÓWKI*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Roman Niewiarowicz, scen. Jarosław Szczypiński.

Prem. 19 X 45.

2. René Fauchois — *OSTROŻNIE! ŚWIEŻO MALOWANE!* (*Prenez garde a la peinture*). Przekł. Franciszek Rychłowski. Reż. Stanisława Zbyszewska, dek. Teresa Boguszevska.

Prem. 14 XII 45.

3. Paul Schurek — *MUZYKA NA ULICY*. Przekł. i adapt. Marian Hemar, teksty piosenek Wojciech Dzieduszycki. Reż. Maria Dulęba, scen. Stanisław Szreniawa-Rzecki, muz. Adam Lenczewski.

Prem. 20 II 46.

4. Charles Dickens — *ŚWIERSZCZ ZA KOMINEM* (*The Cricket on the Hearth*). Przekł. Janina Morawska. Adapt. i dek. Karol Gajewski, insc. i reż. Emil Chaberski, kier. muz. Kazimierz Meyerhold.

Prem. 10 IV 46.

5. George Bernard Shaw — *NOWA UMOWA MAŁŻEŃSKA*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Wiktor Biegański, scen. Karol Gajewski.

Prem. 29 V 46.

6. Maurice Hennequin i Pierre Veber — *CODZIENNIE O 5-TEJ* (*Le Monsieur de 5 heures*). Reż. Tadeusz Wesołowski, scen. Karol Gajewski.

Prem. 10 VII 46.

Teatr Powszechny im. Żołnierza Polskiego

Bez własnej siedziby; korzystał z sali przy ul. Lubicz 48 – dawna ujeżdżalnia, w 1926 przerobiona na salę widowiskową, miejsc 1009. Decyzja o jego powstaniu zapadła 28 III 1945, działalność rozpoczął 26 X 1945. Działał do końca bież. sez.

KIEROWNICTWO

Karol Adwentowicz dyr. i kier. art. (od 11 X 45), Halina Bojarska kier. lit.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Irena Grywińska-Adwentowicz, Emil Chaberski, Roman Zawistowski.

Scenografowie: w bież. sez. – W. Błażejowski, Jan Kosiński.

Aktorzy: w bież. sez. – Zofia Grzębska, Janina Jabłonowska, Janina Morska, Celina Niedźwiecka, Irena Orska, Elżbieta Osterwianka, Magdalena Radłowska, Helena Rozwadowska, Irena Rusiecka, Maria Tyczyńska, Zofia Wirska, Karol Adwentowicz, Janusz Borkowski, Marian Cebulski, Zbigniew Filus, Mieczysław Gielniewski, Mieczysław Jabłoński, Janusz Konter, Janusz Obidowicz, Tadeusz Schmidt, Eugeniusz Stawowski, Andrzej Szczepkowski, Andrzej Wierusz, Leon Wyrwicz, Roman Zawistowski, Wacław Zwoliński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maurice Maeterlinck — *BURMISTRZ STYLMONDU*. Przekł. Bolesław Gorczyński. Reż. Emil Chaberski, dek. W. Błazejewski.

Obsada: Cyryl Van Belle – K. Adwentowicz; Bella – C. Niedźwiecka; Florek – M. Cebulski; Por. Hilmer – A. Szczepkowski; Komendant von Roschow – M. Gielniewski; Por. von Schanenberg – E. Stawowski; Sekretarz Burmistrza – A. Wierusz; Claus – Z. Filus; Gilson – T. Schmidt; Firmin – J. Konter.

Prem. 26 X 45.

Inauguracja działalności Teatru.

2. Gabriela Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Roman Zawistowski, dek. Karol Gajewski.

Obsada: Dulska – H. Rozwadowska; Dulski – L. Wyrwicz; Zbyszek – R. Zawistowski, J. Obidowicz; Hesja – M. Tyczyńska; Mela – Z. Grzębska; Juliasiewiczowa – J. Morska; Hanka – J. Jabłonowska; Lokatorka – E. Osterwianka, I. Rusiecka; Tadrachowa – Z. Wirska.

Prem. 23 XI 46

3. Kazimierz Gołba — *WIOSNA LUDÓW (LOMPA)*. Reż. Irena Grywińska-Adwentowicz.

Obsada: Lompa – K. Adwentowicz i inni.

Prem. 17 XII 45.

4. Marian Hemar — *JĄŚ U RAJU BRAM*. Reż. Roman Zawistowski, dek. Jan Kosiński, oprac. muz. Alojzy Kluczniok.

Obsada: Gloria Mill – J. Jabłonowska; Jąś – R. Zawistowski; Basia Flint – I. Orska, M. Radłowska; Tomek Pstryk – W. Zwoliński; Hrabina de Falais – J. Morska; Dinah – M. Radłowska, M. Tyczyńska; Scott – M. Gielniewski; Sędzia, Reżyser filmowy – Janusz Obidowicz; Szampiter – M. Jabłoński; Operator – x x x; Dekorator, Policjant – E. Stawowski; Fryzjer – M. Cebulski; Autor – A. Wierusz; Kompozytor – A. Szczepkowski; Sekretarka – I. Rusiecka; Dyr. Hotelu – Z. Filus; Insp. Policji – J. Borkowski; Szofer – T. Schmidt.

Prem. 29 XII 51.

5. Jerzy Szaniawski – *DWA TEATRY*. Reż. Irena Grywińska-Adwentowicz.

Obsada: Dyr. Teatru “Małe Zwierciadło” – K. Adwentowicz i inni.

Praprem. 24 II 46.

6. László Fodor — *TAJEMNICA LEKARSKA*. Reż. Irena Grywińska-Adwentowicz.

Obsada: K. Adwentowicz i inni.

Prem. 17 IV 46.

7. James Montgomery — *DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA (Nothing but the Truth)*. Przekł. Kazimierz Ehrenberg. Reż. Roman Zawistowski.
Prem. 21 V 46.

Teatr Rapsodyczny

Powstał w 1941 jako teatr konspiracyjny pod kier. Mieczysława Kotlarczyka. Po II wojnie świat. rozpoczął działalność 22 IV 1945 jako zespół amatorski w sali kina "Wolność" przy ul. 18 stycznia 2. 18 III 1946 Zarząd Główny ZASP przyznał mu uprawnienia teatru zawodowego, odtąd konwencjonowany przez ZASP.

KIEROWNICTWO

Mieczysław Kotlarczyk *dyr., kier. art. i lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Mieczysław Kotlarczyk.

Scenografowie: w bież. sez. – Janina Garycka, Bolesław Kamykowski, Tadeusz Ostaszewski.

Choreografowie: w bież. sez. – Wanda Szczuka.

Aktorzy: w bież. sez. – Halina (Królikiewicz) Kwiatkowska, Danuta Michałowska, Anna Namysłowska, Krystyna Ostaszewska, Alina Urbańczykowska, Jan Adamski, Władysław Dąbrowski, Mieczysław Kotlarczyk, August Kowalczyk, Maciej Maciejewski, Antoni Żuliński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Kasprowicz — *HYMNY. Fragmenty. Układ tekstu i reż. Mieczysław Kotlarczyk, oprawa plast. Tadeusz Ostaszewski, muz. Antoni Żuliński.*

Obsada: H. Kwiatkowska, D. Michałowska, K. Ostaszewska, A. Urbańczykowska, J. Adamski, M. Kotlarczyk, A. Kowalczyk, A. Żuliński.

Prem. 9 XI 45, 23x.

2. *BAJKA. Autorzy tekstów: Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki, Lucjan Rydel, Kazimierz Przerwa-Tetmajer, Leopold Staff. Układ tekstu i reż. Mieczysław Kotlarczyk, oprawa plast. Tadeusz Ostaszewski, muz. Antoni Żuliński.*

Obsada: H. Kwiatkowska, D. Michałowska, K. Ostaszewska, A. Urbańczykowska, J. Adamski, M. Kotlarczyk, A. Kowalczyk, A. Żuliński.

Prem. 10 XII 45, 17x.

3. *NOC WIGILIJNA. Autorzy tekstów: Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki, Stanisław Wyspiański, Władysław Stanisław Reymont. Układ tekstów i reż. Mieczysław Kotlarczyk, oprawa plast. Tadeusz Ostaszewski, muz. Antoni Żuliński.*

Obsada: H. Kwiatkowska, D. Michałowska, K. Ostaszewska, A. Urbańczykowska, J. Adamski, M. Kotlarczyk, A. Kowalczyk, A. Żuliński.

Prem. 25 I 46, 9x.

4. *SŁOWO O KOŚCIUSZCE*. *Autorzy tekstów*: Karol Hubert Rostworowski, Adolf Nowaczyński, Władysław Stanisław Reymont, Wojciech Bogusławski. *Układ tekstu i reż.* Mieczysław Kotlarczyk, *oprawa plast.* Janina Garycka, Tadeusz Ostaszewski, *muz.* Antoni Żuliński.

Obsada: H. Kwiatkowska, D. Michałowska, K. Ostaszewska, J. Adamski, M. Kotlarczyk, A. Kowalczyk, A. Żuliński.

Prem. 15 III 46, 16x.

5. *WIELKANOC*. *Autorzy tekstów*: Karol Hubert Rostworowski, Emil Zegadłowicz, Stanisław Wyspiański. *Układ tekstu i reż.* Mieczysław Kotlarczyk, *oprawa plast.* Janina Garycka, Tadeusz Ostaszewski, *muz.* Antoni Żuliński.

Obsada: H. Kwiatkowska, D. Michałowska, A. Namysłowska, K. Ostaszewska, J. Adamski, M. Kotlarczyk, A. Kowalczyk, A. Żuliński.

Prem. 12 IV 46, 8x.

6. *SIELANKA*. *Autorzy tekstów*: Jan Kochanowski, Szymon Szymonowicz, Franciszek Karpiński, Kazimierz Brodziński, Stanisław Wyspiański, Władysław Stanisław Reymont. *Układ tekstu i oprac. sceniczne* Mieczysław Kotlarczyk, *oprawa plast.* Janina Garycka, Bolesław Kamykowski, *ruch sceniczny* Wanda Szczuka.

Obsada: H. Kwiatkowska, D. Michałowska, K. Ostaszewska, m. Kotlarczyk, A. Kowalczyk, A. Żuliński.

Prem. 21 V 46, 13x.

SZTUKI DOGRYWANE

7. Słowacki — *BENIOWSKI*. Prem. 30 VI 45.

Teatr Miejski im. Juliusza Słowackiego

pl. św. Ducha 1

Gmach wybudowany w 1893 wg proj. Jana Zawiejskiego. Dekretem Ministerstwa Kultury i Sztuki 25 stycznia 1945 uruchomiono Teatr ponownie, zespół artystyczny angażowany od 1 II 1945; inauguracja działalności 19 II 1945.

Scen: 1 (pl. św. Ducha 1, miejsc 906).

KIEROWNICTWO

Karol Frycz *dyr.*, Eugeniusz Bujański *z-ca dyr.* (do 30 IX 45), Alfred Woycicki *kier. lit.* (od 1 X 45), Adam Polewka *kier. lit.* (od 1 IV 46 do 15 VII 46).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Emil Chaberski (od 1 II 46); *w bież. sez.* – Wiktor Biegański, Karol Frycz, Józef Karbowski, Wacław Nowakowski, Teofil Trzciniński, Władysław Woźnik.

Scenografowie: Karol Gajewski; *w bież. sez.* – Tadeusz Barwecki, Karol Frycz, Tadeusz Kantor, Jan Kosiński, Andrzej Stopka, Franciszek Walczowski.

Choreografowie: *w bież. sez.* – Węla Lam-Ziemniewiczowa.

Aktorzy: Maria Bednarska, Krystyna Brylińska, Maria Gella, Bronisława Gerson-Dobrowolska, Helena Górską, Taida Granowska (do 30 IX 45), Zofia Jaroszeńska, Emilia Jaworska, Janina Karasińska, Maria Kierzkowa, Antonina Kłońska-Sauerowa, Jadwiga Korecka, Bronisława Lenk-Janikowska, Barbara Ludwiżanka, Janina Martynowska (do 30 IX 45), Maria Mrowińska-Opalińska, Wanda Niedziałkowska, Janina Ordeżanka, Lidia Próchnicka, Zofia Rysiówna, Kazimiera Szyszko-Bohusz, Anna Wallek-Walewska, Janina Wernicz, Ludwik Barda Gołąb (do 30 IX 45), Tadeusz Białkowski, Wiktor Biegański, Tadeusz Burnatowicz, Saturnin Butkiewicz (do 30 IX 45), Henryk Czaki, Julian Jabczyński (od 1 X 45), Stanisław Jaworski, Jerzy Kaliszewski, Józef Karbowski, Jerzy Leszczyński, Włodzimierz Macherski, Jerzy Merunowicz, Włodzimierz Miarczyński, Zdzisław Mrożewski, Norbert Nader (do 30 IX 45), Jan Norwid-Kotschy, Wacław Nowakowski, Kazimierz Opaliński, Juliusz Osterwa, Karol Podgórski (od 1 X 45), Ludwik Ruszkowski, Antoni Rycharski, Eugeniusz Solarski, Ludwik Solski, Jan Stanoch-Zabierzewski (od 1 XI 45), Stefan Stanoch, Bogusław Stodulski, Kazimierz Szubert, Franciszek Targowski, Wiesław Tomaszewski, Tadeusz Wesołowski (do 30 IX 45), Władysław Woźnik, Roman Wroński, Adam Zemanek, Janusz Ziejewski, Antoni Żukowski; *w bież. sez.* – Jadwiga Baronówna, Mieczysława Ćwiklińska, Antoni Bartnicki, Andrzej Wierusz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Sofokles — *ANTYGONA (Antigone)*. *Przeł. i tekst Prologu* Ludwik Hieronim Morstin. *Reż.* Teofil Trzcński, *muz.* Jan Maklakiewicz, *plastyka ruchu* Wela Lam-Ziemniewiczowa.

Obsada: Antygona – J. Zaklicka; Ismena – J. Martynowska; Kreon – J. Karbowski; Hajmon – J. Kaliszewski; Eurydyka – T. Granowska; Tejrezjasz – W. Nowakowski; Strażnik – S. Butkiewicz; Zwiastun – T. Białkowski; Sługa – N. Nader; Przewodnik Chóru – W. Woźnik; Chór Starców Tebańskich – Z. Mrożewski, B. Stodulski, K. Opaliński, K. Podgórski, A. Wierusz, A. Żukowski, A. Rycharski, S. Jaworski, T. Burnatowicz.

Prem. 21 IX 45.

2. Gabriela Zapolska — *PANNA MALICZEWSKA*. *Reż.* Karol Frycz, *oprawa dek.* Karol Gajewski.

Obsada: Panna Maliczewska - L. Próchnicka; Daumowa - M. Gella; Hiszowska - M. Mrowińska-Opalińska; Żelazna - E. Jaworska; Michasiowa - M. Bednarska; Daum - K. Szubert; Filo - J. Kaliszewski; Bogucki - K. Podgórski; Sekwestратор - B. Stodulski; 1 Kolega - J. Jabczyński; Koledzy - uczniowie Studia.

Prem. 16 X 45.

3. Wanda Karczeńska — *PRZEJRZAŁY OCZY NASZE (Ziemia oskarża)*. *Oprac. sceniczne* Józef Karbowski, *dek.* Tadeusz Kantor.

Obsada: Przewodniczący sądu - B. Stodulski; Prokurator, Ernest Gotard - J. Ziejewski; Obrońca - E. Solarski; Jan Emanuel - T. Białkowski; Marek, Emanuel - J. Kaliszewski; Adamowski - R. Wroński; Bałaban - S. Jaworski; Matysiak - W. Macherski; Józefowa - M. Kierzkowa; Julek - x x x; Gruda - T. Burnatowicz; Maria - B. Ludwiżanka; Kurtz - W. Woźnik; Kolatzky - Z. Mrożewski; Jakub - F. Targowski; Kelner - H. Czaki; Uciekinier - A. Żukowski; Konwojent - J. Jabczyński; Kobiety - M. Bednarska, A. Kłońska, E. Jaworska, J. Ordeżanka, Z. Rysiówna, A. Walewska; 1 Więzień - K. Opaliński; 2 więzień - A. Rycharski; Mały - x x x; Strażnik - x x x.

Prem. 30 X 45.

4. Gaston Armand de Caillavet, Robert de Flers, Emmanuel Arène — *KRÓL (Le roi)*. Przekł. Adam Grzymała-Siedlecki. Reż. Emil Chaberski, dek. Karol Frycz.

Obsada: Jan XV – J. Leszczyński; Bourdier – K. Szubert; Marta – N. Karasińska; Zuzanna – L. Próchnicka; Rivelot – Z. Mrożewski; Margrabia de Chamarande – R. Wroński; Margrabina – M. Opalińska; Hr. Jakub – A. Żukowski; Blond – E. Solarski; Lelorrain – W. Macherski; Carneau – S. Jaworski; Gabriel – F. Targowski; Prezydent Senatu – H. Czaki; Arcybiskup – L. Ruszkowski; Teresa Marnix – Z. Jaroszeńska; Cruchet – W. Tomaszewski; Poseł do parlamentu – A. Rycharski; Generał – J. Norwid; Pani Pingot – A. Walewska; Dyrygent Orkiestry – A. Bartnicki; Wynajęty burgrabia – B. Stodulski; Aniela – E. Jaworska; Żorżeta – W. Niedziałkowska; Franciszka – K. Brylińska; Reporte – K. Podgórski; Piotr – J. Jabczyński; Lokaj Bourdiera – S. Stanoch.

Prem. 27 XI 45.

5. Juliusz Słowacki — *BALLADYNA*. Oprac. sceniczne Władysław Woźnik, dek. i kost. Franciszek Walczowski, muz. Henryk Jarecki, oprac. muz. Kazimierz Meyerhold.

Obsada: Pustelnik – W. Nowakowski; Kirkor – T. Burnatowicz; Matka – B. Janikowska; Balladyna – Z. Rysiówna; Alina – K. Szyszko-Bohusz; Filon – J. Kaliszewski; Grabiec – W. Woźnik; Fon Kostryn – Z. Mrożewski; Kanclerz – W. Macherski; Poseł ze stolicy Gniezna – S. Stanoch; Sługa – H. Czaki; Goplana – B. Ludwiżanka; Chochlik – M. Bednarska; Skierka – K. Brylińska.

Prem. 22 XII 45.

6. Michał Bałucki — *GRUBE RYBY*. Reż. Waław Nowakowski.

Obsada: Ciaputkiewicz – L. Solski; Dorota – J. Korecka; Wanda – J. Karasińska; Burczyński – W. Nowakowski; Helena – W. Niedziałkowska; Wistowski – J. Leszczyński; Henryk – A. Żukowski; Pagatowicz – S. Jaworski; Filip – K. Opaliński.

Prem. 11 I 46.

Jubileusz 70-lecia pracy scenicznej Ludwika Solskiego.

7. Tadeusz Breza i Stanisław Dygat — *ZAMACH*. Teksty piosenek Stanisław Dobrowolski i E. Fiszer. Reż. Emil Chaberski, dek. Jan Kosiński, muz. Jan Ekier i A. Rybkowski.

Obsada: Frankowski – W. Macherski; Ania – L. Próchnicka; Todzio – A. Żukowski; Marczak – K. Szubert; Mytkiewicz – Z. Mrożewski; Lilka Oleska – K. Brylińska; Mirek – K. Podgórski; Szczepaniak – J. Ziejewski; Schmidt – W. Woźnik; Schmidtowna – Z. Rysiówna; Prof. Ćwirkowski – K. Opaliński; Carlo Raguzza – F. Targowski; Dr Różanek – T. Burnatowicz.

Praprem. 1 III 46.

8. Wanda Wasilewska — *BARTOSZ GŁOWACKI*. Reż. Józef Karbowski, dek. Andrzej Stopka.

Obsada: Bartosz Głowacki – W. Woźnik; Jan – L. Ruszkowski; Szymon – K. Opaliński; Władek – A. Rycharski; Starosta Szujski – W. Nowakowski; Starościna – H. Górka; Trawiński – J. Norwid; Bartoska – M. Kierzkowa; Różia – x x x; Walek – x x x; Agata – J. Ordeżanka; Karbowy – B. Stodulski; Maciejowa – E. Jaworska; Jagna – A. Walewska; Oficer I – W. Tomaszewski; Oficer II – K. Podgórski; Oficer III – J. Jabczyński; Skórzewski – F. Targowski; Kapitan – A. Żukowski.

Prem. 24 III 46.

9. Roman Niewiarowicz — *ICH DWÓCH*. Reż. Józef Karbowski, dek. Karol Gajewski.
Obsada: Florek Pakułka - J. Ziejewski; Bogdan Tarnicki - T. Burnatowicz; Krystyna - L. Próchnicka; Ryśka - E. Jaworska; Prezes Koliński - K. Szubert; Stefan Klon - A. Żukowski; Dzidka - x x x; Lula - x x x.
Prem. 4 IV 46

10. Juliusz Wirski — *PORTRET GENERALA*. Reż. Karol Frycz, dek. Tadeusz Kantor.
Obsada: Andrzej Odrowąż - J. Kaliszewski; Kazimierz - T. Burnatowicz; Jadwiga - J. Wernicz; Kacper - B. Stodulski; Zofia - W. Niedziałkowska; Maria - Z. Rysiówna; Zbigniew - W. Tomaszewski; Krysia - K. Szyszko-Bohusz; Karol - T. Białoszczyński; Glebisz - F. Targowski; Gospodarz I - J. Norwid; Gospodarz II i III - uczniowie Studia; Michał Zadra - A. Rycharski; Kazia - K. Brylińska; Małorolny - K. Podgórski; Fornal I - H. Czaki; Fornal II - J. Jabczyński.
Praprem. 12 IV 46.

11. Robert Emmet Sherwood — *SKAMIENIAŁY LAS (The Petrified Forest)*. Przekł. Julia Rylska. Reż. Józef Karbowski, dek. Karol Gajewski.
Obsada: Dziadek Maple - K. Opaliński; Boże Herzlinger - J. Ziejewski; I. Robotnik linii telegraficznej - A. Rycharski; II. Robotnik linii telegraficznej - S. Stanoch; Jazon Maple - L. Ruszkowski; Gabby Maple - Z. Rysiówna; Paula - M. Kierzkowa; Alan Squier - Z. Mrożewski; Pan Chisholm - R. Wroński; Pani Chisholm - M. Bednarska; Joseph - B. Stodulski; Jackie - W. Tomaszewski; Duke Mantee - W. Woźnik; Ruby - J. Jabczyński; Pyles - x x x; Komendant Legionu b. Kombatantów - x x x; Członek Legionu b. Kombatantów - x x x; Sheryf - x x x.
Praprem. polska 22 V 46.

12. Moliere — *ŚWIĘTOSZEK (Le Tartuffe)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. [i scen.] Karol Frycz.
Obsada: Pani Pernelle - A. Kłońska; Orgon - S. Jaworski; Elmira - N. Karasińska; Damis - K. Podgórski; Marianna - L. Próchnicka; Walery - J. Kaliszewski; Kleant - T. Burnatowicz; Tartufe - K. Szubert; Doryna - B. Gerson-Dobrowolska; Pan Zgoda - B. Stodulski; Urzędnik królewski - J. Norwid; Flipota - A. Walewska.
Prem. 29 V 46.

13. George Bernard Shaw — *KANDIDA (Candida)*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Wiktor Biegański, dek. Karol Frycz.
Obsada: James Morell - W. Nowakowski; Kandida - Z. Jaroszevska; Burgess - B. Stodulski; Marchbanks - J. Kaliszewski; Mill - K. Podgórski; Prozerpina Garnett - M. Bednarska.
Prem. 19 VI 46.

14. Maksim Gorki — *MIESZCZANIE*. Przekł. Adam Grzymała-Siedlecki. Reż. Emil Chaberski, dek. Karol Gajewski.
Obsada: Beziemionow - J. Karbowski; Akulina - J. Ordeżanka; Piotr - A. Rycharski; Tatiana - B. Gerson-Dobrowolska; Nił - T. Burnatowicz; Pierczychin - K. Opaliński; Pola - K. Szyszko-Bohusz; Helena Kriwcowa - Z. Rysiówna; Tietierew - W. Woźnik; Szyszkin - A. Żukowski; Cwietajewowna - W. Niedziałkowska; Stepanida - M. Kierzkowa; Baba z ulicy - A. Walewska; Chłopak z malarni - J. Stanoch; Lekarz - B. Stodulski.
Prem. 12 VII 46.

15. Dario Niccodemi — *CIEŃ (L'ombra)*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Karol Frycz, dek. Tadeusz Barwecki.

Obsada: Ryszard Tregnier - Z. Mrożewski; Michał Delon - E. SolarSKI; Dr Magre - W. Macherski; Berta Tregnier - Z. JaroszeWSKA; Helena Preville - K. Szyszko-Bohusz; Janina - B. Janikowska; Luiza - x x x.

Prem. 24 VII 46.

SZTUKI DOGRYWANE

16. Fredro — *DAMY I HUZARY*. Prem. 8 III 45; 17. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 22 III 45; 18. Rittner — *WILKI W NOCY*. Prem. 15 V 45; 19. Zapolska — *SKIZ*. Prem. 8 VII 45; 20. Simonow — *ROSJANIE*. Praprem. polska 22 VIII 45.

Stary Teatr

pl. Szczepański 1

Mieści się w gmachu zbudowanym w 1799, trzykrotnie przebudowywanym: w 1842 wg proj. Karola Kremiera i Tomasza Majewskiego; w 1906 wg proj. Tadeusza Stryjeńskiego i Franciszka Mączyńskiego; 1943 wg proj. Bronisława Opalińskiego i Marcina Bukowskiego. Powołany do życia po II wojnie świat. 25 I 1945 zarządzeniem Pełnomocnika Rządu, wiceministra Kultury i Sztuki Jana Karola Wendego; inauguracja działalności 1 IV 1945.

Z końcem bież. sez. Teatr utracił samodzielność instytucjonalną; połączony z Teatrem im. Słowackiego w jedno przedsiębiorstwo pn. Miejskie Teatry Dramatyczne, z własnym kier. art. Scen: 2 (Duża Sala, pl. Szczepański 1, miejsc 546; Mała Sala, pl. Szczepański 1, otw. 17 VI 45 w budynku Teatru).

KIEROWNICTWO

Andrzej Pronaszko *dyr.*, Janusz Warnecki *kier. art.*, Jerzy Zawieyski i Wojciech Natanson *kier.lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Józef Mayen; w *bież. sez.* - Krystyna Severin-Zelwerowicz, Jan Koecher, Kazimierz Rudzki, Janusz Warnecki, Józef Wyszomirski.

Scenografowie: w *bież. sez.* - Teresa BoguszeWSKA, Eugeniusz Bożyk, Ali Bunsch, Andrzej Cybulski, Jan Kosiński, Andrzej Pronaszko, Andrzej Stopka.

Choreografowie: w *bież. sez.* - Krystyna Terra.

Aktorzy: Maria Arczyńska, Jadwiga BorzeWSKA, Helena Bystrzanowska, Helena Chaniecka, Mieczysław Ćwiklińska (od III 46), Elżbieta Dankiewicz, Maria Dulęba, Halina Gallowa, Helena GórSKA, Bronika (Bronisława) Jędrzejowska, Manuela Kiernik (Kiernikówna), Jadwiga Kossocka, Wanda KruszeWSKA-Dąbrowska, Ewa Kunina, Helena Larys-Pawińska, Janina Martynowska, Alicja Matusiakówna, Danuta Szaflarska, Ewa Szumańska, Janina Warnecka, Helena Zahorska, Michalina Zamiłło, Hanna Zielińska, Tadeusz BiałoszeCZYŃSKI, Wiktor Biegański, Kazimierz Brodzikowski, Jan Ciecierski, Józef Daniel, Józef Dwornicki, Eugeniusz Fulde, Stanisław Gawlik, Mieczysław Gielniewski, Kazimierz Janus, Tadeusz Kondrat, Antoni Kossowski, Bolesław Loedl, Lech Madaliński, Stefan Michułowicz, Bolesław Mierzejewski, Kazimierz Rudzki, Władysław Sheybal, Leopold Skwierczyński, Igor Śmiałowski; w *bież. sez.*

- Marian Demar, Janusz Warnecki, oraz słuchacze II kursu Studia "Stary Teatr": Barbara Olszyńska, Marian Friedmann, Rudolf Gołębiowski, Tadeusz Łomnicki, Adam Mularczyk, Stanisław Zaczyk.

REPERTUAR

D u ż a S a l a

PREMIERY

1. Pierre de Marivaux — *IGRASZKI TRAFU I MIŁOŚCI (Le jeu de l'amour et du hasard)*. *Przekł.* Tadeusz Boy-Żeleński. *Reż.* Janusz Warnecki, *dek.* Teresa Boguszevska.

Obsada: Orgon - S. Michułowicz, J. Ciecierski; Sylwia - D. Szaflarska; Maria - x x x; Dorant - W. Sheybal; Lizeta - H. Chaniecka; Paskin - E. Fulde; Lokaj - A. Mularczyk.

Prem. 4 IX 45, ok. 40x ogółem.

2. George Bernard Shaw — *PYGMALION*. *Przekł.* Florian Sobieniowski. *Reż.* Józef Mayen, *dek.* Jan Kosiński.

Obsada: Matka, Pani Eynsford-Hill - H. Gallowa; Cóрка, Klara - M. Kiernikówna; Fred - W. Sheybal; Jegomość z notatnikiem, Henryk Higgins - J. Warnecki; Jegomość o wyglądzie wojskowym, Płk Pickering - B. Loedl; Kwaciarka, Eliza Doolittle - A. Matusiakówna; Kolporter - R. Gołębiowski; Skrzypek - T. Łomnicki; Chłopak z Sisley - K. Janus; Jego dziewczyna - x x x; Robociarz - S. Zaczyk; Przechodzień - x x x; Ćma nocna - x x x; Alfred Doolittle - E. Fulde; Pani Higgins - H. Górka; Pani Pearce - E. Dankiewicz; Pokojowa - x x x.

Prem. 7 XI 45.

3. Jerzy Zawieyski — *MASŁAW*. *Insc.* Janusz Warnecki, *insc. plast., dek. i kost.* Andrzej Pronaszko, *muz.* Roman Palester, *kier. muz.* Tadeusz Wilczak, *asyst. reż.* Irena Babel.

Obsada: Masław - T. Białoszczyński; Kazimierz - W. Sheybal; Mieszko II - L. Madaliński; Rycheza - E. Kunina; Henryk III - E. Fulde; Księżniczka Olana - W. Kruszevska-Dąbrowska; Nałożnica Mieszka - J. Warnecka, H. Zielińska; Mnich Hieronim - J. Ciecierski; Ziemiomysł - B. Loedl; Dobór - T. Łomnicki; Stoigniew - x x x; Biskup Lambert - x x x; Książę Mszczuj, Borun - R. Gołębiowski; Książę Gorzew - J. Daniel; Grabia Radoń, Pieśniarz - S. Zaczyk; Wieluń, Adamiec - K. Janus; Unosz - S. Gawlik.

Praprem. 19 XII 45, ok. 30x ogółem.

4. Marian Rapalski [Janusz Warnecki] — *NOWY ROK BIEŻY (Jasełka)*. *Reż.* Janusz Warnecki, *scen.* Teresa Boguszevska.

Obsada: Herod, Szabrownik - J. Dwornicki; Herodiada, Strach na wróble - M. Kiernikówna; Kat, Mistrz Twardowski, Żołnierz z Zachodu - W. Sheybal; Śmierć, Pani Twardowska, Powstaniec warszawski - W. Kruszevska-Dąbrowska; Diabeł I, Policjant wiejski - T. Łomnicki; Diabeł II, Biedna, Chochół - E. Dankiewicz; Anioł I - x x x; Anioł II - H. Zielińska; Żołnierz - x x x; Piast - x x x; Chrobry - L. Madaliński; Jagiełło - x x x; Kościuszko - T. Białoszczyński; Mickiewicz - J. Ciecierski; Żołnierze z Westerplatte - x x x; Żołnierz ze Wschodu - x x x; 2 Chłopców z lasu - x x x; Oświęcimiak - M. Friedmann; Baca, Grabarz - A. Mularczyk; Kuba - S. Zaczyk; Jontek - S. Gawlik; Walek - K. Janus; Radca - B. Loedl; Pieron - R. Gołębiowski; Cwaniak - J. Daniel; Milicjant miejski - x x x; Bogacz, Rozlepiacz afiszów - E. Fulde; 2 Cymbały - x x x.

Prem. 25 XII 45, ok. 15x.

5. Stefan Flukowski — *JAJKO KOLUMBA*. Współautorzy tekstów Andrzej Nowicki, Ludwik Natanson, Henryk Rostworowski. Reż. Jan Koecher, dek. Andrzej Stopka, muz. Stanisław Gajdeczka, tańce Krystyna Terra.

Obsada: Sherlock Holmes - K. Rudzki; Dr Watson - J. Dwornicki; John - J. Ciecierski; Krzysztof Kolumb - M. Demar, B. Mierzejewski; Juan - S. Zaczek; Pedro - K. Janus; Jose - x x x; Kpt. Gonzales - W. Sheybal; Kpt. Lopez - E. Fulde; Steward - R. Gołębiowski; Kacyk, Marszałek dworu - M. Friedmann; Minister Kacyka - S. Gawlik; x x x; Królowa Izabella - B. Olszyńska; Hrabina Andaluzja - W. Kruszevska; Donna Eleonora - H. Zielińska; Marszałek dworu - M. Friedmann; Prezydent Stanów Zjednoczonych - x x x; Burmistrz Nowego Jorku - E. Fulde; Rektor - R. Gołębiowski; Przewodniczący "Rycerzy Kolumba" - J. Daniel; Senatorek - E. Dankiewicz; Dziennikarka - E. Szumańska; Speaker - T. Łomnicki.

Praprem. 1 II 46, ok. 50x ogółem.

6. Bohdan Peplowski - *DROGA DO ŚWITU*. Reż. Józef Wyszomirski, scen. Andrzej Stopka, muz. Stefan Kisielewski, piosenka "Warszawskie dzieci": Stanisław Ryszard Dobrowolski (słowa), Andrzej Panufnik (muz.).

Obsada: Janek - W. Sheybal; Maniek - x x x; Wawrzon - T. Łomnicki; Franek - x x x; Kacper - S. Gawlik; Florek - x x x; Redaktor - L. Skwierczyński; Grabek - I. Śmiałowski; Bujakowska - H. Chaniecka; Lekarz - A. Kossowski; Kapitan - B. Mierzejewski; Mara - H. Bystrzanowska; Niemiec - J. Dwornicki; Przekupień - J. Daniel; Dama I - E. Dankiewicz; Dama II, Sąsiadka - M. Kiernik; Pani z okna - J. Warnecka; Łączniczka - E. Szumańska; oraz słuchacze Studia "Stary Teatr".

Praprem. 15 III 46, ok. 20x.

7. William Somerset Maugham — *ŻYCIE KRĘCI SIĘ W KÓŁKO*. Przekł. Julia Rylska. Reż. Kazimierz Rudzki, scen. Andrzej Pronaszko.

Obsada: Lady Katarzyna Champion-Cheney - M. Ćwiklińska; Lord Portous - W. Biegański; Clive Champion-Cheney - B. Mierzejewski; Arnold Champion-Cheney - E. Fulde; Elżbieta Champion-Cheney - A. Matusiakówna; Edward Luton - I. Śmiałowski; Anna Shenstone - J. Warnecka; Służący - x x x.

Prem. 27 IV 46., ok. 55x.

8. Brian Hooker i W. H. Post — *KRÓL WŁÓCZĘGÓW (The Vagabond King)*. Przekł. i adapt. muz. Tadeusz Sygietyński, piosenki Julian Tuwim. Insc. i reż. Janusz Warnecki, dek. Ali Bunsch i Andrzej Cybulski, muz. Rudolf Friml, kier. muz. Jerzy Dobrzański.

Obsada: Franciszek Villon - I. Śmiałowski; Ludwik XI - J. Ciecierski; Olivier - E. Fulde; Katarzyna de Vauselles - K. Sznerr; Huquette du Hamel - A. Matusiakówna; Maria - H. Chaniecka; Margot - J. Warnecka; Joanna - W. Kruszevska; Tabarin - J. Dwornicki, T. Łomnicki; René - S. Zaczek; Robin - S. Gawlik; Jacek - A. Mularczyk; Collin - M. Friedmann; Tibaut de Vitry - K. Janus; Terrier - J. Daniel; Kapitan straży królewskiej - x x x; oraz słuchacze Studia "Stary Teatr".

Prem. 20 VI 46, ok. 50x ogółem.

M a ł a S a ł a

PREMIERY

9. Charles de Peyret-Chappuis — *NIEBOSZCZYK PAN PIC*. *Przekł.* Julia Rylska. *Reż.* Janusz Warnecki, *dek.* Andrzej Pronaszko.

Obsada: Pani Pik – M. Dulęba; Adrian – J. Ciecierski; Edyta – E. Kunina, Zakonnica – J. Borzewska; Maria Luiza – H. Zielińska; Dziewczyna uliczna – H. Chaniecka; Hieronim – J. Dwornicki; Jacquier – A. Mularczyk.

Prem. 12 X 45, ok. 90x ogółem.

10. Barry Connors — *ROXY (Patsy)*. *Przekł.* T. F. *Reż.* Krystyna Severin-Zelwerowicz, *scen.* Jan Kosiński.

Obsada: William Harrington – B. Mierzejewski; Pani Harrington – H. Larys-Pawińska; Roxy – D. Szaflarska; Grace – M. Kiernikówna, M. Arczyńska; Bill Caldwell – A. Kossowski; Tony Anderson – I. Śmiałowski; Mary Baxter – H. Zielińska.

Prem. 19 XII 45, ok. 95x ogółem.

11. Artur Marya Swinarski — *JASON*. *Reż.* Krystyna Severin-Zelwerowicz, *scen.* Jan Kosiński.

Obsada: Jack Jason – T. Białoszczyński; Ruth – J. Martynowska; Ardengo Martinez – L. Skwierczyński; Oliver – L. Madaliński.

Praprem. 11 II 46, ok. 30x.

12. Jean Anouilh — *PASAŻER BEZ BAGAŻU*. *Przekł.* Bohdan Korzeniewski. *Reż.* Janusz Warnecki, *scen.* Jan Kosiński.

Obsada: Gaston – J. Warnecki; Jerzy Renaud – B. Loedl; Pani Renaud – E. Kunina, H. Zahorska; Walentyna Renaud – J. Martynowska; Księżna Dupont-Dufort – M. Dulęba; Chłopczyk – x x x; Mecenas Huspar – J. Ciecierski; Mecenas Pickwick – A. Mularczyk; Zarządzający domem rodziny Renaud – E. Fulde; Lokaj rodziny Renaud – S. Zaczek; Szofer rodziny Renaud – R. Gołębiowski; Julka – J. Kossocka; Kucharka – M. Zamiłło.

Prem. 3 IV 46, ok. 75x ogółem.

13. Henri Birabeau — *ZBYT LICZNA RODZINKA*. *Przekł.* Maria Serkowska. *Reż.* Krystyna Severin-Zelwerowicz, *dek.* Eugeniusz Bożyk.

Obsada: Gilbert Quercy – W. Sheybał; Michał Quercy – B. Loedl; Matylda Pyla – E. Kunina; Adrianna Ampuis – J. Kossocka; Bernadette Mezin – M. Kiernik; Janina Bouvreuil – E. Szumańska; Robert Dalassiaud – J. Dwornicki, M. Gielniewski; Pielęgniarka – H. Gallowa; Antonina – M. Zamiłło.

Prem. 18 VI 46, ok. 40x ogółem.

Teatr “Wesoła Gromadka”

ul. Karmelicka 4

Mieści się w gmachu dawnego Teatru Bagatela, potem kino Scala, zbudowanym w latach 1917-1918 wg proj. Janusza Zarzeckiego, po pożarze w 1928 odbudowany wg proj. Stanisława Filipkiewicza i Tadeusza Tombińskiego, następnie dwukrotnie przebudowywany – w 1938 oraz 1940. Powstał we wrześniu 1945 jako teatr dla dzieci; stworzyła go grupa młodzieży aktorskiej ze Studia “Stary Teatr” skupiona wokół Marii Billizanki i Zofii Mysłakowskiej. Bezpośrednią opiekę nad zespołem objęło Robotnicze Towarzystwo Przyjaciół Dzieci. Konwencionowany przez ZASP.

Scen: 1 (ul. Karmelicka 4, miejsc 655).

KIEROWNICTWO

Maria Billizanka *kier. art.*, Zofia Mysłakowska *kier. adm.*, Helena Wielowieyska *kier. lit.*, Anna Maria (Anda) Kitschmann *kier. muz.*, Jerzy Szeski (do IV 46), Andrzej Cybulski (od IV 46) *kier. plast.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Maria Billizanka, Iza Kunicka.

Scenografowie: w bież. sez. – Zofia Rendzner, Ali Bunsch, Andrzej Cybulski, Jerzy Szeski, Marian Szulc.

Choreografowie: w bież. sez. – Zofia Lubartowska, Irena Michalczyk.

Aktorzy: w bież. sez. – Halina Antoszewicz, Wanda Antoszewicz, Maria Bakka, Maria Białobrzaska, Zofia Bocho, Teresa Kazanowicz-Kwaśniewska, Alicja Kisielewska, Zofia Lubartowska, Kazimiera Lutówna, Jolanta Maklakiewicz, Halina (Danuta) Michałowska, Irena Mielczarek, Barbara Milewska, Krystyna Pachowska, Stanisława Piaskowska-Orzechowska (Zawiszanka), Zofia Raciborska, Halina Racięcka, Hanna (Anna) Redlich (Lutosławska), Halina Romanowska, Janina Sieńska, Janina Świerkosz, Zofia Weissówna, Krystyna Wydrzyńska, Bolesław Bombor, Zbigniew Jabłoński, Stanisław Kosmalewski, Adolf Malinowski, Władysław Miczek, Józef Nowak, Zbigniew Rybak, Wiktor Sadecki, Eugeniusz Stawowski, Roman Woźniacki, Władysław Zięcik, Tadeusz Żyła (Żyliński).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Billizanka — *BEKSA (O Basi beksie, Pawelku grubasku i piesku Kudelku)*. Reż. Maria Billizanka, scen. Ali Bunsch i Andrzej Cybulski, muz. Artur Malawski, choreogr. Irena Michalczyk.

Obsada: H. Antoszewicz, W. Antoszewicz, M. Bakka, M. Białobrzaska, B. Bombor, Z. Bocho, Z. Jabłoński, J. Maklakiewicz, A. Malinowski, W. Miczek, B. Milewska, K. Pachowska, Z. Raciborska, H. Racięcka, H. Romanowska, Z. Rybak, J. Sieńska, J. Świerkosz, E. Stawowski, Z. Weiss, K. Wydrzyńska, R. Woźniacki, W. Zięcik.

Prem. 20 X 45.

Zob. Szkolnictwo – Kraków, Studio “Stary Teatr”

2. Maria Konopnicka — *O KRASNOLUDKACH I SIEROTCE MARYSI*. Oprac. tekstu i reż. Maria Billizanka, dek. Jerzy Szeski, muz. Anda Kitschman, choreogr. Irena Michalczyk.

Obsada: Witek Mądrała – W. Sadecki; Hanka Łobuz – A. Redlich; Zosia Diablik – Z. Weissówna; Wujcio Gapcio, Lis – Z. Jabłoński; Staszek Ptaszek, Kowal – S. Kosmalewski; Józio Sowizdrzał, Półpanek – J. Nowak; Stasia Niteczka – S. Piaskowska-Orzechowska; Zosia Gosposia – Z. Bocho; i inni.

Prem. 8 XII 45 [14 XII 45].

3. *Z BIEGIEM WISŁY*. Dobór tekstów i oprac. sceniczne Iza Kunicka, oprawa plast. Zofia Rendzner, kier. muz. Anna Maria Kitschman, układ tan. Irena Michalczyk.

Obsada: Z. Bocho, T. Kazanowicz-Kwaśniewska, A. Kisielewska, I. Michalczyk, H. Michałowska, S. Piaskowska-Orzechowska, H. Redlich, Z. Weissówna, Z. Jabłoński, S. Kosmalewski, J. Nowak, W. Sadecki, T. Żyła.
Prem. 10 II 46.

4. Carlo Collodi — *PINOKIO*. *Adapt.* Aleksander Maliszewski, *insc. i reż.* Maria Billizanka, *dek.* Ali Bunsch, Andrzej Cybulski, Marian Szulc, *muz. i teksty piosenek* Anna Kitschman, *tańce* Irena Michalczyk, *dyryg.* Anna Kitschman.

Obsada: Ojciec Marcin – W. Sadecki; Majster Wisienka, Doktor Kruk – Z. Jabłoński; Pinokio – x x x; Świerszczyk – x x x; Kurczątko – x x x; Bąk – A. Redlich; Kleks – T. Kazanowicz; Knot – Z. Weiss; Dyrektor teatru i cyrku, Doktor Kukułka – J. Nowak; Dwa koty wagabundy – Z. Weiss, A. Redlich; Wesołki z cyrku – S. Kosmalewski, Z. Jabłoński; Pulcinella – S. Piaskowska-Orzechowska; Pierrot – T. Żyła; Arlekin – I. Michalczyk; Doktor Sowa – S. Kosmalewski; Dziewczynka z piłką – H. Michałowska; Leniuch – Z. Bocho.
Prem. 5 IV 46.

Teatr Lalki i Aktora "Groteska"

ul. Skarbowa 2

Gmach będący siedzibą teatru zbudowano w 1930 roku; mieściła się w nim "Bursa dla Młodzieży Przemysłowej i Rękodzielniczej", a później Teatr Rapsodyczny. Miał dwie sceny: Dużą, miejsc z balkonem 300, bez balkonu 255 i w hallu - miejsc 40. Teatr Lalki i Aktora "Groteska" powołany do życia decyzją Ministerstwa Kultury i Sztuki z 5 III 1945 r. zainaugurował swoją działalność w budynku przy ul. Skarbowej 2 w czerwcu 1945 r. premierą *Cyrku Tarabumba*. Pierwszym dyrektorem teatru był Władysław Jarema, a po unieważnieniu koncesji na prowadzenie teatru przez W. Jarema 9 X 1945 teatrem kierowała rada zakładowa. 31 X 1945 zawieszono działalność "Groteski" do lutego 1946, kiedy dyrekcję "Groteski II" objął Henryk Ryl. Od 1946 roku w teatrze działała druga samodzielna scena pn. "Niebieskie Migdały" (w okresie krakowskim teatrem założonym przez Janinę Kilian-Stanisławską kierowała Zofia Stanisławska-Howurkowa).

KIEROWNICTWO

Władysław Jarema (od 5 III 45) *dyr.*, Eugeniusz Bąbolski *dyr. adm.*, Andrzej Stopka *kier. plast.*, Jerzy Prochner (od 1 VII 45) *kier. plast.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Władysław Jarema, Henryk Ryl (od 18 V 45).

Scenografowie: Ali Bunsch, Zofia Jaremowa (od 1 III 45); *w bież. sez.-* Maria Borowiejska, Andrzej Cybulski, Andrzej Stopka.

Muzycy: Jerzy Dobrzański, Alojzy Kluczniok.

Aktorzy: Zofia Bielecka, Hanna Bunsch-Mazurkiewicz (od 1 VII 46), Maria Dikówna, Janina Glixeli -Woźniak (od 1 VII 46), Halina Horoczucka, Maria Hubicka (od 1 VII 46), Węla Lam-Ziemnowicz, Lidia Lidecka, Anna Litewska, Irena Romer, Aurelia Suska, Wincentyna Wodzinowska-Sokołowska, Wanda Zahorowska (od 15 VIII 46), Krystyna Żukowska,

Leszek Chobot, Antoni Kosiński, Wincenty Maciejewski, Władysław Miczek (od 1 VIII 46), Tadeusz Mroczek (od 1 VIII 46), Bronisław Pawlik, Franciszek Puget (od 1 III 45), Stanisław Raczyński, Wojciech Rajewski (od 1 VII 46), Alfred Ryl-Krystianowski (od 1 VI 46), Jerzy Szeski, Andrzej Skubisz (od 1 VII 46); *w bież. sez.* - Jerzy Szymański, Marcin Wenzel.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Władysław Lech (Leśniewski) - *CYRK TARABUMBA*. Reż. Władysław Jarema, dek. Andrzej Stopka, lalki Zofia Jaremowa, muz. Alojzy Klucznik.

Obsada: Clown Gagatek, Atleta - W. Maciejewski; Gagatek (dubler lalki) - W. Lam-Ziemnowicz; Clown Łatek - F. Puget; Clown Kwiatek - L. Lidecka, Zofia Bielecka; Dyrektor Marionetek - A. Kosiński; Lew Apolinary - S. Raczyński, L. Lidecka; Pan Pogromca - W. Wodzinowska; Cygan Niedźwiednik - J. Szeski; Akrobaci - J. Szeski, W. Maciejewski; Zaklinacz Węży, Czarodziej, Magik, Prestidigigator - S. Raczyński; Chiński Żongler - J. Szeski, W. Maciejewski; Tancerka - J. Szeski.

Prem. 9 VI 45.

2. Maria Kownacka - *SZEWEC DRATEWKA*. Adapt. i reż. Władysław Jarema, dek. Maria Borowiejska, Ali Bunsch, lalki Zofia Jaremowa, muz. Jan Maklakiewicz.

Obsada: Szewc Dratewka - W. Maciejewski; Król Ćwieczek - F. Puget; Królowna Niezapominajka - J. Porębska; Piastunka królowny - H. Mazurkiewicz; Książę Chude - A. Litewska; Książę Tłuste - B. Pawlik; Rycerz Tchórzysław - J. Szymański; Rycerz Czmychośław - M. Wenzel; Dworzanin I - M. Wenzel; Dworzanin II - J. Szymański; Maciej Ostrzyżożyk - B. Pawlik; Baba Jaga - A. Litewska; Król Trzpiot - M. Dikówna; Straszny Smok - M. Dikówna, L. Lidecka, A. Litewska; Siwek Złotogrzywek - F. Puget.

Prem. VII 45 [9 X 45].

3. Giovanni Baptista Pergolesi - *LA SERVA PEDRONE* (*Służąca panią*). Libr. J.A. Welli. Reż. Władysław Jarema, scen. Ali Bunsch, Andrzej Cybulski.

Obsada: Serpina - K. Żukowska; Ubert - L. Chobot; Persona Muta - B. Pawlik.

Prem. IX 45 [13 VIII 45].

Lublin

Teatr Domu Żołnierza

ul. Żwirki i Wigury 6

Teatr mieści się w gmachu Domu Żołnierza wybudowanym wg projektu Mieczysława Dobrzańskiego w 1933 roku. Od VII 1944 do II 1945 nosił nazwę Centralny Dom Żołnierza. Od III 1945 – Teatr Domu Żołnierza.

Scen 1: (ul. Żwirki i Wigury 6, miejsc ok. 470).

KIEROWNICTWO

Bronisław Brok *kier. art.* (od IX 45), Bronisław Oborski *kier. muz.*, Zdzisław Żadeyko *kier. baletu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. - Bronisław Brok, Konstanty Gordon, Irena Ładosiówna-Klejerowa.

Scenografowie: w bież. sez. - Zdzisław Kielanowski, Jerzy Torończyk, Danuta Zagrodzińska.

Dyrygenci: Bronisław Oborski.

Choreografowie: w bież. sez. - Leopold Adamów, Edward Radulski.

Śpiewacy-aktorzy: Sabina Bielińska, Ewa Brok-Brzeska, Barbara Grabowska, Maria Grabowska, Natalia Ordyńska, Sabina Wiśniewska, J. Wyrzykowska, W. Zagórska, Zbigniew Domiter, Mirosław Dzik, Bolesław Kalinowski, Stanisław Kiszka, Edward Martynowicz, Wiesław Michnikowski, Henryk Olszewski, Bogdan Paprocki, Aleksander Sozański, Jan Szwarc, Mikołaj Tatur, Jan Wiśniewski.

Soliści baletu: Wiesława Sadurska, Hanna (Anna) Szeremetówna, Leopold Adamów, Bolesław Procner.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *KOCIUBIŃSKI I KWASIBORSKI*. Rewia. *Teksty* Bronisław Brok, Zdzisław Gozdawa, Jerzy Jurandot, R. Sewer, Waław Stępień, *muz.* Albert Harris, Stefan Orłowski, Ryszard Schreiter. *Reż.* Konstanty Gordon, *kier. muz.* Bronisław Oborski.

Prem. 29 IX 45.

2. Jan Rojewski – *CUDOWNE SZATY*. Widowisko satyryczne wg Hansa Christiana Andersena. *Reż.* Bronisław Brok, *scen.* Zdzisław Kielanowski, Jerzy Torończyk, *choreogr.* Leopold Adamów, *kier. muz.* Bronisław Oborski.

Obsada: Król – J. Wiśniewski; Królowa – E. Brok-Brzeska; Marszałek – J. Szwarc; Kanclerz – M. Dzik; Sowizdrzał – W. Michnikowski; Drapichrust – Z. Domiter; Zawadiaka – L. Adamów; Krawiec I – A. Sozański; Krawiec II – H. Olszewski; Kobieta z ludu – S. Bielińska; Kupiec – B. Kalinowski; Żołnierz – B. Procner; Strażnik – M. Tatur; Przybysz – E. Martynowicz; Guślarz – S. Kiszka; Lucynka – xxx; Dziewczęta z ludu: A. Szeremetówna, W. Zagórska, J. Wyrzykowska.

Prem. 3 XI 45.

3. *TAK, TO SIĘ UDA!* Rewietka. *Teksty* Bronisław Brok, Zdzisław Gozdawa, Jerzy Jurandot, Janusz Minkiewicz, Waław Stępień, *muz.* Albert Harris, Stefan Rembowski, Ryszard Schreiter. *Reż.* Bronisław Brok.

Prem. 3 XII 45.

4. *RADOŚNIE! ŚWIĄTECZNIE! ŚWIĄTECZNIE!* Rewia. *Teksty* Bronisław Brok, Albert Harris, Wiech [Stefan Wiechecki], J. Starski, J. Nel, Zdzisław Gozdawa, Waław Stępień, *muz.* Bronisław Oborski, Albert Harris, Henryk Wars, Mieczysław Barchacz, J. Mc Hugh, Irvin Berlin. *Reż.* Bronisław Brok, *dek.* Zdzisław Kielanowski, Jerzy Torończyk, *choreogr.* Leopold Adamów, *kier. muz.* Bronisław Oborski.

Obsada: E. Brok-Brzeska, B. Grabowska, J. Wiśniewski, J. Szwarc, W. Sadurska, L. Adamów, B. Procner, W. Michnikowski, S. Bielińska.

Prem. 25 XII 45.

5. *HOP! SIUP! NOWY ROK*. Rewia. Reż. Bronisław Brok.

Prem. 2 I 46.

6. Karol Dickens – *ŚWIERSZCZ ZA KOMINEM (The Cricket on the Hearth)*. Przekł. Janina Morawska. Reż. Irena Ładosiówna-Klejerowa, dek. Jerzy Torończyk, kost. Danuta Zagrodzińska, ilustr. muz. Stefan Rembowski.

Obsada: Jan Piribingl – J. Wiśniewski; Dot – S. Bielińska; Kaleb Plemmer – L. Adamów; Berta – E. Brok-Brzeska; Griff Teklton – J. Szwarc; Mrs. Filding – N. Ordyńska; May – B. Grabowska; Nieznajomy – E. Martynowicz; Tilly – M. Grabowska; Karol Dickens – A. Sozański.

Prem. 27 II 46.

7. *POWITANIE BZÓW!...* Rewia. Teksty Bronisław Brok, Zdzisław Gozdawa, Wacław Stępień. Reż. Bronisław Brok, dek. Teodor Gałysz, kost. Danuta Zagrodzińska.

Obsada: B. Grabowska, J. Szwarc, B. Paprocki, M. Małwe, J. Wiśniewski, E. Brok-Brzeska, W. Sadurska, L. Adamów, B. Procner, S. Wiśniewska, A. Sozański.

Prem. 24 IV 46.

8. *WOLNOĆ TOMKU W SWOIM DOMKU*. Rewia. Teksty Bronisław Brok, Zdzisław Gozdawa, Jerzy Jurandot, Wacław Stępień. Reż. Bronisław Brok, dek. Zdzisław Kielanowski, kost. Danuta Zagrodzińska, choreogr. Edward Radulski.

Obsada: E. Brok-Brzeska, A. Sozański, S. Bielińska, N. Ordyńska, J. Szwarc, J. Wiśniewski, L. Adamów, B. Grabowska, W. Sadurska, B. Procner.

Prem. 8 VI 46.

Teatr Miejski

ul. Narutowicza 17

Gmach zbudowany w latach 1884-86 wg proj. Karola Kozłowskiego.

Scen: 1 (ul. Narutowicza 17, miejsc ok. 600).

KIEROWNICTWO

Antoni Różycki dyr., Karol Borowski kier. art. (do 31 VIII 46).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Gustawa Błońska, Karol Borowski, Zygmunt Chmielewski, Antoni Fertner, Irena Ładosiówna.

Scenografowie: Jerzy Torończyk; w bież. sez. – Zofia Węgierkowa.

Aktorzy: Gustawa Błońska, Halina Buyno, Stefania Cybulska, Eleonora Frenkiel-Ossowska, Maria Gorczyńska, Maria Górecka, K. Granowska, Hanna Jaraczówna, Karolina Lorenz (Lorenc), Irena Ładosiówna, Janina Macherska, Irena Malkiewicz, Janina Martini, Hilda Skrzydlowska, Alina Żeliska, Zbigniew Borkowski, Maksymilian Chmielarczyk, Zygmunt Chmielewski, Józef Klejer, Józef Konrad, Edward Kowalczyk, M. Kowalczyk, Mieczysław Łoza, Leon Łuszczewski, Wiesław Michnikowski, Jerzy Pichelski, Antoni Różycki, Mikołaj

Samochocki, Jerzy Śliwa, Wacław Wacławski; w *bież. sez.*- Antoni Fertner oraz uczniowie lubelskiej szkoły dramatycznej: M. Jędrejkówna, Zofia Stefańska, Stanisław Maleszewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Morozowicz-Szczepkowska – *WALĄCY SIĘ DOM*. Reż. Karol Borowski, scen. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Rakuski – Z. Chmielewski; Janek – M. Samochocki; Helena – I. Ładosiówna; Ludwika – G. Błońska; Pan Barski – E. Kowalczyk; Wawrzyniec – W. Wacławski; Pielęgniarka – M. Górecka; Doktor – J. Śliwa; Panna Jadzia – J. Martini; Hanka – H. Jaraczówna.

Prem. 25 IX 45.

2. Aleksander Fredro – *ZEMSTA*. Reż. Zygmunt Chmielewski, scen. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Cześnik Raptusiewicz – Z. Chmielewski; Klara – A. Żeliska; Rejent Milczek – J. Klejer, W. Wacławski; Wacław – J. Śliwa; Podstolina – J. Macherska; Papkin – J. Kondrat; Dyndalski – M. Chmielarczyk; Śmigalski - ***; Perełka - ***.

Prem. 26 X 45.

3. Wanda Śliwina – *MACIERZYŃSTWO PANNY JADZI*. Reż. Irena Ładosiówna, scen. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Jaskólska – I. Ładosiówna; Jadwiga – I. Malkiewicz; Helena – H. Jaraczówna; Mc. Maniewicz – E. Kowalczyk; Włodek – J. Pichelski; Księżykiewicz – J. Śliwa; Magdalena – H. Buyno; Wojciechowa – K. Lorenc; Janek - ***.

Prem. 22 XI 45.

4. Irena Ładosiówna – *ŚWIĘTY MIKOŁAJ*. Reż. Irena Ładosiówna, scen. Zofia Węgierkowa, choreogr. Jadwiga Wirska.

Praprem. 6 XII 45

5. Antoni Cwojdzinski – *FREUDA TEORIA SNÓW*. Reż. Gustawa Błońska, scen. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Ona – J. Martini; On – L. Łuszczewski.

Prem. 13 XII 45.

6. Gabriela Zapolska – *ICH CZWORO*. Reż. Gustawa Błońska, scen. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Mandragora – J. Klejer; Mąż – J. Kondrat; Żona – H. Skrzydlowska; Panna Mania – A. Żeliska; Fedycki – M. Samochocki; Wdowa – G. Błońska; Dorożkarz – W. Wacławski; Służąca – S. Cybulska; Dziecko - ***.

Prem. 10 I 46.

7. François de Curel – *ZIEMIA NIELUDZKA (Terre Inhumaine)*. Przekł. Karol Frycz. Reż. Karol Borowski, dek. i kost. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Paulina Parisot – E. Frenkiel-Ossowska; Paweł – A. Różycki; Anna – K. Lorenc; Wiktoria – M. Gorczyńska; Kamil – M. Samochocki; Szrajner – E. Kowalczyk; Hartig - ***.

Prem. 5 II 46.

8. Robert Flers i Francis Croisset – *POWRÓT Z WOJNY (Le Retour)*. Przekł. Włodzimierz Perzyński. Reż. Karol Borowski, dek. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Jakób Vaudiere – J. Pichelski; Coletta – J. Malkiewicz; Pani Tourrare – G. Błońska; Baltazar – M. Chmielarczyk; Marceli Vaucroix – W. Michnikowski; Dumont – E. Kowalczyk; Jan – J. Śliwa; Justyna – M. Górecka.

Prem. 28 II 46.

9. Irena Ładosiówna – *PRZYGODY CIAPCIUSIA*. Reż. Irena Ładosiówna, scen. Zofia Węgierkowa, choreogr. Jadwiga Wirska.

Obsada: Babcia – I. Ładosiówna oraz M. Górecka, M. Chmielarczyk, E. Kowalczyk, M. Łoza, J. Śliwa, I. Malkiewicz, H. Jaraczówna, H. Buyno i inni.

Praprem. 16 III 46.

10. Herman Heijermanns – *NADZIEJA (Op hoop van zegen)*. Przekł. Jan Kasprowicz. Reż. Karol Borowski, dek. i kost. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Kniertje – I. Ładosiówna; Geert – J. Pichelski; Barend - ***; Jo – J. Malkiewicz, H. Buyno; Kobus – J. Kondrat; Daantje – M. Chmielarczyk; Klemens – Z. Chmielewski; Klementyna – M. Górecka; Szymon – E. Kowalczyk; Marjetje – H. Jaraczówna; Mees – J. Śliwa; Kaps – J. Klejer; Saartowa – H. Skrzydłowska; Gertruda – E. Ossowska; Jelle – M. Łoza.

Prem. 4 IV 46.

11. Tadeusz Breza i Stanisław Dygat – *ZAMACH (KAPITAN MEWA)*. Reż. Gustawa Błońska, scen. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Frankowski – L. Łuszczewski; Ania – J. Martini; Todzio – J. Kondrat; Marczak – M. Chmielarczyk; Mytkiewicz – Z. Borkowski; Lilka Oleska – A. Żeliska; Mirek – J. Śliwa; Szczepaniak – J. Pichelski; Dr Schmidt – Z. Chmielewski; Schmidtova – H. Skrzydłowska; Prof. Ćwirkowski – W. Waclawski; Carlo Ragusa – J. Klejer; Dr Rózanek – M. Kowalczyk.

Prem. 13 V 46.

12. Barry Connors – *ROXY (Roxy)*. Przekł. Teofil Trzeciński. Reż. Irena Ładosiówna, dek. Zofia Węgierkowa.

Obsada: Pani Harrington – E. Ossowska; Pan Harrington – M. Chmielarczyk; Grace – M. Górecka; Roxy – J. Martini; Bill Coldvell – J. Śliwa; Tonny Anderson – J. Pichelski; O'Flaherty – W. Waclawski; Mary – K. Granowska.

Prem. 13 VI 46.

13. Alfred de Musset – *ŚWIECZNIK (Le Chandelier)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Karol Borowski, dek. i kost. Zofia Węgierkowa, ilustr. muz. Tadeusz Szeligowski.

Obsada: Andrzej – M. Chmielarczyk; Żaklina – A. Żeliska; Claverocche – L. Łuszczewski; Fortunio – W. Michnikowski; Wilhelm – J. Śliwa; Landry – S. Maleszewski; Magdusia – Z. Stefańska; Ogrodnik – W. Waclawski.

Prem. 18 VII 46.

14. René Fauchois – *OSTROŻNIE, ŚWIEŻO MALOWANE (Prenez Garde a la Peinture)*. Przekł. Kazimierz Rychłowski. Reż. Antoni Fertner, scen. Jerzy Torończyk.

Obsada: Dr Odilon Gadarin – A. Fertner; Oktawiusz Grepeaux – E. Kowalczyk; Leon Bouquet – W. Michnikowski; Cotillard – J. Klejer; Cachez – W. Waclawski; Heloiza Gadarin –

H. Skrzydłowska; Zulma Gadarin – S. Cybulska; Amelia Gadarin – Z. Stefańska; Urszula – I. Ładosiówna; Janina Grepeaux – M. Jędrejkówna.
Prem. 23 VIII 46.

Łódź

Teatr Komедii Muzycznej “Lutnia”

ul. Nawrot 27; ul. Piotrkowska 243

Jesienią 1945 przyjeżdża do Łodzi z Torunia zespół operetkowy wileńskiej “Lutni”. Początkowo występuje w sali przy ul. Nawrot 27 (Dom Kultury Milicjanta), a następnie (od 23 III 1946) w sali przy ul. Piotrkowskiej 243. Teatr przyjmuje nazwę T. Komедii Muzycznej “Lutnia”.

Scen: 1(ul. Nawrot 27; ul. Piotrkowska 243, miejsc 635).

KIEROWNICTWO

Władysław Szczawiński *dyr. nacz. i art.*,

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: w bież. sez. – Władysław Szczepański.

Reżyserzy: w bież. sez. – Kazimierz Dembowski, Jan Kochanowicz, Władysław Szczawiński

Scenografowie: w bież. sez. – Józef Galewski, Edward Grajewski.

Aktorzy: w bież. sez. – Jerzy Bielenia, Adolf Chronicki, Kazimierz Brusikiewicz, Jerzy Tyczyński.

Aktorzy śpiewacy: Janina Grygalanka, Barbara Halmirska, Stanisława Piasecka, Stefan Brusikiewicz, Kazimierz Dembowski, Karol Koszela, Henryk Łabuński, Władysław Szczawiński, Michał Ślaski, Tadeusz Ślęzak; w bież. sez. – Elna Gistedt.

Aktorzy tancerze: Danuta Lubowska, Maria Martówna.

Choreografowie: w bież. sez. – Józef Ciesielski.

Soliści śpiewacy: w bież. sez. – Stanisław Brusikiewicz.

Śpiewacy tancerze: w bież. sez. - Lucyna Messal.

Soliści baletu: w bież. sez. – Ludomiła Szwabowiczówna, Józef Ciesielski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. A. Grunn - *PODWÓJNA BUCHALTERIA*. Adapt. Marian Hemar.

Kier. muz. W. Szczepański, *reż.* Władysław Szczawiński, *scen.* Edward Grajewski, *choreogr.* Józef Ciesielski.

Prem. 3 XI 45, w domu Kultury Milicjanta, ul. Nawrot 27, 12 x (8 829).

2. Rudolf Friml – *KRÓL WŁÓCZĘGÓW*(*The Vagabond King*). *Libr.* Brian Hooker, W. H. Post, *kier. muz.* Władysław Szczepański, *reż.* Jan Kochanowicz, *scen.* Edward Grajewski, *choreogr.* Józef Ciesielski.

Obsada: Tristan – S. Brusikiewicz; Król Ludwik XI – W. Szczawiński; Villon – K. Dembowski; Rene – A. Chronicki; Tabarin – J. Bielenia; Katarzyna S. Piasecka; Hugette – B. Halmirska; Thibaud – T. Ślęzak; Margot – D. Lubowska; Robin – J. Tyczyński; Cyganka – J. Grygałanka; Olivier – K. Koszela; Joanna ***; Noel – H. Łabuński; Kpt. Łuczników - ***; Tsison poseł - ***; Maria - ***.
Prem. 23 III 45, 32 x (6 276).

3. Paul Ábrahám - *WIKTORIA I JEJ HUZAR (Victoria und ihr Husar)*. Przekł. K. Krzemiński. *Libr.* Emmerich Foldes, Alfred Grunwald, Fritz Lohner. *Kier. muz.* Władysław Szczepański, *reż.* Kazimierz Dembowski, *scen.* Józef Galewski, Edward Grajewski, *choreogr.* Józef Ciesielski.

Obsada: John Cunlight ambasador – A. Chronicki; Hrabina Wiktoria, jego żona – E. Gistedt; Hrabia Ferry Hedegus – Dorosza – W. Szczawiński; O Lia San, narzeczona hrabiego – S. Piasecka; Riquitte, pokojowa hrabiny – B. Halmirska; Tokerams Yagani, attaché japoński – J. Tyczyński; Stefan Koltay, rotmistrz huzarów – K. Dembowski; Janci Jego ordynans – K. Koszela; Bela Parkety, burmistrz Doroszy – S. Brusikiewicz; Oficer rosyjski, Kozak – K. Brusikiewicz; Bonza – S. Brusikiewicz; Kamakuro O Miki, lokajczyk japoński – J. Grygałanka; James, maître d'hôtel ambas. amer., sekretarz ambasady – T. Ślęzak;
Przyjaciółki Lia San - O Lili San - ***; O Muki San - ***; O Kiki San - ***; Dziewczęta Wiejskie – Juliska - ***; Ciroška - ***; Wachmistrz żandarmerii - ***; Balet: *Czardasz* – M. Martówna, L. Szwabowiczówna, J. Ciesielski oraz zespół baletowy teatru.
Prem. 18 V 45, 52 x (17 589).

4. Emmerich Kálmán – *MARICA (Gräfin Mariza)*. *Libr.* Julius Brammer, Alfred Grunwald, *Kier. muz.* Władysław Szczepański, *reż.* Kazimierz Dembowski, *scen.* Józef Galewski, Edward Grajewski, *choreogr.* Józef Ciesielski

Obsada: Marica – E. Gistedt; Hrabina Wittenberg – L. Messal; Tasilio – M. Ślaski; Liza – S. Piasecka, J. Grygałanka; Koloman Żupan – W. Szczawiński, K. Koszela; Maurycy Dagomir Populescu- M. Dąbrowski; Penizek – J. Ciesielski, K. Koszela; Czeko – S. Brusikiewicz; Baran - T. Ślęzak, Cyganka - * * * ; Dziewczęta - * * * ;
Chłopi - * * * ; Cyganie - * * * ; Balet: II akt *Wachlarz* M. Martówna, J. Ciesielski; *Walc* – zespół baletowy teatru.
Prem. 27 VI 46, 33 x (10 707).

Teatr Wojska Polskiego

ul. Cegielniana 27

Gmach dawnego Teatru Miejskiego. Adaptowany w 1909 wg proj. Dawida Landego; po pożarze w 1911 ponownie przebudowany przez Stabelskiego, Millera i Banasza.

Otwarcie II Sceny (Teatr Powszechny -TUR) – 1 IX 1945. Inauguracja Estrady Poetyckiej - 21 X 1945. Otwarcie Sceny Poetyckiej - 16 II 1946.

Scen: 5 (Duża Scena - ul. Cegielniana 27, miejsc 412; II Scena – ul. Obrońców Stalingradu 21, miejsc 660; Estrada Poetycka - sala Pałacyku Poznańskich, ul. Gdańska 32, działała do VI 1946; Scena Poetycka, działała do VI 1946; Teatr “Na pięterku” - salka Grand Hotelu, ul. Traugutta 1).

KIEROWNICTWO

Władysław Krasnowiecki *dyr. art.*, Marian Meller *dyr. adm.*, Mieczysław Stawski *dyr. ds. Teatru Powszechneg.*; Mieczysław Mierzejewski *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisław Daczyński, Edmund Wierciński, Jacek Woszczerowicz, Aleksander Zelwerowicz; *asystenci reż.:* Leonia Jabłonkówna, Estera Wodnarowa; *w bież.sez. -* Kazimierz Rudzki, Henryk Szletyński, Józef Wyszomirski;

Scenografowie: Władysław Daszewski, Stanisław Teisseyre; *w bież.sez. -* Otto Axer, Stanisław Cegielski, Jerzy Zaruba.

Aktorzy: Elżbieta Barszczewska, Halina Billing, Seweryna Broniszówna, Bronisława Bronowska, Maria Chodecka, Jadwiga Chojnacka, Sabina Chromińska, Halina Czengery, Maria Dąbrowska (od XII 45), Bronisława Gersonówna, Janina Godlewska, Antonina Górecka, Irena Górka, Jadwiga Gosławska, Zofia Grabowska, Ryszarda Hanin, Irena Horecka, Halina Jezierska, Wanda Jakubińska, Justyna Karpińska, Halina Kossobudzka, Barbara Kościeszanka, Irena Krasnowiecka, Elżbieta Łabuńska (od XI 45), Wanda Łuczycka, Zofia Małynicz, Zofia Mrozowska, Danuta Pietraszkiewicz, Helena Puchniewska, Barbara Rachwalska, Janina Romanówna, Zofia Tymowska, Maria Wiercińska, Lidia Zamkow, Maria Zarębińska, Irena Żuchowicz, Zdzisława Życzkowska, Andrzej Bogucki, Henryk Borowski, Wojciech Brydziński, Stanisław Bryliński, Gustaw Buszyński, Stanisław Bugajski, Seweryn Butrym, Stanisław Daczyński, Dobiesław Damiński, Władysław Dewoyno, Feliks Dobrowolski, Edmund Fidler, Władysław Godik, Władysław Grabowski, Stanisław Grolicki, Władysław Hańcza, Tadeusz Jastrzębowski, Władysław Kaczmarski, Janusz Kozłowski, Władysław Krasnowiecki, Jan Kreczmar, Włodzimierz Kwaskowski, Jerzy Leszczyński, Adam Lipiński, Karol Łabędzki, Andrzej Łapicki, Stanisław Łapiński, Józef Maliszewski, Mikołaj Mickiewicz, Henryk Modrzewski, Marian Nowicki, Konstanty Pagowski, Leon Pietraszkiewicz, Józef Pilarski, Juliusz Przybylski, Eugeniusz Przyjemski, J. Rakowiecki, Władysław Sheybal, Jarosław Skulski, Henryk Szletyński, Kazimierz Szubka, Stefan Śródka, Jan Świdorski, Zygmunt Urbański, Józef Węgrzyn, Kazimierz Wichniarz, Edmund Wierciński, Czesław Wołłejko, Jacek Woszczerowicz, Marian Wyrzykowski, Aleksander Zelwerowicz, Stanisław Żeleński,

Muzycy: *w bież.sez. -* Mieczysław Mierzejewski.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Włodzimierz Perzyński - *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. *Reż.* Stanisław Daczyński, *scen.* Władysław Daszewski.

Obsada: Henryk Topolski, przemysłowiec – W. Brydziński; Helena, jego żona – W. Łuczycka; Janek Topolski – C. Wołłejko; Władysław – S. Daczyński; Maria, żona Władysława, siostra Topolskich – I. Górka; Olszewski – A. Bogucki; Lokaj – Z. Urbański.

Prem. 12 IX 45, 33x.

2. Jarosław Iwaszkiewicz - *LATO W NOHANT*. *Reż.* Leonia Jabłonkówna, *dek. i kost.* Jan Rybkowski, *asyst. reż.* Zygmunt Urbański.

Obsada: Chopin – J. Świdorski, J. Rakowiecki; George Sand – I. Horecka; Maurycy – A. Łapicki; Solange – H. Billing, Z. Mrozowska; Wodziński – J. Maliszewski; Rozjerka – E. Łabuńska; Augustyna – H. Czengery; Rousseau – S. Bugajski; Clesinger – J. Skulski; Gernand – H. Borowski, M. Mickiewicz; Jan – W. Dewoyno; Madeleine – M. Życzkowska.
Prem. 16 X 45, 28x.

3. Rene Fauchois - *OSTROŻNIE, ŚWIEŻO MALOWANE (Prenez garde a la peinture)*. Przekł. K. Rybkowski. Reż. Edmund Wierciński, dek. Otto Axer, asyst. reż. Zygmunt Urbański.
Obsada: Doktor Odilon Gadarin – J. Woszczerowicz; Helena Gadarin – J. Godlewska; Córkę: Zulma – H. Jezierska, Amelia – Z. Mrozowska; Urszula, służąca – W. Łuczycza; Cotillard, malarz – S. Daczyński; Oktawiusz Grapeaux, krytyk – J. Maliszewski; Janina Grapeaux – E. Łabuńska; Leon Bouquet – S. Bugajski; Cachex, właściciel salonu obrazów – H. Modrzewski.
Prem. 17 XI 45, 66x.

4. Pierre Augustin Beaumarchais - *WESELE FIGARA (Le mariage de Figaro)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Kazimierz Rudzki, dek. i kost. Otto Axer, asyst. reż. Zygmunt Urbański.
Obsada: Hrabia Almawiwa, wielkorządca Andaluzji – W. Krasnowiecki; Hrabina, jego żona – Z. Grabowska; Figaro, służący Hrabiego i burgrabia zamku – D. Damiński; Zuzanna, pierwsza garderobiana i narzeczona Figara – J. Romanówna; Marcelina, z fraucymeru Hrabiny – I. Horecka; Antonio, ogrodnik pałacowy, wuj Zuzanny i ojciec Franusi – W. Kwaskowski; Franusia, córka Antonia – H. Jezierska; Cherubin, pierwszy paź Hrabiego – C. Wołlejko; Bartolo, lekarz z Sewilli – S. Łapiński; Bazyl, nauczyciel klawicymbału – J. Skulski; Don Guzman Gaska, sędzia – W. Grabowski; Łapowy, pisarz, sekretarz Don Guzmána – J. Pilarski; Woźny sądowy – M. Mickiewicz.
Prem. 14 XII 45, 65x.

5. Aleksander Fredro - *ZEMSTA*. Reż. Jerzy Leszczyński.
Obsada: Cześnik Raptusiewicz – J. Leszczyński; Klara, jego synowica – M. Zarębińska, A. Górecka; Rejent Milczek – J. Węgrzyn; Wacław, syn Rejenta – J. Świdorski; Podstolina – Z. Tymowska; Papkin – A. Bogucki, S. Łapiński; Dyndalski, marszałek Śmigalski, dworzanin Perełka, kuchmistrz Cześnika – W. Grabowski, J. Pilarski, F. Dobrowolski; Mularz – W. Dewoyno; Drugi mularz – W. Kwaskowski.
Prem. 2 IV 46, 62x.

6. George Bernard Shaw - *UCZEŃ DIABŁA (The Devil's Disciple)*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Władysław Krasnowiecki, scen. Władysław Daszewski.
Obsada: Pani Dudgeon – J. Chojnacka; Esterka – L. Zamkow; Krzysztof Dudgeon – H. Borowski; Pastor Anderson – W. Hańcza; Judyta Anderson – I. Górska; R. Hanin; Ławnik Hawkins – W. Kwaskowski; Wiliam Dudgeon – J. Pilarski; Wiliamowa Dudgeon – H. Jezierska; Tytus Dudgeon – Z. Urbański; Tytusowa Dudgeon – B. Rachwalska; Ryszard Dudgeon – D. Damiński; Sierżant – S. Śródka; Major Swindon – L. Pietraszkiewicz; Generał Burgoyne – W. Krasnowiecki; Kapelan – E. Przyjemski.
Prem. 1 VI 46, 58x.

Teatr Powszechny TUR

PREMIERY

7. Aleksander Fredro – *PAN JOWIALSKI*. Reż. Henryk Szletyński, dek. i kost. Jerzy Zaruba.
Obsada: Pan Jowialski – S. Grolicki; Pani Jowialska – M. Dąbrowska; Szambelan – A. Zelwerowicz; Szambelanowa – Z. Tymowska; Helena – B. Rachwalska; Janusz – L. Pietraszkiewicz; Ludmir – A. Bogucki; Wiktor – H. Borowski; Lokaj – K. Szubka.
Prem. 10 XI 45, 57x.

8. Karol Dickens - *ŚWIERSZCZ ZA KOMINEM (The Cricket on the Hearth)*. Przekł. Janina Morawska. Reż. Stanisław Daczyński, scen. Stanisław Cegielski, ilustr. muz. Mieczysław Mierzejewski, choreogr. Jadwiga Hryniewiecka.
Obsada: Głos autora - A. Bogucki; Dżon Piribingl -L. Pietraszkiewicz; Jego żona - J. Karpińska; Kaleb - K. Pągowski; Berta, jego córka - R. Hanin; Teklton - J. Maliszewski; Pani Filding - W. Jakubińska; May, jej córka - H. Czengery; Tilly - H. Billing, D. Pietraszkiewicz; służący Tekltona - K. Szubka; Nieznajomy - H. Borowski.
Prem. 16 I 46, ok.150x (ok. 80 000).

9. Marcel Pagnol - *MARIUSZ*. Reż. Aleksander Zelwerowicz, scen. Stanisław Teisseyre.
Obsada: Mariusz - A. Łapicki, C. Wołłejko; Cezary, jego ojciec, właściciel baru portowego - A. Zelwerowicz; Panisse, majster sprzętu żeglarskiego - K. Pągowski; Escartefigue, kapitan małego promu portowego - W. Kaczmarek; Flądra, włóczęga - E. Fidler; Pan Brun, kontroler celny - H. Modrzewski; Palacz z promu - H. Billing; Kwatermistrz okrętowy - J. Skulski; Fanny, handlarz ryb - J. Karpińska, H. Czengery; Honoryna jej matka - I. Horecka; Malajka - Słuchaczka PIST; Policjant - K. Łabędzki; Arab I - K. Szubka; Arab II - J. Przybylski.
Prem. 9 III 46, ok. 100x (ok. 40 000).

10. Molière - *SZELMOSTWA SKAPENA (Les fourberies de Scapin)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Józef Wyszomirski, scen. Otto Axer, muz. Mieczysław Mierzejewski, choreogr. Jadwiga Hryniewiecka.
Obsada: Argant, ojciec Oktawa i Zerbinety - K. Pągowski; Geront, ojciec Leandra i Hiacynty - S. Łapiński; Oktaw, syn Arganta, zalotnik Hiacynty - C. Wołłejko; Leander, syn Geronta, zalotnik Zerbinety - A. Łapicki; Zerbineta, córka Arganta - H. Billing; Hiacynta, córka Geronta - H. Czengery; Skapen, służący Leandra, hultaj - J. Woszczerowicz; Sylwester, służący Oktawa - J. Skulski; Neryna, piastunka Hiacynty - H. Puchniewska; Karlo, awanturnik -K. Łabędzki; Tragarz I - Z. Urbański; Tragarz II - J. Przybylski.
Prem. 2 V 46, 57x (ok. 20 000).

11. Tadeusz Rittner - *WILKI W NOCY*. Reż. Stanisław Daczyński, scen. Otto Axer.
Obsada: Prokurator - J. Węgrzyn; Julia, jego żona - E. Łabuńska; Radczyni, jego matka - B. Bronowska; Prezes Sądu - H. Szletyński; Morwicz - J. Świdorski; Żaneta Dylska - W. Łuczycka; Ada jej córka - ***; Adolf, służący Prokuratora - K. Łabędzki.
Prem. 23 VI 46, ok. 56x (ok. 22 400).

12. Ferenc Herczeg – *NIEBIESKI LIS*. Reż. Maria Gorczyńska.
Prem. 3 VIII 46, 27x.

Estrada Poetycka

PREMIERY

13. *NA GRUZACH DOM*. Wieczór poetycki. *Słowo wstępne* Bohdan Korzeniewski, *reż.* Maria Wiercińska, *muz.* Fryderyk Chopin i Karol Szymanowski.
Obsada: M. Wiercińska, J. Woszczerowicz, A. Łapicki (recytacje); Władysław Kędra (fortepian).
Prem. 21 X 45.

14. *LISTY CHOPINA*. Wieczór poetycki. *Montaż w oprac.* Karola Stromengera, *muz.* Fryderyk Chopin.
Obsada: J. Kreczmar, Z. Małynicz (recytacje); Maria Wilkomirska (fortepian).
Prem. 16 XII 45.

Scena Poetycka

PREMIERY

15. Jean Giraudoux - *ELEKTRA*. *Przekł.* Jarosław Iwaszkiewicz. *Oprac. lit.* Bohdan Korzeniewski, *reż. i insc.* Edmund Wierciński, *scen.* Teresa Roszkowska, *muz.* Roman Palester.
Obsada: Egistos - J. Kreczmar; Klitemnestra - Z. Małynicz; Elektra - Z. Mrozowska, R. Kossobudzka; Żebrak - A. Zelwerowicz, J. Woszczerowicz.
Praprem. polska 16 II 46, 44x.

“Teatr na pięterku”

PREMIERY

16. Antoni Cwojdzński - *FREUDA TEORIA SNÓW*. *Reż.* Janina Romanówna.
Prem IV 46, 68x.

Łódzki Teatr Żydowski

ul. Jaracza 2

16 -17 VII 1946 w Łodzi odbył się XXIII Zjazd Związku Artystów Scen Żydowskich działającego przy Centralnym Komitecie Żydów w Polsce. Zjazd powołał Radę Teatralną i podjął uchwałę o utworzeniu dwóch zawodowych teatrów żydowskich: Dolnośląskiego Teatru Żydowskiego z siedzibą we Wrocławiu oraz Żydowskiego Teatru w Łodzi.

24 VIII 1946 Ministerstwo Kultury i Sztuki wyraziło zgodę na założenie Łódzkiego Teatru Żydowskiego w Łodzi. Siedziba teatru znalazła się w dawnym kinie “Czary”.

Scen: 1 (ul. Jaracza 2).

KIEROWNICTWO

Mojżesz Lipman *kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy; w bież. sez. – Mojżesz Lipman.

Aktorzy: m.in. Eni Liton, Natalia Lipman, Nadia Kareni, Dawid Lederman.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gordin – *SONATA KREUTZEROWSKA*. Reż. Mojżesz Lipman.
Obsada: m.in. Eni Liton, Natalia Lipman, Nadia Kareni, Dawid Lederman.
Prem. 3 VIII 46.

2. Prizament – *WĘGIERSKA KARCZMA*. Reż. Mojżesz Lipman.
Prem. 17 VIII 46.

Dziecięcy Teatr Kukielek RTPD

ul. Piotrkowska 243; ul. Nawrot 27

Sala Centralnego Robotniczego Domu Kultury, będąca lokalem byłego niemieckiego towarzystwa śpiewaczego.

Zmiana siedziby teatru od VI 1946. Sala dawnego zbioru niemieckich baptystów, po II wojnie świat. zamieniona na Dom Kultury Milicjanta.

Scen: 1 (ul. Piotrkowska 243; od VI 1946 ul. Nawrot 27, miejsc 120).

KIEROWNICTWO

Marian Gluth *dyr. i kier. art.*, Marian Mikuta *kier. lit.*, Maciej Zaleski *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Marta Janic; *w bież. sez.* - Julian Papée.

Scenografowie: Jadwiga Niemcowa; *w bież. sez.* - Wanda i Stanisław Byrscy.

Aktorzy: Wanda Bajerówna, Danuta Biurkowska, Barbara Drapińska, Gustawa Jurewicz, Maria Schabówna, Irena Winiarska, Ludwik Benoit, Stefan Krysiak, Wacław Sawicki, Włodzimierz Skoczylas, Grzegorz Śłosarski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Kownacka - *O JASIU BRUDASIU*. Nina Gernet, Tatiana Gurewicz - *O MARYSI PASTERCE*. Reż. Julian Papee, scen. Jadwiga Niemcowa, *oprac. muz.* Maciej Zaleski.
Obsada: Smoluszek, Karaluch – L. Benoit; Czarownica, Chłopiec - W. Parecka; Promyk, Chłopiec II, Grzebień – B. Drapińska; Czyścieszek, Jaś – I. Winiarska; Woda, Dziewczynka I – M. Schabówna; Dziewczynka II, Pluskwa – W. Bajerówna.
Marysia, Jeż – I. Winiarska; Gąska – M. Schabówna; Lis – W. Bajerówna.
Prem. 15 X 45, 33x (12 256).

2. Maria Kownacka - *O ŻACZKU SZKOLACZKU*. Reż. Marta Janic, scen. Wanda i Stanisław Byrscy, muz. Jan Wesołowski.

Obsada: Żaczek – W. Skoczylas, G. Ślosarski; Małgorzata, Jaszczurka – G. Jurewicz; Wiewiórka, Bronka – M. Schabówna; Hanka, Zając – I. Winiarska; Janek, Bocian, Słonecznik – D. Biurkowska; Kruk, Globus – S. Krysiak; Tablica – W. Sawicki; Ptaszki; Chór; Promyki.

Prem. 30 VI 46, 71x (25 186) .

Olsztyn

Teatr im. Stefana Jaracza

ul. 1 Maja 4

Teatr mieści się w gmachu wybudowanym przez Niemców w 1924 roku.

Po wojnie teatr został zorganizowany przez Stanisława Wolickiego i otwarty 18 IX 1945 pn.

Teatr im. Stefana Jaracza. 16 VII 1946 roku został przejęty przez zarząd miejski

Działał wówczas jako Teatr Miejski im. Stefana Jaracza.

Scen: 1 (ul. 1 Maja 4, miejsc 614).

KEROWNICTWO

Stanisław Wolicki *dyr.*, Stanisław Milski *kier. art.*, Jan Kwiatkowski *dyr. adm.*, Igor Przegrodzki *sekr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. - Zygmunt Chmielewski, Stanisław Milski, Artur Młodnicki, Stanisław Igar-Kubiak.

Scenografowie: w bież. sez. - Wiesław Makojnik, Janina Zielińska.

Aktorzy: Julia Kossowska, Maria Kościalkowska, Zofia Młodnicka, Irena Nawrotówna, Zofia Petry, Janina Porębska, Hanna Skarżanka, Wanda Stanisławska–Lothe, Eugenia Śnieżko–Szaflągłowa, Świerczewska, Janina Węslawska, Maria Wiland, Janina Zakrzyńska, Róża Zawinowska, Maria Zielińska, Zygmunt Chmielewski, Stanisław Czechorowski, Józef Dmytrow, Stanisław Igar–Kubiak, Idebski, Edmund Karasiński, Józef Kozłowski, Jan Kurnakowicz, Stanisław Milski, Witold Rychter, Zygmunt Stróżewski, Władysław Surzyński, Stanisław Wolicki, Przemysław Zieliński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gabriela Zapolska – *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Artur Młodnicki, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: m. in. Pan Dulski – E. Karasiński; Zbyszko – A. Młodnicki; Dulska – E. Śnieżko – Szaflągłowa; Hesja i Mela – M. Kościalkowska, M. Zielińska.

Prem. 18 XI 45.

2. László Fodor – *MATURA (Erettsegi)*. Przekł. Irena Grywińska. Reż. Stanisław Milski, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: Dr Stefan Kowacs – W. Surzyński; Dr Dominik Cibula – S. Wolicki; Dr Erbert Csilahy – P. Zieliński; Dr Penz – E. Morek; Dr Federa – S. Czachorowski; Dr Edmund Jokey – E. Karasiński; Dr Klodylda Wimmer – E. Śnieżko – Szafnagłowa; Dr Anna Mathe – W. Stanisławska – Lothe; Emma Latour – J. Kossowska; Katarzyna Herceg – J. Węśławska, M. Kościółkowska, M. Zielińska; Dora Andrassy – M. Kościółkowska; Lili Rudlik – Z. Młodnicka; Antoni – S. Igar; Tomasz Krendal – J. Kozłowski.

Prem. 30 XI 45 [7 XII 45].

3. *DLA CIEBIE WARSZAWO*. Program okolicznościowy.

Prem. 22 XI 45.

4. Tadeusz H. Kański – *S. O. S.* Reż. Stanisław Milski, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: m. in. Latarnik – W. Surzyński; Ona – H. Skarżanka.

Prem. 30 XI 45.

5. *WIECZÓR MICKIEWICZOWSKI*. Program w 90 rocznicę śmierci Adama Mickiewicza.

Prem. 14 XII 45.

6. *OD CYDA DO ŻOŁNIERZA POLSKIEGO*. Program składany. Układ tekstów i reż. Władysław Surzyński, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: m. in. W. Lothe–Stanisławska, H. Skarżanka.

Prem. 18 XII 45.

7. Juliusz Słowacki – *MARIA STUART* Reż. Stanisław Milski, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: m. in. Nick – S. Milski; Botwel – W. Surzyński.

Prem. 28 XII 45.

8. Kazimierz Wroczyński – *GWIAZDOR I KINOMANKI*. Reż. Stanisław Milski, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: m. in. Teci – E. Śnieżko–Szafnagłowa; Dr Łęcki – J. Kurnakowicz; Siostrzeniec dr Łęckiego – S. Milski oraz W. Lothe–Stanisławska, J. Kossowska, H. Skarżanka, W. Surzyński.

Prem. 31 XII 45.

9. Bernard Shaw – *PIGMALION (Pygmalion)*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Stanisław Milski, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: Profesor Henryk Higgins – W. Surzyński; Pani Higgins – J. Kossowska; Eliza Doolittle – H. Skarżanka; Alfred Doolittle – J. Kurnakowicz; Pułkownik Pickering – A. Młodnicki; Pani Eynsford – Hill – E. Śnieżko – Szafnagłowa; Klara – J. Węśławska; Fred – I.-R. Przegrodzki; Pani Pearce – M. Makojnikowa; Pokojówka – M. Kościółkowska; Bomblor – S. Igar; Sarkastyczny widz – Z. Stróżewski.

Prem. 16 I 46.

10. *RECITAL SŁOWA, HUMORU I PIOSENKI*.

Prem. 29 I 46.

11. Aleksander Fredro – *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Reż. Stanisław Igar, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: m. in. Eugenia Śnieżko-Szafnagłowa.
Prem. 25 I 46 [1 II 46].

12. James Montgomery – *CAŁY DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA (Nothing but The Truth)*. Reż. Artur Młodnicki, scen. Wiesław Makojnik, muz. Lucjana Świętnickiego, oprac. muz. Wanda Stanisławska–Lothe, tekst piosenki Bronisław Broński.

Obsada: Bob Bennet – A. Młodnicki; J. E. Ralston – J. Kurnakowicz; Van Dusen – E. Karasiński; Dick Donnelly – S. Igar; Pastor Doran – S. Wolicki; Gwen Ralston – Z. Młodnicka; Pani Ralston – E. Śnieżko – Szafnagłowa; Ethel Clark – J. Zakrzyńska; Mabel – M. Zielińska; Sabel – M. Kościółkowska.
Prem. 16 II 46.

13. Tadeusz Perkitny – *DROGA DO ŻRÓDEŁ*. Reż. zespołowa, scen. Wiesław Makojnik.
Obsada: Plantator – A. Młodnicki; Maria – J. Zakrzyńska; Misjonarz – S. Wolicki; Lekarz – S. Igar; Przybysz – P. Zieliński; Kancelista – E. Karasiński; Boy – S. Czachorowski; Pisarz - ***.
Prem. 9 III 46.

14. Georges Berr, Louis Verneuil – *MOJA SIOSTRA I JA (Ma soeur et moi)*. Przekł. Marian Hemar. Reż. Artur Młodnicki, scen. Wiesław Makojnik, muz. Ralf Benatzky, oprac. muz. Wanda Stanisławska – Lothe.
Obsada : Izabela księżna de Bonton – Z. Młodnicka; Dr. Jerzy Bemol – A. Młodnicki; Hrabia Toupalin – S. Igar; Peppina – E. Śnieżko – Szafnagłowa; Hipolit Obouvien – J. Kurnakowicz; Klient – S. Wolicki; Benedykt – E. Karasiński; Przewodniczący Sądu – P. Zieliński; Kelner – I. R. Przegrodzki; Krystyna – R. Zawinowska.
Prem. 23 III 46.

14. Laszlo Bus–Fekete – *JAN*. Przekł. Włodzimierz Jampolski. Reż. Artur Młodnicki, scen. Wiesław Makojnik.
Obsada: Hrabia Albert Mariassy – E. Karasiński; Hrabina Cecylia Mariassy – M. Wiland; Katinka – W. Stanisławska – Lothe; Jan – A. Młodnicki; Jerzy – S. Igar; Klari – M. Kościółkowska; Franciszek – P. Zieliński; Reporter radiowy – J. Kozłowski; Pokojówka - ***.
Prem. 6 IV 46.

15. Stanisław Wyspiański – *WESELE*. Reż. Artur Młodnicki, scen. Wiesław Makojnik, asyst. reż. Maria Makojnikowa.
Obsada: Gospodarz – J. Kurnakowicz; Gospodyni – E. Śnieżko – Szafnagłowa; Pan Młody – S. Czachorowski; Panna Młoda – M. Kościółkowska; Marysia – J. Zakrzyńska; Dziennikarz – Stanisław Igar; Jasiek – J. Kozłowski; Ksiądz – S. Wolicki; Poeta – P. Zieliński; Wojtek – J. Dmytrow; Nos – E. Karasiński; Kasper – I. R. Przegrodzki ; Marynia – H. Skarżanka; Zosia – Z. Petry; Radczyni – M. Wiland; Haneczka – M. Zielińska; Czepiec – W. Rychter; Czepcowa – W. Stanisławska – Lothe; Klimina – M. Makojnikowa; Rachel – J. Kossowska; Żyd – Z. Stróżewski; Kasia – M. Zielińska; Muzykant – S. Wolicki; Kuba - ***, Ojciec - ***, Isia - ***, Staszek - ***; Osoby dramatu: Wernyhora – A. Młodnicki; Stańczyk – S. Wolicki; Rycerz Czarny – E. Karasiński; Widmo – P. Zieliński; Chochoł - ***.
Prem. 3 V 46.

16. *DLA CIEBIE WARSZAWO*. Program składany. Reż. Stanisław Igar, scen. Wiesław Makojnik.
Prem. 21V 46.

17. Aleksander Dumas – *DAMA KAMELIOWA (Les Dame aux Camelias)*. Przekł. Tadeusz Boy-Żeleński. Reż. Stanisław Miński, scen. Wiesław Makojnik, oprac. muz. Wanda Stanisławska-Lothe.

Obsada: Armand Duval – W. Surzyński; Jerzy Duval – S. Igar, Gaston Rieux – J. Kozłowski; Saint – Gaudens – E. Karasiński; Gustaw – I. Przegrodzki; Hrabia de Giray – S. Miński, Varville – P. Zieliński; Artur – S. Czachorowski; Doktor - ***; Posłaniec - ***; Służący - ***; Małgorzata Gautier – H. Skarżanka; Mimi – M. Kościalkowska; Prudencja – E. Śnieżko – Szafnalgowa; Olimpia – W. Stanisławska – Lothe; Anna – M. Wiland.

Prem. 1 VI 46.

18. Tadeusz Rittner – *W MAŁYM DOMKU*. Reż. Zygmunt Chmielewski, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: Doktor – Z. Chmielewski; Maria – J. Kossakowska; Wanda – M. Zielińska; Sielski – P. Zieliński; Jurkiewicz - ***; Sędzia – E. Karasiński; Sędzina – W. Stanisławska-Lothe ; Notariusz - ***; Notariuszowa – M. Wiland; Kosicki - ***; Kasia – M. Kościalkowska; Szymon - ***; Antek - ***.

Prem. 18 VI 46 [26 VII 46].

19. Gabriela Zapolska – *PANNA MALICZEWSKA*. Reż. Zygmunt Chmielewski, scen. Wiesław Makojnik.

Obsada: Daum – Z. Chmielewski; Filo – P. Zieliński; Edek – S. Czachorowski; Bogucki - ***; I kolega – I. – R. Przegrodzki; II kolega - ***; III kolega - ***; IV kolega - ***; Panna Maliczewska – M. Zielińska; Daumowa – J. Kossowska; Hiszowska – M. Makojnikowa; Żelazna – M. Wiland; Michasiowa – E. Śnieżko – Szafnalgowa; Sekwestратор – E. Karasiński.

Prem. 9 VII 46.

20. Roman Niewiarowicz – *DLACZEGO ZARAZ TRAGEDIA*. Reż. Marian Bogusławski, scen. Edmund i Leon Grajewscy.

Prem. 23 VIII 46.

Opole

Teatr Miejski im. Juliusza Słowackiego (Teatr Ziemi Opolskiej - Śląski Teatr Powszechny Ziemi Opolskiej)

ul. Traugutta 1 (obecnie: 24 Marca 1)

Teatr objęty konwencją ZASPu, otrzymuje subwencję MKiS i Zarządu Miasta. Mieści się w letniej sali widowiskowo-koncertowej Hotelu "Forma".

Scen: 1 (ul. Traugutta 1, miejsc 560).

Teatr prowadzi objazd (Opolszczyzna i Śląsk) i wtedy używa nazw TZO i ŚTPZO.

KIEROWNICTWO

Stanisław Staśko *dyr.*, Jerzy Preusner *sekr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wanda Jerzmanowska, Maria Ursyn, Kazimierz Brodzikowski, Jerzy Ronard Bujański, Wojciech Dzieduszycki, Janusz Obidowicz, Stanisław Staśko, Waław Ścibor [Rylski], Waław Zdanowicz.

Scenografowie: Stanisław Bober, Marian Łańcucki; *w bież. sez.:* Maria Borowiejska, Alojzy Smolka, Tadeusz Szpakowski.

Aktorzy: Maria Bakka, Józefina (Niuta) Bolska, Irena Carnero, Wanda Jerzmanowska, Irena (Ina) Nowiczówna, Eugeniusz Orłowski, Stanisław Posiadłowski, Ryszard Radwan, Alojzy Smolka, Roman Szmara, Waław Ścibor [Rylski] (od X 45 do VI 46), Waław Zdanowicz; *w bież. sez.:* - Halina Świątek-Dzieduszycka, Maria Ursyn, Kazimierz Brodzikowski, Jerzy Ronard Bujański, Wojciech Dzieduszycki, Stefan Fularski, Stanisław Marecki, Janusz Obidowicz.

Adepci: Henryka Bocheńska, Henryka Czaplicka, Danuta Korolewicz, Alina Kulikówna, Jan Cybulski, Kazimierz Herba.

Sekcja szkoleniowa: L. Borowska, Stefania Hudetz [Hudecowa], Halina Kijanowska, K. Mokrzyńska, Irena Przybyszewska, Anna Smolkowa, E. Szkutnikówna, Nelly Wanatówna, Barbara Żyborska, J. Dowgański, Marian Gamski, Józef Hupałło-Tamski, S. Karłowicz, J. Komarzyński, Wiesław Kowalski, W. Lasoń, A. Michalczyk, Ludwik Stepianiak, Wat Wilga.

W bież. sez. także: Wincenty Hlouszek (urzędnik Wydziału Kultury Starostwa Powiatowego w Opolu, recenzent teatralny), Kazimierz Kujawski (administrator teatru), Kazimierz Swoszowski, Tadeusz Żakiej (naczelnik Wydziału Kultury UW w Katowicach).

Pianista: Mieczysław Płachecki.

REPERTUAR

PREMIERY

Aleksander Fredro - *ZEMSTA*. Reż. P. Słucki, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Cześnik Raptusiewicz - Antoni Wilczek; Klara, siostrzenica [sic!] Cześnika - Henryka Czaplicka; Rejent Milczek - Ludwik Stepianiak; Waław, syn Rejenta - K. Mieczysławski; Podstolina - Nelly Wanat; Papkin - *** [Henryka Bocheńska]; Dyndalski - Alojzy Smolka; Śmigalski - J. Woźniakowski; Perełka - J. Witek.

Prem. 7 X 45, 8x.

Premiera w wykonaniu zespołu amatorskiego grającego pod nazwą przejętą następnie wraz z budynkiem przez zespół zawodowy. Wykonawcy zostali przyjęci do niego „jako członkowie jego sekcji szkoleniowej” i grali przez cały czas dyrekcji Staśki.

1. Gabriela Zapolska - *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Waław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki, kost. W. Polonyi-Polańska.

Obsada: Pani Dulski - W. Jerzmanowska; Juliasiewiczowa - J. Bolska-Zdanowiczowa; Zbyszko - K. Swoszowski; Mela - H. Czaplicka; Hesja - I. Nowiczówna; Felicjan Dulski - S. Posiadłowski; Hanka - M. Bakka; Tadrachowa - A. Smolkowa, H. Bocheńska; Lokatorka - I. Carnero, B. Żyborska.

Prem. 24 X 45, 8x.

2. *CZERWONY KAPTUREK*. Oprac. tekstu i reż. Wanda Jerzmanowska, scen. Alojzy Smolka, muz. Mieczysław Płachecki.

Obsada: Czerwony Kapturek - I. Nowiczówna; Matka - H. Bocheńska; Babcia - M. Bakka; Strzelec - Wat Wilga; Wilk - K. Herba; Pat - K. Swoszowski; Patachon - W. Kowalski.

Prem. 29 X 45, 8x.

3. Michał Bałucki - *GRUBE RYBY*. Reż. Waław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki.
Obsada: Ciaputkiewicz - R. Szmar; Wistowski - W. Zdanowicz; Pagatowicz - S. Posiadłowski i in.

Prem. 11 XI 45 [4 XI 45], 12x.

4. Giovacchino Forzano - *DAR PORANKA*. Przekł. i adapt. Zofia Jachimecka. Reż. Waław Ścibor, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: D. Korolewicz, M. Bakka, W. Kowalski, W. Ścibor; dubl.: Hersylia - B. Żyborska oraz R. Radwan, W. Jerzmanowska, L. Stepaniak.

Prem. 19 XI 45, 22x.

5. Maria Bilińska - *BEKSA*. Reż. Wanda Jerzmanowska, scen. Marian Łańcucki, oprac. muz. Mieczysław Płachecki.

Obsada: Chinka - B. Żyborska; A. Kulikówna, W. Jerzmanowska, K. Herba i in.

Prem. 24 XI 45, 6x.

6. Mieczysław Fijałkowski - *GORĄCA KREW*. Oprac. tekstu i Reż. Waław Zdanowicz, scen. Stanisław Bober.

Obsada: I. Nowiczówna, E. Orłowski.

Prem. 26 XI 45, 10x.

7. Ludwik Kobiela - *POWRÓCIŁA*. Oprac. Kazimierz Gołba. Reż. Waław Ścibor, scen. Marian Łańcucki, oprac. muz. Jerzy Harald.

Obsada: I Gnom - B. Żyborska i in.

Prem. 12 XII 45, 6x.

8. Adam Mickiewicz - *DZIADY*. Reż. Jerzy Ronard Bujański, scen. Maria Borowiejska i Marian Łańcucki.

Obsada: Guślarz - S. Posiadłowski; Konrad-Gustaw - J. Ronard Bujański; Anioł - M. Bakka; Sowa - B. Żyborska i in.

Prem. 21 XII 45, 5x.

9. Stefan Donat - *MAŁA KITTY I WIELKA POLITYKA*. Reż. Waław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Kitty - I. Nowiczówna i in.

Prem. 25 XII 45, 8x.

10. Louis Verneuil - *EGZOTYCZNA KUZYNKA*. Reż. Maria Ursyn, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: W. Ścibor, D. Korolewicz, M. Ursyn, E. Orłowski.

Prem. 31 XII 45, 17x.

11. Adam Grzymała-Siedlecki - *SUBLOKATORKA*. Reż. Waław Zdanowicz, scen. Stanisław Bober.

Obsada: I. Carnero i in.

Prem. 11 I 46, 11x.

12. Roman Niewiarowicz - *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE*. Reż. Wacław Ścibor, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Kroczkowa - B. Żyborska oraz D. Korolewicz, M. Bakka, W. Ścibor, R. Radwan, S. Marecki, L. Stepaniak i in.

Prem. 22 I 46, 13x.

13. *ŚPIĄCA KRÓLEWNA*. Oprac. tekstu, reż. Wanda Jerzmanowska, scen. Marian Łańcucki.
Prem. 26 I 46, 6x.

14. Barry Connors - *ROXY (Patsy)*. Przekł. Feliks Treter [Teofil Trzciniński]. Reż. Wacław Zdanowicz, dek. Maria Borowiejska.

Obsada: William Harrington - W. Zdanowicz; Pani Harrington, żona - N. Bolska; Roxy, ich córka - I. Nowiczówna; Grace, druga córka - H. Czaplicka; Bill Caldwell - K. Herba; Tony Anderson - W. Kowalski.

Prem. 29 I 46, 13x.

15. Juliusz Słowacki - *KORDIAN*. Insc. i reż. Stanisław Staśko, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Kordian - T. Żakiej; Laura - I. Carnero, B. Żyborska; Grzegorz - R. Szmar; Prezes - S. Posiadłowski; Ksiądz - E. Orłowski; Car Mikołaj - W. Ścibor; Wielki Książę Konstanty - S. Fularski; Generał Kuruta - J. Komarzyński; Strach - W. Hlouszek; Imaginacja - A. Kulikówna; Widmo - J. Hupało (własc. Hupało); I spiskowiec - A. Stepaniak; II spiskowiec - R. Radwan; III spiskowiec - J. Hupało; Spiskowcy, Lud, Oficer, Żołnierz - Słuchacze „Studia”. Prolog i Epilog wygłosi W. Hlouszek.

Prem. 2 II 46 albo 8 II, 13 (8)x.

16. Juliusz Słowacki - *BALLADYNA*. Reż. Stanisław Staśko, scen. Maria Borowiejska.

Obsada: Balladyna - I. Przybyszewska; Alina - M. Bakka; Matka - W. Jerzmanowska; Goplana - A. Kulikówna; Grabiec - R. Szmar; Kirkor - R. Radwan; Kostryń - W. Ścibor; Filon - W. Hlouszek.

Prem. 9 II 46, 7x.

17. Józef Preusner - *MIŁOŚĆ NA ZAMÓWIENIE*. Reż. Wacław Ścibor, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: D. Korolewicz, W. Ścibor.

Prem. 21 II 46, 6x.

18. László Fodor - *MATURA (Erettsegi)*. Przekł. Irena Grywińska. Reż. Wacław Ścibor, scen. Stanisław Bober.

Obsada: Katarzyna - D. Korolewicz; I. Carnero, W. Jerzmanowska i in.

Prem. 23 II 46, 10x.

19. Józef Bliziński - *PAN DAMAZY*. Reż. Wacław Zdanowicz, scen. Stanisław Bober.

Obsada: Pan Damazy - W. Zdanowicz; Rejent - R. Szmar; Żegocina - N. Bolska; Tykalska - H. Bocheńska; Helena - A. Kulikówna; Mańka - M. Bakka; Genio - W. Lasoń; Seweryn - E. Orłowski; Antoni - R. Radwan; Jan - J. Hupało.

Prem 9 III 46, 12x.

20. László Bus Fekete - *TRAFIKA PANI GENERALOWEJ*. Przekł. Edyta Gałuszkowa. Reż. Wacław Ścibor, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Generałowa - W. Jerzmanowska; Lola, córka - I. Carnero; Zuzia, córka - D. Korolewicz; Mimi, ekspedientka - A. Kulikówna, N. Wanatówna; Hrabia, senior - S. Posiadłowski; Hrabia, junior - W. Ścibor; Antoni, mąż Loli - W. Lasoń; Foch - A. Michalczyk; Urzędnik skarbowy - J. Hupała (własc. Hupało); Pan zagniewany - K. Kujawski; Młody człowiek - L. Stepaniak; Karol - M. Gamski; Pan z monoklem - J. Komarzyński; Stały klient - T. Romankiewicz; Lokaj - A. Smolka; epizody grali pracownicy techniczni.

Prem. 16 III 46, 14x.

21. Aleksander Fredro - *DAMY I HUZARY*. Reż. Waław Ścibor, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Major huzarów - R. Szmara; Rotmistrz huzarów - R. Radwan; Kapelan - S. Posiadłowski; Porucznik - W. Ścibor, J. Komarzyński; Orgonowa, ciotka Majora - W. Jerzmanowska; Anieli, siostra Majora - I. Carnero, H. Bocheńska; Dyndalska, siostra Majora - M. Bakka; Zosia - D. Korolewicz, A. Kulikówna; Grzesio - L. Stepaniak; Rembo - W. Hlouszak; Fruzia - K. Mokrzyńska, E. Szkutnikówna; Zuzia - A. Kijanowska, B. Żyborska; Józia - N. Wanatówna.

Prem. 24 III 46.

22. Jerzy Jurandot - *PLECY*. Komedia muzyczna w 3 aktach. Reż. Waław Zdanowicz, dek. Marian Łańcucki, garnitury p. Orłowskiego z pracowni krawieckiej Hrycak, ul Wojciecha 5, muz. Paweł Astanowicz, kier. muz. Mieczysław Płachecki.

Obsada: Giga Calwano - N. Bolska; Stefcia Błaszczukówna - I. Nowiczówna; Ryszard Nałęcz - W. Zdanowicz; Waław Kordziakiewicz - E. Orłowski; Malinowski, dyr. teatru - K. Kujawski; Pundzia, suflerka - B. Żyborska; Lubomirski, kierownik - S. Posiadłowski; Banasik, inspicjent - K. Herba; Krysia, tancerka - K. Mokrzyńska; Zosia, tancerka - L. Borkowska; Kelnerka w stołówce - A. Kulikówna.

Prem. 28 III 46.

23. Charles Dickens - *ŚWIERSZCZ ZA KOMINEM (The Cricket on the Hearth)*. Przekł. Janina Morawska. Reż. Waław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki, muz. Mieczysław Płachecki.

Obsada: John Piribingl - R. Radwan; Mary Piribingl, jego żona - I. Nowiczówna; Teklton, handlarz zabawek - L. Stepaniak; Kaleb Plummer, majster - S. Posiadłowski; Berta, jego córka - M. Bakka; Obcy Pan - M. Gamski; Pani Fielding - W. Jerzmanowska; May, jej córka - A. Kulikówna; Tilly, służąca - H. Bocheńska; Świerszcz - B. Żyborska.

Prem. 16 IV 46, 29x.

24. Stefan Krzywoszewski - *GLUSZEC*. Komedia w 3 aktach. Reż. Waław Ścibor, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Hilary Pazurkiewicz, poeta - S. Posiadłowski; Malwina, jego siostra - S. Hudetz; Stasia, jego córka - D. Korolewicz; Doktor - R. Radwan; Tadeusz - W. Ścibor; Wawrzyniec Flecik, poeta - K. Herba; Amelia, wdowa - I. Carnero; Siarczyńska - B. Żyborska; Siarczyński - E. Orłowski; Jadwiga, krawcowa - H. Kijanowska.

Prem. 28 IV 46.

25. Victorien Sardou - *MADAME SANS-GENE*. Komedia w 3 aktach z prologiem. Przekł. Kazimierz Ehrenberg. Insc. i reż. Waław Ścibor, scen. Marian Łańcucki, muz. Mieczysław Płachecki.

Obsada: PROLOG: Katarzyna Hübscher (Madame Sans-Gene) - I. Carnero; Toinon - A. Kulikówna; Praczk: La Roussotte - B. Żyborska, Julia - A. Kijanowska; Fouché - R. Szmara;

Sąsiadka - S. Hudetz; Sąsiad - J. Hupałło; Gwardziści narodowi: sierżant Lefebre - W. Zdanowicz, Rissout - W. Hlouszek, Joliceour - L. Stepaniak; Vinaigre - D. Korolewicz; Hrabia Neiperg - E. Orłowski; Mathie - H. Bocheńska; AKT I: Marszałek Francji Lefebre - W. Zdanowicz; Katarzyna, jego żona - I. Carnero; Fouché - R. Szmar; Hrabia Neiperg - E. Orłowski; Siostry Napoleona: Karolina - N. Bolska, Eliza - W. Jerzmanowska; Oficerowie Gwardii: Canouville - R. Radwan, Junot - K. Kujawski, Corso - M. Gamski; Księżę de Rovigo, Minister Policji - S. Posiadłowski; Jego żona - H. Bocheńska; Jasmin, kamerdyner - K. Herba; Despreux, mistrz tańca - R. Radwan; Damy Dworu: Pani de Canissy - A. Kulikówna, Pani de Vintimille - N. Wanat; De Brigode, szambelan - L. Stepaniak; AKT II i III: Napoleon Bonaparte - W. Ścibor; Jego siostry: Karolina - N. Bolska, Eliza - W. Jerzmanowska; Marszałek Lefebre - W. Zdanowicz; Katarzyna Lefebre - I. Carnero; Fouché - R. Szmar; Księżę de Rovigo - S. Posiadłowski; Księżna de Rovigo - H. Bocheńska; Roustan, mameluk - S. Karłowicz; Oficerowie Gwardii: Junot - K. Kujawski, Conouville - R. Radwan, Corso - M. Gamski; De Lauriston - K. Herba; Pani de Bülow - S. Hudetz, B. Żyborska; Hrabia Neiperg - E. Orłowski; Constant, kamerdyner - J. Hupałło; De Brigode, szambelan - L. Stepaniak.
Prem. 15 V 46.

26. Michał Bałucki - *KLUB KAWALERÓW*. Reż. Wacław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki.
Prem. 29 V 46.

27. Dario Niccodemi - *GAŁGANEK (Il romanzo di Scampolo)*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Wacław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Tytus Fanti, inżynier - W. Zdanowicz; Franka, była śpiewaczka - W. Jerzmanowska; Karol Benini, rentier - S. Posiadłowski; Emilia, jego żona - N. Bolska; Gałganek - I. Nowiczówna; Buritti, nauczyciel - J. Hupałło; Lowelas - K. Kujawski; Flawio, kelner - K. Herba.

Prem. 6 VI 46 [7 VI]

28. Tadeusz Rittner - *DON JUAN*. Reż. Wacław Ścibor, scen. Stanisław Bober.

Obsada: Hania - A. Kulikówna; D. Korolewicz i.in.

Prem. 14 VI 46.

29. Jadwiga Radlińska - *NIEBO BEZ GWIAZD*. Reż. Wacław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Inżynier - R. Radwan; Elżbieta - I. Nowiczówna; Szymon - E. Orłowski; Gospodyni - S. Hudetz; Zosia - A. Kulikówna; Posłaniec - A. Smolka.

Praprem. 24 VI 46.

30. Jacques Deval - *STEFEK*. Przekł. Bolesław Gorczyński. Reż. Janusz Obidowicz, dek. Marian Łańcucki.

Obsada: Stefek - J. Obidowicz; Waleria - B. Żyborska oraz W. Jerzmanowska, A. Kulikówna, H. Bocheńska, N. Wanatówna, R. Radwan, J. Hupałło, L. Stepaniak.

Prem. 28 VI 46 w terenie, wznowienie 4 VIII 46.

31. Marcel Pagnol - *MARIUSZ*. Przekł. Jan Lechoń. Reż. Stanisław Staśko, scen. Marian Łańcucki wg pomysłu Tadeusza Szpakowskiego, muz. Mieczysław Płachecki.

Obsada: Mariusz - T. Żakiej; Cezar, jego ojciec - S. Posiadłowski; Panisse - R. Szmar, R. Radwan; Escartefique, kapitan promu - L. Stepaniak; Piquoiseau, żebrak - S. Marecki; Brun,

kontroler celny - K. Herba, W. Hlouszek; Palacz promu - J. Cybulski; Le Seclec, kwatermistrz okrętu „Malaria” - J. Dowgański; Fanny - M. Bakka; Honoryna, jej matka - W. Jerzmanowska. Prem. 1 VII 46 w terenie.

32. Louis Verneuil, George Berr - *AZAIS*. Przekł. S. Olechowski. Reż. Wacław Zdanowicz, scen. Marian Łańcucki, oprac. muz. Mieczysław Płachecki.

Obsada: Baron Wuertz - W. Zdanowicz; Feliks Borneret - E. Orłowski; Hr. de Langeais - K. Herba; Zuzanna Wuertz - I. Nowiczówna; Baronowa Wuertz - J. Bolska; Sekretarz Luquin - S. Posiadłowski; Gaby - N. Wanatówna; Maszynistka - B. Żyborska; Konstantynowicz - K. Kujawski; Stromboli - S. Marecki; Don Bile - J. Hupałło; Służący - L. Stepaniak.

Prem. 13 VII 46.

33. Aldo Benedetti - *SZKARŁATNE RÓŻE* (*Due dozzine di rose scarlatte*). Przekł. Władysław Krzemiński. Reż. Kazimierz Brodzikowski, Wojciech Dzieduszycki, scen. Stanisław Bober.

Obsada: Halina Świątek-Dzieduszycka, Kazimierz Brodzikowski, Wojciech Dzieduszycki.

Prem. 20 VII 46. Impreza pozaplanowa.

34. Wilhelm Lichtenberger - *MECZ MAŁŻEŃSKI* (*Zwei zu Zwei*). Przekł. Józef Wasserberger. Reż. Janusz Obidowicz, scen. Marian Łańcucki.

Obsada: Bob - R. Radwan, Żona Boba - I. Przybyszewska; Ta trzecia - A. Kulikówna; Tkacz, piłkarz - J. Obidowicz.

Prem. VII 46.

Premiera niepotwierdzona:

Ewa Szelburg - *ZA SIĘDMIOMA GÓRAMI*. Reż. Stanisław Staśko, scen. Marian Łańcucki, muz. Mieczysław Pałachecki, *taniec* Roman Szmar.

Prem. 19 III 46.

Poznań

Teatr Wielki

ul. Fredry 9

Mieści się w gmachu wybudowanym w 1910 dla teatru niemieckiego wg proj. Maxa Littmana. Działa jako instytucja miejska; inauguracja działalności gmachu po II wojnie świat. 15 IV 1945.

Scen: 1 (ul. Fredry 9, miejsc 921).

KIEROWNICTWO

Zygmunt Wojciechowski *dyr.* (do 31 X 45), Zygmunt Latoszewski *dyr.* (od 1 XI 45), Stanisław Miszczyk *kier. baletu* (do XII 45), Jerzy Kapliński *kier. baletu* (od I 46).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: w bież. sez. - Zygmunt Latoszewski, Marian Szczęsowski, Zygmunt Wojciechowski.

Reżyserzy: w bież. sez. - Maria Janowska, Bolesław Horski, Jerzy Kapliński, Karol Urbanowicz.

Scenografowie: w bież. sez. - Witold Gawęcki, Stefan Janasik, Zygmunt Szpingier.

Choreografowie: w bież. sez. - Jerzy Kapliński, Stanisław Miszczyk.

Soliści śpiewacy: Maria Didur-Załuska, Hanna Dobrzanka, Halina Dudicz-Latoszewska, Zofia Fedyczkowska, Maria Janowska-Kopczyńska, Leokadia Klichowska, Helena Korff-Kawecka, Krystyna Kostal(ówna), Felicja Kurowiak, Maria Laskowska, Jadwiga Musielewska, Helena Stroińska-Doruchowa, Emma Szabrańska-Lesznerowa, Janina (Nina) Szulcówna, Janina Tadrowska, Katarzyna Wesołkówna, Mirosława Wróblewska, Stanisława Zawadzka, Juliusz Bieńkowski, Władysław Bratkiewicz, Antoni Farulewski, Albin Fechner, Zbigniew Graczyk, Bolesław Horski, Eugeniusz Janicki, Kazimierz Jankowski, Cezary Kowalski, Czesław Kozak, Jan Kwaśniewski, Marian Leszcz-Mirski, Witold Łuczyński, Zygmunt Mariański, Igor Mikulin, Radziśław Peter, Józef Prząda, Stanisław Roy, Robert Sauk, Łukasz Sokołowski, Ludwik Sulikowski, Witold Szpingier, Karol Urbanowicz, Stanisław Winiecki, Ignacy Wiśniewski (zm. 21 I 46), Mieczysław Wojnicki, Józef Woliński, Hugo Zathey; *w bież. sez.* - Edmund Zalewski.

Balet: Maria Altmanówna, Barbara Bittnerówna, Helena Brunelli, Henryka Eitnerówna, Krystyna Gruszkówna-Stopowa, Antonina Grzegorzewska, Zofia Janaszkówna-Mikulin, Małgorzata Kassówna, Helena Kwaśniewska, Janina Matysiak, Halina Mazurkiewicz-Rudakowa, Halina Niedzielska, Cecylia Nowakówna, Barbara Nowicka, Helena Plucińska, Eugenia Skotarczak(ówna), Anna Skowrońska, Henryka Zalewska, Janina Zalewska, Bolesław Bolewicz-Klapiński, Leon Feist, Władysław Gaszczyk, Jerzy Kapliński, Bronisław Mikołajczak, Stanisław Miszczyk, Władysław Werner.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Franz Lehár — *WESOŁA WDÓWKA (Die lustige Witwe)*. *Libr.* Victor Léon i Leo Stein wg komedii Henri Meilhaca *L'attaché de légation*. *Kier. muz.* Zygmunt Wojciechowski, *scen.* Zygmunt Szpingier, *choreogr.* Stanisław Miszczyk.

Obsada: Baron Mirko – B. Horski; Walentyna – J. Musielewska, H. Dobrzanka; Hr. Daniło – S. Winiecki; Hanna Gławari – M. Laskowska; Kamil de Rossillon – M. Wojnicki; Wicehrabia Cascada – I. Wiśniewski; Raul de St. Brioche – Z. Graczyk; Bogdanowicz – J. Kwaśniewski; Sylviana – N. Szulcówna, M. Wróblewska; Kromov – Ł. Sokołowski; Olga – M. Wróblewska, N. Szulcówna; Priczicz – A. Farulewski; Praskowia – L. Klichowska; Niegus – W. Bratkiewicz; Lolo – M. Kassówna; Dodo – M. Altmanówna; Jou-Jou – A. Grzegorzewska; Frou-Frou – H. Kwaśniewska; Clo-Clo – B. Nowicka; Margot – H. Eitnerówna; Starszy kamerdyner – E. Zalewski; oraz E. Skotarczakówna, H. Mazurkiewicz, H. Niedzielska, B. Mikołajczak, S. Miszczyk.

Prem. 8 IX 45, 67x.

2. Gioacchino Rossini — *CYRULIK SEWILSKI (Il barbiere di Siviglia)*. *Libr.* Cesare Sterbini wg komedii Beaumarchais. *Przekł.* Ignacy Ziółkowski. *Kier. muz.* Zygmunt Wojciechowski, *reż.* Maria Janowska-Kopczyńska, *dek. i kost.* Zygmunt Szpingier.

Obsada: Hr. Almaviva – W. Łuczyński; Dr Bartolo – W. Szpingier; Rozyna – Z. Fedyczkowska; Figaro – C. Kowalski; Basilio – R. Sauk; Fiorilo – Z. Mariański; Berta – M. Janowska-Kopczyńska; Oficer – A. Farulewski; Ambroży – E. Zalewski.
Prem. 19 X 45, 28x.

3. Franz Lehár — *KRAINA UŚMIECHU (Das Land des Lächelns)*. *Libr.* Ludwig Herzer i Fritz Löhner-Beda. *Kier. muz.* Zygmunt Wojciechowski, *reż.* Bolesław Horski, *insc. plast.* Zygmunt Szpingier, *choreogr.* Stanisław Miszczyk.

Obsada: Hr. Ferdynand – Z. Mariański; Liza – Z. Fedyczkowska; Hr. Gustaw – S. Winiecki; Księżę Sou-Chong – W. Łuczyński, M. Wojnicki; Li – H. Dobrzanka; Tschang – B. Horski; Starszy Eunuch – W. Bratkiewicz; Niki – E. Zalewski; Vally – M. Wróblewska; Fini – A. Szulcówna; Franzi – M. Kassówna; Toni – H. Kwaśniewska.

Prem. 6 XII 45, 73x

4. Stanisław Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. *Libr.* Jan Chęciński. *Kier. muz.* Zygmunt Latoszewski, *reż.* Karol Urbanowicz, *scen.* Zygmunt Szpingier, *choreogr.* Stanisław Miszczyk.

Obsada: Miecznik – C. Kozak, C. Kowalski; Hanna – H. Korff-Kawecka, J. Musielewska; Jadwiga – K. Kostalówna, E. Szabrańska-Lesznerowa; Stefan – S. Roy, J. Woliński; Zbigniew – W. Szpingier, R. Sauk; Cześnikowa – M. Janowska-Kopczyńska; Pan Damazy – J. Przęda, M. Wojnicki; Skołuba – K. Urbanowicz, I. Mikulin; Maciej – C. Kozak, Z. Mariański; Marta – J. Tadrowska; Grześ – J. Bieńkowski.

Prem. 19 I 46, 52x.

Inauguracja sezonu operowego.

5. Giacomo Puccini — *CYGANERIA (La Bohème)*. *Libr.* Luigi Illica i Giuseppe Giacosa wg powieści Henri Murgera *La vie de bohème*. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Zygmunt Latoszewski, *reż.* Karol Urbanowicz, *scen. i kost.* Zygmunt Szpingier.

Obsada: Rudolf – J. Woliński; Schaunard – Z. Mariański; Marceli – C. Kozak; Collin – K. Urbanowicz; Mimi – S. Zawadzka; Musette – Z. Fedyczkowska; Alcindor – H. Zathey; Parpignol – J. Bieńkowski; Benoit – A. Fechner.

Prem. 9 III 46, 29x.

6. Stanisław Moniuszko — *BAJKA*. Johann Strauss — *BAGATELA. DIVERTISSEMENT IX*. *Muz.* Dvořák, Mendelssohn, Madeja, Nowowiejski, Różycki i in. *Kier. muz.* Zygmunt Latoszewski, *reż. i choreogr.* Jerzy Kapliński, *scen.* Witold Gawęcki i Stefan Janasik, *kost.* Stefan Janasik.

Obsada: *BAJKA:* Księżna Nocy – B. Bittnerówna; Strach – A. Grzegorzewska; Księżę Nocy – J. Kapliński; Klucznik – W. Werner; oraz H. Brunelli, H. Eitnerówna, K. Gruszkówna-Stopowa, Z. Janaszkówna-Mikulin, M. Kassówna, H. Kwaśniewska; H. Mazurkiewicz-Rudakowa, H. Niedzielska, B. Nowicka, H. Plucińska, E. Skotarczak, B. Bolewicz-Kłapiński; *BAGATELA:* Modniarka – B. Bittnerówna; Burmistrz – B. Mikołajczak; Córki – Z. Janaszkówna-Mikulin, E. Skotarczak; Fryzjer, Fotograf – J. Kapliński; Krawiec – W. Werner; Plotkarki – H. Plucińska, B. Nowicka; Amorki – A. Grzegorzewska, J. Zalewska; Balerina – H. Eitnerówna; Siłacz – B. Bolewicz-Kłapiński; *DIVERTISSEMENT IX:* B. Bittnerówna, H. Brunelli, H. Eitnerówna, K. Gruszkówna-Stopowa, A. Grzegorzewska, Z. Janaszkówna-Mikulin, M. Kassówna, H. Kwaśniewska, J. Matysiak, H. Mazurkiewicz-Rudakowa, H. Niedzielska, C. Nowakówna, B. Nowicka, H. Plucińska, E. Skotarczak, A. Skowrońska, H. Zalewska, J. Zalewska, B. Bolewicz-Kłapiński, L. Feist, W. Gaszczyk, J. Kapliński, B. Mikołajczak, W. Werner.

Prem. 6 IV 46, 16x.

7. Charles Gounod — *FAUST*. *Libr.* Jules Barbier i Michel Carré wg dramatu Johanna Wolfganga Goethego. *Przekł.* Ignacy Ziółkowski. *Kier. muz.* Zygmunt Wojciechowski, *reż.* Maria Janowska-Kopczyńska, *scen.* Zygmunt Szpingier, *kost.* Stefan Janasik, *choreogr.* Stanisław Miszczyk.

Obsada: Faust – J. Woliński, W. Łuczyński; Mefisto – K. Urbanowicz, R. Sauk; Walenty – K. Urbanowicz, R. Sauk, C. Kozak; Brandner – I. Mikulin; Siebel – J. Musielewska, K. Kostal, J. Tadrowska; Małgorzata – H. Dudicz-Latoszewska, H. Korff-Kawecka; Marta – M. Janowska-Kopczyńska; *Noc Walpurgii:* S. Stanisławska oraz N. Grzegorzewska, K. Gruszkówna, Z. Janaszkówna, E. Skotarczakówna, B. Klapczyński, B. Mikołajczak, W. Werner.

Prem. 18 V 46, 25x.

8. Johann Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA (Die Fledermaus)*. *Libr.* Karl Haffner i Richard Genée wg sztuki Rodericha Benedixa *Das Gefängnis* i wodewilu Henri Meilhaca i Ludovica Halévy'ego *Le Réveillon*. *Przekł.* Ludwik Śliwiński. *Kier. muz.* Zygmunt Wojciechowski, *reż.* Bolesław Horski, *dek. i kost.* Stefan Janasik, *choreogr.* Jerzy Kapliński.

Obsada: Eisenstein – M. Wojnicki; Rozalinda – M. Didur-Zaluska; Frank – B. Horski; Księżę Orłowski – K. Kostal; Alfred – J. Prząda; Dr Falke – S. Winiecki; Addela – H. Dobrzanka; Ida – M. Wróblewska; Blind – W. Szpingier; Frosz – W. Bratkiewicz; Ramuzin – Z. Graczyk; Murray – J. Kwaśniewski; Luka – E. Zalewski.

Prem. 13 VII 46, 15x.

W REPERTUARZE

9. Kurpiński — *KRAKOWIACY I GÓRALE*. Prem. 2 VI 45, 16x; 10. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 6 VII 45, 9x.

Teatr Polski

ul. 27 Grudnia 8/10

Mieści się w gmachu wybudowanym w 1875 ze składek społeczeństwa wg proj. Stanisława Hebanowskiego. Po II wojnie świat. wznowił działalność 27 IV 1945 jako instytucja miejska.

Scen: 1 (Teatr Polski, ul 27 Grudnia 8/10, miejsc 475).

KIEROWNICTWO

Władysław Stoma *dyr.*, Stefan Drewicz *administrator*, Wanda Karczewska *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Emil Chaberski, Bronisław Dąbrowski, Stefan Drewicz, Władysław Neubelt, Ludwik Solski, Władysław Stoma.

Scenografowie: w bież. sez. – Stefan Janasik, Stanisław Jarocki, Józef Kowalski, Jan Piasecki.

Choreografowie: w bież. sez. – Stanisław Miszczyk.

Aktorzy: Zofia Barwińska, Hanna Bielska, Olga Bielska, Helena Czechowska, Irena Jaglarzowa, Kucharczyk Leokadia, Janina Marisówna, Nuna Młodziejowska-Szczurkiewiczowa, Antonina Podgórska, Jolanta Skubniewska, Benigna Sojecka, Bronisława

Wojciechowska, Halina Żiółkowska, Katarzyna Żbikowska, Irena Żuchowiczówna, Józef Andrzejewski, Roman Dereń, Stefan Drewicz, Lucjan Dytrych, Aleksander Dzwonkowski, Olgierd Jacewicz, Mieczysław Jasiecki, Józef Kostecki, Andrzej Kuryłło, Tadeusz Łuczak, Marian Mirski, Władysław Neubelt, Józef Niewęglowski, Zygmunt Noskowski, Kazimierz Przysański, Mieczysław Serwa-Serwiński, Lech (Leszek) Stępowski, Janusz Warmiński, Zygmunt Wojdan; *w bież. sez.* – Władysław Stoma, Kazimierz Wichniarz, Władysław Woźnik.

REPERTUAR

PREMIERY

1. László Fodor — *MATURA (Erettségi)*. Przekł. Irena Grywińska. Reż. Władysław Stoma, dek. Jan Piasecki.

Obsada: Radca Kovács – L. Stępowski, M. Serwiński; Csibula – A. Dzwonkowski; Mariassy – J. Niewęglowski; Pacsirta – K. Przysański; Ilkovics – J. Andrzejewski; Spindler – W. Neubelt; Klotylda Fekete – N. Młodziejowska; Anna Mathé – H. Czechowska; Emma Pesti – O. Bielska; Katarzyna – J. Marisówna, H. Żiółkowska; Dora – x x x; Luiza – x x x; Antal – Z. Noskowski; Janos – Z. Wojdan, J. Warmiński.

Prem. 6 IX 45, 52x (14 360).

2. Tadeusz Perkitny — *DROGA DO ŹRÓDEŁ*. Reż. Stefan Drewicz, dek. Jan Piasecki, kost. Stefan Janasik.

Obsada: Plantator – L. Dytrych; Maria – Z. Barwińska; Misjonarz – R. Dereń; Lekarz – M. Serwiński; Kancelista – A. Kuryłło; Przybysz – J. Warmiński, Z. Wojdan; Boy – x x x; Pisarz – x x x.

Prem. 9 XI 45, 11x (4 149).

3. Aleksander Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Reż. Emil Chaberski, dek. Jan Piasecki.

Obsada: Jowialski – A. Dzwonkowski; Pani Jowialska – B. Wojciechowska; Szambelan – R. Dereń; Szambelanowa – A. Podgórska; Helena – J. Marisówna; Janusz – Z. Wojdan; Ludmir – O. Jacewicz; Wiktor – J. Niewęglowski; Lokaj – x x x.

Prem. 20 XII 45 [21 XII 45], 65x (28 289).

4. Stanisław Wyspiański — *WESELE*. Reż. Władysław Stoma, dek. Jan Piasecki, ilustr. muz. Jerzy Młodziejowski.

Obsada: Gospodarz – M. Serwiński; Gospodyni – H. Czechowska; Pan Młody – O. Jacewicz; Panna Młoda – O. Bielska; Marysia – J. Marisówna; Ojciec – x x x; Dziad – A. Dzwonkowski; Jasiek – M. Jasiecki; Kasper – Z. Wojdan; Poeta – L. Stępowski; Dziennikarz – K. Przysański; Nos – Z. Noskowski; Ksiądz – R. Dereń; Maryna – I. Żuchowicz; Zosia – x x x; Radczyni – A. Podgórska; Haneczka – H. Żiółkowska; Czepiec – K. Wichniarz; Czepcowa – K. Żbikowska; Klimina – B. Wojciechowska; Kasia – I. Jaglarzowa; Staszek – x x x; Kuba – A. Kuryłło; Żyd – W. Neubelt; Rachel – Z. Barwińska; Muzykant – T. Łuczak; Isia – x x x; Chochół – x x x; Chochół – x x x; Widmo – x x x; Stańczyk – S. Drewicz; Rycerz – J. Warmiński; Upiór – J. Andrzejewski; Wernyhora – L. Dytrych.

Prem. 1 II 46, 62x (27 684).

5. Francis de Croisset i Robert de Flers — *POWRÓT (Le retour)*. Przekł. Włodzimierz Perzyński. Reż. Władysław Stoma, dek. Jan Piasecki.

Obsada: Jakub Vaudičre – L. Stępowski; Coletta – Z. Barwińska; Pani Tourrare – K. Żbikowska; Baltazar – A. Dzwonkowski; Marcel Vaucroix – O. Jacewicz; Dumont – M. Jasiecki; Dourlan – Z. Wojdan; Francis – J. Warmiński; Berta – x x x; Desteuil – J. Niewęłowski; Villeroy – x x x.
Prem. 15 III 46, 45x (18 183).

6. Michał Bałucki — *GRUBE RYBY. Insc. i reż. Ludwik Solski, dek. Stefan Janasik, ilustr. muz. Jerzy Młodziejowski.*
Obsada: Onufry Ciaputkiewicz – L. Solski, Z. Noskowski; Dorota – B. Wojciechowska; Wanda – J. Marisówna; Burczyński – K. Przysański; Helena – H. Ziółkowska; Wistowski – R. Dereń; Henryk – J. Warmiński; Pagatowicz – W. Neubelt; Filip – J. Andrzejewski.
Prem. 16 IV 46, 72x (32 766).

7. William Shakespeare — *WIECZÓR TRZECH KRÓLI – Co chcecie? (Twelfth Night's or What You Will). Przekł. Leon Ulrych. Oprac. lit., insc. i reż. Bronisław Dąbrowski, scen. i kost. Stanisław Jaroński, ilustr. muz. Jerzy Młodziejowski, choreogr. Stanisław Miszczyk.*
Obsada: Książę Orsino – O. Jacewicz; Oliwia – J. Marisówna, I. Żuchowicz; Wiola – Z. Barwińska; Sebastian – J. Warmiński; Antonio – M. Serwiński; Kapitan statku – K. Przysański; Walentyn – J. Niewęłowski; Kurrio – x x x; Tobiasz Czkawka – A. Dzwonkowski; Chudogęba – A. Kuryłło; Malwolio – L. Dytrych; Błazen Oliwii – Z. Wojdan; Fabian – M. Jasiecki; Maria – O. Bielska; Strażnik I – J. Andrzejewski; Strażnik II – x x x.
Prem. 14 VI 46, 22x (8 950).

8. Barry Connors — *ROXY (Patsy). Reż. Władysław Neubelt, dek. Stanisław Jaroński.*
Obsada: William Harrington – L. Dytrych; Pani Harrington – A. Podgórska; Roxy – J. Marisówna; Grace – I. Żuchowicz; Bill Caldwell – J. Niewęłowski; Tonny Anderson – O. Jacewicz; Mary – x x x; O'Flaherty – J. Andrzejewski.
Prem. 2 VII 46, 29x (12 242).

9. Tadeusz Breza i Stanisław Dygat — *ZAMACH. Reż. Emil Chaberski, dek. Stanisław Jaroński.*
Obsada: Frankowski – K. Przysański; Ania – Z. Barwińska; Tadzio – A. Kuryłło; Marczak – A. Dzwonkowski; Mytkiewicz – S. Drewicz; Lilka Oleska – O. Bielska; Mirek – J. Warmiński; Szczepaniak – M. Jasiecki; Dr Schmidt – W. Woźnik; Schmidtowa – I. Jaglarzowa; Prof. Ćwirkowski – Z. Noskowski; Carlo Reguza – M. Serwiński; Dr Różanek – L. Stępowski.
Prem. 10 VIII 46, 20x (9 150).

10. Roman Niewiarowicz — *DLACZEGO ZARAZ TRAGEDIA? Reż. Władysław Neubelt, dek. Stanisław Jaroński.*
Obsada: Prof. Dorocki – A. Dzwonkowski; Monika – J. Marisówna; Florian Grom – Z. Wojdan; Dyr. Zalewicz – W. Neubelt; Nela – Z. Barwińska; Anielcia – H. Ziółkowska; Katarzyna – B. Wojciechowska; Miś – J. Warmiński; Ryś – x x x; Zdziś – x x x; Filip – x x x; Prof. Marnier – K. Przysański.
Prem. 31 VIII 46, 1x (469)

SZTUKI DOGRYWANE

11. Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ.* Prem. 30 VI 45, 4x (1 835); 12. Karczeńska — *ZIEMIA OSKARŻA.* Prem. 18 VII 45 [18 VIII 45], 41x (21 912).

Teatr Nowy

ul. Dąbrowskiego 5

Mieści się w adaptowanej na teatr w 1923 roku sali Bratniej Pomocy Studentów. Inauguracja działalności po II wojnie świat. 13 X 45. W ogrodzie posesji wybudowana prowizoryczna sala, otwarta 3 VII 46 jako druga scena Teatru pn. T. Letni. Teatr prywatny koncesjonowany przez ZASP.

Scen: 2 (Teatr Nowy, ul. Dąbrowskiego 5, miejsc 327; Teatr Letni, ul. Dąbrowskiego 5).

KIEROWNICTWO

Zbigniew Szczerbowski *dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. - Tadeusz Chmielewski, Zbigniew Szczerbowski, Ryszard Wasilewski.

Scenografowie: w bież. sez. - Wit Gawęcki, Zygmunt Szpingier.

Aktorzy: w bież. sez. - Łucja Burzyńska, Hanna Dobrzanka, Irena Habrowska, Anna Jakowska, Helena Jaszczółtowa, Gabriela Krygier-Bernacka, Nuna Młodziejowska-Szczurkiewiczowa, Eugenia Podborówna, Jolanta Skubniewska, Marta Sobolewska, Benigna Sojecka, Karolina Sroczyńska, Stefania Stoińska, Leandra Wiśniewska, Tadeusz Chmielewski, Władysław Jabłoński, Waław Jankowski, Ryszard Kierczyński, Władysław Konarski, Eugeniusz Kotarski, Stefan Leński, Zygmunt Maciejewski, Marian Mirski, Olech Moliński, Marian Nowakowski, Władysław Oksza, Aleksander Olędzki, Zdzisław Relski, Witold Skrzypiński, Zbigniew Szczerbowski, Ryszard Wasilewski, Stanisław Winiecki, Roman Wójtowicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. *Insc. i reż.* Ryszard Wasilewski, *dek.* Zygmunt Szpingier.

Obsada: Pani Dobrójska - E. Podborówna; Aniela - K. Sroczyńska; Klara - J. Skubniewska; Radost - T. Chmielewski; Gustaw - R. Kierczyński; Albin - A. Olędzki; Jan - E. Kotarski.

Prem. 13 X 45, otwarcie sezonu, zarazem inauguracja działalności Teatru; 56x ogółem.

2. Gabriela Zapolska — *PANNA MALICZEWSKA*. *Reż.* Ryszard Wasilewski, *dek.* Zygmunt Szpingier.

Obsada: Daum - R. Wasilewski; Filo - M. Mirski; Edek - E. Kotarski; Bogucki - R. Kierczyński; Panna Maliczewska - B. Sojecka; Daumowa - E. Podborówna; Hiszowska - H. Jaszczółtowa; Żelazna - S. Stoińska; Michasiowa - J. Skubniewska; Sekwestrator - T. Chmielewski; Studenci - adepci Studia Dramatycznego.

Prem. 3 XI 45, 24x ogółem.

3. Adam Grzymała-Siedlecki — *SUBLOKATORKA*. *Reż.* Tadeusz Chmielewski, *dek.* Zygmunt Szpingier.

Obsada: Zygmunt Dębnieński - R. Kierczyński; Janina Dęborowiczówna - K. Sroczyńska; Wiktor Szypuła - A. Olędzki; Mangierowa - E. Podborówna; Felek - T. Chmielewski; Nieszczęsny - E. Kotarski; Doktor - W. Oksza; Karol - S. Leński; Pielęgniarka - M. Sobolewska.

Prem. 27 XI 45, 59x ogółem.

4. Stefan Kiedrzyński — *PENSJONAT WE DWORZE*. Reż. Ryszard Wasilewski, dek. Zygmunt Szpingier.

Obsada:

Prem. 15 I 46, 52x ogółem.

5. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Zbigniew Szczerbowski, dek. Zygmunt Szpingier.

Obsada: Cześnik - Z. Szczerbowski; Rejent - T. Chmielewski; Podstolina - E. Podborówna; Klara - B. Sojecka, M. Sobolewska; Wacław - M. Mirski; Papkin - A. Olędzki; Dyndalski - W. Konarski; Śmigalski - W. Oksza; Murarz I - S. Leński; Murarz II - E. Kotarski; Kucharz - M. Nowakowski.

Prem. 1 III 46 [8 II 46], 53x ogółem.

6. Feliks Ostrowa [Ewa Bonacka] — *SPOTKANIE PO WOJNIE (POWRÓT DO DOMU)*. Reż. Ryszard Wasilewski, dek. Zygmunt Szpingier.

Obsada: Helena - J. Skubnniewska; Stefan - R. Wasilewski; Jan - R. Kierczyński; Celina - M. Sobolewska; Adam - R. Wójtowicz; Matka - N. Młodziejowska-Szczurkiewiczowa; Hanka - B. Sojecka; Staś - M. Mirski; Niusia - x x x.

Prem. 19 III 46, 32x ogółem.

7. Karol Hubert Rostworowski — *JUDASZ Z KARIOTHU*. Reż. Ryszard Wasilewski, dek. Zygmunt Szpingier, *ilustr. muz.* Jerzy Młodziejowski, *efekty świetlne* Teofil Genetis.

Obsada: Judasz - Z. Szczerbowski; Piotr - Z. Maciejewski; Jan - M. Mirski; Mateusz - E. Kotarski; Annasz - R. Kierczyński; Kaifasz - R. Wójtowicz; Arystobul - A. Olędzki; Nifki - M. Nowakowski; Annanel - T. Chmielewski; Abraham - W. Konarski; Eleazar - S. Leński; Ezra - W. Oksza; Rachel - E. Podborówna; Maria Magdalena - J. Skubnniewska; Salome, matka Zebedeuszów - H. Jaszczołtowa.

Prem. 10 IV 46, 63x ogółem.

8. Philippe i Aimée Stuart — *SZESNASTOLATKA*. *Przekł.* Teodora Drzewiecka. Reż. Ryszard Wasilewski, *scen.* Zygmunt Szpingier.

Obsada: Pani Mac-Neil - N. Młodziejowska-Szczurkiewiczowa; Jenny Lawrence - J. Skubnniewska; Irena Lawrence - B. Sojecka; Beata Lawrence - Ł. Burzyńska; Robert Corbett - R. Wasilewski; Dr Hoane - W. Konarski; Mary - H. Jaszczołtowa.

Prem. 10 VI 46, 34x ogółem.

9. Ralph Benatzky — *ROZKOSZNA DZIEWCZYNA (Bezauberndes Fräulein)*. *Libr.* kompozytor wg farsy Paula Gavaulta *La petite chocolatière*. *Przekł. i adapt.* Julian Tuwim. Reż. Tadeusz Chmielewski, dek. Wit Gawęcki, *kier. muz.* Wiktor Buchwald, *ewolucje taneczne* Stanisław Miszczyk.

Obsada: Papa - T. Chmielewski; Anetka - K. Sroczyńska; Paweł - R. Kierczyński; Feliks - A. Olędzki; Krystyna - A. Zasadzianka; Dyr. Departamentu - R. Wójtowicz; Ludwika - T.

Mitkiewicz; Julia - M. Sobolewska; Szofer - W. Oksza; Klient - E. Kotarski; Kelner - S. Leński.

Prem. 8 VI 46, 64x ogółem.

10. Wacław Stępień, Zdzisław Gozdawa — *KOKOSOWY INTERES*. Reż. Ryszard Wasilewski, dek. Zygmunt Szpingier, *układ tańców* Stanisław Miszczyk.

Obsada: Agrypina - H. Jaszczółtowa; Benc - W. Konarski; Stefan Chrząszcz - W. Jabłoński; Hilary Kącik - W. Jankowski; Monika - Ł. Burzyńska; Brom-Brdecki - Z. Maciejewski; Lili - L. Wiśniewska; Kelner - O. Moliński; Pedro Lubiraz - R. Wasilewski; Anita - J. Skubniewska; Filippo - W. Skrzypiński; Rozalinda - A. Jakowska; Dalila - I. habrowska; Sambo - E. Kotarski.

Prem. 3 VII 46 na Scenie Letniej, 32x ogółem.

11. Ralph Benatzky — *MOJA SIOSTRA I JA (Meine Schwester und Ich)*. Libr. Georges Berr i Louis Verneuil, *oprac. i piosenki* Ralph Benatzky. *Przekł. i adapt.* Julian Tuwim i Marian Hemar. Reż. Ryszard Wasilewski, dek. Zygmunt Szpingier, *układ tańców* Jerzy Kapliński, *kier. muz.* Wiktor Buchwald.

Obsada: Izabella - G. Krygier-Bernacka; Dr Gryda - W. Jabłoński; Wisienka - H. Dobrzanka; Hr. Tupski - S. Winiecki; Przewodniczący sądu - W. Oksza; Hipolit Lubyk - Z. Relski; Klient - E. Kotarski; Benedykt - M. Nowakowski.

Prem. 1 VIII 46 na Scenie Letniej, 50x ogółem.

Miejski Teatr Marionetek

ul. Święty Marcin 8

1 IX 1945 Poznański Teatr Marionetek został przejęty przez Zarząd Miejski m. Poznania, Wydział Oświaty, Kultury i Sztuki. Od 1 IX 1945 – zmiana nazwy teatru na Miejski Teatr Marionetek.

Od 1 X 1945 teatr przeniósł się do większej sali na parterze budynku, należącego do dawnego domu parafialnego.

Scen: 2 (Miejski Teatr Marionetek, ul. Święty Marcin 8. Miejski Teatr dla Młodzieży - scena planu żywego, ul. Święty Marcin 8).

KIEROWNICTWO

Halina Lubicz *dyr.*, Stanisław Strugarek *kier. lit.*, Ryszard Gardo *kier. muz.*, Janusz Mazur *kier. plast.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież.sez. - Maria d'Alphonse, Zenon Laurentowski, Halina Lubicz.

Scenografowie: w bież.sez. - Stanisław Fajfer, Witold Gawęcki, Józef Kowalski, Janusz Mazur.

Aktorzy: Maria d'Alphonse, Eugenia Balcerzakówna, Wiktoria Dobra, Irena Napieralska, Irena Nettówna, Adela Olańska, Krystyna Olejniczak, Alicja Paluchówna, Janina Ratajska, Celina Romińska, Jerzy Czupryniak, Wacław Kędziora, Eugeniusz Kotarski, Bogdan Kujawa, Stanisław Krauze, Zenon Laurentowski, Jan Pękała, Czesław Rożnowski, Marian Urbaniak.

Zespół pomocniczy: Irena Chrzęszczewska, Jerzy Chudziński, Jerzy Hofman, Mirosław Jakubowski, Klemens Starybrat, Henryk R.Żuchowski.

Zespół dziecięcy: Aleksander Daroszewski, Bogdan Herman, Stanisław Kulczyński, Zbigniew Matuszak, Janusz Murlewski, Stanisław Mendelak, K. Zawadka, Stefan Zawadka.

REPERTUAR

Miejski Teatr Marionetek

PREMIERY

1. Józef Baranowski - *CUDOWNY KAMIEN*. Reż. Halina Lubicz, dek. Janusz Mazur, lalki Stanisław Fajfer, muz. Ryszard Gardo.
Prem. 18 IX 45.

2. Stefan Drewicz - *CZERWONY KAPTUREK*. Reż. Halina Lubicz.
Prem. 6 X 45.

3. Zenon Laurentowski - *DZIELNY KRAWCZYK*. Reż. Halina Lubicz, dek. Janusz Mazur, lalki Stanisław Fajfer, muz. Ryszard Gardo.
Prem. 6 XI 45.

4. Stanisław Fiszer - *ZAKŁĘTE JEZIORO*. Reż. Halina Lubicz.
Prem. 10 XII 45.

5. Henryk R.Żuchowski - *ZEMSTA HERODA*. Reż. Halina Lubicz
Prem. 23 XII 45.

6. Józef Baranowski - *GRZEŚ FUJARA*. Reż. Halina Lubicz
Prem. 28 II 46.

7. Stanisław Sobkowicz - *JAS I MAŁGOSIA*. Reż. Halina Lubicz, dek. Janusz Mazur, lalki Stanisław Fajfer, oprac. muz. Ryszard Gardo.
Prem. 28 III 46.

8. Stanisław Strugarek - *BARTEK ZE ŻNINA*. Reż. Halina Lubicz.
Prem. 5 V 46.

Miejski Teatr dla Młodzieży

PREMIERY

9. Stanisław Strugarek - *TRĘBACZ Z WIEŻY RATUSZOWEJ*. Reż. Zenon Laurentowski, dek. Janusz Mazur, muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Walenty, trębacz ratuszowy – Z. Laurentowski; Janko, syn trębacza – C. Rożnowski; Burmistrz – J. Czupryniak; Hanka, jego córka – A. Paluchuchówna; I rajca miejski – * * *; II rajca miejski – * * *; Onufry, szewc – W. Kędziora; Hilary, skórnik – K. Starybrat; I przekupka – I. Netto; II przekupka – E. Balcerzakówna; Dowódca straży miejskiej – J. Chudziński; Halabardnik – * * *; Królewicz – J. Czupryniak.

Prem. 21 XI 45.

10. Henryk Sienkiewicz - *HAJDUCZEK wg Pana Wołodyjowskiego*. Oprac. A.Siemaszko, reż. Zenon Laurentowski, dek. Witold Gawęcki, muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Michał Wołodyjowski – C. Rożnowski; Onufry Zagłoba – Z. Laurentowski; Hassling-Ketling – J. Czupryniak; Makowiecki, stolnik – uczeń Studia Dramatycznego; Makowiecka, jego żona – I. Netto; Krzysia Drohojowska, ich wychowanka – A. Paluchówna; Barbara Jeziorkowska, ich wychowanka – E. Balcerzakówna; Nowowiejski, oficer – W. Kędziora; Hajduk I - * * *; Hajduk II - * * *.

Prem. 5 I 46.

11. C. Danielewski - *KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIEDMIU KARŁÓW*. Reż. Maria d'Alphonse, dek. Witold Gawęcki, muz. wg Churchilla oprac. Ryszard Gardo.

Obsada: Królowa Roksana – I. Netto; Królowna Śnieżka – J. Ratajska; Królowa Matylda (matka widmo) - * * *; Królewicz – W. Kędziora; Bruno, jego giermek - * * *; Sędzimir, minister królowej – M. Urbaniak; Gralon, strzelec królowej – J. Czupryniak; Hrabina Marta – W. Dobra; Karły: Prot, Roch, Stach, Lech, Czech, Jaś, Woś - * * *.

Prem. 11 II 46.

12. Zygmunt Ziemiński - *MŁODZI*. Reż. Maria d'Alphonse, dek. Józef Kowalski.

Obsada: Matka – I. Netto; Jej synowie: Stach - * * *, Andrzej – C. Rożnowski; Studenci tajnego uniwersytetu: Elżbieta – J. Ratajska, Jurek - * * *, Tolek - * * *, Tadek - * * *; Konspiracyjny kurs podchorążych: Por. Wyrwicz – W. Kędziora, Kazik Brenn - * * *, Jastrząb - * * *, Kościeszka - * * *, Prof. Borowicz - * * *.

Prem. 13 IV 46.

13. Benedykt Hertz i Wanda Tatarkiewicz-Małkowska - *KOT W BUTACH*. Reż. Maria d'Alphonse, dek. Józef Kowalski, muz. Ryszard Gardo.

Prem. 7 VI 46.

Rzeszów

Teatr Ziemi Rzeszowskiej

ul. Sokoła 9

W październiku 1945 teatr zostaje przeniesiony do budynku Stowarzyszenia Sokół, który w 1945 został odbudowany i adaptowany dla teatru. Od XII 1944 pn. Teatr Narodowy, a do I 1945 nosi nazwę Teatr Ziemi Rzeszowskiej.

Scen: 1(ul. Sokoła 9, miejsc 387).

KIEROWNICTWO

Wanda Siemaszkowa *dyr. i kier. art.* (od 1 IX 45), Antoni Graziadio *wicedyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Neonilla Kilar, Cecylia Liberda, Wanda Siemaszkowa, Władysław Konarski, Stefan Michułowicz, Bronisław Skąpski.

Scenografowie: J. Biegański, Julian Głowiak, Antoni Graziadio, Bolesław Korski, Zofia Morawska-Knothe, Eugenia Świzdor, Leon Trąd, Stanisław Wiczkowski, Stanisław Zakrzewski.

Choreografowie: Cecylia Liberda, Bolesław Wiliński.

Aktorzy: Olga Duszczyńska, Maria Grabowska, Lidia Graziadio, Izabella Kalitowicz, Neonilla Kilar, Klukówna Daria, Cecylia Liberda, Barbara Markówna, Izabella Orska, Halina Poznańska, Krystyna Rolińska, Wanda Siemaszkowa, Izabella Sieńko, Sławomira Szadkowska, Franciszka Szmalkowa, Tadeusz Andruchowicz, J. Baranowski, Longin Dubrawski, Józef Dworżański, Henryk Głogowski, Adam Harna, Józef Hanzl, Edward Kluz, Adolf Liberda, Józef Matosz, Witold Michajłow, Stefan Michulowicz, Lubień Oleński, Jan Orsza, Bronisław Skąpski, Bolesław Smela, Antoni Świder, Bolesław Wiliński, Jerzy Ziemiński, Mieczysław Ziemniak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gabriela Zapolska - *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Bogdan Proskurnicki, dek. Leon Trąd, kost. Eugenia Świzdor.
Prem. 1 IX 45, 18 x (2 376).

2. Juliusz Słowacki – *BALLADYNA*. Reż. Wanda Siemaszkowa, Bronisław Skąpski, scen. Zofia Morawska – Knothe, ilustr. muz. Antoni Graziadio, układ tańca Cecylia Liberda.
Obsada: Pustelnik, Popiel III wygnany – T. Andruchowicz; Kirkor pan zamku – A. Harna; Matka, wdowa – W. Siemaszkowa; Balladyna – N. Kilar; Alina – L. Graziadio; Filon, Pasterz – J. Małosz; Grabiec, syn zakrystiana – B. Skąpski; Fan Kostryn – B. Smela; Goniec Kirkora – T. Andruchowicz; Gralon, rycerz Kirkora – L. Dubrawski; Kanclerz – T. Andruchowicz; Poseł z Gniezna - * * * ; Lekarz koronny - * * * ; Osoby fantastyczne: - Gopłana, królowa Gopła – S. Szadkowska; Chochlik – I. Sieńko; Skierka – F. Szmalkowa.
Prem. 10 XI 45, 35 x (8 560)

3. Aleksander Fredro – *DAMY I HUZARY*. Reż. i insc. Bronisław Skąpski, scen. Zofia Morawska –Knothe.
Obsada: Major – T. Andruchowicz, Rotmistrz – W. Michajłow, Kapelan – B. Skąpski; Edmund – B. Smela, Pani Orgonowa – M. Grabowska, Pani Dyndalska – I. Kalitowicz, Panna Aniela – S. Szadkowska, Zofia – L. Graziadio, Józia – F. Szmalkowa, Zuzia – I. Orska, Fruzia – H. Poznańska, Grzegorz – L. Dubrawski, Rembo – A. Liberda.
Prem. 21 XI 45, 17 x (3 672).

4. Daniel Defoe – *ROBINSON CRUZOE (The life and adventures of Robinson Crusoe)*.
Prac tekstu i oprac. muz. Cecylia Liberda, reż. Adolf Liberda, dek. Zofia Morawska–Knothe.
Obsada:
Prem. 27 XI 45, 5 x (1 415).

5. Stefan Turski - *MANEWRY MIŁOSNE*. Reż. Bronisław Skąpski, scen. Zofia Knothe–Morawska, dyryg. A. Sośnicki, układ tańca B. Stańczak, muz. Antoni Graziadio.
Obsada: Porucznik – B. Smela; Hanka – L. Graziadio; Zofia, młoda wdówka – S. Szadkowska; Józek, ordynans – L. Oleński; Basia, ciotka Zofii – M. Grabowska.
Prem. 15 XII 45, 17 x (3 672).

6. Stefan Turski - *Z SZOPKĄ KRAKOWSKĄ (Krowoderskie zuchy)*. Reż. Bronisław Skąpski, scen. Zofia Morawska-Knothe, dyryg. A. Sośnicki.
Obsada: Kłaczek – B. Skąpski; Balbina – I. Kalitowicz; Kazia – I. Orska; Wanda – K. Szmatkowska; Alfred – A. Świder; Florian Gzysik – T. Andruchowicz; Katarzyna, jego żona – M. Grabowska; Zosia – L. Graziadio; Kazek – M. Ziemniak; Felek – B. Smela; Staszek – A. Harna; Franek – A. Liberda; Walek – J. Matosz; Walenty – L. Dubrawski; Walentowa – H. Poznańska; Wikta, panna z fabryki cygar – L. Graziadio; Anielka - * * *; Jagusia - * * *; Baska - * * *; Pelagia, krewna Kłaczków – C. Liberda; Magda, służąca – O. Duszczyńska; Wojtuś – B. Markówna.
Prem. 22 XII 45, 7 x (1 554).

7. Mieczysław Sołtys – *ŚLUBY JANA KAZIMIERZA (Oratorium)*. Dyryg. O.F. Madura i ks. W. Świerczek.
Obsada: Chór katedralny z Sandomierza, oraz chór kościelny z Tarnobrzega.
Prem. 29 XII 45.

8. Antoni Graziadio – *SPRÓBOWAĆ MOŻNA RAZ*.
Prem. 1946. 6 x (1 770)

9. William Somerset Maugham - *ŚWIĘTY PŁOMIEŃ (The sacred flame)*. Przekł. Anna Donat. Reż. Wanda Siemaszkowa, scen. Zofia Morawska-Knothe.
Obsada: Pani Tabret – W. Siemaszkowa; Siostra Wayland – N. Kilar; Stella Tabret – M. Malinowska; Major Liconda – T. Andruchowicz; Maurycy Tabret – B. Smela; Dr Harvester – J. Matosz; Colin Tabret – J.Orsza; Alicja – I. Orska.
Prem. 22 I 46, 19 x (3 680).

10. Juliusz Słowacki - *MAZEPA*. Reż. Stefan Michułowicz, dek. Zofia Morawska-Knothe, Bolesław Korski, Edward Kluz, oprac. muz. Antoni Graziadio.
Obsada : Król Jan Kazimierz – St. Michułowicz; Mazepa, dworzanin – B. Smela; Wojewoda – T. Andruchowicz; Amelia, żona Wojewody – N. Kilar; Zbigniew, syn Wojewody z pierwszego małżeństwa – H. Głogowski; Chmara – L. Dubrawski; Chrzastka – A. Liberda; Kasztelanowa – I. Kalitowicz. Pokojowi królewscy; Szlachta; Szlachta; Ludzie wojewody; Książdz.
Prem. 22 II 46.

11. James Montgomery - *CALY DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA (Nothing But The Truth)* Przekł. Kazimierz Ehrenberg. Adapt. i muz. Antoni Graziadio. Reż. St. Michułowicz, dek. J. Biegański, Stanisław Wiczkowski, Leon Trąd, kost. Eugenia Świzdor, Leon Trąd, dyryg. Antoni Sośnicki,
Obsada: Pastor Doran – S. Michułowicz; E. M. Ralston – T. Andruchowicz; Pani Ralston – K. Rolińska; Mabel – L. Graziadio; Sabel – D. Klukówna; Gwen – S. Szadkowska; Bob Benet – B. Smela; Klarens Van Dusen – L. Dubrawski; Dick Donnelly – H. Głogowski; Ethel Clark – H. Poznańska; Marta- służąca – I. Orska.
Prem. 22 III 46, 18 x (3 798).

12. Marian Hemar - *JASŃ U BRAM RAJU*. Reż. Neonilla Kilar - Krzywicka, dek. Antoni Graziadio, kost. Eugenia Świzdor, Julian Głowiak, muz. Antoni Graziadio, ewolucje Bolesław Wiliński, dyryg. Mieczysław Szczygiel.

Obsada: Gloria Mill – N. Kilar, Jaś – A. Graziadio, Basia Flint – Sł. Szadkowska, Tomek Pstryk – B. Wiliński, Hrabina de Falais- I. Kalitowicz, Dinah – I. Orska, Scott, producent filmowy – T. Andruchowicz, Sędzia – J. Małosz, Szampiter, adwokat - H. Głogowski, Operator – A. Harna, Reżyser filmowy – A. Świder, Fryzjer – Jerzy Ziemiński, Kompozytor – J. Baranowski, Sekretarka – K. Szmatkowska, Dyrektor hotelu – J. Hanzl, Inspektor policji – A. Liberda, Szofer – A. Harna, Policjant – J. Dworżański, Portier hotelu – * * *.

Prem. 26 IV 46.

13 . Alfred Hennequin - *POSKROMIENIE ŻON (La petite guerre)*. *Adapt. i muz.* Wojciech Dzieduszycki. *Reż.* Stefan Michułowicz, *dek.* Antoni Graziadio, Stanisław Wiczkowski, Leon Trąd, *dyryg.* Antoni Sośnicki.

Obsada: Pan Thibodier – S. Michułowicz; Pani Thibodier – W. Grabowicz; Anetka – L. Graziadio; Baron – T. Andruchowicz; Adrian, siostrzeniec Barona – F. Targowski; Teofil, lokaj Barona – L. Dubrawski.

Prem. 16 V 46, 23 x (3 703).

Sopot

Teatr Dramatyczny Województwa Gdańskiego

ul. Rokossowskiego 39/41

Gmach teatru wybudowany został ok. 1870 roku. W 1945 roku sala po restauracji hotelu “Regina Palais” nad kinem “Polonia” ze sceną kabaretową. Teatr prywatny, koncesjonowany przez ZASP, w zamiarze objazdowy. Teatr zorganizował także dwa przedstawienia kukiełkowe dla widowni dziecięcej.

Scen 1: (ul. Rokossowskiego 39/41, miejsc 380)

Występował w Koszalinie (I 1946), Wejherowie (III 1946, VII-VIII 1946), Elblągu (V 1946, VII-VIII 1946), Tczewie, Starogardzie, Malborku, Sztumie i Kwidzynie (VII-VIII 1946).

KIEROWNICTWO

Aleksander Gąssowski *dyr.*, Jerzy Sztembartt *dyr. ds. adm.* (do II 46), Stanisław Kostecki *dyr. ds. adm.* (od II 46), Wanda Janikowska *sekr.*, Janusz Rychlewski *kier. lit.* (od I 46).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Aleksander Gąssowski; *w bież. sez.* - Maria Wnorowska, Maurycy Janowski, Balbina Horska.

Scenografowie: Marian Adam Jasielski; *w bież. sez.* - Władysław Królikiewicz, Władysław Padlewski.

Aktorzy: Zofia Jamry, Sabina Jasielska, Kira Peplowska, Joanna Poraska, Halina Romanowska, Kazimiera Szałajska, Maria Wnorowska, Irena Żuromska, Maurycy Janowski, Leopold Kitka-Sokołowski, Antoni Kosmyra, Zygmunt Łuczak, Stefan Michułowicz, Wacław Śmigielski; *w bież. sez.* – Irena Horecka, Marcella Kamińska, Halina Zachertówna, Jerzy Szulc, duet taneczny Rolicz-Kalinowski, zespół dziecięcy: Barbara Bratkówna, Iwona Sielicka, Barbara Wołkowska oraz uczennice “Błękitnej Szkoły” w Sopocie: Danuta Dymińska, Krystyna Dymińska, Zofia Godlewska, Jolanta Grzesik, Wanda Husarska, Stanisława Jawniak, Halina

Kaczmarzewska, Henryka Kąkolówna, Hanna Kodlewicz, Maryla Kompe, Marykita Kompe, Barbara Kossler, Marta Kostecka, Jagoda Koziejówna, Hanna Orlicka, Teresa Polakówna, Bogusława Sandach, Janina Sekura, Władysława Sosnowska, Danuta Trawińska, Anna Tuszyńska, Sylwia Wojciechowska.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Józef Conrad Korzeniowski – *JUTRO... (Tomorrow)*. Przekł. Florian Sobieniewski. Reż. i oprac. Aleksander Gąssowski, scen. Marian Adam Jasielski.

Obsada: Carvil – S. Michułowicz; Elżbietka – H. Romanowska; Kapitan Hagberd – L. Kitka-Sokołowski; Henryk – A. Kosmyra; Lampiarz miejski – ***. Inscenizowane słowo wstępne: Przechodzień – A. Gąssowski; Uczennica – I. Żuromska.

Prem. 27 X 45, 16x (3 258).

2. *A DZIŚ SIĘ BAWIMY*. Montaż literacko muzyczny. Autorzy tekstów: Juliana Tuwim, Krystyna Królikowska, Aleksander Gąssowski, Albert Harris i inni. Oprac. i reż. Aleksander Gąssowski, scen. Marian Adam Jasielski, słowo wiążące Halina Romanowska.

Obsada: Cz.I: Czardasz – H. Zachertówna; Rapsodia – duet taneczny Rolicz-Kalinowski; Czerwony Krzyż – I. Żuromska; Rewizja – H. Romanowska; Deszcz – A. Gąssowski; Warszawa – H. Zachertówna; Cz.II: Piotr Płaksin – M. Wnorowska; Jeszcze jedno słowo – I. Żuromska, S. Michułowicz; Walc angielski – duet taneczny Rolicz-Kalinowski; Szachy – I. Żuromska, A. Kosmyra, L. Kitka-Sokołowski.

Prem. 15 XI 45, 17x (6 339).

3. Maria Pawlikowska-Jasnorzewska – *POWRÓT MAMY*. Reż. Maria Wnorowska, scen. Marian Adam Jasielski.

Obsada: Adrian Rembert – L. Kitka-Sokołowski; Maria – J. Poraska; Adrian Rembert junior – A. Kosmyra; Beata Rembert – I. Żuromska; Diana – Z. Jamry; Pokojówka – xxx; H. Romanowska.

Prem. 15 XII 45, 36x (6 758).

4. Gabriela Zapolska – *ICH CZWORO*. Reż. Maria Wnorowska, scen. Marian Adam Jasielski.

Obsada: Mąż – L. Kitka-Sokołowski; Żona – J. Poraska; Dziecko – xxx; Kochanek Fedycki – A. Kosmyra; Wdowa – M. Wnorowska; Szwaczka – H. Romanowska; Sługa – I. Żuromska; Dorożkarz – xxx.

Prem. 17 I 46, 21x (4 613).

5. Aldo de Benedetti – *SZKARŁATNE RÓŻE (Dua dozzine di Rose Scarlatti)*. Przekł. Władysław Krzemiński. Reż. Aleksander Gąssowski, kier. lit. Janusz Rychlewski, scen. Władysław Padlewski.

Obsada: Maria Verani – K. Peplowska; Albert Verani – A. Gąssowski; Tomasz Savelli – M. Janowski; Rozyna – Z. Jamry.

Prem. 14 II 46, 30x (7 759).

6. Michał Bałucki – *GRUBE RYBY*. Reż. Aleksander Gąssowski, scen. Marian Adam Jasielski.

Obsada: Pagatowicz – M. Janowski; Wistowski – L. Kitka-Sokołowski; Filip – H. Tomaszewski; Ciaputkiewicz – A. Kosmyra; Ciaputkiewiczowa – M. Wnorowska; I. Żuromska, Z. Jamry, Z. Łuczak, W. Śmigielski.
Prem. 28 III 46, 34x (7 465).

7. Wanda Śliwina – *MACIERZYŃSTWO PANNY JADZI*. Reż. Aleksander Gąssowski, scen. Marian Adam Jasielski.

Obsada: Jadzia – H. Romanowska; Jaskólska – K. Szałajska; Wojciechowa – M. Wnorowska; Janek – W. Śmigielski; Włodek – Z. Łuczak; Maniewicz – L. Kitka-Sokołowski; Magdalena – I. Żuromska; Helena – K. Peplowska; Zygmunt Księżykiewicz – A. Kosmyra.
Prem. 14 V 46, 30x (6 458).

8. Somerset William Maugham – *ŚWIĘTY PŁOMIENI (The Sacred Flame)*. Przekł. Anna Donat. Reż. Maurycy Janowski, scen. Marian Adam Jasielski.

Obsada: Maurycy Tabret – A. Gąssowski; Dr Harvester – M. Janowski; Pani Tabret – I. Horecka; Siostra Wayland – K. Peplowska; Major Liconda – L. Kitka-Sokołowski; Stella Tabret – H. Romanowska; Collin Tabret – A. Kosmyra; Alicja – ***.
Prem. 6 VII 46, 25x (5 114).

9. Benedykt Hertz – *CZERWONY KAPTUREK*. Reż. Balbina Horska, scen. Marian Adam Jasielski, *oprac. i wykonanie muz.* Józef Grzesik.

Obsada: Czerwony Kapturek – I. Sielicka; Matka – K. Szałajska; Babcia – M. Kamińska; Wilk – A. Kosmyra; Strzelec – J. Szulc. Tańce w wykonaniu uczennic “Błękitnej Szkoły” w Sopocie: Lalka – Maryla Kompe; Świetliki – D. Dymińska, Z. Godlewska, H. Kąkolówna, T. Polakówna, B. Sandach, J. Sekura, W. Sosnowska, A. Tuszyńska; Mgiełki – Marykita Kompe, H. Kaczmarzewska, H. Kodlewicz, H. Orlicka; Grzybki – M. Kostecka, B. Kossler, K. Dymińska, J. Grzesik, W. Husarska, S. Jawniak, J. Koziejówna, D. Trawińska, S. Wojciechowska; Rusalka – Marykita Kompe.

Program *Czerwonego Kapturka* wydrukowano 18 VI 46, zachowało się także zdjęcie. Spektakl zatem musiał być co najmniej w zaawansowanych próbach. Daty premiery nie udało się ustalić. Można jedynie wnioskować, że odbyła się w czasie wakacji albo nie zdążyła się odbyć, bowiem teatr zakończył działalność.

Teatr Kukiełkowy dla Dzieci

10. W *KRAINIE BAJEK*. Montaż. *Autorzy tekstów:* Jan Brzechwa, Julian Tuwim i Czukowski. *Scen.* Władysław Królikiewicz, *oprac. muz.* W. Walentynowicz, *lalki* Gdańska Szkoła Sztuk Pięknych.

Obsada: H. Romanowska, I. Żuromska, M.A. Jasielski.
Prem. 27 I 46, 8x (1 513).

11. *BAL KWIATÓW DLA DZIECI*. Bajki dla dzieci. *Muz.* Stanisław Moniuszko, Johann Strauss, Ruggiero Leoncavallo. *Scen.* Władysław Królikiewicz, *układ tańców* “Szkoła Błękitna” w Sopocie.

Obsada: Z. Jamry, S. Jasielska, H. Romanowska, M. Wnorowska, I. Żuromska, A. Kosmyra, L. Kitka-Sokołowski oraz zespół dziecięcy: B. Bratkówna, I. Sielicka, B. Wołkówna i inni.
Prem. 30 III 46, 6x (872).

Sosnowiec

SOSNOWIEC

Teatr Miejski

ul. Teatralna 4

Gmach teatru zbudowany prawdopodobnie wg projektu arch. Steczkowskiego w latach 1889-97. Inauguracja po II wojnie światowej 18 II 1945 pod dyrekcją Józefa Pelszyka.
Scen: 1 (ul. Teatralna 4, miejsc 467).

KIEROWNICTWO

Józef Pelszyk *dyr.*, Tadeusz Przystawski *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisław Dębicz, Tadeusz Przystawski, Włodzisław Ziemiński.

Scenografowie: Jan Dutkiewicz, Władysław Lewandowski, Zygmunt Łopuszyński, Marcin Rybarkiewicz.

Aktorzy: Wiktoria Arciszewska, Alfreda Bayllówna, Zofia Bułatówna, B. Halmirska, Urszula Hałacińska, Halina Krzyżanowska, Wanda Laskowska, Halina Łapińska, Zofia Markowska-Zowska, Zofia Michalska, Kazimiera Plucińska, Maria Pohorecka, Halina Turska, Pelagia Ziemińska, Irena Welińska, Krystyna Wydrzyńska, Tadeusz Bogusławski, Stanisław Dębicz, Wacław Judeyko, Stanisław Kossowski, Stanisław Kruzer, Władysław Lasoń, Marian Mariański, Stefan Miedziński, Jan Nawrocki, Tadeusz Olderowicz, Marian Ośniałowski, Józef Pelszyk, Jan Piątkowski, Tadeusz Przystawski, Marian Ośniałowski, Władysław Szczekocki, Włodzisław Ziemiński

REPERTUAR

PREMIERY

1. Augustin Eugene Scribe - *SZKLANKA WODY*. *Przekł.* Stanisław Ostoja, Michał Rusinek. *Insc. i reż.* Włodzisław Ziemiński, *dekoracje* Marcin Rybarkiewicz, Władysław Lewandowski.

Obsada: Królowa Anna - K. Plucińska; Henryk de Saint-Jean - W. Ziemiński; Księżna de Marlboroug - P. Ziemińska; Margrabia de Torsy - S. Kruzer; Masham - T. Przystawski; Abigail - H. Krzyżanowska; Lady Abermale - U. Hałacińska; Tompson - W. Judeyko

2. Wilhelm Lichtenberg - *MECZ MAŁŻEŃSKI*. *Reż.* Włodzisław Ziemiński, *scen.* Władysław Lewandowski.

Obsada: Bob - W. Ziemiński; Hanna - P. Ziemińska; Marlena - Z. Markowska-Zowska; Stropperl - T. Przystawski; Anna - A. Bayllówna; Benno - S. Kossowski; Zapowiadacz radiowy - M. Ośniałowski.

Prem. 3 XI 45, 22x.

3. Wilhelm Werner - *ŁUDZIE NA KRZE*. Przekł. Marian Szykowski. Reż. Włodzisław Ziemiński, scen. Władysław Lewandowski.

Obsada: Wacław Junek, prof. szkoły średniej - M. Mariański; Anna, jego żona - W. Arciszewska; Inż. Zdeniek Junek - T. Przystawski; Dr. med. Paulina Junkówna - Z. Markowska-Zowska; Jurek - S. Kossowski; Hanka - H. Krzyżanowska; Ciotka Mali, siostra prof. Junka - H. Łapińska; Dr. med. Władysław Rzepa - W. Judeyko; Frank Pawełka, reżyser filmowy - W. Ziemiński; Franek Cygan, footballista - S. Miedziński; Basia, służąca - M. Pohorecka.

Prem. 17 XI 45, 21x.

4. Aleksander Fredro - *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Reż. Stanisław Dębicz, scen. Władysław Lewandowski.

Obsada: Pani Dobrójska - W. Arciszewska; Aniela - W. Laskowska; Klara - K. Wydrzyńska; Radost - S. Dębicz; Gustaw - W. Lasoń; Albin - M. Ośniałowski; Jan, służący - J. Nawrocki.

Prem. 6 XII 45, 21x.

5. Adam Abrachamowicz, Ryszard Ruszkowski - *MAŁŻ Z GRZECZNOŚCI*. Reż. Włodzisław Ziemiński, scen. Jan Dutkiewicz.

Obsada: m.in. P. Ziemińska, M. Mariański, S. Kruzer, T. Przystawski, W. Ziemiński,

Prem. 19 XII 45, 26x.

6. Muller - *ŻONECZKA Z VARIETE*. Reż. Stanisław Dębicz.

Prem. 5 I 46.

7. Andre Birabeau - *ZBYT LICZNA RODZINKA (La chaleur du sein)*. Przekł. Maria Serkowska. Reż. Włodzisław Ziemiński.

Prem. 9 IV 46, 21x.

8. Hanna Buczyńska - *OBCYM WSTĘP WZBRONIONY*.

9. Dario Niccodemi - *W BIAŁYM DOMKU*.

10. Barry Connors - *ROXY*.

11. B. Perkitny - *DROGA DO ŹRÓDEŁ*.

12. Aleksander Fredro - *ZEMSTA*.

13. H. Zbierzchowski - *MAŁŻEŃSTWO LOLI*.

14. Gaston Armand de Caillavet, Robert de Flers - *PAPA*. Reż. Stanisław Dębicz, scen. Zygmunt Łopuszyński.

Obsada: Hrabia de Larzac - S. Dębicz; Bernard - S. Kossowski; Proboszcz Jocasce - M. Mariański; Charmeuil - S. Kruzer; Aubzin - S. Miedziński; Notariusz Vervier - W. Szczekocki; Piotr - M. Ośniałowski; Georginia - Z. Markowska; Colette - W. Laskowska; Joasia - H. Turska; Lucyna - H. Krzyżanowska.

Prem. 12 VI 46.

15. Konstanty Krumłowski - *KRÓLOWA PRZEDMIEŚCIA*. Oprac. tekstów, insc. Tadeusz Olderowicz, muz. Wł. Powiadowski.

Obsada: Adwokat Złotogórski - M. Mariański; Zagórny - W. Judeyko, Zygmunt - S. Kossowski; Majcherek - T. Olderowicz, Gomółka - J. Piątkowski, Antek - J. Nawrocki; Kantek - S. Miedziński; Mania - B. Halmirska; Stasia - I. Welińska; Maciejowa - W. Arciszewska; Marcin - S. Kruzer; Retman flisaków - M. Mariański; Nalepa - S. Kruzer.

Międzyszkolny Teatr Dziecka

Międzyszkolny Teatr Dziecka założony - jako teatr amatorski - w 1945 roku w Sosnowcu przez Jana Dormana. Działał przy Szkole Podstawowej nr 7 w Sosnowcu od września 1945 do września 1946, pod opieką Kuratorium Oświaty w Katowicach. Bez własnej siedziby. Pierwsza premiera 22 XII 1945 roku z udziałem 120 dzieci (60-osobowy zespół i 60-osobowy chór) w sali Teatru Miejskiego przy ul. Pułaskiego 6.

KIEROWNICTWO

Jan Dorman *dyr.*

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Dorman - *MALOWANE DZBANKI*. Reż. scen. muz. Jan Dorman.

Prem. 22 XII 45, 7x. Teatr Miejski w Sosnowcu.

Widowisko z udziałem dzieci.

Świdnica

Teatr w Świdnicy

Rynek 44

Teatr mieści się w budynku Ratusza, wybudowanego w 1821, salę teatralną oddano do użytku w 1822. Do końca X 45 w teatrze odbywały się przedstawienia niemieckiej operetki (ostatnia premiera 20 X 45), z końcem miesiąca operetkę przeniesiono do Domu Kultury i Sztuki / dawny Gartenhaus/ przy ul. Jagiellońskiej 5. 1 XI 45 władze polskie przejęły teatr od władz sowieckich, z pełnym wyposażeniem technicznym i magazynem kostiumów (którymi teatr musiał się podzielić z wojskowym teatrem rosyjskim z Legnicy), zatrzymano niemiecką orkiestrę (20 osób), jej kapelmistrzem mianowano Polaka, skrzypka Władysława Skawina. Teatr został założony staraniem Felicji Strzemboszewej, kierowniczką Powiatowego Referatu Kultury i Sztuki i aktora Rudolfa Ratschki / Raczki/ jako teatr półamatorski.

Scen: 1 (Rynek 44, miejsc ok. 300).

KIEROWNICTWO

Rudolf Ratschka *kier.* (do 7 I 46), Saturnin Żurawski *kier.* (od 8 I 46), Franciszek Jarzyna *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Rudolf Ratschka, Saturnin Żurawski.

Scenografowie: Ludwik Tyński.

Aktorzy: Irena Aleksandrow, Helena Biegańska – Płachecka, Idalia Cichacka – Jarzyna (od 1 III 46) , Jadwiga Dobrzańska, Alina Dzierzbicka (do poł V 46), Maria Wesołowska, Julia Żabińska (od 1 II 46), Kazimierz Błaszczyński (od 27 III 46), Czajkowski (od 27 III 46), Tadeusz Ehrnkreutz, Franciszek Jarzyna, Władysław Jeżewski (do IV 46), Kazimierz Kwiatkowski (od IV 46), Jan Kusiak, Rudolf Ratschka (do 7 I 46), Władysław Sokalski (do poł. V 46), Krystian Tomczak (od 1 II 46), Jan Walczak, Konrad Wroński, Tadeusz Zakrzewski (do 31 I 46), Kazimierz Załuski (Jankiewicz), Saturnin Żurawski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Roman Niewiarowicz – *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE*. *Reż.* Stefania Domańska.

Obsada: dr Bark – S. Misiurewicz; S. Domańska i in.

Prem. 13 X 45.

Otwarcie teatru.

2. Franciszek Jarzyna - *SZABEREK, SZABERECZEK*. Rewia satyryczna na otwarcie teatru. *Reż.* Rudolf Ratschka, *kapelmistrz* Władysław Skawina.

Wykonawcy: *Przy telefonie* – Sowiński; piosenki przy fortepianie – K. Wroński; piosenki w wyk. I. Aleksandrowa; *Straszna noc* – S. Żórawski; *Toluś mieszka w szafie* – R. Ratschka; piosenki przy gitarze, piosenki z orkiestrą – W. Jeżewski; *Klub szabrowników* – R. Ratschka, A. Dzierzbicka, S. Żórawski, W. Jeżewski, Przeclawska, Wroński; *Ballada o Wisniewskiej* – R. Ratschka, S. Żórawski, J. Jeżewski; *Na zachód* - A. Dzierzbicka, Przeclawska, W. Jeżewski, S. Żórawski, K. Wroński; piosenki – I. Aleksandrow; piosenki – J. Walczak, K. Wroński.

Prem. 10 XI 45.

3. Maurice Hennequin - *POSKROMIENIE ŻON*. *Reż.* Rudolf Ratschka, *scen.* Ludwik Tyński, *muz.* Dario Niccodemi.

Obsada: Mecenaz – R. Ratschka; Adrian – S. Żórawski; Anetka – A. Dzierzbicka; pan Thibodier – T. Zakrzewski; pani Thibodier – H. Biegańska-Płachecka; Teofil – W. Sokalski.

Prem. 26 XI 45, 11x.

4. Franciszek Jarzyna - *ŚNIEŻNA PARADA*. Rewia. *Reż.* Rudolf Ratschka, *scen.* Ludwik Tyński.

Obsada: A. Dzierzbicka, M. Wesołowska, W. Jeżewski, R. Ratschka, T. Zakrzewski, S. Żórawski, konferansjerka – F. Jarzyna; orkiestra *pod kier.* Władysława Skawiny.

Prem. 21 XII 45, 10x.

5. Jack London – *PRZYGODA*. *Przekł., adapt.* Franciszek Jarzyna *Reż.* Saturnin Żórawski, Tadeusz Zakrzewski, *scen.* Ludwik Tyński.

Obsada: Sheldon – S. Żórawski; Joanna – A. Dzierzbicka; Tudor – T. Zakrzewski; Noa-Noa – W. Jeżewski; Kapitan – W. Sokalski, Boy – ***.

Prem. 18 I 46.

6. Georges Berr, Luis Verneuil – *MOJA SIOSTRA I JA*. *Muz.* Ralph Benatzky. *Przekł., adapt.* Franciszek Jarzyna. *Reż.* Saturnin Żórawski, *scen.* Ludwik Tyński.

Obsada: Ryszard Grzebieniowski – S. Żórawski; Barbara de Bourbon – J. Żabińska; Hr. Tupski – W. Sokalski; Florek – K. Tomczak; Irena – A. Dzierzbicka; Józef – J. Kusiak; Klient – W. Jeżewski.

Prem. 16 II 46, ok. 7x.

7. Stefan Kiedrzyński – *MIŁOŚĆ BEZ GROSZA*. *Reż.* Saturnin Żórawski, *scen.* Ludwik Tyński.

Obsada: Alfred Ordoński – S. Żórawski; Wiktoria – J. Żabińska, J. Dobrzańska; Koziółowska – H. Płachecka; Prezes Pręgorzewski – Kwiatkowski, W. Jankiewicz; Malatyński – K. Tomczak; Panna Basia – I. Cichacka; Biedroński – J. Kusiak, F. Jarzyna; Danek Chomik – W. Sokalski.

Prem. 23 III 46.

8. James Montgomery – *DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA*. *Oprac. dramaturgiczne* Franciszek Jarzyna, *reż.* Saturnin Żórawski, *scen.* Ludwik Tyński.

Obsada: Ralston – K. Tomczak; Pani Ralston – H. Płachecka; Bob – S. Żórawski; Dick – W. Sokalski; Gwen – I. Cichacka; Mabel – J. Żabińska; Ethel – A. Dzierzbicka; Van Dusen – W. Jeżewski; Pastor – F. Jarzyna.

Prem. 22 IV 46.

9. Arnold Ridley – *POCIĄG WIDMO*. *Reż.* Saturnin Żórawski, *scen.* Ludwik Tyński.

Obsada: Ryszard Wintrop – K. Tomczak; Elsie Wintrop – J. Dobrzańska; Charles – Murdock – K. Błaszczyński; Peggy Murdock – I. Cichacka; Miss Baurnee – H. Płachecka; Teddy Deskin – F. Jarzyna; Julia Price – J. Żabińska; Herbert Price – K. Kwiatkowski; John Sterling – K. Załuski; Jackson – T. Ehrnkreutz; Saul Hodkins – S. Żórawski.

Prem. 28 VI 46, 7x.

W 1945 zagrano ogółem 22 spektakle dla ok. 6.000 widzów.

Szczecin

Teatr Mały

al. Wojska Polskiego 64

Mieści się w willi wybudowanej w 1877 przez firmę E. J. Deckera na zlecenie H. Stoltinga; do maja 1945 budynek mieszkalny. Po II wojnie świat. siedziba KM PPR. Jesienią 1945 część pomieszczeń na parterze adaptowano dla potrzeb teatru. Teatr prywatny, w sez. 1945/46 bez koncesji ZASP.

Scen: 1 (al. Wojska Polskiego 64, miejsc 200).

KIEROWNICTWO

Zbigniew Lubas *dyr.*, Hanna Rajkowska *kier. art.*, Stanisław Bauman *kier. muz.* (do VI 1946),
Mieczysław Michalczyk *kier. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. - Hanna Rajkowska, Jan Czabanowski.

Scenografowie: w bież. sez. - Mieczysław Michalczyk.

Aktorzy: Stanisława Balcerakówna, Wanda Bolecka, Hanna Marcinkiewicz, Alina Mielczarek, Helena Tulinówna, Karyna Waśkiewicz, Jan Czabanowski, Wiesław Herman, Andrzej Opaska, Kazimierz Stojanowicz, Kazimierz Sułkowski, Bogdan Zieliński, *w bież. sez.* - Hanna Rajkowska, Zbigniew Lubas, Mieczysław Michalczyk.

Śpiewacy: Maria Goriaczew, *w bież. sez.* - Henryk Sokoliński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Michał Bałucki — *GRUBE RYBY*. Reż. Jan Czabanowski, dek. Mieczysław Michalczyk.

Obsada: Onufry Ciaputkiewicz – J. Czabanowski; Dorota – H. Rajkowska; Wanda – H. Marcinkiewicz; Burczyński – Z. Lubas; Helena – H. Tulinówna; Wistowski – K. Sułkowski; Henryk – A. Opaska; Pagatowicz – K. Stojanowicz; Filip – W. Herman. W antraktach śpiewała: M. Goriaczew.

Prem. 26 XII 45, 36x (7 318).

Inauguracja działalności teatru.

2. Stefan Kiedrzyński — *WINO – KOBIETA – DANCING*. Reż. Jan Czabanowski, dek. Mieczysław Michalczyk.

Obsada: Warnikowski – J. Czabanowski; Szadurski – K. Sułkowski; Madzia – H. Tulinówna; Borkiewicz – K. Stojanowicz; Wanda – S. Balcerakówna, Franciszek – W. Herman; Walek – xxx.

Prem. 26 I 46, 31x (6 237).

3. a) Józef Korzeniowski — *MAJSTER I CZELADNIK*. Reż. - Hanna Rajkowska, dek. Mieczysław Michalczyk, *oprac. muz.* J. Radysz.

b) *WIECZORYNKA NA WSI*. *Obrazek ludowy ze śpiewem i tańcem*. Układ Hanna Rajkowska.

Obsada: M. Goriaczew, H. Marcinkiewicz, H. Rajkowska, H. Tulinówna, J. Czabanowski, W. Herman, Z. Lubas, M. Michalczyk, A. Opaska, K. Stojanowicz, K. Sułkowski.

Prem. 21 II 46, 24x (3 223).

4. $2+2=5$? – *ŚMIECH TO ZDROWIE*. Rewia. Reż. Jan Czabanowski.

Obsada: S. Balcerakówna, H. Rajkowska, J. Czabanowski, Z. Lubas, H. Sokoliński i inni.

Prem. 21 III 46, 12x (3 133).

5. Maria Morozowicz-Szczepkowska — *WALĄCY SIĘ DOM*. Reż. Jan Czabanowski, dek. Mieczysław Michalczyk.

Obsada: Hr. Rakuski – J. Czabanowski; Janek – B. Zieliński; Helena – H. Rajkowska, Ludwika – A. Mielczarek; Pan Barski – K. Stojanowicz; Wawrzyniec – W. Herman; Pielęgniarka – S. Balcerakówna; Doktor – M. Michalczyk; Panna Jadzia – H. Marcinkiewicz; Hanka – W. Bolecka.

Prem. 11 V 46, 52x (9 812).

6. Roman Niewiarowicz — *GDZIE DIABEŁ NIE MOŻE*. Reż. Jan Czabanowski, dek. Mieczysław Michalczyk.

Obsada: Dr Bark – B. Zieliński; Janka – S. Balcerakówna; Fortunat Karpik – J. Czabanowski; Prezes [?!] – M. Michalczyk; Kundzia - H. Rajkowska; Józef – W. Herman; Kroczkowa - A. Mielczarek; Wązdecka - W. Bolecka; Pacjent – Z.Lubas; Pielęgniarz - K. Stojanowicz.

Prem. 6 VII 46, 77x.

Teatr Polski

ul. Swarożycza 5

Mieści się w gmachu zbudowanym ok. 1920 wg proj. Thesmachera jako siedziba loży masońskiej, w latach 1935-37 przebudowanym dla potrzeb organizacji kobiet niemieckich "Frauenshaft NSDAP"; po II wojnie świat. - kino "Bałtyk". Do potrzeb teatralnych budynek adaptowany w 1946, oddany do użytku w kwietniu 1946. Inauguracja działalności teatru pn. Teatr Polski: 15 VI 1946. Teatr prywatny, bez koncesji ZASP; działał do 31 VIII 1946.

Scen: 1 (ul. Swarożycza 5, miejsc 720).

KIEROWNICTWO

Bronisław Skąpski *dyr.*, Stanisław Czapelski *dyr. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. - Jan Daszewski, Bronisław Skąpski, Teofil Trzeciński.

Scenografowie: Mikołaj Kiss-Orski; *w bież. sez.* - Stanisław Jarocki.

Choreografowie: Jadwiga Dracówna [Jadwiga Janina Drac-Daszewska], *w bież. sez.* - Ada Muraszowa.

Aktorzy: Maria Grabowska, Irena Jachimecka, Leokadia Jurdzińska, Leokadia Jurkiewiczowa, Maria Kalinowska, Krystyna Karska, Maria Lelska, Janina Miłkowska, Halina Poznańska, Krystyna Radwańska, Kazimiera Skalska, Franciszka Szmatkowska, Karyna Waśkiewicz, Edmund Alwin, Jerzy Cybulski, Władysław Czerny, Jan Daszewski, Janusz Grot, Filip Kuligowski, Adolf Liberda, Witold Michelski, Karol Rogalski; *w bież. sez.* - Lucyna Bracka, Jadwiga Zaklicka, Alfred Łodziński, Apolinary Possart, Bronisław Skąpski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksander Fredro — *DAMY I HUZARY*. *Tekst prologu i insc.* Bronisław Skąpski, dek. Stanisław Jarocki.

Obsada: Major - J. Daszewski; Rotmistrz - W. Michelski; Kapelan - B. Skąpski; Edmund - J. Grot; Orgonowa - M. Grabowska; Dyndalska - J. Miłkowska; Panna Aniela - L. Jurdzińska; Zofia - K. Radwańska, K. Karska; Józia - F. Szmatkowska; Zuzia - I. Jachimecka; Fruzia - H. Poznańska; Grzegorz - W. Czerny; Rembo - A. Liberda; prolog: K. Waśkiewicz; piosenka: K. Skalska.

Prem. 15 VI 46, 11x.

Inauguracja działalności teatru.

2. Gabriela Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Bronisław Skąpski, dek. Mikołaj Kiss-Orski.

Obsada: Dulski - B. Skąpski; Dulka - M. Grabowska; Zbyszko - K. Rogalski, J. Grot; Hesja - M. Lelska, I. Jachimecka; Mela - F. Szmatkowska, K. Karska; Juliasiewiczowa - J. Miłkowska; Hanka - K. Waśkiewicz; Tadrachowa - L. Jurkiewiczowa; Sublokatorka - K. Karska.

Prem. 28 VI 46, 14x.

3. Stefan Turski — *MANEWRY MIŁOSNE*. Reż. Jan Daszewski, dek. Mikołaj Kiss-Orski, *układ tańca* Ada Muraszowa.

Obsada: Ciocia Basia - M. Kalinowska; Zosia - K. Skalska; Hanka - L. Jurdzińska; Porucznik Ryszard - J. Grot; Ordynans - W. Michelski; tańce solowe: J. Dracówna.

Prem. 13 VII 46, 27x.

4. Barry Connors — *ROXY*. Reż. Teofil Trzcński, dek. Mikołaj Kiss-Orski.

Obsada: William Harrington - A. Łodziński; Pani Harrington - L. Bracka; Roxy - J. Zaklicka; Grace - K. Radwańska; Tony Andersen - A. Possart; Mary Baxter - K. Waśkiewicz; Bill Caldwell - E. Alwin.

Prem. 1 VIII 46, 16x.

5. László Fodor — *MYSZ KOŚCIELNA*. Reż. Teofil Trzcński, dek. Mikołaj Kiss-Orski.

Obsada: Tomasz Larson - A. Łodziński; Franciszek - J. Cybulski; Hr. Raczyński - J. Daszewski; Smyczek - F. Kuligowski; Zuzia - J. Zaklicka; Ola - H. Poznańska; Woźny - A. Liberda.

Prem. 16 VIII 46, 16x.

Toruń

Teatr Ziemi Pomorskiej

pl. Armii Czerwonej 1

Gmach wybudowany w latach 1901-1904.

Od 22 II 1945 do 12 X 1945 działał jako teatr miejski, od 12 X 1945 do 1 XII 1945 połączony, decyzją MKiS, wspólną dyrekcją z Teatrem Polskim w Bydgoszczy.

1 XII 1945 sceny rozdzielono.

Scen: 1 (pl. Armii Czerwonej 1, miejsc 612).

KIEROWNICTWO

Władysław Bracki *dyr. adm.* (do 12 X 45), Aleksander Rodziewicz *dyr. adm.* (od 12 X do 1 XII 45) Władysław Bracki *z-ca dyr.* (od 12 X 45), Wilam Horzyca *dyr. art.* (mianowany 25 X 45, objął teatr 1 XII 45), Apolinara Makarska *dyr. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. - Wilam Horzyca, Leonia Jabłonkówna, Franciszek Rychłowski, Józef Maśliński.

Scenografowie: w bież. sez. - Wiesław Makojnik (do 25 X 45), Leonard Torwirt.

Aktorzy: Renata Dańska, Halina Drohocka, Halina Dunin-Rychłowska, Barbara Fijewska, Zofia Hajdamowicz-Grabiańska, Irena Jasińska-Detkowska, Lidia Kownacka, Irena Maślińska, Maria Mincerówna, Zofia Molska, Anna Rakowiecka, Krystyna Salaburska, Maria Wańkowska, Leopold Detkowski, Tadeusz Fijewski, Aleksander Gajdecki, Ludosław Kozłowski, Stanisław Kubiński, Romuald Malkowski (Małkowski?), Edward Marciszewski, Klemens Puchniewski, Jerzy Rakowiecki, Franciszek Rychłowski, Zdzisław Salaburski, Jan Szulc, Zdzisław Szymański, Józef Wasilewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Herman Heijermans – *DZIEN ZADUSZNY (Allerziel)*. *Reż.* Franciszek Rychłowski, *scen.* Wiesław Makojnik.
Prem. 31 X 45.

2. Molière – *SZKOŁA ŻON (L'ecole des femmes)*. *Przekł.* Tadeusz Boy-Żeleński. *Reż.* Wilam Horzyca, *scen.* Leopold Torwirt.

Obsada: Arnolf – F. Rychłowski, Anusia – I. Maślińska, Horacy – J. Wasilewski, Grzela – A. Gajdecki, Agatka – L. Kownacka, Chryzald – L. Detkowska, Enryk – St. Kubiński, Oront – K. Puchniewski, Rejent – R. Malkowski.

Prem. 22 XII 45.

3. Krystyna Grzybowska – *PROMIENISCI*. *Reż.* Wilam Horzyca, *scen.* Leonard Torwirt, *oprac. muz.* Aleksander Gajdecki.

Obsada: Nowogródzka – Z. Molska, Maria Wereszczakówna – I. Maślińska, Wawrzyniec Puttkamer – J. Rakowiecki, Szambelan Puttkamer – L. Detkowski, Michał Wereszczaka – A. Gajdecki, Józef Wereszczaka – J. Wasilewski, Tomasz Zan – Z. Salaburski, Edward odyniec – L. Kozłowski, Karolina Kowalska – H. Drohocka, Tekla Stypukowska – H. Rychłowska, Rozalka – M. Wańkowska, Gryndzowa – I. Detkowska, Jan Śniadecki – St. Kubiński, Ludwika Śniadecka – M. Mincerówna, Panna pierwsza – K. Salaburska, Panna druga – A. Rakowiecka, Rotmistrz – A. Gajdecki, Posłaniec – R. Malkowski, Wasilko – E. Marciszewski.

Prem. 19 I 46.

4. Aleksander Fredro – *MAŻ I ŻONA, NIKT MNIE NIE ZNA*. *Reż.* Leonia Jabłonkówna, *scen.* Leonard Torwirt.

Obsada: *MAŻ I ŻONA:* Alfred – Z. Salaburski, Hrabia Wacław – J. Rakowiecki, Elwira – H. Drohocka, Justysia – B. Fijewska, Lokaj – R. Malkowski; *NIKT MNIE NIE ZNA:* Marek Zięba – Z. Szymański, Klara – A. Rakowiecka, Czesław – J. Wasilewski, Sławnicki – J. Rakowiecki,

Łapka – L. Kozłowski, Kasper – A. Gajdecki, Marta – L. Kownacka, Filip – R. Malkowski, Bartosz – E. Marciszewski.

Prem. 14 II 46.

5. Jarosław Iwaszkiewicz – *STARA CEGIELNIA*. Reż. Józef Maśliński, scen. Leonard Torwirt. *Obsada*: Antoni – A. Gajdecki, Elwira – I. Detkowska-Jasińska, Pani Gałązkowa – Z. Molska, Klara – K. Salaburska, Jasio – T. Fijewski, Wacek – Z. Szymański, Karol – Z. Salaburski, Pan Wojciech – J. Rakowiecki.

Prem. 5 III 46.

6. William Shakespeare – *SEN NOCY LETNIEJ (A Midsummer Night's Dream)*. Przekł. Stanisław Koźmian. Insc. Wilam Horzyca, reż. Leonia Jabłonkówna, scen. Leonard Torwirt; *Ilustr. muz.* Feliksa Mendelsohn-Bartholdy, *dyryg.* Jerzy Stefan.

Obsada: Tezeusz – Z. Szymański, Egeusz – L. Detkowski, Lyzander – Z. Salaburski, Demetriusz – J. Wasilewski, Pigwa – A. Gajdecki, Spój – St. Kubiński, Spodek – F. Rychłowski, Dudka – T. Fijewski, Ryjek – R. Malkowski, Głodniak – E. Marciszewski, Hipolita – Z. Hajdamowicz-Grabiańska, Hermia – A. Rakowiecka, Helena – M. Wankowska, Oberon – J. Rakowiecki, Tytania – M. Mincerówna, Puk – I. Maślińska, Rusalka – B. Fijewska; Groszek, Pajęczynka, Ciemka, Gorczyzka - ***.

Prem. 30 III 46.

7. Michał Bałucki – *GRUBE RYBY*. Reż. Wilam Horzyca, scen. Leonard Torwirt.

Obsada: Onufry Ciaputkiewicz – L. Detkowski, Dorota – H. Dunin-Rychłowska, Wanda – R. Dańska, Burczyński – A. Gajdecki, Helena – L. Kownacka, Wisłowski – F. Rychłowski, Henryk – J. Szulc, Pagatowicz – T. Fijewski, Filip – L. Kozłowski.

Prem. 10 V 46.

8. George Bernard Shaw – *MAJOR BARBARA (Major Barbara)*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Wilam Horzyca, scen. Leonard Torwirt.

Obsada : Lady Britomart – I. Detkowska-Jasińska, Stefan Undershaft – J. Rakowiecki, Morrison – St. Kubiński, Sara Undershaft – M. Wańkowska, Barbara Undershaft – I. Maślińska, Adolf Cusins – T. Fijewski, Karol Lomax – Z. Salaburski, Andrzej Undershaft – Z. Szymański, Rummy Mitchens – Z. Grabińska, Snobby Price – L. Detkowski, Piotr Shirley – A. Gajdecki, Bill Walker – J. Wasilewski, Pani Baines – Z. Molska, Bilton – E. Marciszewski.

Prem. 15 VI 46.

9. Claude Andre Puget – *SZCZĘŚLIWE DNI (Les Jours Heureux)*. Przekł. Elżbieta Dzięwońska. Reż. Józef Maśliński, scen. Leonard Torwirt, *ilustr. muz.* Aleksander Gajdecki.

Obsada : Michał Builhet – Z. Szymański, Oliwjer Laprade – Z. Salaburski, Bernard Gassin – T. Fijewski, Pernette Laprade – B. Fijewska, Marjanna Gassin – K. Salaburska, Franciszka Gassin – M. Mincerówna.

Prem. 6 VII 46.

Teatr Kukielek R.T.P.D. “Baj Pomorski”

Zob. Bydgoszcz

Wałbrzych

Teatr Lalek

Mieścił się w mieszkaniu prywatnym Melanii i Tadeusza Karwatów
Sala w restauracji "Cyganeria" na Podgórzu, od wiosny 1946 sala Teatru Miejskiego (Rynek 5).

KIEROWNICTWO

Tadeusz Karwat *kier.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Tadeusz Karwat.

Scenografowie: Ferdynand Drabik.

Aktorzy: Anna Białas, Stanisława Ciepiewska, Melania Karwat, Zdzisława Nowak (od VI 46), Zofia Pierogowska, Krystyna Samecka, Janina Wierzbowska, Henryk Celkowski, Tadeusz Karwat, Jerzy Matias, Zdzisław Samecki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Kownacka - *O DZIELNYM SZEWCZYKU, ZŁOTOWŁOSEJ KRÓLEWNIE, STRASZNYM SMOKU I KRÓLU GOŹDZIKU*. *Reż.* Tadeusz Karwat, *scen.* Ferdynand Drabik, *muz.* Władysław Tyc.

Prem. 5 XI 45, 47x (20 163) do końca eksploatacji sztuki.

2. *JASEŁKA*. *Reż.* Tadeusz Karwat.

Obsada: A. Białas, M. Karwat, Z. Pierogowska, J. Wierzbowska, T. Karwat, Z. Samecki.

Prem. XII 45.

3. Maria Kownacka - *CZTERY MILE ZA PIEC*. *Reż.* Tadeusz Karwat, *scen.* Ferdynand Drabik, *muz.* Władysław Tyc.

Prem. 1946, 15x (5 335) do końca eksploatacji sztuki.

4. Jan Dorman - *O WOJTKU GRAJKU*. *Reż.* Tadeusz Karwat, *scen.* Ferdynand Drabik, *muz.* Władysław Tyc.

Prem. 1946, 32x (13 738) do końca eksploatacji sztuki.

Warszawa

Miejskie Teatry Dramatyczne Scena Muzyczno-Operowa

ul. Marszałkowska 8

Scena Muzyczno-Operowa powstała w VIII 1945 jako czwarta scena Miejskich Teatrów Dramatycznych.

Scen: 1 (ul. Marszałkowska 8, miejsc 506).

KIEROWNICTWO

Eugeniusz Poreda *dyr. MTD*, Kazimierz Poreda *dyr. Sceny Muzyczno-Operowej* (od 1 VIII 45), Piotr Rytel *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisław Cegielski.

Scenografowie: Stanisław Cegielski; *w bież. sez.* – Jan Hawryłkiewicz.

Choreografowie: Piotr Zajlich.

Dyrygenci: Tadeusz Mazurkiewicz, Olgierd Straszynski.

Kierownik chóru: Edward Wejsis.

Śpiewacy: Alina Bolechowska, Krystyna Brenoczy, Maria Budziszewska, Maryla Karwowska, Jadwiga Kłosówna, Zofia Komorowska, Helena Lipowska, Krystyna Madeyska, Marta Skórewiczowa, Janina Sowilska, Halina Urbańska, Jerzy Sergiusz Adamczewski, Jan Fandri, Janusz Herbich, Aleksander Klonowski, Józef Korolkiewicz, Eugeniusz Mossakowski, Janusz Popławski, Kazimierz Poreda, Józef Sendeci, Władysław Skoraczewski, Tadeusz Szmagański, Michał Szopski, Edward Wejsis, Mikołaj Winel; *w bież. sez.* – Cezary Kowalski, Antoni Gołębiowski.

Balet: Lucyna Kamińska, M. Kłosińska, Eugenia Kossakówna, Irena Ładowska, Halina Maculewicz, Olga Oleszkiewicz, Stella Pokrzywińska, Sabina Szatkowska, Irena Topolnicka, A. Żeromska, Marek Braziewicz, Stanisław Cywiński, K. Trzcianka, Marian Winter; *w bież. sez.* - Leon Wójcikowski, Maria Krzyszkowska.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Stanisław Moniuszko – *VERBUM NOBILE*. *Libr.* Włodzimierz Wolski. Ruggiero Leoncavallo – *PAJACE (I Pagliacci)*. *Libr.* Ruggiero Leoncavallo. *Kier. muz.* Olgierd Straszynski, *reż., dek. i kost.* Stanisław Cegielski, *kier. chóru* Edward Wejsis, *dyryg.* Olgierd Straszynski.

Obsada: *VERBUM NOBILE:* Pan Serwacy – K. Poreda, W. Skoraczewski; Zuzia – Z. Komorowska, A. Bolechowska; Pan Marcin – J. Korolkiewicz, E. Mossakowski; Stach – E. Wejsis, J. Fandri, J. Adamczewski; Barłomiej – M. Winel; *PAJACE:* Prolog – J. Korolkiewicz; Canio – E. Wejsis, M. Szopski, A. Klonowski; Nedda – H. Lipowska, M. Budziszewska; Tonio – K. Poreda, W. Skoraczewski, E. Mossakowski; Beppo – M. Szopski, T. Szmagański; Sylvio – J. Korolkiewicz, J. Fandri, E. Mossakowski; Wieśniak I – W. Skoraczewski; Wieśniak II – Antoni Skomorucha (artysta chóru); *chór.*

Prem. 4 XII 45, 57x.

2. Gioacchino Rossini – *CYRULIK SEWILSKI (Il barbiere di Siviglia)*. *Libr.* Cesare Sterbini wg Pierre Beaumarchais`go. *Kier. muz.* Tadeusz Mazurkiewicz, *reż., insc. i scen.* Stanisław Cegielski, *kier. chóru* Stanisław Gawdziński.

Obsada: Hraba Almawiwa – J. Popławski, A. Klonowski; Bartoli – J. Sendeki; Rozyna – M. Karwowska; Bazylio – K. Poreda, W. Skoraczewski; Marcelina – J. Sowilska; Figaro – J. Korolkiewicz, E. Mossakowski, C. Kowalski; Fiorello – W. Skoraczewski; Oficer – J. Fandri; chór.

Prem. 23 I 46, 92x.

3. Giacomo Puccini – *MADAME BUTTERFLY (Madama Butterfly)*. *Libr.* Luigi Illica i Giacomo Giacosa wg Davida Belasco. *Kier. muz.* Olgierd Straszyński, *reż., insc., dek. i kost.* Stanisław Cegielski, *kier. chóru* Stanisław Gawdziński.

Obsada: Madame Butterfly – H. Lipowska, Z. Komorowska, A. Bolechowska; Suzuki – J. Kłosówna, M. Skórewiczowa; F. B. Pinkerton – M. Szopski, A. Klonowski; Kate – H. Urbańska; Sharpless – K. Poreda, J. Korolkiewicz, J. Adamczewski; Goro – J. Sendeki; Bonzo – W. Skoraczewski; Książę Yamadori – T. Szmagański; Komisarz rządowy – M. Winel, J. Herbach; Urzędnik Stanu Cywilnego – Władysław Lewandowski (artysta chóru); chór.

Prem. 17 IV 46, 105x.

4. Charles Gounod – *FAUST (Faust)*. *Libr.* Jules Barbier i Michel Carré wg Johanna Wolfganga Goethego. *Kier. muz.* Tadeusz Mazurkiewicz, *reż., insc., dek. i kost.* Stanisław Cegielski, *choreogr.* Piotr Zajlich, *kier. chóru* Stanisław Gawdziński, *dyryg.* Tadeusz Mazurkiewicz, Olgierd Straszyński.

Obsada: Faust – M. Szopski, A. Klonowski, A. Gołębiowski; Mefistofeles – K. Poreda; Małgorzata – K. Madeyska, A. Bolechowska, H. Lipowska; Walenty – J. Fandri, J. Korolkiewicz, J. Herbach, E. Mossakowski; Siebel – K. Brenoczy; Marta – J. Sowilska; Wagner – W. Skoraczewski; Balet – S. Pokrzywińska, S. Szatkowska, H. Maculewicz, I. Ładowska, A. Żeromska, E. Kossakówna, M. Kłosińska, L. Kamińska, O. Oleszkiewicz, M. Winter, S. Cywiński, K. Trzcianka; chór.

Prem. 12 VI 46, 62x.

5. Fryderyk Chopin - *CHOPINIANA*. Karol Kurpiński – *WESELE W OJCOWIE. DIVERTISSEMENT BALETOWE*. *Libr.* Bonawentura Kudlicz (*Wesele w Ojcowie*). *Kier. muz.* Olgierd Straszyński, *choreogr.* Piotr Zajlich, *scen.* Jan Hawrylikiewicz.

Obsada: M. Krzyszkowska, S. Pokrzywińska, S. Szatkowska, M. Winter, L. Wójcikowski, S. Cywiński.

Prem. 22 VII 46.

Teatr Domu Kultury - Praski Teatr Rewii

ul. Zygmuntowska 8

Teatr powstał w sierpniu 1944 w Lublinie jako Warszawski Teatr Rewii, ostatni występ w Lublinie w lutym 1945. Później t. przeniósł się do Warszawy, grał jako Teatr Domu Kultury, a od 31 X 1945 jako Praski Teatr Rewii.

Scen: 1 (ul. Zygmuntowska 8, miejsc 300).

KIEROWNICTWO

Stanisław Nawrot *dyr.*, Artur Tur – Kozłowski *kier. art.*, Włodzimierz Petrini *scen.*

REPERTUAR

PREMIERY

1. *LIGA I FIGA*. Program składany.
Prem. 31 X 45.

2. *UPOMINKI NA CHOINKI*. Program składany.
Prem. 9 XII 45.

3. *CIOCIA UNRRA*. Program składany.
Prem. 8 I 46.

Obsada: Irena Skwierczyńska, Hanna Perkowska, Helena Żmichorowska, Piotrowska, Stanisława Górzyńska, Jadwiga Polakowska, Aleksander Piotrowski, B.Młynarczyk, Jan Wiśniewski, Kurek i inni.

4. *ABY DO WIOSNY*. Program składany.
Prem. 17 II 46.

5. *WYBORY I KOŁORY*. Program składany.
Prem. 14 III 46.

6. *PISANKI NIESPODZIANKI*. Program składany. Muz. Wacław Kasztelan.
Prem. IV 46

Obsada: *Uśmiech wiosny* - Piotrowska; dialog *Puczyński* – Kozankiewicz i Konstanty Buczyński; tekst *Kasia Demokratka* - Irena Skwierczyńska; śpiew- Hanna Perkowska i B.Młynarczyk.

7. *PODATEK OD GŁUPOTY*. Program składany.
Prem. 23 IV 46.

8. *NAJLEPIEJ W WARSZAWIE*. Program składany.
Prem. 16 VI 46.

9. *WYCIECZKI OSOBISTE* . Program składany.
Prem. 10 VII 46.

9. *WARSZAWA KWIATACH*. Program składany.
Prem. 9 VIII 46.

Miejskie Teatry Dramatyczne

ul. Zamoyskiego 20

Miejskie Teatry Dramatyczne powstały 7 VII 1945 z Teatru Miasta Stołecznego Warszawy. Od sierpnia 1945 działa Scena Muzyczno-Operowa, zob. MTD – Scena Muzyczno-operowa. Scen: 4 (Teatr Powszechny, ul. Zamoyskiego 20, sala byłego kina „Popularne”, miejsc ok. 500; Teatr Mały, ul. Marszałkowska 81, sala przedwojennej rewii Mignon, potem kina „Elite” od 19 V 45, miejsc 216; Teatr Comoedia, ul. Szwedzka 4, w dawnej sali odczytowej PPS

adaptowanej dla potrzeb teatru, od 3 XI 45, miejsc ok. 350; Scena Muzyczno-Operowa, ul. Marszałkowska 8, od VIII 1945, miejsc 506).

KIEROWNICTWO

Eugeniusz Poreda *dyr.*, Andrzej Krasicki *wicedyr. administr.* (od 1 VIII 46), Jan Wesołowski *wicedyr.*, Janina Morawska *kier. lit.*, Rudolf Pony *sekretny generalny*, Ludomir Rubach *literat, referent prasowy*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisław Cegielski, Zbigniew Sawan, *w bież. sez.* – Helena Buczyńska, Helena Gruszecka, Jan Bielicz, Jerzy Block, Zygmunt Bończa-Tomaszewski, Zbigniew Koczanowicz, Hugon Moryciński, Stefan Wroncki.

Scenografowie: Stanisław Cegielski, Jan Golus, Jan Hawrylikiewicz, Adam Jabłoński; *w bież. sez.* – Kamila Golus, Bronisław Kopczyński, Wojciech Zamecznik,

Choreografowie: *w bież. sez.* – Hanna Bielska, Eugenia Kossakówna, Stanisław Cywiński.

Aktorzy: Janina Anusiakówna, Halina Bełkowska (od 1 X 45), Hanna Bielska, Helena Buczyńska, Alina Bukowska, Eugenia Burbianka, Wanda Chądzyńska, Janina Dzierzbicka, Łucja Gularska (od 1 XII 45), Helena Gruszecka, Halina Jasnorzewska, Stanisława Kawińska, Maria Kochańska, Laura Kopczyńska, Stefania Kornacka, Teofila Koronkiewicz (od 1 I 46), Eugenia Kossakówna, Wanda Lipińska, Halina Michalska, Irena Oberska, Maria Piasecka, Janina Pollakówna, Ewa Porajska, Maria [Alina] Rostkowska, Zofia Rzuchowska, Maria Seroczyńska, Julia Sokolicz-Arnoldtowa, Stanisława Stępnionówna, Jadwiga Szałań-Kopijowska, Wanda Szczepańska, Ewa Szumańska (od 1 X 45), Danuta Świerczyńska (od 1 X 45), Maria [Rena] Tomaszewska, Jadwiga Wacińska, Elżbieta Wiczorkowska, Maria Wojdalińska (od 1 X 45), Lidia Wysocka, Maria Żabczyńska, Edward Apa, Marcin Bay-Rydzewski, Jan Bielicz (do 31 V 46), Jerzy Block, Władysław Blichewicz, Zygmunt Bończa-Tomaszewski, Mieczysław Borowy, Tadeusz Chmielewski (do 30 IX 45), Jan Gorzkowski, Jerzy Dargiel, Franciszek Dominiak (do 30 IX 45), Janusz Dziewoński, Edward Fertner, Stanisław Iwański, Wacław Izdebski, Lubomir Jabłoński [Jastań] (od 1 X 45), Ludwik Jabłoński (od 1 X 45), Leon Józefowicz, Czesław Kalinowski (do 30 IX 45), Juliusz Kalinowski, Zbigniew Koczanowicz, Bolesław Kostrzyński, Konstanty Krugłowski (od 1 X 45), Franciszek Lubelski, Juliusz Łuszczewski, Aleksander Michałowski, Mieczysław Milecki (do 30 IX 45), Konrad Morawski, Jan Nowicki, Tadeusz Olderowicz (od 1 X 45), Władysław Osto-Suski, Mieczysław Pawlikowski, Ryszard Piekarski, Stanisław Płonka-Fischer, Czesław Roszkowski, Zbigniew Sawan, Józef Sendek, Jerzy Tatarkiewicz, Jerzy Wasowski, Stefan Wroncki, Józef Zejdowski; *w bież. sez.* – Aleksander Bogusiński, Stanisław Cywiński, Jerzy Gontarz, Zbigniew Grabowski, Eustachy Kojałłowicz, Rudolf Pony, Witold Sadowy (do 30 IX 45).

REPERTUAR

Teatr Powszechny

PREMIERY

1. Karol Hubert Rostworowski – *PRZEPROWADZKA*. Reż. Zygmunt Bończa-Tomaszewski, dek. Adam Jabłoński.

Obsada: Franek – Z. Bończa-Tomaszewski; Zośka – M. Piasecka; Felek – C. Kalinowski; Starszy pan – J. Łuszczewski; Ciepł – F. Dominiak; Ciepłowa – I. Oberska; Elegant – A. Bogusiński; Ślusarz – C. Roszkowski; Przechodzień – C. Roszkowski; Nurek – xxx; Nurkowa – xxx; Paniusia – xxx; Dama – xxx; Rysiunio – xxx.
Prem. 3 IX 45, 51x (16 745).

2. Wanda Śliwina – *MACIERZYŃSTWO PANNY JADZI*. Reż. Helena Buczyńska, dek. Jan Hawryłkiewicz, muz. Jerzy Wasowski.
Obsada: Jaskólska – H. Buczyńska; Jadwiga – H. Bielska; Helena – J. Anusiakówna; Wojciechowa – W. Szczepańska; Magdalena – I. Oberska; Maniewicz – J. Dziewoński; Włodek – E. Apa; Księżykiewicz – J. Nowicki; Janek – B. Kostrzyński; Pani – W. Chądzyńska; Pan – J. Kalinowski.
Praprem. 16 X 45, 167x (48 402).

3. Henrik Ibsen – *WRÓG LUDU (En Folkefiende)*. Przekł. Waław Berent. Reż. Hugon Moryciński, dek. Jan Golus.
Obsada: Otto Stockman – S. Wroncki; Joanna – E. Wieczorkowska; Petra – J. Pollakówna; Jan Stockman – J. Łuszczewski; Niels Worse – J. Zajdowski; Haustad – J. Wasowski; Billing – R. Piekarski; Holster – xxx; Thomsen – A. Michałowski; Pan – K. Morawski; Pijak – R. Pony; Robotnik – L. Józefowicz; Uczestnik zebrania – W. Izdebski; Obywatel – J. Gontarz.
Prem. 7 II 46, 60x (13 188).

4. James Montgomery – *DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA [CAŁY DZIEŃ BEZ KŁAMSTWA]* (*Nothing but the Truth*). Przekł. Kazimierz Ehrenberg. Reż. Zbigniew Koczanowicz, dek. Jan Golus, muz. Henryk Kaserski, ewolucje taneczne Hanna Bielska, przy fortepianie Jerzy Wasowski, K. Kompaniejcewa.
Obsada: Pan Ralston – J. Dziewoński; Pani Ralston – J. Wrnoldtowa; Gowen – J. Anusiakówna; Bob Bennet – M. Borowy; Dick Donnely – J. Nowicki; Dusen – Z. Koczanowicz; Pastor Doren – A. Michałowski; Mabel – H. Michalska; Sabel – H. Jasnorzewska; Ethel – D. Świerczyńska; Marta – M. Piasecka.
Prem. 12 IV 46, 132x (70 779).

Teatr Mały

PREMIERY

5. Helena Buczyńska – *OBCYM WSTĘP WZBRONIONY*. Reż. Helena Buczyńska, dek. Kamila i Jan Golusowie, muz. Jerzy Wasowski, tekst pieśni Zbigniew Koczanowicz.
Obsada: Ewa – E. Burbianka; Helcia – H. Gruszecka; Marynia – S. Kornacka; Stefa – W. Lipińska; Kicia – H. Michalska; Ela – E. Wieczorkowska; Matka Maryni – S. Kawińska; Bogucka – J. Sokolicz-Arnoldtowa; Mietek – M. Borowy; Dyrektor – T. Chmielewski, J. Wasowski; Jerzy – J. Dargiel; Kazik – M. Milecki; Kałyszyn – S. Wroncki; Janek – W. Sadowy, R. Piekarski; Franek – J. Sendecski; Reżyser – J. Zejdowski; Żandarm – W. Izdebski.
Praprem. 3 IX 45, 182x (50 193)

6. Antoni Cwojdzinski – *FREUDA TEORIA SNÓW*. Reż. Zbigniew Sawan, dek. Wojciech Zamecznik, suknie aktorki z firmy „Parisette”.
Obsada: Ona – L. Wysocka; On – Z. Sawan.
Prem. 12 II 46, 103x (23 217).

7. George Bernard Shaw – *PO CO DALEKO SZUKAĆ. (Village wooing)*. Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Zbigniew Sawan, dek. Wojciech Zamecznik, suknie Lidii Wysockiej z firmy „Parisette”.

Obsada: L. Wysocka; Z. Sawan.

Praprem. 2 VII 46, 32x (7480).

8. Aldo de Benedetti – *SZKARŁATNE RÓŻE (Due dozzine di rose scarlatte)*. Przekł. Władysław Krzemiński. Reż. Zbigniew Sawan, dek. Wojciech Zamecznik.

Obsada: Maria Verani – H. Bielska; Albert Verani – S. Iwański; Tomasz Savelli – J. Łuszczewski; Rozyna – M. Seroczyńska.

Prem. 3 VIII 46, 136x (37 148).

9. Konstanty Krumłowski, Leon Schiller - *KRÓLOWA PRZEDMIEŚCIA*. Insc. Leon Schiller, oprac. Jerzy Block, Tadeusz Olderowicz, reż. Jan Bielicz, Jerzy Block, scen. Jan Hawryłekiewicz, muz. Leon Schiller i in., kier. muz. Eugeniusz Lasota, choreogr. Eugenia Kossakówna, Stanisław Cywiński.

Obsada: Mania – M. Żabczyńska; Antek – S. Iwański; Kantelek – J. Block; Majcherek – T. Olderowicz; Kapała – S. Fiszer; Pigułka – C. Roszkowski; Zygmunt – M. Pawlikowski; Stefan – L. Jastań; Edward – W. Blichiewicz; Helcia – A. Rostkowska; Porcinelli – E. Fertner; Maciejowa – M. Wojdalińska; Dorożkarz – J. Bielicz; Pensjonarka – R. Tomaszewska; Gimnazjalista – W. Blichiewicz; Felek – F. Lubelski; Józiek – S. Cywiński; Felcia – A. Bukowska; Staszka – E. Kossakówna; Zosia – D. Świerczyńska; Bibi – M. Kochańska; Fifi – M. Piasecka.

Prem. 3 XI 45, 55x (10 337).

10. Bolesław Prus - *PLACÓWKA*. Adapt. Janina Morawska. Reż. Zygmunt Bończa-Tomaszewski, dek. i kost. Jan Hawryłekiewicz.

Obsada: Ślimak – M. Bay-Rydzewski; Jagna – T. Koronkiewicz; Jędretek – xxx; Stasiak – xxx; Magda – S. Stępniońska; Maciek – J. Gorzkowski; Stara Sobieska – J. Wacińska; Grochowski – K. Krugłowski; Szwagier – K. Morawski; Grzyb – J. Kalinowski; Stary Hammer – W. Izdebski; Fryc Hammer – Jerzy Gontarz, R. Piekarski; Bakałarz – Z. Bończa-Tomaszewski; Córka bakałarza – H. Jasnorzewska; Jojne Nietoperz – L. Józefowicz; Zośka – L. Kopczyńska, A. Bukowska.

Praprem. 25 XII 45, 55x (15 983).

11. Michał Bałucki – *DOM OTWARTY*. Reż. Jan Bielicz, dek. Jan Hawryłekiewicz.

Obsada: Władysław – L. Jastań; Janina – E. Pojarska; Kamilla – M. Seroczyńska; Telesfor – T. Olderowicz; Adolf – M. Pawlikowski; Fikalski – S. Iwański; Wicherkowski – E. Fertner; Pulcheria – M. Wojdalińska; Ciuciumkiewicz – S. Fiszer; Ciuciumkiewiczowa – H. Gruszecka; Tecia – A. Bukowska; Miecia – xxx; Munia – M. Kochańska; Lola – J. Dzierzbicka; Wróbelkowski – J. Tatarkiewicz; Fajarkowski – J. Block; Malinowski – W. Blichiewicz; Bagatelka – F. Lubelski; Franciszek – C. Roszkowski.

Prem. 31 I 46, 79x (24 264).

12. Janina Rosnowska – *POMOCNICA DOMOWA*. Reż. H. Gruszecka, dek. Jan Hawryłekiewicz.

Obsada: Katarzyna – H. Buczyńska; Janek – E. Apa; Natalia – E. Wieczorkowska; Agapit – J. Zejdowski; Aniela – I. Oberska; Lilka – J. Pollakówna; Jasmont – M. Pawlikowski; Marysia – J. Szałań-Kopijowska.

Praprem. 10 IV 46, 144x (30 559).

13. Bohdan Pełowski – *DROGA DO ŚWITU*. Reż. Zygmunt Bończa-Tomaszewski, dek. Bronisław Kopczyński.

Obsada: Janek – xxx; Maniek – xxx; Wawrzon – xxx; Franek – xxx; Kacper – xxx; Florek – xxx; Redaktor – Z. Bończa-Tomaszewski; Grabek – J. Block; Bujakowa – W. Szczepańska; Lekarz – J. Gorzkowski; Kapitan – J. Tatarkiewicz; Mara – A. Rostkowska; Niemiec – S. Płonka-Fischer; Przekupień – F. Lubelski; Dama I – M. Kochańska; Dama II – J. Dzierzbicka; Pani z okna – L. Kopczyńska; Sąsiadka – Z. Rzechowska; Pan z Wareckiej – W. Izdebski; Celowniczy – W. Blichewicz; Łącznik – J. Gontarz; Ranny żołnierz – L. Jastań; Starszy żołnierz – xxx; Dziewczyna – xxx.

Prem. 19 V 46, 75x (26 571).

14. Juliusz Wirski – *PORTRET GENERALA*. Reż. Stefan Wroncki, dek. Jan Hawryłekiewicz.

Obsada: Andrzej Odrowąż – S. Wroncki; Kazimierz Odrowąż – K. Krugłowski; Jadwiga – M. Wojdalińska; Kacper – J. Kalinowski; Krysia – S. Stępniońska; Zofia – S. Kornacka; Maria – T. Koronkiewicz; Zbigniew – R. Piekarski; Karol – A. Michałowski; Glebisz – W. Otto-Suski; Zadra – K. Morawski; Dworski – E. Kojanowicz; Gospodarz I – L. Józefowicz; Gospodarz II – J. Dargiel; Gospodarz III – xxx; Małorolny I – Z. Grabowski; Małorolny II – C. Roszkowski; Kasia – A. Bukowska.

Prem. 22 VI 46, 40x (6 250).

Teatr Ludowy

Praski Teatr Ludowy

ul. Targowa 73

Teatrzyk rewiowy, otwarty 5 IV 1946. Używa nazw: Teatr Ludowy i Praski Teatr Ludowy. Wkrótce wyodrębni się z niego objazdowy zespół pn. “Złota Maski”.

Teatr Polski

ul. Karasia 2

Gmach zbudowany w 1912 wg proj. Czesława Przybylskiego, zniszczony w 1944, odbudowany w 1946.

Scen: 1 (ul. Karasia 2, miejsc 1026).

KIEROWNICTWO

Arnold Szyfman *dyr.*, Jan Berliński *wicedyr.*, Stefan Martyka *wicedyr.*, Jarosław Iwaszkiewicz *kier.lit.*, Aleksander Guttry *sekr. teatru*, Stanisław Wysocki *inspektor muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Juliusz Osterwa, Ludwik Solski, Arnold Szyfman; *w bież. sez.* - Karol Frycz, Marian Wyrzykowski, *asyst. reż.* Jerzy Merunowicz.

Scenografowie: Zofia Węgierkowa, Waław Borowski, Tadeusz Gronowski, Mieczysław Nalewajski; *w bież.sez.* - Karol Frycz.

Muzycy: *w bież. sez.* - Tadeusz Szeligowski.

Aktorzy: Nina Andrycz, Elżbieta Barszczewska, Seweryna Broniszówna, Zofia Dobrzańska, Eugenia Drabik-Witkowska, Bronisława Frejtażanka, Maria Habdank-Białobrzaska, Krystyna Królikiewicz, Aleksandra Leszczyńska, Zofia Lindorfówna, Karolina Lubieńska, Maria Martykowa, Janina Munclingrowa, Leokadia Pancewicz-Leszczyńska, Janina Sokołowska, Irena Stelmachówna, Maria Strońska, Aleksander Bogusiński, Wojciech Brydziński, Gustaw Buszyński, Saturnin Butkiewicz, Seweryn Butrym, Feliks Chmurkowski, Franciszek Dominiak, Wieńczysław Gliński, Władysław Godik, Tadeusz Jastrzębowski, Czesław Kalinowski, Henryk Kubalski, Henryk Małkowski, Stefan Martyka, Jerzy Merunowicz, Mieczysław Milecki, Norbert Nader, Juliusz Osterwa, Henryk Rzętkowski, Witold Sadowy, Wilhelm Wichurski, Kazimierz Wilamowski, Mikołaj Wołyńczyk, Marian Wyrzykowski, Oktawian Zawadzki, Stanisław Żeleński; *w bież. sez.* - Wiktoria Kostrzeńska, Feliks Bańkowski, Stefan Brem, Stanisław Grolicki, Ludwik Solski, Wojciech Wiliński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Juliusz Słowacki - *LILLA WENEDA*. Tragedia w pięciu aktach. *Reż.* Juliusz Osterwa, *dek. i kost.* Waław Borowski, *muz.* Tadeusz Szeligowski, *asyst. reż.* Jerzy Merunowicz

Obsada: Derwid - G. Buszyński; Lilla Weneda - E. Barszczewska, K. Lubieńska; Roza Weneda - S. Broniszówna; Polelum - K. Wilamowski, A. Wasilewski; Lelum - M. Milecki; Ranny Wened - M. Wołyńczyk; Wodzowie Wenedów - H. Kubalski, J. Zawadzki, H. Rzętkowski; Przodownicy Chóru Harfiarzy - S. Butkiewicz, C. Kalinowski, A. Bogusiński, S. Brem, S. Żeleński, T. Kostrzeński, T. Dymek, R. Dereń; Lech - W. Brydziński, S. Butrym; Gwinona - L. Pancewicz-Leszczyńska; Lechon - W. Wiliński, W. Sadowy; Krak - ***; Sygoń - W. Godik; Gryf - N. Nader, W. Wichurski; Goniec - H. Małkowski; Dowódca straży - N. Nader; Dziewice z orszaku Gwinony - E. Drabik-Witkowska, B. Frejtażanka, I. Stelmachówna, M. Habdank-Białobrzaska, K. Królikiewicz, M. Chrzanowska; Święty Gwalbert - S. Grolicki, E. Szupelak-Gliński; Śláz - J. Osterwa, J. Merunowicz, J. Strachocki.

Prem. 17 I 46, 138x ogółem.

2. Józef Korzeniowski - *MAJĄTEK ALBO IMIĘ*. Komedia w 5 aktach wierszem. Pierwsza scena trzeciego aktu pióra Jarosława Iwaszkiewicza. *Insc. i reż.* Arnold Szyfman, *asyst. reż.* Jerzy Merunowicz, *dek., kost. i meble* Tadeusz Gronowski, *muzyka antrakta* z epoki: S. Moniuszko, Z. Noskowski, A. Lewandowski, Krajewski.

Obsada: Aniela Bydgoska - Z. Lindorfówna; Barbara Sumska - K. Królikiewicz, I. Stelmachówna; Sędzina Bydgoska - S. Broniszówna; Hrabianka Regina - M. Strońska, J. Gzylewska; Hrabia Janusz - C. Kalinowski; Antoni Licki - M. Milecki, T. Jastrzębowski; Karol Żytowski - W. Gliński; Wincenty Starzycki - F. Dominiak; Kamerdyner - T. Kostrzeński; Jan - R. Dereń; Niania - W. Kostrzeńska; Osoby w Ogrodzie Saskim - F. Bańkowski, M. Habdank-Białobrzaska, A. Bogusiński, E. Drabik-Witkowska, H. Kubalski, H. Małkowski, J. Munclingrowa, H. Rzętkowski.

Prem. 28 III 46, 103x ogółem.

3. Kazimierz Korcelli - *PAPUGA*. Komedia w 3 aktach z czasów dawniejszych: sprzed 1939 roku. *Reż.* Juliusz Osterwa, *dek.* Mieczysław Nalewajski.

Obsada: Julian May - M. Wyrzykowski; Columbus - S. Butrym; Karol - M. Milecki, S. Grolicki; Hyc - S. Butkiewicz; Ewa - K. Lubieńska; Marta - Nina Andrycz; Mayowa - J. Sokołowska; Paulina - J. Munclingrowa; Prokurator - G. Buszyński; Gruber - H. Małkowski; Sędzia - F. Chmurkowski; Arnold - W. Godik; Domas - E. Kowalczyk, K. Wilamowski; Fastyn - A. Bogusiński; Felisiak - T. Dymek; Fuks - S. Brem, O. Zawadzki; Melka - M. Wołyńczyk; Rom - H. Kubalski; Bunda - N. Nader; I Rudy - H. Rzętkowski, II Rudy - T. Kostrzeński, III Rudy - F. Bańkowski.

Prem. 22 V 46, 38x ogółem.

4. Michał Bałucki - *GRUBE RYBY*. Komedia w 3 aktach. *Reż.* Ludwik Solski, *dek. i kost.* Mieczysław Nalewajski, *asyst. reż.* Jerzy Merunowicz.

Obsada: Onufry Ciaputkiewicz - L. Solski; Dorota - Z. Dobrzańska; Wanda - M. Habdank-Białobrzaska, K. Królikiewicz; Burczyński - S. Butkiewicz; Helena - M. Martykowa, I. Stelmachówna; Wistowski - F. Dominiak; Henryk - N. Nader; Pagatowicz - W. Godik, Filip - A. Bogusiński.

Prem. 28 VI 46, 104x ogółem.

“Studio” Teatr Milicji Obywatelskiej

ul . Karowa 31

Teatr otwarty 19 VI 1946. Mieści się w budynku Klubu Pracowników Komendy Głównej MO.
Scen: 1 (ul. Karowa 31).

KIEROWNICTWO

Jan Wesołowski *dyr.*, Tadeusz Błazejowski *kier. art.*

Reżyserzy: w bież. sez. - Hanna Małkowska

Scenografowie: w bież. sez. - Kazimierz Pręczkowski

Aktorzy: w bież. sez. - Irena Burawska, Dorota Dworzyńska, Ida Ferska - Michorowska, Krystyna Gudowska, Alicja Michałowska, Jolanta Skubniewska, Krystyna Szewczyk, Janina Szymańska, Halina Zdunowska, Stanisław Blichewicz, Stefan Buczek, Stefan Golczewski, Stanisław Jaskowski, Wacław Kalinowski, Witold Lasocki, Sławomir Lindner, Jerzy Marr, Edward Wichura.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *MIODOWA 14*. Program składany. *Autorzy tekstów:* Artur Oppman [Or – Ot], Juliusz Słowacki, Stefan Straus, Stefan Żeromski, *oprac. tekstu* Stefan Straus. *Reż.* Hanna Małkowska, *dek. i kost.* Kazimierz Pręczkowski, *kukły* W. Miller, *muz.:* Ignacy Kossobudzki, Jerzy Lefeld, Jacques Offenbach, Stanisław Nawrot, Domenico Scarlatti, Jan Wesołowski, *oprac. muz.* Stanisław Nawrot.

Obsada: I. Burawska, D. Dworzyńska, K. Gudowska, A. Michałowska, I. Michorowska, K. Szewczyk, J. Szymańska, H. Zdunowska, S. Blichewicz, S. Buczek, S. Golczewski, S. Jaskowski, W. Kalinowski, W. Lasocki, S. Lindner, E. Wichura.
Prem. 19 VI 46.

2. Jan Rojewski - *PRODUKCJA PANA BRANDTA*. Reż. Hanna Małkowska.

Obsada: Jan Brandt - S. Golczewski; Halina - D. Dworzyńska; Ryszard Opaliński - J. Marr; Paweł Walczak - S. Lindner; Zuzanna Makomaska - J. Skubniewska; Anna - ***.
Prem. 24 VIII 46.

Teatr Kukiełek “Baj” RTPD

ul. Słowackiego 5/13

Teatr powstał w 1928, reaktywowany po wojnie 13 VIII 1945 i subwencionowany przez Zarząd Główny RTPD. Bez własnej siedziby; prowadzi działalność objazdową; w Warszawie występuje najczęściej w sali widowiskowej przy ul. Suzina 4 (dawna sala widowiskowa Warszawskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, później kina “Tęcza”).

KIEROWNICTWO

Aldona Lipszycowa *dyr.*, Witold Miller *kier. art.* (do 31 XII 1945), Szczepan Baczyński *dyr. i kier. art.* (od 1 I 1946).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. – Barbara Abramow, Szczepan Baczyński.

Scenografowie: w bież. sez. – Witold Miller, Helena Muszkat.

Aktorzy: m.in. Janina Brzozowska (od II 1946), Aldona Lipszycowa, Helena Muszkat, Sabina Małek, Krystyna Wawkonowicz, Szczepan Baczyński, Jan Wesołowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Kownacka - *CZTERY MILE ZA PIEC*. Reż. Barbara Abramow, *scen.* Witold Miller, *muz.* Jan Wesołowski.
Prem. 14 X 1945.

2. Maria Kownacka - *O KASI, CO GĄSKI ZGUBIŁA*. Reż. Barbara Abramow, *scen.* Witold Miller, *muz.* Jan Wesołowski.
Prem. XII 1945.

3. Lucyna Krzemieniecka - *HISTORIA CAŁA O NIEBIESKICH MIGDAŁACH*. Reż. Szczepan Baczyński, *scen.* Helena Muszkat, Witold Miller, *muz.* Jan Wesołowski.
Prem. 6 IV 1946, 51x (8 257).

4. Aleksander Maliszewski - *NOWE SZTY KRÓLA* wg Hansa Christiana Andersena. Reż. Szczepan Baczyński, *scen.* Witold Miller, *muz.* Jerzy Dobrzański, Zbigniew Massalski.

Praprem. 22 VII 1946; grano do 6 I 47, 91x (23 098)..

Liczba przedstawień w roku 1945: 39x (7 995).

Warszawski Teatr Lalki i Aktora “Start”

ul. Marszałkowska 18

Powołany 1 X 1945 przy RTPD; bez własnej siedziby. Sala w świetlicy ZWM na I piętrze budynku przy ul. Marszałkowskiej 18. W maju 1946 krótko w sali Sceny Muzyczno-Operowej przy ul. Marszałkowskiej 8. W miesiącach letnich 1946 w objeździe.

Scen.: 1 (ul. Marszałkowska 8, miejsc - ponad 100).

KIEROWNICTWO

Irena Sowicka *dyr. i kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Irena Sowicka.

Scenografowie: Jerzy Srokowski, Irena Wilczyńska; w *bież. sez.* - Witold Miller.

Aktorzy: Sabina Borowa, J. Dworska, J. Wicina, R. Dworski, Włodzimierz Fijewski, J. Tomaszewski.

Muzyk: Zbigniew Zambrzycki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Kownacka - *SZEWCE DRATEWKI*. *Reż.* Irena Sowicka, *dek.* Jerzy Srokowski, *lalki* Witold Miller, *muz.* Zbigniew Zambrzycki.

Obsada: Baba Jaga - I. Wilczyńska; oraz S. Borowa, J. Dworska, J. Wicina, R. Dworski, W. Fijewski, J. Srokowski, J. Tomaszewski, Z. Zambrzycki.

Prem. 28 IV 46.

Samarkanda

Teatr Marionetek (Teatr Lalek “Niebieskie Migdały”)

Zainaugurowany 22 X 1945 w Samarkandzie jako Polski Zespół Teatralny przy Związku Patriotów Polskich w ramach Samarkandzkiego Oddziału Biura Koncertowo-Estradowego Uzbeckiej Filharmonii Państwowej. W V 1946 repatriowany do Polski. W sez. 1946/47 zob. Kraków.

KIEROWNICTWO

A. Gutgold *dyr.*, Janina Kilian-Stanisławska, Stefan Gelbart *kier. art.*, Aleksander Rosten *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Janina Kilian-Stanisławska.

Scenografowie: Zofia Stanisławska-Howurkowa.

Aktorzy: H. Brodzka, C. Walter, A. Kierr, Ł. Sorel, C. Stal, H. Bem, W. Norbert, M. Piłat, E. Szaro.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Adam Mickiewicz - *PANI TWARDOWSKA*. *Adapt.* Aleksander Rosten, Stefan Gelbart. *Reż.* Stefan Gelbart, *dek.* R. Mandelzweig, Janina Kilian-Stanisławska, *lalki* Janina Kilian-Stanisławska, *muz.* Eddi Halpern.

Obsada: H. Brodzka, C. Walter, A. Kierr, Ł. Sorel, C. Stal, H. Bem, W. Norbert, M. Piłat, E. Szaro.

Praprem. 22 X 45.

Wrocław

Teatr Miejski-Opera – Teatr Miejski-Opera Dolnośląska – Opera Dolnośląska

ul. Świdnicka 35

Gmach wybudowany w latach 1865-41 wg projektu Langhansa młodszego. Przebudowywany w roku 1865 po pożarze i 1871 (wg projektu K. Schmidta). Ocalały podczas II wojny światowej został otwarty pod nazwą Teatr Miejski im. Stanisława Moniuszki 29 VI 1945 uroczystym koncertem. Budynek użytkowany wspólnie przez Operę, zespół teatru dramatycznego i Filharmonię Dolnośląską. Do połowy sezonu nazwa teatru brzmi Teatr Miejski we Wrocławiu, w drugim wierszu Opera. W grudniu, w związku z nakazem objazdu wydanym przez Urząd Wojewódzki, nazwę zmieniono na Teatr Miejski-Opera Dolnośląska. Od lutego 1946 używana jest nazwa Opera Dolnośląska z siedzibą we Wrocławiu.

Scen: 1 (ul. Świdnicka 35, miejsc ok. 800).

Teatr prowadzi objazd.

KIEROWNICTWO

Stanisław Drabik *dyr.*, Jan Fabian *kier. baletu*, Janusz Koziorowski *kier. chóru*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Stefan Barański, Stefan Syryłło.

Reżyserzy: w bież. sez.- Stanisław Drabik, Bolesław Fotygo-Folański, Jan Popiel, Karol Urbanowicz.

Scenografowie: w bież. sez. - Witold Fedorski, Jerzy Feldman, Aleksander Jędrzejewski, Józef Kassarab, Wiesław Lange, Maria Zabłocka.

Choreografowie: Jan Fabian.

Soliści śpiewacy: Ewa Bandrowska-Turska, Halina Halska, Helena Hrabí-Szałkiewicz (Hrabiówna), Krystyna Jamroz, Wiktoria Miskowat, Franciszka Platówna, Anna Tarska, Wanda Trojanowska, Maria Twardówna-Morbitzerowa, Czesława Winnicka [Kańska], Stanisław Babis, Franciszek Bedlewicz, Zygmunt Biliński, Alfred Czopek, Stanisław Drabik, Bolesław Fotygo-Folański, Waław Geiger, Wincenty Grabowski, Edmund Kossowski, Adam Mazurek, Zdzisław Melanowski, Marian Ojak, Henryk Paciejewski, Zbigniew Studler-Roman, Władysław Szeptycki, Karol Urbanowicz, Antoni Wolak, Waław Wronecki.

Soliści baletu: Urszula Gryglewska, Kazimiera Patkowska (I tancerka), Henryk Kopacki, Zygmunt Patkowski (I tancerz); *w bież. sez.* - Barbara Kaczmarewicz.

Artyści baletu występujący w partiach solowych: Danuta Dunin-Wąsowicz, Wela Lam, Krystyna Marynowska, Krystyna Pilarzówna, Stefania Stopczyńska, Paweł Dobiecki, Jan Fabian, Eugeniusz Koziarski, Andrzej Śnieżyński, Alfons Wanoth.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Stanisław Moniuszko – *HALKA*. *Libr.* Włodzimierz Wolski, *kier. muz.* Stefan Syryłło, *reż.* Stanisław Drabik, *scen.* Maria Zabłocka, *choreogr.* Jan Fabian.

Obsada: Halka – F. Platówna; Zofia – M. Twardówna-Morbitzerowa; Jontek – S. Drabik; Janusz – A. Wolak; Stolnik – H. Paciejewski; Dziemba – E. Kossowski; Dudarz – A. Czopek.
Prem. 8 IX 45, 3x do 10 IX 45.

2. Gioacchino Rossini – *CYRULIK SEWILSKI (Il Barbiere di Siviglia)*. *Libr.* Cesare Sterbini wg Pierre'a Beaumarchais. *Kier. muz.* Stefan Barański, *reż.* Karol Urbanowicz, *scen.* Józef Kassarab.

Obsada: Almaviva – S. Drabik; Bartolo – B. Fotygo-Folański; Rosina – E. Bandrowska-Turska; Figaro – A. Wolak; Basilio – K. Urbanowicz; Berta – W. Trojanowska; Fiorello, Oficer – Z. Biliński; Notariusz, Służący – A. Czopek.
Prem. 4 XII 45, 3x w siedzibie do 6 XII 45.

3. Giuseppe Verdi – *RIGOLETTO (Rigoletto)*. *Libr.* Francesco Maria Piave wg *Król się bawi* Victora Hugo. *Kier. muz.* Stefan Syryłło, *reż.* Bolesław Fotygo-Folański, *scen.* Józef Kassarab, *choreogr.* Jan Fabian.

Obsada: Książę – F. Bedlewicz; Rigoletto – A. Wolak; Gilda – A. Tarska; Monterone – B. Fotygo-Folański; Sparafucile – E. Kossowski; Magdalena, Giovanna – H. Hrabówna; Borsa – A. Czopek; Marullo – A. Mazurek; Ceprano – W. Geiger; Hrabina Ceprano, Paź – K. Jamroz.
Prem. 23 II 46, 7x w siedzibie do 6 V 46.

4. Zygmunt Wierciak – *Z KRAKOWIAKIEM DO WROCŁAWIA*. Stanisław Moniuszko – *VERBUM NOBILE*.

Z KRAKOWIAKIEM DO WROCŁAWIA: *libr.* Stanisław Drabik i Jan Fabian, *kier. muz.* Stefan Syryłło, *scen.* Józef Kassarab, *choreogr.* Jan Fabian.

Obsada: D. Dunin-Wąsowicz, B. Kaczmarewicz, W. Lam, K. Marynowska, K. Pilarzówna, P. Dobiecki, J. Fabian, E. Koziarski, A. Śnieżyński, zespół baletowy Weli Lam, zespół uczennic Zizy Halamy, śpiewacy: W. Wronecki, A. Czopek, W. Grabowski ;

VERBUM NOBILE: *libr.* Jan Chęciński, *kier. muz.* Stefan Syryłło, *reż.* Jan Popiel, *scen.* Aleksander Jędrzejewski, Wiesław Lange.

Obsada: Serwacy – E. Kossowski, Zuzia – M. Morbitzerowa, Marcin – A. Wolak oraz Z. Melanowski, W. Wronecki, Z. Biliński.

Prem. 9 V 46, (*Z Krakowiakiem do Wrocławia* praprem.) 8x w siedzibie do 8 VI 46.

5. Giacomo Puccini – *MADAMA BUTTERFLY (Madama Butterfly)*. *Libr.* Luigi Illica, Giacomo Giacosa wg Davida Belasco. *Kier. muz.* Stefan Syryłło, *reż.* Stanisław Drabik, *scen.* Witold Fedorski, Jerzy Feldman.

Obsada: Madama Butterfly – H. Halska; Suzuki – H. Hrabi; Pinkerton – W. Szeptycki; Konsul – Z. Studler-Roman; Bonza – W. Wronecki; Katy Pinkerton – K. Jamroz; Goro – A. Czopek; Księżę Yamadori – S. Babis; Komisarz – Z. Biliński; Urzędnik – W. Grabowski.

Prem. 30 VII 46, 19x do 13 XII 46.

Teatr Miejski we Wrocławiu

ul. Świdnicka 23

Gmach wybudowano w latach 1837 – 41 wg projektu Carla Ferdinanda Langhansa jako siedzibę dla zespołu operowego i teatralnego. Teatr był dwukrotnie przebudowywany: w 1865 – 67 wg projektu Carla J. Lüdeckiego

i w 1871-72 wg projektu Carla Schmidta. Budynek, jako jedyny z wrocławskich teatrów, przetrwał wojnę w stanie nienaruszonym. W maju 1945 delegowany przez Prezydenta Wrocławia dr. Bolesława Drobnera, pracownik techniczny krakowskiego teatru im. J. Słowackiego Adam Kabaja przejął i zabezpieczył gmach teatru. Zarząd Miejski przeznaczył go na siedzibę zespołów operowego, z chórem i orkiestrą, oraz dramatycznego nadając scenie nazwę Teatr Wielki.

Scen: 1(Teatr Wielki, ul. Świdnicka 23, miejsc 765).

KIEROWNICTWO

Teofil Trzciński *dyr, kier. art.* (od X 45), Adam Kabaja *dyr techn. i adm.*, Stanisław Czaszka *sekr. gen.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY:

Reżyserzy: Teofil Trzciński, Stanisław Czaszka, Roman Niewiarowicz, *w bież. sez.*- Władysław Bracki, Ludwik Solski.

Scenografowie: Józef Kassarab [Kasarab].

Aktorzy: Krystyna Bielówna, Lucjana Bracka [Poracka], Bożena Brzezińska, Halina Świątek - Dzieduszycka, Julia Elsner, Magdalena Grodyńska, Bronika Jędrzejewska [Jędrzejowska], Janina Łuszczczyk, Hanna Stankiewicz, Jadwiga Zaklicka, Zygmunt Biliński, Stanisław Chomek, Kazimierz Chorążak, Stanisław Czaszka, Wincenty Grabowski, Zdzisław [Jan] Grywałd, Ignacy Jakubowski, Kazimierz Kaczmarek, Józef Kassarab, Stanisław Lipiński, Józef Lisowski, Alfred Łodziński, Karol Łuczyński, Roman Niewiarowicz, Edward Olski, Apolinary Possart, Karol [Włodzimierz, Władysław Radłowski, Franciszek Bay - Rydzewski, Józef Serafin, Tadeusz Wańkowicz, Kazimierz Witkiewicz, Stanisław Zawisza, *w bież. sez.*- Xenia Grey, Eugenia Kwiatkiewiczowa, Władysław Bracki, Bronisław Skąpski, Ludwik Solski.

REPERTUAR

Teatr Wielki

PREMIERY:

1. Roman Niewiarowicz - *I CO Z TAKIM ROBIĆ*. Reż. Roman Niewiarowicz, scen. Józef Kassarab.

Obsada: Lilli Brantes - J. Zaklicka; Robert Nils - R. Niewiarowicz.
Prem. 25 XII 45.

2. Aleksander Fredro - *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Reż. Teofil Trzcíński, scen. Józef Kassarab.

Obsada: Pani Dobrójska - J. Elsner; Aniela - B. Jędrzejewska; Klara - J. Zaklicka; Radost - A. Łodziński; Gustaw - R. Niewiarowicz; Albin - K. Witkiewicz; Jan - S. Czaszka.
Prem. 6 I 46, 6x.

Oficjalne otwarcie sezonu 1945/46 i inauguracja Teatru Miejskiego. (Wieczór rozpoczęto Polonezem A – dur, potem przemówił dyrektor i odśpiewano hymn.)

3. László Fodor - *MYSZ KOŚCIELNA (A templon egere)*. Przekł., reż. Teofil Trzcíński. scen. Józef Kassarab.

Obsada: Tomasz Larsen - A. Łodziński; Franciszek Larsen - K. Witkiewicz;
Hr. Jerzy Korszyński - W. Radłowski; Smyczek - A. Possart; Zuzia Kwiatkówna - J. Zaklicka;
Ola Fletyńska - B. Brzezińska; Kwapil - + + +.
Prem. 26 I 46.

4. Berr, Luis Verneuil - *MOJA SIOSTRA I JA (Ma seur et moi)*. Przekł. Marian Hemar, muz. Ralph Benatzki. Reż. Stanisław Czaszka, scen. Józef Kassarab, kapelmistrz Stefan Syryłło.

Obsada: Izabela księżna de Bonton - X. Grey; Dr Jerzy Bemol - K. Witkiewicz;
Hrabia Toupalin - A. Łodziński; Pepina - B. Brzezińska; Krystyna - M. Grodyńska; Hipolit Obouvien - A. Possart; Klient - W. Radłowski; Przewodniczący sądu - S. Czaszka; Woźny - K. Kaczmarek; Benedykt - E. Olski; I Wotant - ***; II Wotant - ***.
Prem. 12 III 46.

5. Michał Bałucki - *GRUBE RYBY*. Reż. Ludwik Solski, scen. Józef Kassarab.

Obsada: Onufry Ciaputkiewicz - L. Solski; Dorota - E. Kwiatkiewiczowa; Wanda - M. Grodyńska; Burezyński - W. Radłowski; Helena - K. Bielówna; Wistrowski - A. Łodziński; Henryk - K. Witkiewicz; Pagatowicz - E. Olski; Filip - W. Grabowski.
Prem. 30 III 46.

6. Aleksander Fredro – *ZEMSTA*. Reż. Teofil Trzcíński, scen. Józef Kassarab.

Obsada: Cześnik Raptusiewicz - W. Bracki; Klara - K. Bielówna; Rejent Milczek - I. Jakubowski; Wacław - K. Witkiewicz; Podstolina - J. Elsner; Papkin - B. Skąpski; Dyndalski - S. Czaszka; Śmigieński - K. Kaczmarek; Perełka - W. Grabowski; I Murarz – J. Serafin; II Murarz - ***.
Prem. 21 IV 46.

7. Ludwik Hieronim Morstin - *W NADODRZAŃSKIEJ PUSZCZY*. Reż. Teofil Trzcíński, scen. Józef Kassarab.

Obsada: Henryk Probus - A. Possart; B. Brzezińska; J. Zaklicka; A. Łodziński; S. Czaszka.
Praprem. 8 V 46.

8. Juliusz Słowacki – *MAZEPA*. Reż. Władysław Bracki, scen. Józef Kassarab
Obsada: Król Jan Kazimierz - A. Łodziński; Mazepa - A. Possart; Wojewoda - W. Bracki; Amelia - J. Zaklicka; Zbigniew - K. Witkiewicz; Chmara - E. Olski; Chrzóstka - S. Czaszka; Kasztelanowa - J. Elsner.
Prem. 18 V 46.

9. Marian Żurawek [Andrzej Jochelson] - *BISKUP NANKIER*. Reż. Teofil Trzcński, scen. Józef Kassarab, oprac. muz. prof. Zygmunt Nowicki.
Obsada: Biskup wrocławski Nankier Oksza - W. Bracki; Biskup Przeclaw Pogorzelski - E. Olski; Król czeski Jan Luksemburg - A. Łodziński; Margrabia Moraw - K. Witkiewicz; Kunad Falkin hayn - F. Bay – Rydzewski; Starosta Henryk Stercza - T. Wańkiewicz; Mikołaj z Bancz - A. Possart; Apeczko z Ziębic - K. Łuczyński; Jan Swenkinfeld - J. Grywałd; Elżbieta - J. Zaklicka; Siostra Agata - B. Brzezińska; Brat Furtian - J. Lisowski; Brat Cześnik - W. Grabowski; Gwardian Franciszkanów - S. Chomek; Burmistrz Wrocławia - S. Zawisza; Kapelan biskupa - ***; Klucznica z bramy oławskiej - M. Grodyńska; Rycerz - Z. Biliński, H. Mokrzycki; Matka chorego dziecka - H. Stankiewicz; Herold Królewski - ***; Chłop śląski - J. Lipiński.
Praprem. 10 VI 46.

10. Barry Connors - *ROXY*. *Przekł.* F. T. [Teofil Trzcński]. Reż. Teofil Trzcński, scen. Józef Kassarab.
Obsada: William Harrington - A. Łodziński; Pani Harrington - L. Poracka; Roxy - J. Zaklicka; Grace - M. Grodyńska; Bill Caldwell - K. Witkiewicz; Tony Anderson - A. Possart; O'Flaherty - S. Czaszka; Mary Baxter - J. Łodzińska.
Prem. 11 VII 46.

Teatr Żydowski

Wczesną wiosną 1946 powstaje w Dzierżoniowie pierwszy powojenny żydowski teatr w Polsce – Sziraim. Inauguruje swoją działalność w kwietniu 1946 w sali przy ul. Ogrodowej 53/55 we Wrocławiu premierą sztuki

REPERTUAR

Szolema Alejchema *Krwawy żart* w reż. Symche Natana. Zespół stanowią: Ketty Efron, Rena Glikman, Zofia Gorlicka, Bina Gudes, Izaak Krelman, Dora Przepiórka, Grisza Ariel, Józef Griminger, Załmen Koleśnikow, Lejba Lerner, Adolf Liberman, Jakub Reinglas, Michał Klejn, Symche Natan, M. Nudelman i Ruth Taru-Kowalska, która od 1946 jest kierownikiem sekcji kultury i sztuki w dzierżoniowskim oddziale Komitetu Żydowskiego. Ruth Taru-Kowalska organizuje także brygadę artystyczną z żydowskich aktorów na Dolnym Śląsku i przygotowuje koncerty (pierwszy-20 VII 46) składające się z pieśni, poezji i skeczy.

Herman Lercher kieruje kołem dramatycznym w Świdnicy

16 – 17 lipca 1946 w Łodzi trwa XXIII Zjazd Związku Artystów Scen Żydowskich działającego przy Centralnym Komitecie Żydów w Polsce. Zjazd powołuje Radę Teatralną i podejmuje uchwałę o utworzeniu dwóch zawodowych teatrów żydowskich. Są to: Dolnośląski Teatr Żydowski z siedzibą we Wrocławiu (włączono do niego zespół z Dzierżoniowa), współorganizatorką była Ruth Taru-Kowalska oraz Żydowski Teatr w Łodzi (połączył się z nim teatr z Katowic).

Szkolnictwo

BIAŁYSTOK

Studio Teatralne

Rynek Kościuszki 3

Mieści się w budynku Teatru Miejskiego. Studio nie ma statusu szkoły. Działa przez niecały sezon 1945/46; po wizytacji MKiS w dn. 24 II 1946 Studio zamknięto prawdopodobnie przed końcem sezonu. Część słuchaczy statystuje i gra w teatrze.

Kierownik - Jerzy Lubomir Śliwiński

Wykładowcy: Wł. Janiszewski, C. Januszkowski, E. Laskowski, J. Niewiakowski, Śledziwski, Jerzy Lubomir Śliwiński, Z. Zwyrzykowski.

Słuchacze: Wiktor Jerzy Grotowicz, Konstanty Miklaszewski, Tadeusz Skorulski - ogółem 12.

BYDGOSZCZ

Szkoła Dramatyczna Średnia

ul. Cieszkowskiego 4 m. 5

Otwarta 9 III 1945. Zatwierdzona przez MKiS, dotowana przez MKiS i Zarząd Miejski. Część słuchaczy statystuje i gra w teatrze.

Dyrektor - Aleksander Rodziewicz

Wicedyrektor - Adam Grzymała Siedlecki

Sekretarz Szkoły - Tadeusz Bessert

Wykładowcy: Jadwiga Daszkiewiczowa, Adam Grzymała Siedlecki, Lidia Kownacka, Zofia Modrzewska, Jan Piechocki, Aleksander Rodziewicz, Czesław Strzelecki, Maria Wilkoszewska oraz asystenci.

Słuchacze:

kurs I - 13

kurs II - 26 (kończy 19)

Słuchacze - zob. sez. 1947/48

Absolwenci Szkoły zdawali egzamin eksternistyczny przed Centralną Komisją Egzaminacyjną przy PIST w Łodzi w dn. 28 VI 1946. Z 18 zdających 5 otrzymało stopień aspiranta ZASP (Lidia Gładysiewicz, Waldemar Januszkiewicz, Hieronim Konieczka, Teresa Waśkowska, Krystyna Wiszniowska) a 8 zdało egzamin częściowy (Jadwiga Dawidowicz, Urszula Latos, Janina Malikowska, Mikołajewska, Maria Nowosad, Wanda Rucińska, Skrzypińska, Elżbieta Weilland).

KATOWICE

Studio [Wstępny Kurs Dramatyczny]

Rynek 2

Rozpoczyna działalność bez podstaw prawnych 1 III 1946 i wtedy przeprowadza nabór słuchaczy. Działa w gmachu Teatru.

Kierownik - Bronisław Dąbrowski

Rada Pedagogiczna: Aleksander Bardini, Maryna Broniewska, Jerzy Koller, Alfred Szymański, Jadwiga Żmijewska.

Słuchacze:

kurs I - nowoprzyjęci

kurs II - słuchacze b. Szkoły Dramatycznej Wilama Horzyca

Słuchacze - zob. sez. 1946/47.

Słuchacze grali epizody (role Malinowskiego i Bagatelki) w *Domu otwartym* Bałuckiego w reż. A. Bardiniego, prem. 4 VII 46.

KRAKÓW

Studio "Stary Teatr"

pl. Szczepański 1

Utworzone wraz ze Starym Teatrem decyzją Pełnomocnika Rządu Tymczasowego na Województwo Krakowskie z dn. 25 I 1945. Pismem z dn. 13 IV 46 MKiS zawiadomiło o zaprzestaniu subsydiowania Studia z dniem 1 IX 1946 w związku z planowanym utworzeniem w Krakowie jednej szkoły dramatycznej.

Kierownictwo: Wilam Horzyca (X 45), Zygmunt Leśnodorski, Wiesław Gorecki.

Rada Artystyczna: ww oraz Andrzej Pronaszko, Janusz Warnecki, Jan Ciecierski, Maria Dulęba, Halina Gallowa, Jerzy Zawieyski.

Wykładowcy: Antoni Euzebiusz Balicki, Stanisław Witold Balicki, Maria Biliżanka, Tadeusz Breza, Jerzy Ronard Bujański, Jan Ciecierski, Maria Dulęba, Roman Dyboski, Halina Gallowa, Wiesław Gorecki, Krystyna Grzybowska, Wilam Horzyca, Helena Rudnicka, Mieczysław Kotlarczyk, Tadeusz Kudliński, Zygmunt Leśnodorski, Karol Łukaszewicz, Zofia Małynicz, Ludwik Hieronim Morstin, Zygmunt Mysłakowski, Wojciech Natanson, Juliusz Osterwa, Stanisław Pigoń, Andrzej Pronaszko, Julian Przyboś, Florian Sobieniowski, Franciszek Walczowski, Janusz Warnecki, Kazimierz Wyka, Jerzy Zawieyski, Witold Zechenter.

Słuchacze:

rok I - 18

rok II - 39

POKAZ PRACY

Stanisława Piaskowska, Andrzej Szczepkowski - *PROSZĘ PAŃSTWA, MÓWIĄ, ŻE...* Muz. Walerian Pawłowski.

Wykonawcy: Konferansjer - Andrzej Szczepkowski; śpiew - Krystyna Szner; taniec - Zofia Weiss, Eryka Wosińska; oraz Irena Babel, Stanisława Piaskowska, Marta Stebnicka, Tadeusz Schmidt, i in.
Prem 23 II 46.

POKAZY EGZAMINACYJNE II KURSU

1. Prace pod kier. Haliny Gallowej:

- a) Stanisław Przybyszewski - *ŚNIEG*.
- b) Tadeusz Rittner - *WILKI W NOCY*.
- c) Pierre Corneille - *CYD*.
- d) Lucjan Rydel - *ZACZAROWANE KOŁO*.
- e) Calderon-Słowacki - *KSIĄŻĘ NIEZŁOMNY*.
- f) Juliusz Słowacki - *FANTAZY*.

2. Jerzy Szaniawski - *MATKA. POWÓDŹ*. Przygot. Maria Dulęba.

3. Aleksander Fredro - *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Przygot. Jan Ciecierski.

W latach 1945-46 słuchaczami Studia byli: Halina Antoszewicz (I i II), Wanda Antoszewicz (I i II), Irena Babel (I i II), Maria Bakka (I i II), Krystyna Bąkowska, Janina Bednarska, Henryk Bednarski, Maria Blatkiewicz [Bogurska], Zofia Bocho (I i II), Bolesław Bombor, Jan Boni, Maria Borowiejska (I i II), Halszka Bulicz, Ali Bunsch, Marian Cebulski (I i II), Danuta Chmielewska, Leszek Chobot, Stanisława Cieślakówna, Jadwiga Collonna Walewska, Andrzej Cybulski, Mieczysław Cyrena, Stanisław [Sven] Czachorowski, Eleonora Czarniecka, Maria Dikówna (I i II), Jerzy Dobrzański, Stanisław Domosławski, Wiesław Drzewicz, Lucyna Drzewiecka (I i II), Krystyna Dunajeczka (45/46), Cecylia Melcer Dworecka, Janina Filipyszyn, Marian Friedmann (I i II), Izabela Gajderska, Stanisław Gawlik (45/46), Franciszek Gołąb, Rudolf Gołębiowski (I i II), Natalia Gołębska, Alfreda Grzywacz, Andrzej Hiolski, Jadwiga Hodorska (I i II), Ludmiła Horobacka, Tadeusz Huk, Krystyna Iłakowicz, Helena Hammer Iwanow, Zbigniew Jabłoński (I i II), Kazimierz Janus (I i II), Jacek Jasiński, Andrzej Joras (45/46), Wanda Jurewicz, Zofia Jurkiewicz, Beata Kalbarczyk, Jan Kalisz (45/46), Kazimierz Kasiewicz (I i II), Manuela Kiernikówna, Alicja Kisielewska (I i II), Jadwiga Kolinek, Henryk Korbut, Krystyna Kostal, Józef Kostecki, Maria Kowalska, Kreczmerowa [Morawska] (I i II), Zbigniew Kubanek (45/46), Joanna Krysińska, Wiesława Kuczmierczyk (I i II), Ryszard Kuleta, Stanisława Kwaśniewska (45/46), Danuta Kwiatkowska, Tadeusz Kwiatkowski, Juliusz Kydryński, Wanda Laskowska, Anna Lenkiewicz (45/46), Aleksander Leśnik (I i II), Tadeusz Łomnicki (I i II), Eugeniusz Łubieniewski, Tadeusz Makarczyński, Jolanta Maklakiewicz (I i II), Adolf Malinowski, Irena Michalczyk, Władysław Milczek, Henryka Miętka, Halina Mikołajska, Maria Mikrut, Kazimierz Mikulski (I i II), Barbara Mueller Milewska, Anna Moniukówna, Adam Mularczyk, Barbara Muszyńska, Barbara Niezychowska, Józef Nowak, Stanisława Nowosielska (45/46), Jerzy Nowosielski, Barbara Olszyńska (I i II), Krystyna Pachońska, Teresa Palaczek, Bogdan Palka (45/46), Ewa Pałkowska, Jerzy Passendorfer, Józefa Paszkowska, Walerian Pawłowska, Stanisława Piaskowska-Orzechowska [Zawiszanka] (I i II), Zbigniew Piotrowski (45/46), Jerzy Procter, Krystyna Prosnak, Wanda Przedmojska, Czesław Przybyła, Stanisław Pucek [Kosmalewski] (I i II), Zofia Raciborska, Halina Racięcka (I i II), Anna Redlich [Lutosławska] (I i II), Halina Romanowska, Antonina Roniker, Zbigniew Rybak, Wiktor Sadecki, Tadeusz Schmidt, Joanna Sieńska, Krystyna Skibińska (45/46), Waldemar Skrabacz, Krystyna Skuszanka (45/46), Anna Słoninka, Anna

Sokołowska, Eugeniusz Stawowski (I i II), Marta Stebnicka (I i II), Janina Stefanik, Aleksander Stefanowski, Irena Stelmach, Janina Strażyńska, Celina Styrylska, Andrzej Szczepkowski (I i II), Krystyna Sznerówna [Mierzejewska] (I i II), Adolf Szostak (45/46), Stanisław Szpil (I i II), Marian Szulc, Tadeusz Szymanowski, Władysław Śmiga, Halina Świątek [Dzieduszycka] (I i II), Janina Świerkosz, Ewa Tańska, Ksenia Tarchalska, Bogusław Tokarski (45/46), Zofia Truszkowska, Jerzy Twardowski (45/46), Maria Wańkowska (I i II), Zofia Weissówna (I i II), Marcin Wenzel, Jerzy Werner, Maria Wilkoszewska, Mirosław Wojtyga, Barbara Wołkowicz, Stanisława Wołoszyn (45/46), Erika Wosińska (I i II), Roman Woźniacki, Zbigniew Woźniak, Andrzej Wójcicki, Krystyna Wydrzyńska, Stanisław Zaczek (I i II), Zorika Zarzycka (45/46), Maria Zborowska (I i II), Stefania Zielińska (45/46), Jan Zieliński, Władysław Zięcik, Tadeusz Żyła [Żyliński].

Studium Dramatyczne Iwo Galla

ul. Warszawska 5

Zatwierdzone decyzją MKiS z dn. 27 III 1945 jako trzyletnia szkoła zawodowa, wymagająca ukończenia gimnazjum. Rozpoczęcie działalności 12 IV 1945. Słuchaczy przyjmowano przez cały czas nauki. 13 IV 1946 MKiS zawiadomiło o zaprzestaniu subsydiowania Studia z dniem 1 IX 1946 w związku z planowanym utworzeniem w Krakowie jednej szkoły dramatycznej. Gall zdecydował się objąć dyrekcję jednego z teatrów prowincjonalnych i tam kontynuować ze swoimi wychowankami pracę studyjną. Zob. *Almanach sceny polskiej 1946/47* - Gdynia, Szkolnictwo.

Kierownik i właściciel Studium: Iwo Gall

Wykładowcami Studia w latach 1945-46 byli: Tadeusz Białkowski, Maria Bieńkowska, Stanisław Dąbrowski, Władysław Józef Dobrowolski, Dobrzański, Jan Ekier, Karol Estreicher, Karol Frycz, Iwo Gall, Halina Gallowa, Gert, Alojzy Klucznik, Zofia Małynicz, Wanda Mączyńska-Rogowska, Kazimierz Meyerhold, Jadwiga Orzelska, H. Parczyńska, Potoczek, Poźniak, Andrzej Rybicki, Wanda Szczuka, H. Szymański, Wroński, Jerzy Zawieyski
Akompaniatorzy: Walery Pawłowski, Anatol Zarubin.

Słuchacze:

kurs I - 21

kurs II - 25 [32]

W dn. 8 VII 1946 w Krakowie przed Państwową Komisją Egzaminacyjną w składzie: Jan Kreczmar - przewodniczący, Bohdan Korzeniewski, Wacław Nowakowski, Janusz Warnecki - członkowie, odbywały się egzaminy dla absolwentów Studium Dramatycznego Iwo Galla. Egzaminy praktyczne, otrzymując stopień aspiranta ZASP, zdali: Maria Błatkiewicz [Bogurska], Witold Kałuski, Jadwiga Karczewska, Renata Kossobudzka, Barbara Krafftówna, Ewa Krasiejko, Euzebiusz Luberadski, Konrad Łaszewski, Maciej Maciejewski, Anna Jarecka [Leokadia Michałowska-Zarębina], Zofia Perczyńska, Roman Stankiewicz, Maria Zbyszewska.

POKAZY EGZAMINACYJNE

1. a) Stanisław Wyspiański - *WESELE* (III akt).

Obsada: Maryna - R. Kossobudzka; Haneczka - B. Krafftówna; Kasper - B. Pawlik i in.

b) Stanisław Wyspiański *WYZWOLENIE*.

c) Adam Mickiewicz - *DZIADY* (Widzenie Ewy).
13 I 46

2. a) pieśni ludowe

b) menuet

c) Tadeusz Rittner - *W MAŁYM DOMKU*.

d) Stanisław Wyspiański - *NOC LISTOPADOWA* (fragmenty).

e) Stanisław Wyspiański - *WESELE* (fragmenty).

f) Stanisław Wyspiański - *WYZWOLENIE* (fragmenty).

g) Adam Mickiewicz - *DZIADY* (fragmenty).

h) Juliusz Słowacki - *FANTAZY* (fragmenty).

4 VII 46

W latach 1945-46 słuchaczami Studia byli: Jan Adamski, Zofia Ankwicz, Ewa Banach-Krasiejko, Celina Bartyzel, Włodzimierz Berta, Maria Błatkiewicz [Bogurska], Ryszard Błatkiewicz, Irena Cachłówna, Janina Chmielewska, Edward Czajkowski, Aleksandra Czerny, Kazimierz Dejmek, Alina Desażanka, Władysława Dudzik, Krystyna Gall, Barbara Gerczak, Natalia Gołębska, Mieczysław Górkiewicz, Magdalena Grodyńska, Stanisława Gromadzka, Halina Gryglaszewska, Ewa Heise, Gustaw Holoubek, Bronisława Horecza [Horecka], Elżbieta Imierowska, Julian Jabczyński, Halina Jabłońska, Anna Jarecka [Leokadia Michałowska-Zarębina], Irena Jońcówna, Blanka Kaczorowska, Witold Kałuski, Zbigniew Kamykowski, Jadwiga Karczewska, Krystyna Knakowska-Waygart, Maria Kochańska, Henryk Koenig [Tomaszewski], Franciszka [Noemi] Korsan, Barbara Krafftówna, Renata Kossobudzka, Leokadia Kropaczek, Helena Królikiewicz, Barbara Książkówna, Wanda Laskowska, Ludmiła Legut, Euzebiusz Luberadzki, Anna Łabęcka, Konrad Łaszewski, Marian Łącz, Zbigniew Maciejewski, Krystyna Majchrzycka, Zbigniew Marchwicki, Jadwiga Markiewicz, Hanna Mazurkiewicz, Wiktor Micherdziński, Izabela Misiewicz, Krystyna Munegerówna, Jadwiga Ochalska, Urszula Ordza, Bronisław Pawlik, Maria Pawluśkiewicz, Janina Pawłow-Szydłowska, Zofia Perczyńska, Włodzimierz Puzio, Zdzisław Rojkowski, Jan Romski, Tadeusz Schmidt, Hanna Sewer, Jan Skowroński, Jerzy Speigel, Ryszard Stachnik, Roman Stankiewicz, Bolesław Styś, Tadeusz Szewczyk, Aniela Świdorska, Ewa Tańska, Zofia Truszkowska [Breitmeier], Aniela Uhlig, Zofia Wicher, Izabela Wilczyńska, Kazimierz Witkiewicz, Bolesław Wyspiański, Ludwik Wytysiński, Maria Zakrzewska, Edmund Zaremba, Maria Zbyszewska, Anna Zielińska, Irena Żółtowska, Zofia Żurek.

Zob. *Almanach sceny polskiej 1947/48* - Szkolnictwo.

Studio Aktorskie przy Teatrze Miejskim im. J. Słowackiego

ul. Szpitalna 40, I p.

Studio formalnie rozpoczyna działalność w lutym 1945, praktycznie w połowie maja 1945. Zajęcia rozpoczęto 4 IX 1945 ponownie na pierwszym kursie, zakończono 27 VII 1946. Pismem z dn. 13 IV 1946 MKiS zawiadomiło o zaprzestaniu subsydiowania Studia z dniem 1 IX 1946 w związku z planowanym utworzeniem jednej szkoły dramatycznej. Mieści się w mieszkaniu, korzysta z sali prób T. Miejskiego (pl. Św. Ducha 1).

Dyrektor Teatru - Karol Frycz

Kierownik Studia - Teofil Trzeciński (do 11 X 46)

Sekretarz - Jerzy Merunowicz (do 30 IX 46)

Kierownik i Sekretarz Studia - Wiesław Gorecki

Wykładowcy: Tadeusz Białkowski, Mieczysław Brahmer, Karol Frycz, Halina Gallowa, Wiesław Gorecki, Zenobia Janczewska, Wela Lam-Ziemnowicz, Artur Malawski, Jerzy Merunowicz (do 30 IX 46), Wacław Nowakowski, Tadeusz Sinko, Władysław Świeży, Teofil Trzcński (do 11 X 46), Władysław Woźnik, Franciszek Wojnarowicz; wg różnych źródeł także: Antoni Euzebiusz Balicki, Julian Krzyżanowski, Wojciech Natanson, Alfred Szymański, Roman Zawistowski.

Sluchacze: 18 + 12 nowoprzyjętych; 31 VI 46 - 24

egzaminy: 29 VII - 3 VIII 46

Ukończyli Studio w 1946 roku: Tadeusz Bartosik, Danuta Bleicherówna, Krystyna Borowicka, Aleksandra Czerna, Ewa Drozdowska, Izabella Gajdarska, Halina Gryglaszewska, Alfreda Grzywacz, Ludmiła Horobacka, Gustaw Holoubek, Zbigniew Izdebski, Grażyna Kluczyńska, Jerzy Krasicki, Andrzej Kruczyński, Danuta Kwiatkowska, Jadwiga Ochalska, Kazimierz Pacułt, Maria Parówna [Drzewiecka], Zofia Truszkowska, Aleksandra Wąsikówna [Śląska], Kazimiera Wigłusz, Alicja Willmann, Krystyna Wodnicka, Tadeusz Zaremba.

W latach 1945-46 słuchaczami Studia byli: Adam Bahdaj, Tadeusz Bartosik, Bednarski, Danuta Bleicherówna, Krystyna Borowiecka, Bujak Adam, Danuta Chmielewska, Aleksandra Czerna, Alona Desażanka, Ewa Drozdowska, Izabella Gajdarska, Gałuszka, Maria Głowaczówna, Mieczysław Górkiwicz, Halina Gryglaszewska, Alfreda Grzywacz, Gustaw Holoubek, Ludmiła Horobacka, Zbigniew Izdebski, Julian Jabczyński, Andrzej Joras, Grażyna Kluczyńska, Roma Korwin-Szymanowska, Jerzy Krasicki, Andrzej Kruczyński, Danuta Kwiatkowska, Miarczyńska, Jerzy Nowak, Jadwiga Ochalska, Kazimierz Pacułt, Maria Parówna [Drzewiecka], Tadeusz Tarnowski, Zofia Truszkowska, Aleksandra Wąsikówna [Śląska], Kazimiera Wigłusz, Kazimierz Witkiewicz, Alicja Willmann, Krystyna Wodnicka, Tadeusz Zaremba

LUBLIN

Studio Dramatyczne - Szkoła Dramatyczna

ul. Zielna 3 m. 33

Powstaje i rozpoczyna pracę z wojennymi uczniami Ireny Ładosiówny i aktorami-amatorami przybyłymi z WP w kwietniu 1945. Mieści się w mieszkaniu Eleonory Frenkiel-Ossowskiej. Formalnie Studio zostaje otwarte 2 VII 1945 jako dwuletnia, prywatna, zatwierdzona i subwencionowana przez MKiS szkoła średnia. Zgodnie z zarządzeniem Ministra Kultury i Sztuki z dn. 10 VIII 1945 (Dz.U. MKiS 1946 nr 3) o ustroju szkolnictwa teatralnego, zmieniono nazwę i dostosowano program nauczania.

Kierownik - Karol Borowski

Z-ca kier. i kier. adm. - Eleonora Frenkiel-Ossowska

Wykładowcy: Maria Borerowa, Karol Borowski, Gustawa Błońska, Zygmunt Chmielewski, Maria Dłuska, Józef Dygas, Henryk Elzenberg, Eleonora Frenkiel-Ossowska, Maria Grodzka,

Stefan Kawyn, Janina Kelles-Krauze, Józef Nikodem Kłossowski, Irena Ładosiówna, Marian (Kazimierz) Morelowski, Stanisława Szeligowska, Jadwiga Wirska.

Sluchacze:

XII 45 - 26; VI 46 - 20

Sluchacze - zob. sez. 1947/48

X 1945 odbył się egzamin przed zatwierdzoną przez MKiS Komisją Egzaminacyjną w składzie: Józef Nikodem Kłossowski - przewodniczący, Karol Borowski, Eleonora Frenkiel-Ossowska, Józef Klejer, Irena Ładosiówna, Antoni Różycki - członkowie. Uprawnienia do wykonywania zawodu uzyskali: Maria Górecka, Krystyna Granowska, Wiesław Michnikowski, Ewa Brok-Brzeska [Kaufman], J. Szwarc.

PUBLICZNY POKAZ EGZAMINACYJNY

a) Adam Mickiewicz - *DZIADY* (fragmenty cz. II). Karol Borowski.

Obsada: Guślarz - Stanisław Maleszewski; Upiór - Ryszard Kolasiński; Sowa - Danuta Kolasińska; Kruk - Jerzy Mędrkiewicz oraz Chór ptaków nocnych, Chór wieśniaków.

b) Juliusz Słowacki - *MARIA STUART* (akt V sc. 2). Eleonora Ossowska.

Obsada: Maria - Wanda Janowska; Paź - Janina Soszyńska.

c) Stanisław Wyspiański - *WESELE* (sc. z I i II aktu). Gustawa Błońska.

Obsada: Panna Młoda - Wanda Janowska; Radczyni - Danuta Kolasińska; Maryna - Renata Teresa Fijałkowska; Rachel - Grażyna Korsakow; Zosia - Grażyna Krystyna Jankowska; Haneczka - Bożena Janiszewska; Klimina - Wanda Małkowska; Marysia - Zofia Stefańska; Gospodyni - Maria Jędrejkówna-Garbowska; Isia - Janina Soszyńska; Pan Młody - Jan Perz; Poeta - Wiesław Michnikowski; Dziennikarz - Roman Dubiski; Czepiec - Roman Sykała; Wojtek - Józef Pol; Żyd - Ryszard Kolasiński; Jasiak - Stanisław Maleszewski; Kasper - Jerzy Mędrkiewicz, Roman Sykała; Widmo - Wiesław Michnikowski.

d) Aleksander Fredro - *ODLUCKI I POETA* (fragment). Prof. Karol Borowski.

Obsada: Astolf - Jan Perz; Czesław - Roman Dubiski; Edwin - Jan Rusek.

e) Gabriela Zapolska - *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ* (sc. z II aktu). Irena Ładosiówna.

Obsada: Dulka - Danuta Kolasińska; Juliasiewiczowa - Grażyna Korsakow; Zbyszek - Wiesław Michnikowski.

f) Jerzy Szaniawski - *MOST* (akt II). Irena Ładosiówna.

Obsada: Architekt Tomasz - Jan Rusek; Helena, jego narzeczona - Maria Jędrejkówna-Garbowska; Przewoźnik - Stanisław Maleszewski; Marysia - Zofia Stefańska; Janek - Wiesław Michnikowski.

g) Juliusz Słowacki - *BALLADYNA* (sc. z III aktu). Eleonora Ossowska.

Obsada: Balladyna - Teresa Fijałkowska; Alina - Bożena Janiszewska; Goplana - Wanda Małkowska; Skierka - Janina Soszyńska; Pustelnik - Stanisław Maleszewski; Filon - Jan Rusek.

h) Aleksander Fredro - *ŚLUBY PANIEŃSKIE* (sc. 9 z II aktu). Karol Borowski.

Obsada: Klara - Grażyna Krystyna Jankowska; Albin - Jan Rusek.

i) Stanisław Wyspiański - *SĘDZIOWIE* (fragment). Eleonora Ossowska.

Obsada: Jewdocha - Maria Jędrejkówna-Garbowska; Dziad - Stanisław Maleszewski.

j) Stanisław Wyspiański - *NOC LISTOPADOWA* (pożegnanie Kory i Demeter). Karol Borowski.

Obsada: Kora - Zofia Stefańska; Demeter - Teresa Fijałkowska.

k) Fryderyk Schiller - *MARIA STUART* (scena spowiedzi). Karol Borowski.

Obsada: Maria - Wanda Małkowska; Melvil - Ryszard Kolasiński.

Pokaz 2 VII 46.

ŁÓDŹ

Państwowy Instytut Sztuki Teatralnej

ul. Gdańska 32

Uczelnia państwowa o prawach wyższej szkoły zawodowej. Działa od 1 IV 1945. Początek zajęć 24 IV 1945. Zlikwidowany 31 VII 1946 rozporządzeniem Ministra Kultury i Sztuki z dn. 5 VII 1946 (Dz.U. MKiS 1946 nr 3) w związku z utworzeniem PWST.

Wydziały: Aktorski, Reżyserski

Dyrektor - Aleksander Zelwerowicz

Wykładowcy: Wacław Brzeziński, Władysław Daszewski, Zygmunt Gnoiński, Tomasz Kisewetter, Michał Konstantynowicz, Bohdan Korzeniewski, Jan Kreczmar, Jerzy Kreczmar, Zofia Małynicz, Janina Mieczyska, Marian Minich, Henryk Modrzewski, Katarzyna Pastorska-Rudnicka, Władysław Potemski, Władysław Raczkowski, Stefania Skwarczyńska, Karol Stromenger, Henryk Szletyński, Stanisław Teisseyre, Jadwiga Turowicz (zm. 14 XI 45), Maria Wiercińska, Jacek Woszczerowicz, Aleksander Zelwerowicz.

LICZBA STUDENTÓW

Wydział Aktorski

II kurs - 27 - 24 uzyskały promocję na III rok PWST

Wydział Reżyserski

I rok - 12

Pokazy egzaminacyjne: 20 VI 46

Studio Zawodowe Teatrów Młodzieżowych, Marionetkowych i Aktorskich

Brak dokumentów i informacji o statusie prawnym Szkoły. Brak informacji o siedzibie. Zorganizowana przez Juliana Pappego. Od lutego 1946 subwencionowane przez MKiS.

Kierownik Studia – Jan Kochanowicz

Wykładowcy: Jan Kochanowicz, Jerzy Kreczmar, Janina Mieczyska, Władysław Potemski, Julian Pappe, Henryk Szletyński i in.

Sluchacze: Wanda Bajerówna, Ludwik Benoit, Marta Janic – ogółem 13.

Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna w Warszawie z tymczasową siedzibą w Łodzi

ul. Gdańska 32

Utworzona 1 VIII 1946 rozporządzeniem Ministra Kultury i Sztuki z dn. 5 VII 1946 (Dz.U. MKiS 1946 nr 3) w miejsce PISTu (przejmuje jego siedzibę i majątek), jako uczelnia wyższa, państwowa.

Delegat Ministra Kultury i Sztuki ds. organizacji PWST - Leon Schiller

Wydziały: Aktorski (3 lata), Reżyserski (3 lata), Dramaturgiczny (1 rok), Kurs dla Instruktorów Teatrów Niezawodowych (1 rok), Kurs dla Scenografów (1 rok).

POZNAŃ

Szkoła Dramatyczna

pl. Wolności 3

Początek działalności 22 V 1945. Mieści się w gmachu PKO, III piętro. Szkoła prywatna, zatwierdzona 1 VII 1945 przez MKiS, subwencjonowana. Słuchacze statystowali i grali epizody w teatrach poznańskich.

Kierownik - Nuna Młodziejowska-Szczurkiewiczowa

Wykładowcy: Florian Brzoskwiniewicz, Ignacy Jakubowski, Marcela Hildebrandt-Pruska, Nuna Młodziejowska-Szczurkiewiczowa, Jerzy Młodziejowski, Zygmunt Noskowski.

Słuchacze - zob. sez. 1948/49.

WARSZAWA

Miejska Szkoła Dramatyczna

ul. Waszyngtona 16

Miejska Szkoła Dramatyczna (także: Szkoła Dramatyczna Wydziału Kultury i Sztuki Zarządu Miasta), uruchomiona w grudniu 1944 na mocy zezwolenia Prezydenta Miasta gen. Mariana Spychalskiego. W założeniu wyższa szkoła zawodowo-artystyczna, trzyletnia, wymagająca małej matury.

Dyrektor Szkoły - Janusz Strachocki

Wykładowcy: Piotr Bohdziewicz, Zygmunt Bończa-Tomaszewski, Jerzy Kierst, Zbigniew Koczanowicz (od XII 45), Stanisława Nowicka-Mrozińska, Julia Sokolicz-Arnoldtowa, Ludomir Rubach, Janusz Strachocki.

Słuchacze:

kurs I - 27 (ukończyło 24, promowano 21)

Kurs II - 15 (ukończyło 11, promowano 8); zob. sez. 1946/47

PUBLICZNY POKAZ EGZAMINACYJNY

a) Juliusz Słowacki - *FANTAZY* (fragmenty).

Obsada: Diana - Barbara Stępniaówna, Fantazy - Jan Szlapin;
 b) Juliusz Słowacki - *BALLADYNA* (fragmenty).
Obsada: Balladyna - Barbara Stępniaówna; Alina - Janina Szachowska;
 c) Juliusz Słowacki - *BEATRIX CENCI* (fragmenty).
Obsada: Beatrix - Barbara Stępniaówna; Padre Negri - Janusz Gorzkowski;
 d) Stefan Żeromski - *PONAD ŚNIEG...* (sc. 1 II aktu).
Obsada: Irena - Alicja Ursyn-Szantyrówna; Wiko - Tadeusz Somogi;
 e) Aleksander Fredro - *ZEMSTA* (sceny III aktu).
Obsada: Podstolina - Barbara Stępniaówna; Klara - Alicja Ursyn-Szantyrówna; Wacław - Tadeusz Somogi; Papkin - Edward [Cacko] Zagórski;
 f) Gerhard Hauptman - *HANUSIA* (fragment).
Obsada: Hanusia - Anna Pająkówna; Diakonesa - Janina Szostakiewicz;
 g) Lucjan Rydel - *ZACZAROWANE KOŁO* (fragmenty).
Obsada: Młynarka - Alicja Ursyn-Szantyrówna; Jasiek - Tadeusz Somogi;
 h) Stanisław Wyspiański - *WESELE* (fragmenty).
Obsada: Maryna - Barbara Stępniaówna; Panna Młoda - Janina Szostakiewicz; Rachel - Henryka (Irena) Popielarczyk; Pan Młody - Tadeusz Somogi; Poeta - Edward [Cacko] Zagórski;
 i) Stanisław Wyspiański - *SĘDZIOWIE* (fragmenty).
Obsada: Jewdocha - Alicja Ursyn-Szantyrówna; Dziad - Janusz Gorzkowski.
 14 VII 46 w T. Polskim.

W dn. 26 VI 1946 w Łodzi przed Centralną Komisją Egzaminacyjną przy PIST w składzie: Henryk Szletyński - przewodniczący, Bohdan Korzeniewski, Janina Mieczyska, Leon Schiller, Edmund Wierciński, oraz delegat ZG ZZASP - członkowie, troje słuchaczy Miejskiej Szkoły Dramatycznej - Tadeusz Somogi, Barbara Stępniaówna, Alicja Ursyn-Szantyrówna zdawało egzamin eksternistyczny dla aktorów dramatu i otrzymało pełne prawa zawodowe.

EGZAMINY EKSTERNISTYCZNE

Zob. *Almanach sceny polskiej 1958/59*.